華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

七月 4 星期二 己巳年六月初二日

第二二三四七號

出紙八大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：⑤～四九一一八一　中區分處：⑤～二三一六三七　北角分處：⑤～六四〇六九三　旺角分處：③～八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四

台北市桂林路一四九號二樓

台自立晚報記者在京出事

與王丹會晤後 黃德北被拘捕

目睹公安員追王丹料已難逃魔掌

（特訊）台灣自立晚報記者黃德北在北京與學生領袖王丹接觸後，昨日被公安人員帶走，現時下落不明，而學生領袖王丹相信亦已經被捕。

據自立晚報發言人表示，王丹在前日撥電話給黃德北，表示需要他協助離開北京，雙方約定在一個公園見面，其後黃德北與另一位記者徐璐趕去見他。

他們在公園內見到王丹，但由於發現有公安人員監視，於是叫司機將王丹載走，但當時已經見到有公安人員駕車跟踪王丹的汽車。

自王丹被公安跟踪後，他再沒有與記者聯絡，估計他已經被捕。

另一方面，軍警在前晚搜查兩名自立晚報記者在北京和平賓館的房間，但當時並沒有採取行動，到昨晨，黃德北將與王丹會見的經過寫成新聞傳真到台灣後，黃德北離開和平賓館，在對面的王府飯店附近被三名佩備自動武器的解放軍及三名武警攔截，將黃德北推上汽車。當時與他一起的記者徐璐企圖阻止，但被軍警推開，現時黃德北下落不明。

事件發生後，自立晚報記者徐璐表示會盡力營救黃德北，查詢涉事是由那個部門拘捕他及其原因。

不過在深夜徐璐接受本港記者訪問時透露，北京公安當局對查詢黃德北被拘捕事件時，表示北京公安局及其他機關並沒有拘留黃德北。

描述與王丹會晤經過 稿件傳真回台後 黃德北瞬即被捕

（特訊）至目前為止，社會各界對台灣自立晚報記者黃德北被中共公安及便裝人員強行帶走，而目前仍生死未卜一事極表關注。本報經多方努力獲得黃德北及徐璐在七月三日早上十一時三十分由北京用傳真機發回台灣的一篇報導，黃德北在發完這篇報導後，隨即被中共七、八名公安人員帶走。

該篇報導節錄如下：

在六．四事件中被傳說中彈身亡的學生領袖王丹，七月二日上午突然出現在北京市內，並於早上九時左右與記者聯絡上。

但在會面過程中，被公安人員盯上，被逼瞬即分手，由於兩人曾約定好一個脫險的聯絡方式，但直至今日中午十二時，始終未有王丹的音訊，與王丹一起的還有一位未曾任用的司機，料兩人已被逮捕。

黃德北目前下落不明 自立晚報派員 前往北京交涉

（特訊）自立晚報總編輯陳國祥表示，在北京的台灣記者約有十人，昨日集體到公安局查詢黃德北消息，但得不到答覆。另外自立晚報派出兩名高級人員到北京交涉。

黃德北父親黃祖蔭對他被拘留感到擔心。其父親指他到北京採訪，對溝通海峽兩岸的隔膜有幫助，他是十分贊同他到北京採訪，而事先亦預算有風險存在，由於事發時有目擊證人，估計黃德北性命亦仍然安全。

與黃德北同房的本港記者宋能光於昨日返抵本港，他表示，依照黃德北估計，王丹已經被捕。

北京通緝學運領袖 王丹名列頭號人物

(上圖)一度被傳死亡的王丹，前日相信已被捕。(下圖)疑因與王丹接觸而被帶走的台灣自立晚報記者黃德北。

（特訊）王丹今年二十四歲，吉林省人，北大歷史系學生，是今次學運發起人，是北高聯主要負責人之一。

在學運發生之前，王丹一直在北大推動民主運動。四月初，他邀請方勵之太太李淑嫻參加民主沙龍。

四月十五日，前總書記胡耀邦逝世後，他被學生推選為北大籌委代表，組織四、二七大遊行，及五四大遊行。其後他代表北大學生遞交請願信，要求人大常委、國務院、中共中央與學生直接對話。其後，他與吾爾開希等學生領袖發起絕食行動，將學生運動推向高潮，並且得到各界支持，將學運發展成全民愛國民主運動。

在五月十八日李鵬與學生對話，李鵬曾經親口對王丹保證，不會對他及吾爾開希秋後算帳。

學運後期，王丹希望可以退出領導層，返回校園進行深化民主的工作。他亦主張學生撤離天安門廣場。

六月四日當局血腥鎮壓天安門廣場後，王丹一直下落不明，甚至有消息傳出他死於天安門廣場。

在六月十三日北京中央電視台發出全國通緝令時，他是頭號被通緝的學生領袖。

記協發表聲明 關注黃德北 促北京放人

（特訊）香港記者協會亦就台灣記者黃德北在北京被帶走一事發表聲明表示關注，希望北京當局解釋理由及將其釋放。

該份聲明已早交新華社香港分社社長許家屯。全文如下：

逕啟者：

本會極表關注台北自立晚報系記者黃德北在北京被安全人員強行帶走一事，本會希望有關當局盡速解釋為何要對黃德北採取行動，更希望有關當局立即恢復黃君的個人行動自由。

過去幾個星期內，北京當局連串行為已充份表達了對港澳台傳媒的敵意，包括指令港澳台記者必須事先申請，始可從事正常採訪活動。

七月一日（人民日報）又發表題為（如此新聞道德……西方和香港新聞媒介扮演了甚麼角色）一文，今次黃君被強行帶走，顯然不是個別孤立事件。

本會希望北京當局及領導人明白，敵視港澳台傳媒，限制記者訪問自由，是極為不智的行為，是一種欲蓋彌彰的表現。

本會再次鄭重呼籲北京當局及領導人必須明智處事，為此，請閣下即予轉達。

此致

新華社香港分社許家屯先生。

自立晚報譴責北京野蠻 呼籲同業施壓要求放人

（特訊）台灣自立晚報就其記者黃德北在北京被捕發表聲明，強烈譴責北京政府野蠻與及不顧人權，要求立即放人。

該報總編輯在接受本報記者電話訪問時，亦聲稱將會全力與中共交涉，務求黃德北被釋放。

自立晚報總編輯陳國祥在接受本報記者訪問時指出，中共的橫蠻無理將引起舉世公憤。

對於自立晚報記者黃德北被中共公安帶走一事，陳國祥稱該報將盡快成立研究團對此事作一行動。

自立晚報昨日發表嚴正聲明，強烈譴責北京當局強行帶走該報駐北京特派員黃德北。

聲明又呼籲所有國內外新聞同業協力維護記者的人身自由。

黃德北現年三十二歲，浙江省人，政治大學政治研究所博士班候選人，現任自立報系駐北京記者。他在去年九月開始被派到北京從事採訪工作。

自立報主任周衍祥接受訪問時指出，黃德北在北京主要是採訪中共新聞及一般新聞。自學運後，他則重點採訪天安門消息。

正如一般的台灣記者，在六．四屠殺事件前後，黃德北亦受到中共的嚴密監視，黃曾向報館稱在其住所有人偷聽及窺視。

周衍祥稱，黃德北在今年三月十五日前往北京採訪，直到六月上旬經歷了北京天安門血腥事件後才返台述職，於一週前再返回北京繼續採訪工作。

周氏稱黃德北的工作熱誠至令自己不顧危險，在這次採訪學運事件上遇到中共的詭計毒害。他希望黃德北能盡快脫離險境。（珠）

指英不負責及恥辱 八議員午宴中發難 扯橫額吶喊斥賀維

（特訊）政府勢估不到八位區議員突然在賀維爵士午餐會上發難，扯起橫額及狂呼外相講話是一派胡言，這個場面令到在座人士感到驚奇，政府官員則感到非常尷尬。

八位區議員在賀維演講接近尾聲時，先後離開本身的座位移向前，舉起橫額走近賀維，即時遭受保安人員制止，但他們堅持手持橫額，直到賀維演說完畢，葵青區區議會主席李永達以英語高聲表示反對，情緒相當激動。

李永達高呼：「今日到來的目的是希望賀維講一些消息，可惜聽到的全部都是廢話。」

但我深深懷疑賀維外相來港的目的，他根本重覆從前所講的話之外，並沒說其他，根本他不須來港。

基本上現在的英國政府和李鵬政府是沒分別，英國政府更懂得包裝，懂得象徵式地聽取港人意見，作為中國人我感到相當的不滿。

所以今次行動目的是想撕破假政府的假人道面紗，不過深知這行動會帶給他們不便，但作為中國人，我不能坐着聽賀維講廢話，民為我感到相當憤怒。

至於，李永達在午餐會上的講話，大致與中文沒多大分別，但英文演詞中有一句令到市民大快人心。

他提及到賀維根本來香港任何事都沒做到，李永達想賀維應該回家比較好吧，「I THINK SIR GEOFFREY BETTER GO HOME」。

李永達事後向記者表示，他們實則是預先準備橫額和此行動，如果賀維的演詞令他們能覺得舒服些，他們絕不會有此行動。

但明顯地賀維不給港人有居英權。

他認為香港市民應該現實些，賀維和英國政府所說的話，基本上不會令香港市民可以去英國，市民應該想一下香港將來的民主政制會是怎樣去向，才是重要。

他透露他自己本人絕不會移民，他相信一般香港的青年是不會移民，他希望英國政府瞭解香港市民的憂慮，香港人希望留在香港工作。

橫額上寫着：「戴卓爾夫人的政府的恥辱及不負責任和虛偽的政府」。而這條橫額已預算收藏在公事包內，沒有被保安搜出。

八位人仕包括葵青區李永達，李建生，鍾文輝，鄺福生；南區黃敬洋，市政局議員馮檢基，區域市政局議員單仲偕及深水埗譚國橋。

李永達講話後，被保安人員勸喻他們離開午餐會上，記者跟隨他們到走廊大堂後一段時間，保安人員及新聞處人員對記者及該批區議員表示：「需要清場，請各位到地下的門口前再繼續講話及訪問。」

此外，出席該午餐會的人仕大約二百一十五位邀請的社會人仕，另官員約三十多人，有十四名被邀請的人仕未有出席。（娟）

圖：李永達以英語表示不滿及扯起橫額抗議外相賀維。（本報攝）

東區海底隧道地鐵 賀維外相乘搭渡海

鰂魚涌到藍田全程僅四分鐘

（特訊）英外相賀維爵士乘地鐵，由鰂魚涌經東區海底隧道至藍田，全程大約為四分鐘。

賀維爵士在兩點三十五分抵達鰂魚涌地鐵站，由運輸司梁文建及地鐵公司主席馮達識陪同，乘坐剛落成的東區海底隧道支綫地鐵至藍田。途中，賀維爵士並無發表任何言論，這可能與較早前在午餐會上演講後被人破口大罵有關，在大約四分鐘的車程期間，賀維爵士受嚴密保安，能從容享受難得的四分鐘寧靜。

車廂內更有一小型展覽，展示一系列圖片和說明介紹地鐵支綫的興建計劃，以供賀維爵士在專用車卡內參觀，然而卻難得看到賀維爵士的笑容。

在參觀價值四十億元的工程地盤後，外相表示東區海底隧道是項重要的國際建築工程，象徵了海外人士對香港前途的信心，亦對香港的經濟較為重要，既減輕過海隧道和鐵路的擠塞情況，又拓展港九的東部地區。

他補充說：「英國在香港的參與是廣泛的，英國公司參加了工程各方面的工作，但對我來說，最重大的意義是它亦象徵着香港自己對建設未來的信心和承諾。」

賀維爵士又認為此項工程只是在香港各處進行的其他主要發展工程的典型例子，雖然受到最近的事件所衝擊，香港的經濟仍然健全和富彈力。

（右）梁英揚手持英國製造坦克玩具車致送賀維爵士以示抗議。（左）賀維訪問一家中藥店。

外相賀維昨在港督午宴中重申

英政府不可能賦予數百萬港人居留權

現正研究移民安排上作出修改

（特訊）英國外相賀維爵士表示，對於港人近來非常關注的國籍及居留權問題，英國政府不可能賦予數百萬人居英權，因為這是永無止境的承担。

然而，當賀維外相發言後，立即有八位區議員扯橫額表示不滿，李永達更高聲指責外相廢話連篇，並冠以英國羞恥離場，搏得一半出席人士的鼓掌支持。

賀維爵士在港督衛奕信爵士為他而設的午餐會上表示，英國政府明白香港人對國籍和在英國居留權問題深感憂慮，因為這與他們的生命和生計攸關。

賀維爵士說：「我清楚明白為香港市民提供一份保險可加強欲留港的人的信心的論點。我亦明瞭現時的跡象顯示，實際上只有少數香港人有意到英國居留。」

他補充說：「但事實是英國政府不可能賦予數百萬人居英權。」

外相表示，他對某些人暗示這是由於種族問題表示驚愕。「這與種族完全無關。這是一個龐大而實際的問題。」

賀維爵士指出，假如給予三百三十萬英國屬土公民或所有五百七十萬香港人英國居留權，便將無法得知不單止在未來八年而是數十年會有多少人前往英國定居。

他說：「這將是一項無限量及無止境的承担，使英國政府在提供房屋、就業交通、市政服務等各方面的能力受到考驗，而規模之大是遠遠超過以往的經驗。」

外相表示，他認為無法可以說服英國國會支持這樣大規模的計劃，而下議院內各黨派的大部分國會議員都持這個意見。

他又說：「再沒有一種合約是比保險更具約束力的。若該份保險合約是承保人根本無力償還的，這便是最無情的詐騙。」

「但這不表示我們會置身事外。我們會從兩方面採取行動。」

「首先，我正急切地與首相、內閣大臣及其他內閣成員，研究在我們的移民安排上可以作些甚麼修改。」

「我們並不是討論賦予百萬計或類似數目的人士居英權，有關的理由我已解釋過。」

他說：「但我們必須採取適切的行動以提供一些保證。我們正在進行一項計劃，那些在私營及政府機構內不單止與英國有聯繫，而且為香港提供寶貴服務的人士作出一些安排。」

外相表示，目前他不能透露詳情，但一俟計劃的細則定出後，便會向下議院宣布。

他說：「第二，我們要研究在極端情況的極度困難情形下須要做些甚麼。」

「這不一定是中國坦克越過邊界，大眾湧入香港。情況或許沒有這樣激烈。」

中英聯合聲明 具高度約束力

「我們所指的是聯合聲明內各項安排已到了完全無法執行的地步發生。我並不預料這情形會發生。」

「我仍相信香港的未來十分穩固。不過，若香港的情況急轉直下，英國會堅守對香港的責任。」

他補充說：「我們不可以把門關上便算，若離開香港的人超過英國能獨自承担的數目，英國便會動員其他各國予以協助。我們已開始進行這方面的工作。」

談到六月三日晚上在北京發生的慘劇時，外相說這些事件引起全世界的震驚，但沒有一處的感受比香港更為強烈。

賀維爵士說：「那一夜，中國政府把十多年來建立的聲譽毀於一旦。」

「這對中國造成極大的傷害，亦嚴重打擊了香港。」

「我們討厭這些殘殺行為，對於其中的糊塗和愚蠢感到憤怒，對喪失年輕生命這椿人類悲劇感到震驚。」

賀維爵士說：「首相和我已清楚表明英國政府和人民對該事件的反應，同時我們亦已採取行動。」

他指出，英國和她的歐洲共同市場夥伴已經停止與中國進行軍事合作，並停止售賣軍火給中國。

英國亦已擱置高層官員的訪問、延遲新的合作計劃，及中止文化、科學和技術合作。

賀維爵士說：「特別要指出的是英國政府已再肯定決意與香港站在一起。」

外相說，中國政府損害了努力與中國建立穩固關係的每個英國和香港人的信心，他對這點感到失望。

他說，他們努力的重點是為香港建立有保障的未來，這一直是他作為外相所關注和留意的。

賀維爵士說：「我們共同面對一項絕不容易的工作；與一個獨裁的共產主義政府商議一份可維持香港的生活方式、各種自由和經濟繁榮的協議。」

「我們克服了困難，並得到成功，聯合聲明為香港的未來提供最明確而又可行的保證，受到市民歡迎。」

他說：「我們每人心裏現在都有個疑問，就是該協議是否仍然有價值的協議？我可以告訴各位，我個人認為是的。」

賀維爵士說聯合聲明並非只為好日子作出，這是一份壞日子和好日子的協議。

外相指出，聯合聲明是一項受國際約束的條約，最近數週內所發生的事件並未減低所受約束的程度，反而使得更加需要密切監察協議的執行。

他說：「聯合聲明在聯合國登記，而英國和中國都是聯合國安全理事會的永久會員國。」

他說：「中英聯合聲明的主要目的，一直是保障香港避免遇上中國發生的那類問題，而最近我們剛看到了最極端的例子了。」

「協議要為在中國主權下的香港提供本身獨特穩固的地位。」

賀維爵士指出中國最近發生的事件並沒有改變協議據以為基礎的假設。

他說：反之，中國發生的事件清楚顯示「一國兩制」概念的重要性，並沒有反駁這概念。

英國自一九八五年起通過中英聯合聯絡小組和其他渠道與中國不斷進行談判，以保證全面切實執行中英聯合聲明的條款。

賀維爵士表示他深入積極參與中英聯合聲明的談判過程，實不應懷疑他對香港前途的承諾，而政府和國會也作出同樣的承諾。

他說：「目前，經過天安門事件，我們要更努力工作，更有魄力，更堅定，使香港的未來盡量有保障。」

他說：「中國政府曾公開表示，亦曾私下向我們保證，他們對香港的政策並不會受最近的事件影響，而他們亦像我們一樣對中英聯合聲明負責。」

賀維爵士說：「我們對這自然歡迎，我們現在正待他們以行動來證明他們所說的話，以為他們還需要作許多彌補所造成的傷害。」

外相指出中國的經濟與香港有極大的利害關係，即使在一九八四年中國領袖鄧小平與英國就中英聯合聲明達成協議時也已關係極大。

賀維爵士說：「在五年後的今日這關係就更形重要，因為他正面對中國巨大的經濟問題，更遑論在我們的新聞報道常見的政治難題了。」

他說：「我們從沒有因為中國與我們達成協議而感到欣喜若狂。他們這樣做是因為香港穩定繁榮對他們有利。」

「為他們的利益計，為香港也一樣，中國和香港二者的制度應各自分開。這些利害關係仍然沒變。」

賀維爵士補充說：「中國的新領袖應該對此非常了解。總書記江澤民當上海市長的時候，也曾要盡力解決中國重大的經濟問題。」

他指出，由於江澤民曾到過香港和英國，他和他的同僚一定明白到中國的利益有賴他們如何致力恢復香港未來的繁榮所繫依賴的信心問題。

英將竭盡所能 保障香港前途

他說：「因此，英國政府將竭盡所能保證香港在一九九七年後的前途有保障。」賀維爵士說英國會盡力履行一九九七年前管治香港的責任。

他說，英國會繼續維持一個可靠和有效率的政府，以保障和保證香港的安定繁榮，並保存對本港現有生活方式至為重要的各種自由。

賀維爵士指出有關重大基本建設發展的決定地在現在至一九九七年間作出。

他說：「香港政府會為本港前途的經濟發展作出正確的決定。」

「有關政治的發展也須作出正確的決定。在這方面，我們一同都非常審慎，堅決以香港人的利益為依歸。」

他補充說：「如果不是這樣做則會予致危險的不穩定，至今的所有改革，包括去年宣佈的那些，完全是根據香港本身的需要而訂定的。」

他說：「現在清楚可見香港的民意已自那時起，一直向前進，而在北京大屠殺前已清楚可見。」

賀維爵士說行政立法兩局議員一致提議在九七年一半的立法局議席由直接選舉產生，六年後則全部議席由直選產生，就是出現共識的一個非常小心地聆聽你們和其他人的意見。」

賀維爵士指出，目前就一九九一年所建議作出的改變需要重新考慮；須小心考慮在九七年前還需實行那些措施，還有在基本法起草會議重開時，基本法內有關憲法安排的細則亦須全面重新考慮。」

他說：「英國將繼續根據香港人表達的意願來訂定這個問題的對策。」

賀維爵士說：「我們決定在九七年前做什麼，以及與中國討論九七後的安排，都以此為出發點。」

「待與中國恢復討論後我們會向他們提出的另一項問題是基本法草稿第十八條，有關中國政府在一九九七年後可把香港宣佈進入緊急狀態的條文。」

「經過中國最近的事件後，這項條文已引起香港人極大的憂慮，這項條文需要徹底重新研究。」

「待中英聯合聯絡小組重新展開工作後，小組當然一定會重新工作，其中一項將會非常仔細地考慮的問題就是香港的防衛和公共秩序的問題。」

賀維爵士強調說：「解放軍進駐香港的規模和性質都需要極精確的研究。」這是項極為重要的問題。」

他說：「香港政府正急切考慮在香港現行的政制下應如何對人權作出最佳的保障。這就是說，特別是就制訂成為現行法律一部分的人權法案，並在主權移交後仍然有效。」

「港督已答允就此再作公佈。」

印支難民會議 已獲重大進展

談到越南船民問題時。外相說，上月在日內瓦舉行的印支難民國際會議上提出的目標已有重大進展。

賀維爵士說：「有關難民移民的問題，在日內瓦作出的承諾總數足以安置東南亞，包括香港的所有難民。」

「關於難民處理中心，菲律賓政府已慷慨應允撥地興建，而我已宣佈英國將捐出五百萬英鎊給該中心。」

「在遣返問題上，簡又德勳爵和我曾在日內瓦和倫敦與越南外長磋商，我們希望不久便能公佈實質的結果。」

他續說：「簡單來說，我們現已有全面的安排，為解決船民的問題帶來長久的方法。」

外相指出，英國在政治和財政上均協助香港承担責任。

賀維爵士說：「今年直至現時為止，我們已保證撥出一千七百萬英鎊（超過二億港元）去應付這個問題。」

外相指出，香港在一九九七年後的情況並非因英國對香港作出選擇所致，而是反映出本港的歷史和地理事實。

他說：「但你們不應低估自己塑造未來的能力。」

他補充說：「香港曾經歷艱苦的時期，你們向來有回彈力，能隨機應變，克服種種困難，且比前更加強壯。」

賀維爵士說：「香港的未來仍會秉承這勇敢的傳統，從天安門的事件創傷中崛起，繼續發展成為偉大的國際城市。」

他說：「你們會在英國協助奠下的基石上建設，這些基石將持續至下一世紀中葉。英國決意保衛我們所共同建立的，並會繼續這樣做。」

（上）賀維到鬧市巡視之熱鬧場面。（中）灣仔區議會和平請願。（下）賀維乘搭地鐵。（尚有圖轉刊）。（本報記者攝）

坦克車贈賀維 議員寓意深長

指英將港人的心輾碎

（特稿）中西區區議員梁英陽昨日表示：他並非是過激份子，他花了三日時間才購買一部懸有英國國旗的坦克車，作為送給英國外相賀維爵士的禮物，未知外相能否明白個中寓意。

他指出：這部坦克車是他與熊永達議員合資七十元購買的，原本準備將此模型車包好，在午餐會上恭恭敬敬送給外相。

然而，由於保安嚴密，他們遂不冒此險，索性原盒奉上，盒上寫上外相賀維爵士大名，盒底則寫上一句話。「英國拒絕香港人居英權就等於同你地英國坦克車將我們的心輾碎。」

梁英陽又謂當他手持坦克模型進入會場時，有政務總署官員搶他的坦克，他立即保護並要求遞交給外相，而剛政務司霍德通知外相秘書接收這部坦克車。

他對於賀維爵士不親領此禮物表示不滿，因為港人的憂慮就是坦克車。

出席的區議員表示：李永達事件令到很多高層官員有「面黑黑」現象，這也難怪！（山）

財政部長王丙乾報告
收入減支出多　財政形勢嚴峻
無論中央財政還是地方財政　困難很大必須全面節省開支

（中新社北京七月三日電）國務院財政部長王丙乾今天說，從今年頭五個月的國家預算執行情況看，收入增長較快，支出增長過快，財政形勢嚴峻的局面並未得到緩解。他在七屆全國人大常委會八次會議上作「關於一九八八年國家決算的報告」時說，從目前情況看，今年實現國家預算的任務十分艱巨。儘管國家財政收入在前五個月繼續有所增長，但收支相抵，收入大於支出二十二億多元，比去年同期收大於支的數額減少。王丙乾說，政府準備從抓緊落實各項增收措施、加強稅收徵管、清理收回拖欠的稅款和利潤、狠抓企業的增產節約以及控制和節減財政支出等方面作出切實努力，以緩解今年相當嚴峻的財政形勢。

（中新社北京七月三日電）一九八八年國家決算結果表明，中國去年財政赤字為七十八億元，與三月間人代會報告的預計數比較，財政赤字減少一點九億元。國務委員兼財政部長王丙乾今天上午向全國人大常委會作「關於一九八八年國家決算的報告」時說，去年財政收入能超額完成預算，主要因為社會生產持續增長和社會商品流通進一步擴大。另外，同進一步推進財政管理體制改革，開展稅收、財務、物價大檢查也是分不開的。據知，在去年財政支出各項中，文教科學衛生事業費的增加幅度最大，比其上年增加八十三億多元，增長百分之二十多。王丙乾說，去年國家財政支出的分配和使用情況基本上屬於正常。

中美關係空前惡劣
貿易大部份停止　損失以億美元計
尼克遜時代付出努力付諸流水

（美聯社紐約……）[illegible]

中國駐法使館被騷擾　外交部提出嚴重抗議

（新華社北京七月三日電）外交部西歐司負責人……就中國駐法使館……遭到……騷擾事件提出嚴重抗議。[illegible]

社論
亞洲太平洋蘇美日軍事對峙情勢

美國太平洋陸軍總司令哈狄斯將軍日前訪問菲律賓時說：蘇聯正在改善太平洋地區軍隊的素質，加強核子潛水艇能力，提升指揮、管制及控制系統的水平，引進新生代的戰鬥機及轟炸機，並已淘汰舊式的潛水艇以及其他艦隻。

哈狄斯並說，蘇聯雖已聲言削減其他地區的兵力，但未曾表示將要削減太平洋地區的，因此，美國太平洋地區的戰略不會改變。

哈狄斯提說：美國九〇年會計年度（八九年十月至九〇年九月）預算案擬削減國防經費，料將削減在歐洲及太平洋地區的軍力。又說，任何太平洋地區軍力的削減，只應減至「適當的程度」。因此，我認為，我們必須調整我們的軍事活動模式。

哈狄斯提同時指出，日本為美國東北亞防禦政策的樞紐，雖然亞洲各國關切日本軍事預算激增，八九年度（八九年四月至九〇年三月）軍事預算將高踞世界第三位，但是，東京應盡更大努力，以便保衛該地區的海上運輸，俾使貿易路綫暢通無阻。

蘇聯的遠東軍，高於通常戰力者：一、陸軍五十六個師，包括坦克師七個，機械化師四十四個，炮兵師五個，配備坦克一萬三千九百輛，……[illegible]

美國建軍費用，……八六年度為……、八七年度為……，八八年度……，八九年度……。九〇年度起，美國勢非緊縮開支不可。……美國國防預算中最大的項目，為美派駐歐洲的軍力。

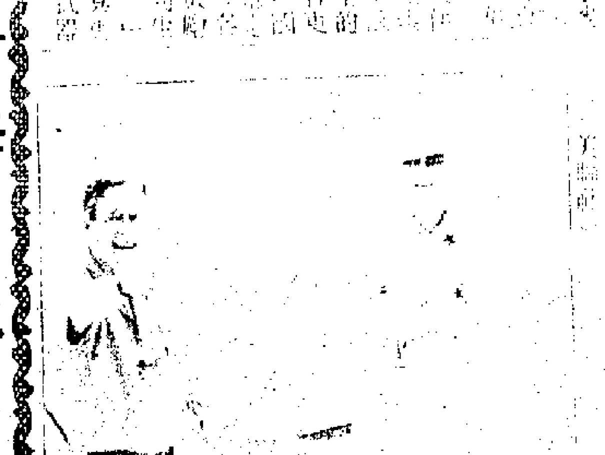
美派駐歐洲的軍力只有三十二萬四千人，其中，陸軍二十萬四千七百人，海軍第六艦隊，兵力二萬人，空軍兵力九萬二千七百人，作戰飛機七百三十四架。美國派駐歐洲軍隊開支甚巨，唯因華約的陸軍佔有壓倒優勢，威脅極大，美國對於削減駐歐軍隊一事，必須萬分審慎。

美國部署於亞洲遠東，太平洋的兵力，共十四萬三千八百人，其中，陸軍三萬二千人，海軍四萬一千人，空軍三萬七千人，海軍陸戰隊……[illegible]

日本海軍四萬四千人，擁有潛水艦十四艘，驅逐、護衛等主要水上戰艦五十三艘，海軍航空隊擁有作戰飛機八十三架。日本是自由世界第二經濟大國，防衛預算僅佔國民生產總值百分之一，惟因國民生產總值已達三萬億美元之譜，每年防衛預算便以百分之五左右的高率增加，軍事潛力強大。與美國海軍配合，殊不可侮，雖然蘇聯領袖戈巴切夫日前與日本外相宇野會談時，要求美國日本與蘇聯談判裁減海軍問題。蘇聯遠東陸軍實力強大，海空軍力也不小，美日須靠優勢海軍保持軍力平衡。除非蘇聯大量裁減陸軍，否則美國是不會削減海軍的。

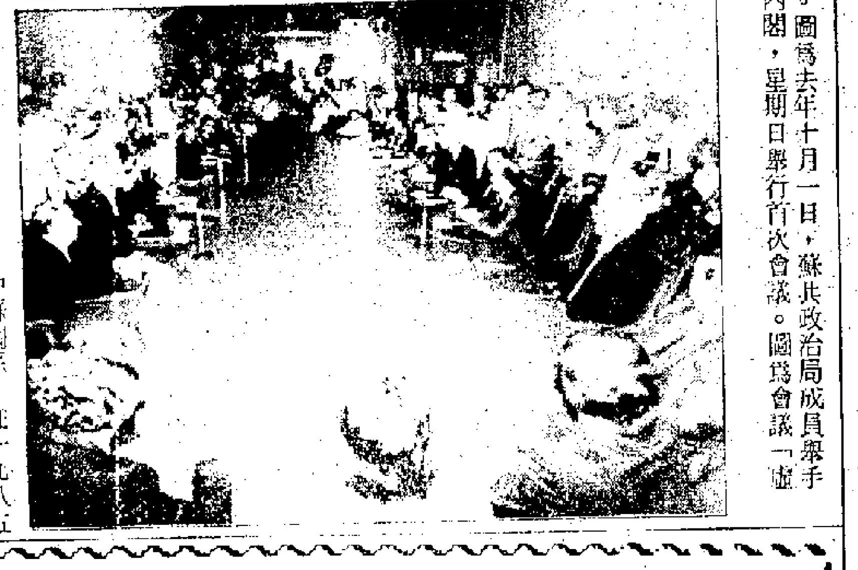
美國駐北京大使館抗議
去月襲擊外國人住宅　中國軍隊顯然有預謀

（美聯社北京三日電）北京美國大使館今日……向北京政府提出抗議，指……事件是有計劃和有預謀的。……事件是發生於今年六月七日，亦即是北京戒嚴軍隊鎮壓學生和群眾後四日。此項抗議行動可能會令到中美關係更形惡化。[illegible]



蘇共黨五朝元老　葛羅米柯昨逝世
數十年來掌管外交是克宮不倒翁

（路透社莫斯科三日電）克里姆林宮最高權力領袖，蘇共總書記兼國家主席戈巴切夫今日在蘇聯國會一次會議上宣佈，蘇聯前外交部長兼國家主席葛羅米柯已於昨日逝世，享年八十歲。蘇聯國會代表們在聆聽了戈巴切夫宣佈的消息後，一齊起立，默哀片刻以表示對葛羅米柯的深切哀悼。對於葛羅米柯逝世的原因，蘇聯官方未有公佈……[illegible]



上：葛羅米柯星期日逝世，終年七十九歲。圖為去年十月一日，蘇共政治局成員舉手通過免除葛羅米柯蘇共主席職位。下：希臘新內閣，星期日舉行首次會議。圖為會議「一瞥」情形。（美聯社）

江澤民太太王已坪　並非李先念女兒

（香港中國通訊社上海七月三日電）……[illegible]

蘇國防部長受到批評

[illegible]

楊尚昆說法制不健全　否則可能不會最近暴亂擴大

（中新社北京七月三日電）國家主席楊尚昆今天上午說，中國在法制方面還有許多工作要做。……[illegible]

江西省洪汛險情四起　崩堤數萬羣眾被圍困

[illegible]

世界展望
東莞陳福澤來論

……愛國情懷，我國立國至今已有五千餘年歷史，地大物博，人口眾多，……時至今日，意氣摧殘，不謀永久團結，須知世界有強權，無公理，弱肉必被強食，……我國近二百年間，國恥頻仍，兄弟鬩牆，不守忠信，派系爭權位，內鬨……人民流離失所，真是太不生性。……老人家苦口婆心，言言金石，在下有同感者，希望廣大讀者，競事傳播老人家之意願，也算是盡了一點報國之心。[illegible]

香港市民沒有幻想
不能兩綫作戰

……「此種戰略與戰術者，是第二次世界大戰初期希特勒佔領西歐之後，揮軍東方，攻打蘇聯……」……

小子文

美電影水平已今非昔比

[illegible]

鬱身鬱勢有利無害
關節炎病患經常運動　可改善體能減輕疼痛

[illegible]

人大常委八次會議審議
集會遊行示威法草案　禁止非法的串聯活動

（中新社北京七月三日電）……[illegible]

聞

先夫 A.E.H. PHILLIPS 於公曆一九八九年六月二十九日壽終於英國牛津。謹定於公曆七月七日正午十二時在牛津 PARISH CHURCH 辭靈 隨即出殯哀此訃

妻 婉華

孝男 JEREMY ALEXANDER

孝女 DIDI

通訊處：恒威集團
屈臣道屈臣氏大廈A座十樓
電話：五一七〇〇二九三

聞

本會名譽顧問前任香港華仁書院校長 巴烈德神父 (FR. CYRIL BARRETT S.J.) 於主曆一九八九年七月二日於聖保祿醫院安息主懷享壽七十二歲謹定於七月六日（星期四）下午二時半在跑馬地聖瑪加利大堂舉行安所彌撒隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此訃

香港華仁舊生會

聞

耶穌會會士巴烈德神父 (FR. CYRIL BARRETT S.J.) 於主曆一九八九年七月二日於聖保祿醫院安息主懷享壽七十二歲謹定於七月六日（星期四）下午二時半在跑馬地聖瑪加利大堂舉行安所彌撒隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此訃

香港耶穌會

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑日報　中華民國七十八年（一九八九）七月四日　星期二

本港新聞

賀維外相向區議會主席明確表示
請港人勿存幻想
區議會極表失望
給予三百萬港人居英權絕無可能
區議會聯署聲明遞交外相

（特訊）英國外相賀維爵士在會見十九區議會主席時已先「關好後門」，整個焦點雖然討論國籍法，但外相始終堅持不想香港人有一錯誤概念，以為英國政府的政策是會改變的。

出席的十九區區議會主席會後都對外相的表現感到十分失望，回應的只有一個幻象，「香港與英國為未來而合作」。

十九區區議會主席代表仇振輝對這次會面感到失望，他表示區議會主席將進一步商討對策，但會否採取較激烈行動則沒有透露。

他稱，賀維在會上強調本身並非麻木不仁，只是給予三百多萬本港英籍人士居留權，實在有困難，希望十九區區議會主席不要存有幻想。

對賀維爵士的發言，各區議會主席仇振輝說，各區議會主席都表示失望，稍後將會有跟進工作。

十九區區議會主席昨日向外相賀維爵士遞交一封由各區區議員及主席聯署的信件，內容主要是重申英國政府有責任向本港英籍人士給與居留權。

他形容會談氣氛初期非常坦誠，不過希望外相不是利用其後的外交辭令應付。

灣仔區區議會主席林貝聿會後表示，已向賀維爵士遞交了聯署信件，內容是堅持英政府有責任給予本港英籍人士在英居留權及確保本港市民有安全穩定的將來。她說，個人對這次會議並不滿意。

葵青區議會主席李永達認為，賀維爵士接見十九區區議會主席只是一種姿態，而賀維爵士在整整半小時會議上予其印象是不顧港人生死。他指出，賀維爵士雖然一貫地以外交家斯文形象出現，但只重覆表示了無可讓英籍港人擁有居留權。

李永達表示，今次會面沒有機會向外相發問，於是只有以書面形式發表意見，其內容除重申英國給與港人居留權是責無旁貸外，更表示港人反英情緒是對不負責政府的自然合理反應。

李永達信件又強調，港人只需政治保險，但英國並不負上此責，所以他決定縱使取得此權，亦不會移居英國，因為生活在現時英政府下，會感到非常不光彩。

十九區區議會聯署聲明
英國若拒給予保險
港人有強烈出賣感
英國保障人權形象嚴重敗壞
港人創造經濟奇蹟烟消雲散

十九區區議員聯署聲明全文如下：

「香港人對香港前途的焦慮及關注已隨北京鎮壓學運的慘劇而達到頂峯，英政府對港人的責任承担已是不容置疑了。

在實行上，給予三百二十萬香港英籍人士在英居留權無疑是英政府的難題。我們也能了解突然湧入三百萬港人進英將對英國構成社會及經濟重担的嚴重性。但發生這事的機會卻很微。因為我們要求的只是一種保險。香港居民，比世界上任何一個國家的人民更不願意離開他們世代居住的家，除非他們的自主權受到威脅或他們謀生的途徑被中斷。若「中英聯合聲明」不被中國政府破壞其基礎，則此種可能的變化使不大可能發生。既然如此，英國政府為何不能在港人沒有餘力作冒險的情況下所要求的保險予以承諾。

如果貴政府拒絕允諾這保險，則各國包括中國在內將認為英政府對中國能履行「中英聯合聲明」中的義務失去信心。那麼，作為英國保證香港在九七年後仍能維持安定繁榮的憑藉「中英聯合聲明」是由始至終沒有為港人提供一個穩固的基礎。中英談判時英國政府對港人未來安全所提供的信心亦將受到質疑。因此在世界上，英國作為人權擁護者的形象力量也會受到嚴重性的敗壞。

港人會感到強烈的出賣感及辛酸感，世界各地及港人均會問：「為何英國又準備冒險而給二億歐洲共市人民居留英國？又為何她給予加拿大、澳洲、紐西蘭居民，以及成百萬的南非白人居留權。」

如果港人信心粉碎，他們會離散。在過渡一九九七年期間，我們將可看到香港的分裂，即時產生一個國際性問題。港人為了保險，使會大舉逃亡，在英國統治下，香港所創造出的經濟奇跡便會烟消雲散。

居留權這事件的處理不單是英國的義務、榮耀、道德，或者甚至是英國國家福利，英國人良知的表現。

閣下在午餐前曾訴過英國國會絕對不會贊成我們的要求。我們體會到未得民眾同意之前而作決定，英政府必遭受厲難。為甚麼你不讓英國人按照自己良心及為自己和子女作抉擇的斷，而向世人展示出真正民主精神？請讓他們選擇冒些險而給予港人保險，或者置英國道義於不顧。

歷史告訴我們英國人是智慧及講道理的民族，從沒有令英國喪失光榮及名譽；英國政府亦從未令人民失望過。我們希望這次也不例外。（瑤、雲）

上：行政立法兩局議員會晤賀維外相，雙方並在立法局大樓共進工作餐。

全港十九區區議會主席在中區政府合署與賀維外相會晤。

天主教正義和平會
攔途遞信外相錯愕

（特訊）英國外相賀維爵士昨午抵布政司署門外，正準備步入中座會見十九區區議會之際，突然在門邊有兩位天主教正義和平會代表向他遞請願信，賀維爵士在無奈情況下只好接收這封信，但並無與請願者交談。

昨日下午四時廿五分抵達布政司署時，兩位來自天主教正義和平會代表則在門外靜候遞交請願信，外相不已擦身而過，最後被請願者高叫回頭作狀地雙手接過訪港第一封請願信。

天主教正義和平會一位代表鄧麗嫻遞信後指出，她對於外相賀維爵士接收請願信沒有特別的感受，但對保安人員的態度卻極表不滿，事緣保安人員要求他們出示身份證與及請記下姓名。

她強調，請願信內容主要有三點：（一）英國應增加收容難民的數目；（二）英國有向其它各國游說，以增加各國收容額的責任；（三）重申越南難民乃英國強迫香港實行「第一收容港」政策所致，應付香港的難民問題負有不可推卸的責任。而信中對有關香港人在英的居留權問題並沒有提及。（珍）

外相會晤兩局議員
聆聽議員有關國籍問題意見
瞭解港人憂慮但無正面答覆

（特訊）外相賀維昨日與兩局議員會面，聆聽議員對國籍問題的意見，約二十名議員向其表達了意見，但賀維仍無就此問題作正面答覆。

外相賀維昨日傍晚與兩局議員舉行一小時四十五分會議後共進晚餐，除四名議員因不在港沒有出席，其餘議員均有出席。

賀維在宴會完畢後對記者表示，在會上聆聽了各議員關於香港前途的憂慮，並已密切研究民主化。他表示完全明白要在中英聯合聲明的基礎上，大家團結一致使能恢復港人的信心。此外，兩名行政、立法兩局議員鄧蓮如爵士與李鵬飛議員均表示，局議員[illegible]很[illegible]。

會上雙方[illegible]交談。

李鵬飛[illegible]會上只[illegible]題，雖然[illegible]予認真的回覆，關於港人關心香港前途這點，會令他有深刻的印象。

[illegible]次[illegible]非常好，賀維表達[illegible]了香港正面對的問題。他重申，議員會繼續爭取，不會放棄，同時，他亦相信英國政府一定會尋求令香港人安心居住在香港的途徑，並且在不久將來會將有關措施宣佈。

兩局議員兼爭取英國居留權專責小組召集人譚王葛鳴表示：昨晚的會談是可充份反映全部兩局議員意見，提出各方面有關論據向英外相解釋，同時希望英外相能夠把議員的意見帶到英國國會討論。

被記者問及有否討論本港現時的信心危機時，譚王葛鳴表示：英外相基本上是理解到須要儘快作出決定，不可以再拖下去。另外，在會談上，多位議員亦提出問題，要求英外相作答。

灣仔坊會代表簽名冊遞外相

（特訊）灣仔區街坊福利會昨日派出二十名代表，在區議員鄧宗泰和鄭琴淵帶領下，抵達香港會議展覽中心，準備向外相遞交[illegible]簽名及一封[illegible]。

鄧宗泰[illegible]表示：他們今次是自[illegible]發動和平遊行和[illegible]，一千多個灣仔區居民的簽名，然而，很多簽名是來自地區團體首長，故代表性很高。他希望外相能將香港人的意願，帶回英國國會及英國政府，反映港人的不滿震怒，並促請英國保障九七年前香港的安定繁榮。他強調請願信內容是灣仔區市民堅持英國政府有基本責任，給予香港英籍人士在英國的居留權及確保全港市民得到安全及穩定的將來。

此外：外相賀維爵士派出秘書代接收這批簽名，這名秘書指出，他一定會將街坊會的簽名帶回英國。（棠）

各界評論賀維演詞
陳腔濫調令人失望
顯示英國並無誠意聽取民意
給予居英權利採取迴避態度

（特訊）公開進修學院文學及人民科學院院長鄭宇碩，對英國外相賀維爵士昨日發表的演辭內容，感到失望，認為賀維對港人的要求處於迴避的態度，一直沒有作正面答覆，但卻清楚表示不能夠給予三百多萬港人有居英權，這足以顯示英國政府根本沒有誠意聽取港人的意見。

鄭宇碩

對於賀維表示英國不會關上大門，在災難性狀態出現時，會尋求世界各國協助港人解決危困，鄭宇碩認為，該項承認過於空泛，不切實際及欠缺說服力，因為英國身為香港的宗主國，也不能作出有力的承担，英國又憑着甚麼力量說服其他國家為港人作出承担呢。

他指出：英國必須給予港人居英權的保證及落實港人治港，在這雙管齊下的情況下，才可恢復港人對前途的信心。至於賀維對政制所發表的言論，他認為過於保守。只指出願意聆聽港人的意見，卻沒有作出任何具體承諾。

盧龍光

港人救港運動發言人盧龍光表示：賀維的講話內容陳腔濫調，自大及自我宣傳，並顯示他對中國及香港情況的無知。賀維強調中國言行一致，但現今的香港市民正面對一個問題，就是發現中國政府並不言行一致。

另外，他又稱，賀維指出中國政府會着重本港的經濟利益，為了香港的經濟利益，會謹慎處理就本港的發展，但從過去二、三個月內，可以肯定中國的政權是着重本身的政治利益者過於任何利益。

他認為，民主改制的促進，人權法案的通過及給予港人居英權，三者不可缺少其一，若前兩者是按照港人的意願制定，當然有其價值，但沒有居英權的保證，就正如一間設備完善的屋，欠缺了一度太平門，隱藏着危機。

鄭經翰

路的負責人鄭經翰則認為：從賀維的演辭內容，可見英政府推卸責任及毫無誠意。對於賀維是次來港，感到實無意義，祇會挑起民憤，破壞香港的繁榮安定。

他表示，若同時間接納三百多萬港人移民英國，確實會出現困難，但作為一個標榜民主文化的國家，英國當局對每做一件事均應負責任，英國的殖民地時，獲得很高利益，但當香港要求英國負責任時，卻推說出現困難，根本沒有誠意考慮解決方法，或與港人商討。英國這種絕無誠意及不負責任態度，全是種族問題因素。

太平山學會

太平山學會認為，英國外相賀維爵士昨日發表的演辭內容空泛，陳腔濫調，祇會進一步打擊港人的信心。另外，他拒絕港人移居英國的權利，明顯地表明他對中英聯合聲明缺乏信心，所以，才相信港人在擁有英國居留權之後，會行使居英權。該會表示，若賀維贊成外交事務委員會的建議，給予本港少數特級人士有居英權，無疑是協助製造社會分裂，破壞繁榮安定，違反中英聯合聲明精神。

公務員總工會遞信
有居英權始有信心
外相會見港府各部司級官員

（特訊）英國外相賀維爵士昨日展開他行程緊密的訪港活動，他昨晨主要是會見了港府的高層官員，了解本港的最新發展情況。而一批公務員代表則透過布政署，向賀維遞交請願信，要求本港十八萬名公務員，全部獲得居英權。

賀維爵士於昨日早上在港督府接見了港府的司級官員之後，便驅車到布政司署與各部門的首長會面，聆聽各部門的工作情況及發展計劃。他在會後對記者表示，很高興與港府各部門的首長見面，而今次會晤非常有用。

另方面，在賀維抵達布政署之前，代表二十三個公務員公會，有二萬二千名會員的香港公務員總工會，則派出代表到布政署請願，代表向銓敘司高禮和遞交一封請願信，要求賀維爵士[illegible]。

總工會主席莫永榮表示，[illegible]北京最近發生的事件，亦令到十八萬名香港人的公務員對[illegible]的信心不明朗，故此工會提出給予居留權的要求。他指出，目前全港市民皆有[illegible]得居英權的願望，但在現階段應首先將公務員的[illegible]架構穩定下來，而英[illegible]實有責任全部接納香港永久性居民有赴英的居留權。但因為他們是以公務員工會的身份發言，只可以代表公務員說話。另外，工會副主席張國標亦表示：希望英國政府給全部公務員有居英權，以恢復公務員對香港未來的信心，在九七年前後，維持一個穩定的公務員架構。

賀維爵士係以訪港行程頻密為理由，拒絕會見總工會代表，改由銓敘司高禮和代表接受請願信件。而高禮和答允盡快向賀維爵士遞交請願信。（熙）

局部驟雨

今日主要天晴，中間有一兩陣局部地區性驟雨，早上最低氣溫二十八度，日間陽光充沛及炎熱。

今日各版專欄

「美國國慶特刊」、「郵票天地」、「人文」、「神州遨遊」、「屋宇天地」。

小評
香港人須作出自救安排

英國外相賀維已清楚表明，英國不會收容三百廿五萬「英籍」香港人，祇可以彈性處理港人居英權的要求。另外，他表示：當香港出現「災難」，英國將聯同其他國家援助香港人。

當然，我們支持兩局議員的策略，長期爭取居英權，但港人亦應檢討目前形勢，計劃今後應走的路向，達到自救的目標。

未來發展須考慮留港者

首先，香港人應清楚香港現時的情況，中、英、港的關係及未來發展的可能性。

我們認為，香港人必須認清中國政府的特質和九七年香港歸還中國的「事實」。雖然香港仍由英國政府管轄，未來八年的發展，理應不受中國影響，但香港人勿忘記順利過渡的安排，若然九七年香港出現劇變，亦非港人之福。

香港人居英要求不易達成，部份人士將繼續申請移民外國，唯絕大部份香港人將留在香港，他們須在這小島生存下去。

因此，我們考慮本港未來發展時，除了要在未來八年維持香港繁榮安定，亦須考慮九七後香港的情況，可以移居外國者[illegible]那些留在香港人士設想。

民主民生協會代表布署門外遞信外相
多個團體渴望能會見外相

（特訊）香港民主民生協進會的數名代表，昨午在布政司署門外高舉橫額，並欲將一封信交予賀維爵士。

代表之一的馮檢基表示：該信的主要內容是，由於北京學生運動及天安門廣場的屠殺事件，香港人對民主，人權及他們的人身安全，較從前更感到迫切，而英國政府是有不可推卸的責任，協助港人重建近來已經變得支離破碎的信心。就這問題民協有以下的立場：（一）加速推行民主化，建立一個高度民主的政府，（二）通過人權法；（三）令到六百萬的香港市民的人身安全，得到可靠保證。

[illegible]

先施有限公司通告

先施有限公司計至一九八九年二月二十八日止年度已審核綜合溢利公佈如下：

	1989 HK $	1988 HK $
營業額	530,347,933	444,680,341
除稅後溢利	23,198,829	23,961,107
少數股東應佔附屬公司虧損/(溢利)	17,573	(14,612)
除稅項及計入少數股東權益後溢利	23,216,402	23,946,495
非經常性項目	—	10,758,876
可分與股東溢利	23,216,402	34,705,371
一九八九年二月二十八日保留溢利	81,509,569	70,163,594
擬派股息	1.50	1.50
除稅項及計入少數股東權益後但未計非經常性項目前每股溢利	2.11	2.18

股息

董事局建議派發末期股息每股港幣一元五角，倘若股東週年大會通過，是項股息將於一九八九年八月七日派發。

股票過戶截止日期

由一九八九年七月二十五日星期二至一九八九年八月三日星期四（首尾兩天在內）股票過戶暫停辦理。為確保收取末期股息，請將購入之股票連同過戶文件於一九八九年七月二十四日 星期一下午四時前送達香港灣仔告士打道七十七至七十九號華比大廈十一樓 馬炎璋秘書行有限公司股份登記處辦理。

股東週年大會

本公司之股東週年大會定於一九八九年八月三日星期四舉行，有關通告將另行發出。

承董事局命
監督 馬少聰

香港一九八九年七月四日

SANYO 三洋

三洋抽濕冷氣機
對付潮濕最爽手

■三洋全系列窗口式冷氣機 珍珠白/桃木機身可供選擇配襯家居

在濕濕濕、乾爽爽的日子裏，三洋抽濕冷氣機為您創造乾爽爽、凉沖陣的環境：

獨立抽濕　時時清爽
三洋冷氣機特具抽濕功能，獨立運作，驅除濕氣，效能強大。一機在室，同時發揮冷氣/抽濕雙重作用，潮濕季節也可常清爽。

12小時時間掣　隨時透心凉
三洋冷氣機配備12小時預校時間掣，加上超靜運作，炎炎夏日可透心凉。

SA-92SR4/SA-92S4
9,000BTU(2.6kW)獨立抽濕或勁冷型均備

SA-72SR4/SA-72S4
7,000BTU(2.1kW)獨立抽濕或勁冷型均備

SA-246G
24,000BTU(7.0kW)勁冷型

＊選購三洋冷氣機隨機附有保用証

三洋冷氣機 樹蔭下 涼風颼

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

日語講座招生
日本語文化館
7月份招生 分別5，6，7，8，10號開課
本文化館招收下列各級新班：
1. 初級日語班　課程包括發音、基本句形、文法結構、簡易日用會話等
2. 中班、高班及研究班
3. 週末班——招收初、中、高班及插班生
4. 一年制文憑班　天天上課，上課時間任擇　9月5日開課
●畢業後學員可由本校推薦任職各日本商行及旅遊公司
●成績優異可獲取獎學金往日本留學
暑期班現已接受報名：開課日期6月21及7月5，14，26日
姊妹學校：日本外國語專門學校
全部中日導師30多人，俱留學名日本大學，精湛學識加上豐富教學經驗，保證能學以致用
教學設備齊全，包括語言實驗室，教學錄影帶及各種視聽教材
附設免費唱歌學日語，承接各類翻譯服務，留日輔導等
歡迎查詢
校址及報名處：
九龍——彌敦道524號僑江大厦2字樓　3-323331
香港——軒尼詩道467號—473號 建德豐大厦三樓電梯按2字　5-8339078

本港新聞

荃灣揭發雙重兇殺案
年邁房東夫婦倒臥血泊送院不治
兩人身上有多處刀傷現場凌亂疑遭劫殺

（特訊）荃灣青山道昨午發生一宗雙重兇殺案，一對年老房東夫婦，被發現雙雙倒於屋內血泊中，身上有多處刀傷，住客返家才被揭發，男房東於送抵醫院證實不治，女房東亦因傷重送抵醫院後延至傍晚不治。

由於房東夫婦房間曾被搜掠，並有打鬥痕跡，警方初步調查，懷疑兩人遭劫殺，有關單位之七名房客已被警方邀回警署協助調查。

遇害一對八旬夫婦為房東李生大，八十歲，其妻李彩琴，七十歲，兩夫婦為荃灣青山道四一五號四樓業主，上址面積約八百呎，間有六房，房東夫婦住頭房，其餘分別出租一對夫婦及兩名單身漢。

李生大夫婦俱為上海人，有三子女，以前與子女及婿同住，及後婿與女搬走後，夫婦將單位間開多個房間出租，據悉，夫婦除靠收租維持生活外，李妻間中在街頭拾荒賺取零用，夫婦兩為節儉，略有積蓄，李妻年紀雖然一大把，但脾氣旺盛，據稱，較早前與一位住客發生爭執。

事發前男死者曾與住客爭執
現場似曾發生打鬥　通道發現染血手錶

昨午二時卅分，一對姓何夫婦房客由外返家，踏入單位內，首先發覺男房東倒臥於其所住頭房內，而女房東則倒於其傍，兩人身上均有血跡，躺於一灘鮮血中，何姓夫婦睹狀大驚，立即報警。

警方到場立即將重傷待斃房東夫婦送荃灣戴麟趾診所，抵醫院後男房東李生大證實不治，女房東李彩琴轉送瑪嘉烈醫院急救，亦終延至傍晚五時廿分不治。

警方在兇案現場調查，發覺房東夫婦之房間有被搜掠過的跡象，牆壁濺有血漬，似曾發生過打鬥及掙扎，而在房間通道發現一隻染血手錶，警方認為命案行兇可疑，遂通知新界總區重案組第三隊接手調查，並攜同「弧光」以紅外綫搜尋綫索，一頭警方追踪犬「亞展」亦到場協助，「亞展」從兇案單位一直嗅索先沿後樓梯而下，到街外向轉右入一條橫巷，疑因氣味中止，「亞展」至此並無再表示，警方懷疑兇徒逃至該處或登車離去。

另一方面，警方亦相繼找尋七名房客，先後兩對房客夫婦，三名單身漢房客，然後將各人邀請返警署協助提供消息，警方並在現場檢獲一把兇案刀。

據悉，其中一對姓何夫婦於午間十二時卅分返回上址單位住房食午飯，當時仍見房東夫婦，何姓夫婦於一時五十分離去，豈料隨後即揭發雙重命案。（合）

荃灣雙重兇殺案，警犬到場協助搜索證據（小圖）遇害房東夫婦遺照。（本報記者攝）

上環獨行賊劫身懷珠寶婦人
悍匪舉槍阻嚇追兵
連珠彈發探員斃賊

（特訊）上環林士街與德輔道中交界昨傍晚發生一宗警匪鳴槍案，一名持槍賊在街頭行劫一名身懷珠寶之婦人，即被一隊正執行另項任務之特警探員發現展開街頭追捕，賊人曾多次舉槍指嚇探員，最後由一幹探向賊鳴槍兩響，賊人喉、右胸等中槍身亡。遇劫婦女則起回約值六十萬珠寶，並無損失。

劫案發生第一現場為上環文咸東街與文華里交界，昨下午六時半左右，一名手持曲尺汽槍賊人於上址亮槍行劫一名身懷珠寶婦人，奪去一袋珠寶，惟此時一隊屬港島總區探員正坐在一輛房車執行另項任務，探員目擊劫案發生，於是落車上前調查，惟賊人舉槍指嚇，且拔足而逃，持槍賊沿文華里轉入德輔道中，五名探員隨後追捕，賊人曾四次回身舉起汽槍指向探員，惟沒發一槍，故懷疑是一枝空槍，當持槍賊奔至德輔道中與林士街交界處，一名探員在上環地鐵站出口前，一名探員在距賊約十尺之安全範圍內，連轟兩槍，賊人身中兩槍，應聲倒地。

鳴槍案發生後，大批警員到場調查，並將中槍賊人送往醫院救治，傷者送院急救後，於晚上七時十分證實傷重不治。目前警方證實死者是本地居民，年約卅歲，警方正調查其身份。

海傍警署指揮官黃敦義講述案情：一名身材健碩持曲尺汽槍男子，於街頭行劫一名身懷名貴珠寶年約四十五歲女子，幸得探員發現及追捕，最後賊人中槍，送院急救後死亡，事件中鳴槍之探員手部擦傷需送院敷藥，賊人中槍現場遺下一灘血跡，一個女裝手袋一把曲尺汽槍及一個手提包，警方於手袋內起回六十萬元珠寶及現金，經女事主點算後，並無損失。（合）

海傍警署指揮官黃敦義講述上環鳴槍案案發情形。（本報記者攝）

上環街頭發生警探鳴槍案，賊人身中兩槍（左）大批探員於賊人中槍倒地遺下大灘血跡及其曲尺短槍。（本報記者攝）

為造馬疑案專程由澳洲返港
離職廉署人員講述
黃潤生談造馬口供
退休練馬師李殿林書面供述曾為上海幫養馬

（特訊）涉嫌串謀造馬案昨日在高院續訊，控方傳召一名已離職的廉署高級調查員蘇炳雄返港作供，另外控方又宣讀已退休練馬師李殿林的書面供詞。

特定由澳洲返港作供的前廉署高級調查員蘇炳雄昨日出庭供稱：他於八八年九月離開廉署，今次乃奉召由澳洲返港作證。他憶述八六年二月廿日凌晨三時，他與兩名廉政公署人員攜備搜查令前往沙田馬會騎師宿舍進行調查，當時由騎師黃潤生負責開門，黃似乎仍在睡夢中，身穿睡衣。

證人謂：他們在黃之宿舍內逗留至凌晨四時許，始將黃潤生帶返廉署，由上午五時至正午十二時，他曾以問答方式向黃錄取兩份供詞，下午四時再加錄一份，隨即將黃潤生拘捕並落案起訴。

黃潤生當日所作的證供大意如下：黃於七六年加入馬會當見習騎師，廿三歲始升為大師傅，八四至八五年由一名馬主介紹認識楊元龍，開始策騎上海幫馬匹。黃潤生賽前[illegible]前往尖沙咀海洋[illegible]元龍辦公室，有時[illegible]歐陽伯能[illegible]亦會在場，黃潤生則[illegible]旁聆聽楊元龍訓示。

楊元龍控制多匹馬，初期豢養在賓士馬房，及後賓士馬房解散，所屬馬匹分別寄養在[illegible]驊思與陳毓[illegible]伍碧權及張學文[illegible]房內[illegible]，如果黃之策騎有取勝機會，楊會將黃下注獨贏一萬，兩位連贏各五千元，再叫黃代其給予騎項的騎練馬師。

蘇炳雄根據供詞謂：八四年九月廿九日黃策騎「雨令」[illegible]塔之「奇墩」（此[illegible]贏四十一元三角，位派七十一元九角，事後楊元龍交給黃九[illegible]元[illegible]四萬為[illegible]於練馬師陳[illegible]。[illegible]按獨贏派彩九十九元七角，連贏位二百五十八元一角），賽後楊將十五萬元交予黃潤生，其中六萬轉交陳毓路，一萬元給簡炳雄。

八六年五月九日[illegible]「有利」出賽，[illegible]勝出，但楊亦給黃[illegible]元，其中兩萬[illegible]伍碧權。

八五年一月十三日上海幫集團三匹馬同時出賽，包括「南北和」、「台利」、「榕城」，結果黃潤生之「榕城」[illegible]「勝彭馬」「皇冠勇士」（獨贏九十二元，連贏一百六十八元七角）；賽後楊交廿二萬元給黃，其中五萬元轉交陳毓麟。

八五年四月廿四日，黃策騎「天文台」跑不入三甲，然而賽後楊仍交七萬元給黃，因為楊亦有馬說。

八六年五月四日，黃策騎「通靈」一勝出，楊交來三萬元，其中兩萬過伍碧權。

蘇炳雄作供完畢，接著控方當庭宣讀已退休華籍練馬師李殿林之書面供詞，大意如下：李殿林於四八年加入馬會工作，至六六年升為練馬師，八五年退休，及後在六[illegible]年楊元龍將馬匹「晨[illegible]」寄養在李處，因而認識楊。八三年以前曾在李廄策騎之策騎師劉飛雲，於是年十二月從賓[illegible]「同期海」一匹[illegible]到來，[illegible]陳毓培負責[illegible]操[illegible]由[illegible]。

李殿林在供詞中謂：他任馬廄多年，已聽聞上海幫名字，初時以為是楊元龍一班上海人玩馬，馬匹大多豢養在賓士馬房，故此不加理會。他每次均言陳毓培盡力操好馬匹取勝。八四年多駒馬匹包括「永興」、「百事活」、「聖旨到」、「及時良機」、「快利達」同時拉入李廄，這批馬匹之馬主均屬楊之朋友，必須由他來打理及策騎馬匹。陳毓培曾對李殿林說，以後各場賽事，一出賽時，就只有一場「河塘海」跑第三。李謂他雖然知道這些馬匹屬於上海幫控制，但並未有接觸關於其非法舞弊之行為。（杰）

在葵涌車廠拉橫額
百多名九巴車長反對公司扣分制

（特訊）百多名九巴車長昨日在葵涌車廠集會，拉起橫額，反對九巴公司執行的扣分制度，與及指責資方對員工的要求，直採取逃避及拖延。

車長派出代表與九巴公司職員開會。

據一些巴士車長透露，公司採取的扣分制度，限定車長在三年內不能被扣超過十分，否則將會停職，而扣分的主要是因為交通意外，一名車長說，交通意外有時非由巴士車長犯錯引起，但公司方面很少聽取他們的意見便扣分。扣分制度只會加深車長工作時的心理負擔。他們形容工作尤如一隻「紙飯碗」，隨時都會被打破。

另外，車長又指責公司向新聞界提供不正確資料，例如向報界稱沒有解僱一名姓車長，只是將他調往其他職位，但該名車長在六月十三日遭解僱後，於七月一日才獲悉轉調職位的消息，他們覺得公司方面為着應付與論反應才砌詞推搪，而他們又感到公司漠視員工意見，令投訴無門。

昨日集會的車長均是九巴員工協會成員行走九龍及新界路綫者。

法國駐港領事館表示
法國願收香港政治難民只屬初步計劃
港人可循兩途徑申請移民

（特訊）法國領事館發言人昨日對本報表示，他們已經接獲法國首相發表有關收容香港政治難民的建議，但這只是初步計劃，還沒有正式通知。

發言人補充由於法國一向以來也有收容越南及中南半島一帶的難民，香港亦絕不會例外，自從在一九七五年直到現在，法國本土一共收容了十二萬越南及中南半島的人士。這些人士多是有家庭及親友在法國居住，並且懂得法文。

法國外長迪馬星期日稱，中國鎮壓民運分子之後，法國將收留來自香港要求庇護的人。迪馬對歐洲電台說：「這是一個計劃，我們會幫助來自越南和印支半島的難民，為甚麼我們不可以為香港做同樣的事情？」

此外，發言人又謂，港人亦可到法國領事館簽證部查詢有關移民的問題。[illegible]申請移民，法國與加拿大及美國[illegible]有所不同，並沒有任何移民限制定額，但移民辦法卻比較困難。

發言人[illegible]言港人可從[illegible]家庭途徑[illegible]申請移民[illegible]投資[illegible]，最少投資[illegible]到法國公司，然後[illegible]初步[illegible]法國領事館，其中包括合伙人及申請人的個人資料、證明及將來股份分配辦法。至於憑親戚關係移民，則需由在法國已婚親人[illegible]領事館正式申請，經過調查，便可移民。（瑤）

香港學生被北京公安人員扣留
姚勇戰之父會記者
强調港府有責拯救

（特訊）在上海被扣留的香港學生姚勇戰父親（又名張才）昨日首次單獨會見記者，講述姚勇戰的身世、經歷及其子被扣留經過。

昨日下午三時，姚父在文援會所設的記者會後單獨見記者。據姚文田（姚父）透露：姚勇戰現年十九歲，於七年前與其本人一起來港定居，但姚勇戰獨自返回上海繼續學業。於八六年八月，姚以港澳生身份，考入上海復旦大學管理科學系，時年十六歲，兩年後轉入同校經濟管理系。

今年六月十一日，姚勇戰持中國政府所發的「回鄉證」，由英國駐上海外交官陪同下，欲乘飛機回港，卻在機場被公安邊防部扣留，且指其為高自聯領袖，且隨身携帶「違禁品」。

姚父又憶述其子在較早前接受電子傳媒訪問時的一段說話，內容大概是：姚勇戰會被其所就讀的校務主任警告，謂學校日後若上海市出現動亂，學校將不担保其個人安全。

姚文田又說：其妻子[illegible]其弟曾往上海，並[illegible]了十多天，多次要求[illegible]姚勇戰，但不得[illegible]。而其本人又曾[illegible]聯絡上海公安局及[illegible]，打聽姚勇戰[illegible]，並曾多次往香港新華社要求反映，而對上一次接觸新華社是在上星期六。

另一方面，姚文田亦有接觸人大代表霍英東，要求代轉信與萬里，但只獲霍英東的秘書接見。

據姚父稱：其子曾參加八六年的內地學運，但未被當局警告或扣留。最後姚表示：姚勇戰仍欠一個月，才在港住滿七年，但仍希望其子能享受香港的民主和法律權。他又認為：在這件事裡面，港府是有營救其子義不容辭的責任。而新華社及上海市政府，則要負上反映和作出合理解釋的責任。

誤殺男子分判入獄三至四年
兩探員與酒樓東主上訴駁回維持原判

（港訊）兩年前尖沙咀金馬倫道命案，兩名探員及一名酒樓東主被裁定誤殺罪成立，分別判囚三至四年。後三名被告人不服判刑，昨延律師入稟高院提出上訴，要求推翻原判，該案昨在高院上訴庭聆訊，聽取雙方證供後，駁回三名上訴人之申請，維持原判徒刑。上訴人：（一）鄧偉明，三十一歲，探員；（二）譚彪，二十八歲，探員；（三）徐日倫，廿九歲，酒樓東主。三人原被控八七年八月二日，在尖沙咀金馬倫道誤殺一胡姓男子。該案聆訊結果法庭裁定三名被告人誤殺罪成立，首被告判入獄四年，次三被告各入獄三年。

代表上訴人之大律師陳述上訴理由時指原審法官錯誤引導陪審團，要求推翻原來之判決。但上述申請遭上訴庭駁回。（均）

夫婦凌晨歸家
遭匪入屋洗劫

（特訊）一對夫婦昨日凌晨返回寓所時，遭三名持刀匪徒脅持入屋行劫，損失財物約十三萬元。劫案中三十二歲男事主曾因反抗被匪刺傷左手，敷藥後無礙出院。

過去已有15,982人參加本講座而知悉

這

兼讀認可大學學術

英國之大學教育舉世聞名，每年赴英攻讀學位者眾，如要實現無須遠赴重洋留學，則可在港投考受英政府承認相等大學程度（UNIVERSITY DEGREE）之海外公開試。本處特挑選適合本港在職人仕及考試局接受之公開試加以介紹。

本中心將於下列時間舉行示範講座，將有關此考試的範圍，資料及政府認可等情況詳細說明，免費招待各界，請早致電留位參加。

講座地點： 灣仔軒尼詩道253號依時商業大廈22字樓

免費介紹講座時間： 7月7日（週五）6:30P.M. 7:30P.M.

預約留位電話：5-8336098

英國語言文化中心 (established 1975)

華僑日報

1989 全港學生暑期歌唱大賽

宗　　旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱天才。

參加資格：歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。（試音時須出示學生證明文件，如未領有待證或其他證件。）

比賽簡章：
①參加者可獨唱，或二人合唱。
②參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：
甲、粵語流行歌曲；
乙、國語流行歌曲；
丙、歐西流行歌曲。
③比賽程序分試音，初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。
④決賽日期：一九八九年八月廿六日（星期六）。
⑤決賽地點：香港北角渣華道陳樹渠大會堂。
⑥決賽時間：下午二時卅分。
⑦參加表格：將下列附表剪出填妥，並附貼上郵票回郵地址信封，交回或寄回香港荷李活道一一〇號華僑日報教育版收。信封面請註明「1989全港學生歌唱大賽」
⑧截止報名日期：一九八九年七月廿三日。
⑨評判：由音樂界知名人士担任。
⑩獎品：
冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。
⑪主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。
⑫以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

華僑日報

1989 全港學生暑期歌唱大賽
報　名　表　格

姓　名＿＿＿＿性　別＿＿＿＿出生日期＿＿＿＿

地　址＿＿＿＿＿＿＿＿電　話＿＿＿＿

身份證號碼＿＿＿＿學　校＿＿＿＿

參賽歌曲＿＿＿＿

試音是否自備伴純音樂帶，請填「是」或「否」。＿＿＿

試音是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」。＿＿＿

本人願意遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日　期＿＿＿＿簽　署＿＿＿＿

附註：如屬二人合唱，請填寫兩份表格，一同繳交。

查詢電話：③950709（辦公時間）

贊助機構芳名：

羅氏信託基金

嘉林琴行

寶麗金唱片有限公司

（排名不分先後）

South China Morning Post

全港學界公開國際象棋比賽

為提高本港學生對國際象棋的認識和興趣，南華早報現正與香港國際象棋協會聯合主辦全港學界公開賽。

比賽細則如下：

1. 全港學生可報名參加。
2. 比賽分三組進行　初級組（十二歲以下），中級組（十六歲以下）及高級組（廿一歲以下）。
3. 每組有優勝者六名，分頭，二、三及安慰獎。參加比賽學生如能完成賽事，可獲得南華早報T恤作為紀念品。
4. 比賽將於七月廿二日及廿三日進行，地點在九龍窩打老道青年商會。
5. 賽事將根據國際規例進行。
6. 參加學生請填妥下列表格，於七月十四日前寄回香港郵箱47號南華早報公關部收。

姓名（英文）＿＿＿＿（中文）＿＿＿＿

年齡＿＿＿＿性別＿＿＿＿

地址＿＿＿＿

學校＿＿＿＿級別＿＿＿＿

請用英文填寫

學以平為貴

請即時填妥下列表格寄回本處當即寄奉免費翻譯公開試資料冊子。

Free

姓名：
電話：　　　年齡：
地址：

香港學術協會
香港軒尼詩道253號
依時商業大廈2205室

葉青鋼琴演奏會

市政局主辦

「我已經確信，她的音樂成就將要彰顯於世界。」
——依士曼音樂學院巴利辛達教授。

七月七日（星期五）晚上八時
大會堂劇院
門票：＄30，＄45

節目：

巴赫	G小調觸技曲，BWV915
貝多芬	E大調奏鳴曲，作品一〇九
舒曼	G小調奏鳴曲，作品二十二
史塔溫斯基	彼特羅希卡

門票現已在各城市電腦售票處發售：大會堂、伊利沙伯體育館、香港太空館、香港體育館、牛池灣文娛中心、上環文娛中心、沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、香港藝術中心、香港演藝學院及通利琴行（金馬倫里、萬宜大廈、太古城中心及軒尼詩道）。

美國駐港總領事發表國慶祝詞
堅信美國香港市民

港生參加平壤青年節
展示北京鎮壓圖片

黃大仙明研討公民教育前瞻

召開業主大會通告

欖勿拍賣行拍賣 NEW METZ KNITTING & GARMENT FTY. LTD. 之圖文傳真機冷氣機廣告

本港新聞

屠城剛匝月捕殺未休止
今晚再發動大遊行 抗議迫害民運人士

（特訊）由香港市民支援愛國民主運動聯合會發起的全球華人抗議日大遊行，將於今日下午七時，在中環遮打公園集合，然後遊行到港督府及新華社。

發言人說：是次遊行的目的，除了聲討中國政府在北京大屠殺和全國大清洗中的血腥暴行外，更強烈要求中國政府：一、立即停止拘捕和殺害愛國民主運動的領袖和同胞。二，立即無條件釋放被捕的愛國民主運動的領袖和同胞。三，鄧李楊集團必須下台，以示對血腥大屠殺負責，以挽回海內外民心。

至於這次遊行的另一目的，是要求各國政府用各種方法，來制裁中國當權的鄧李楊集團，作其加速倒台。此外亦要求各國政府營救和保護愛國民主運動的領袖。

今次的遊行路綫，由遮打公園出發，先往港督府，向賀維將士或其代表遞請願信，接着遊行隊伍往新華社，遞交抗議信後，始結束。是次抗議日大遊行。而司徒華就估計：遊行人數會有八千至一萬人左右。

據悉，港支聯已於日前通知了美國，加拿大，澳洲，英國的華人民間組織，呼籲該地也發動同樣的遊行，以支援被鎮壓中的愛國民主運動。

除了這次大遊行外，港支聯正在與有關團體合作，舉辦星期六的民主大學，以及以求深化愛國民主運動。（明）

美國駐港總領事發表國慶祝詞
堅信美國香港市民 繼續合作戰勝挑戰

（特訊）美國駐香港總領事館安德遜發表美國國慶祝詞全文：『一七七六年七月四日，美洲國會議員爲「美利堅合衆國的十三個州」頒佈了獨立宣言。在獨立宣言中，他們公告「這些合衆殖民地是，並且有權是自由及獨立的州。」今天是美國的第二百一十三次國慶，本人特向香港市民致意。

今年，我們更紀念我國歷史重要初頁的另一個里程碑，一九七六年，我們慶祝了美國國慶二百週年紀念。十一年後，我們紀念了美國憲法的二百週年，一九八九年，我們慶祝憲法的首十項修正案，即權利法案的二百週年紀念。這些修正案於一七八九年呈交，一七九一年獲批准，爲美國人民提供了很多我們現在經已享受的權利和自由。中國近日發生的事情，更再度提醒我們，這些權利是世界各地人民所珍惜和渴求的。

我們身爲美國人，很幸運在這個名爲香港的獨特成功故事中生活和工作。香港人用自己的才華和能力，把這個小地方演變爲世界重要城市之一。但香港除了是一個經濟奇蹟外，更是一個在眞正開放和國際性社會中，市民能獲得成就的例子，美國與香港有很多共同的基本價值觀。

我們密切和不斷增長的經濟關係，屹立在兩地對自由社會的努力上。我很榮幸能在這個重要的時期出任美國駐港總領事，我堅決相信美國與香港的市民，會在未來的日子裏繼續合作，戰勝我們遇到的挑戰，以及進一步加強我們密切的關係。』

楊森更強調，倘若英國政府真的有誠意承担香港過渡期管治的責任，便應以切實的行動落實上述的要求，給予港人更大的信心。（偉）

九一立法局議席半直選
匯點力主普選首屆長官

（特訊）「匯點」昨日，對香港未來政制，提出綜合建議。

匯點發言人楊森指出，港人爭取英國居留權，尋求多一點選擇和保險，這種心態是可以理解的，但若要眞眞正正的使港人回復信心，除了中國要邁向民主和自由外，香港民主政制推動更是刻不容緩的。

匯點建議在九一年取消所有委任的立法局議席，但官守議席可以保留。而由直接選舉所產生的議席應佔總議席之半數。至九五年，直選的議席應增致三分之二，並於一九九九年全部議席直選產生。從九五起，立法局的主席也應由議員互選，以強化立法局對政府的獨立制衡角色。

致於首屆行政長官方面，他認爲應在九七年七月一日前，英國政府和中國雙方面互相諒解合作下，在香港舉行普及直選方式產生首屆行政長官。最後，他們更建議於九一年起取消所有市政局、區域市政局及區議會的委任議席，落實推行香港的民主。

圖：「匯點」昨日舉行記者招待會，發表政制建議。（木飛攝）

沙田萬人參加晚會
迎民主女神 悼死難烈士

（特訊）約二萬名市民，昨晚參加在沙田中央公園舉行「迎接民主女神像」晚會。

大會中許多講者慨陳詞，嚴厲譴責北京當局對天安門廣場和平示威的學生血腥鎮壓。大會還爲死難同胞默哀一分鐘，同時一齊唱歌。

這個由香港市民支援愛國民主運動聯合會和沙田區推廣民主運動聯席會議合辦的「迎接民主像晚會」，首先由代表沙田區議員李寶明致詞說：「北京學生爭取民主運動開始以來，所經歷過程，相信大家都十分清楚，知道他們是用最和平方式爭取民主。」

他又說：「香港市民支援愛國民主運動聯合會在香港將民主女神像在維園豎立起來，而沙田區推廣民主運動聯席會議要同心協力將女神像送放沙田。」

最後，李議員說：「我重申一句，香港是法治之區，女神像是不會被坦克車輾碎的。」

香港市民支援愛國民主運動聯合會代表張文光也以沉痛的心情講述北京劊子手用坦克車和機關槍摧毀北京學生民主運動，天安門流遍同胞的鮮血，民主像是用鮮血鑄成。

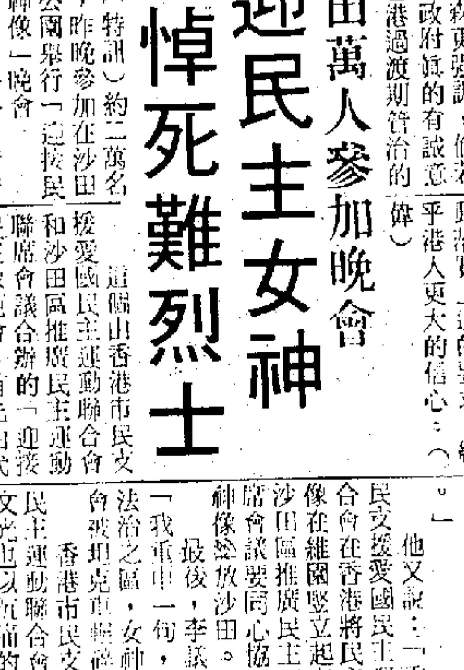
最後，張文光說：「讓我們用團結心，迎接民主像，迎接民主的中國！」

昨晚的講者，還有區域市政局副主席陳偉業、史文鴻博士、楊森等。

接着，大會舉行迎接儀式，由劉千石將一把火炬移交給陳淡英，然後兩人高擧着自由女神火炬，站立在民主的像前給照留念，然後，大家爲北京死難同胞默哀一分鐘。

大會還表演一齣話劇，又全體大合唱「中國夢」、「我的祖國」、「我是中國人」、「龍的傳人」等，響徹了中央公園。

昨晚出席這晚會的有沙田區議員李寶明、陳淡英、程張迎、簡明、伍年、劉江華、馮智活、陳道錫和劉千石、楊森、張文光、陳偉業、史文鴻博士等。（傑）



圖：劉千石將火炬移交給陳淡英，表示民主像移交儀式完成。

李鵬遭臭罵 同名同姓者 亦受無妄災

（特訊）自從北京學運以來，不少香港市民在遊行示威的時候，挖空心思創作一些辱罵李鵬的口號和字句，然而天下同名共姓者多的是，香港的「李鵬」們難免「無辜受累」。到底香港的「李鵬」們在這種情況下會受到何種影響，相信不少市民都會有興趣知道。

本報調查所得，本港最少有十多位李鵬的同名共姓者。據一些香港「李鵬」表示，因名字給朋友取笑是「實有」的事。而其中一位「李鵬」更表示，曾在夜深接到匿名電話，對方首先要求要找「李鵬」說話，然後便粗言穢語，大罵一場，令這位無辜的香港「李鵬」無端受辱，可謂無妄之災。

雖然本港更改姓名的手續相當簡單，只稍到人事登記處填妥表格和遞交律師樓改名契，然後等有關方面的主任接見即可，其中律師樓代辦改名契的費用約五百元，而人事登記的手續費則不過一百元。然而，多位香港「李鵬」都表示不會更改名字，所持的理由多半是現時的名字已沿用了數十年，而且血腥鎮壓學生的李鵬是政界人物，自己不過平民百姓，與他風馬牛不相及，只要自己「行得正，企得正」便沒有問題，且面相又不相同，基本上沒有什麼所謂，也不會構成什麼大影響。其中一名「李鵬」更打趣說：「如果能做到那麼高位，都幾好。」但話雖如此，另一「李鵬」卻一再說明[illegible]東人，與「周恩來養子」[illegible]無關係。（碧）

袁木陳希同「數字把戲」

壇論　冷東

在六月三十日的七屆全國人大常委會第八次會議上，國務委員、北京市市長陳希同作「關於制止動亂和平息反革命暴亂的情況報告」時透露：「在本月初北京發生的反革命暴亂中有三千多名非軍人受傷，二百餘人死亡，包括三十六名大學生」；而「戒嚴部隊戰士、武警戰士、公安幹警負傷六千多人，死亡數十人」。（見「新華社北京六月三十日電」）

同是這位國務委員、北京市市長陳希同的「金口」，在六月五日在中央廣播電台發表的「廣播講話」卻說，「反革命暴徒」「恣肆圍攻、毆打和綁架戒嚴部隊和武警部隊的官兵，打死打傷一千多名解放軍人員」。「非軍人」的死傷數字卻完全不提出。（見六月六日「人民日報」）

明顯看到，六月五日至六月三十日，解放軍傷亡數字急劇上升至六千多人，而期間「反革命暴亂」已「平息」，取得「勝利」，解放軍傷亡數字也「勝利」地大躍進五倍！

不過，陳希同的「可愛」之處是承認了「有三千多名非軍人受傷，二百餘人死亡，包括三十六名大學生」。這是袁木、張工之流的說法不相同。

因爲，六月六日國務院舉行的記者招待會上，國務院發言人袁木說：「解放軍官兵受傷五千多人。」比前一天陳希同的數字多了四千多人，袁木「大躍進」的速度眞快；但卻又比六月三十日陳希同的數字「六千多人」少了一千多人。袁木說：「地方上（包括爲非作歹的暴徒、圍觀的不明眞相的羣衆）共傷二千多人。」這比陳希同六月三十日的數字「三千多名」少了一千多人，袁木說：「北京各大學死亡的大學生二十三名」，而比陳希同數字「三十六名」少了十三名。而那位戒嚴部隊的一位政委張工，則在袁木已經承認有大量傷亡數字的情況下，還要死賴皮地說：「絕對沒有打傷一個學生和羣衆，也沒有軋死軋傷一個人。」（六月十七日，袁木接受美國廣播公司節目主持人電視採訪時，除了重覆他六月六日的數字「解放軍五千多人受傷」之外，對學生死亡人數完全不提，而且還重複用張工政委的話：「在對天安門廣場的清理中，沒有發生任何傷亡，沒有打死一個人，解放軍的車輛也沒有軋死、傷人。」

有趣的是，陳希同是國務委員，袁木是國務院副總理，袁木是國務院發言人，職務相當於國務院陳希同委員，竟然對自己新的傷亡數字的不同版本，還有各自的傷亡新數字，這到底是爲什麼呢？

說穿了，就是想騙人，他們個人都在說謊，人們不信袁木則信陳希同，或不信陳希同則信袁木，以計的人數，不過是其一，以掩蓋了實際死亡的數字，二者必是其一。這是憲法賦予他們「監督國務院」的大常委們，都以爲只聽了就算，不敢多問一句，怕遭清算掉了頭上的烏紗帽。

大鴉洲安置越船民 議員問對養魚影响

（港訊）立法局議員將於明日例會上，提出四項質詢。

質詢項目包括大鴉洲安置越南船民對海魚養殖業的影响、警隊肅貪的情況、問題學童的訓導和輔導，以及市區內建築物的重建。

由於政府決定以大鴉洲安置越南船民，以致該區海面的往來船隻有所增加，而當地的海魚養殖業因而受到影响，林偉強議員將問政府會否考慮日後在其他地方安置越南船民，從而避免影响當地居民的生計。

警務公衆人士能否對警隊的廉正繼續保持信心，在若干程度上須視乎他們是否認爲早年的貪污活動現已有效地根除，杜葉錫恩議員將問當局如何能令公衆人士相信以往未提交法庭公開處理的個案已徹底調查，而查明屬貪污舞弊的警務人員已被革除警隊職務。

葉文慶議員希望政府考慮在問題學童比率較高的學校增加額外教職員，以便爲有關學童提供矯正訓導及輔導服務。

林貝聿嘉議員會問政府當重建市區舊建築物時，會否考慮規定新建築物的設計藍圖須在有關地盤上預留空地以供種植花草樹木。

馬萬祺講話 惹強烈反應

（特訊）澳門一批支持民運人士今午會到新華社澳門分社，抗議港澳區人大常委馬萬祺在北京講話。

澳門中華總商會與馬萬祺開設之商行昨晨接獲多個抗議電話。馬萬祺在人大常委會議表示：「日鄧小平講話後，他之做法清楚北京[illegible]。」馬萬祺[illegible]心擁護四中全會的做法。

爭取英國居留權 「老香港」談心聲

（特訊）「老香港」[illegible]心聲[illegible]維新港及[illegible]有如下[illegible]一般[illegible]直接間接去納稅[illegible]公務員，若竟會被「優惠」可居英，乃最危險的導致港人分裂分化，萬萬不可。全港「公僕」[illegible]

東隧通車後 取消附加費
區議員請願促地鐵

（特訊）一批區議員代表昨日到兩局議員辦事處請願，要求地下鐵路公司於東區海底隧道通車後，取消地鐵繁忙時間附加費。因爲當東區海底隧道通車後，將會疏通彌敦道沿綫乘客。

據資料顯示，地鐵實施繁忙時間附加費後，只能夠在初期達到輕微減少搭客量的作用，之後搭客量增至平均每小時約八萬六千人次，遠遠超過地鐵的安全標準每小時七萬五千人次。

觀塘區議員狄俠勳指出，東區海底隧道於本年七月底通車後，將會減輕地鐵彌敦道綫的負担。預計東區海底隧道的流量可達平均每日三十萬人次，而地鐵的繁忙時間搭客量也可以降至安全程度，所以地下鐵路公司應該取消繁忙時間附加費的政策。（般）

（二）[illegible]遊行豈[illegible]之[illegible]，誰無十九[illegible]民並不太熱心，[illegible]從椅下一代爭取權益而已。

（三）賀維所說[illegible]時走卸責，代表港人之示[illegible]界呼籲「[illegible]」。[illegible]英國本身不負應有責而卸腳於世界，直如天安門的流血，淌大下之大稽云！（立）

港生參加平壤青年節
展示北京鎭壓圖片 遭受北韓人員阻止

（特訊）在北韓首都平壤參加國際青年節的兩名本港學生，同其他地區代表展示北京血腥鎭壓天安門事件的圖片時，受到北韓人員阻止。

港大一年級學生侯偉民，他與另一位學生跟隨亞洲學生議會，參加今次青年節，他們向大會提出要求，討論北京學運問題，並且得大部份學生支持，而理事會亦批准他們舉辦圖片展覽，向其他學生講述六月四日天安門事件。但主辦國北韓[illegible]作人員則阻止他們[illegible]。

侯偉民表[illegible]：北韓人員雖然無[illegible]阻，但他們表示，[illegible]展[illegible]他們示這些照片，就是帝國主義，指他們是帝國主義者。而今次國際青年節主題是反帝國主義，所以當他們被指帝國主義者，是有問題。

侯偉民表示，目前最担心是由平壤回程經北京時，可能會遇到困難。他指出，能夠引起其他國家注意，是不怕會引起事端。

另外，來自歐洲各國的學生，不理大會反對，強烈譴責中國政府。

黃大仙明研討公民教育前瞻

（港訊）黃大仙政務處明日爲區內十四個分區委員會舉辦一公民教育前瞻研討會，研討會於晚上六時三十分假新蒲崗彩虹室內運動場舉行，屆時港九政務署長藍鴻震將出席並發表演出。

利是商業大廈

尖沙咀加拿芬道2號

地鐵口交通方便

嶄新豪華大厦

2及3字面積約3300尺

每尺由24.5元起

看樓請到上址

電話：3—7238126

荃灣廠房租售

德士古道三面單邊

一梯一伙面積約19,000尺

租售價面洽

TEL：3—374429

嶺南大學香港同學會有限公司 **通告**

茲經本會一九八九年六月廿九日理事會議議決，定於七月廿七日（星期四）下午六時正假座香港德輔道中廿五號安樂園大厦嶺南會所舉行本年度會員大會。議程：（一）通過會務報告，審核財政報告，聘請核數師，備選常務理事候選人，除經由提名委員會推薦外，如有會員擬提名，可由一會員簽署提名及另一會員簽署和議，連同提名人書面同意書，於年會舉行前十天送交本會以便印備選票，屆時敬希出席爲荷。此致

各會員公鑒

嶺南大學香港同學會有限公司

主席 阮兆剛

副主席 李克勤

會後敬備茶點招待

一九八九年七月三日

育成電腦招生 暑期

英語·日語·秘書

F.5 中小英數保證合格班

商科·會計·打字·普通話·補習·托管·兒童藝術·托福

銅鑼灣 5-8332166　旺角 3-954187
灣仔 5-8382128　元朗 0-4769162
沙田好運 0-6931697　荃灣 0-4146332
沙田第一城 0-6377183　屯門 0-4593122

Free Talk 育成招生

英、日語·普通話

成人班 商業班 TOEFL

東京日語

商業 移民·日用

移民自助餐、謀生技能班

美加澳紐優劣比較、地產訓練

灣仔 5-8382128　沙田第一城 0-6377183
銅鑼灣 5-8332166　元朗 0-4769239
旺角 3-954187　荃灣 0-4146332
屯門 0-4593122

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.675 OF 1989 準於一九八九年七月五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍[illegible]英街（譯音）門牌四十號[illegible]四十二號 [illegible] FAI BLDG. 樓下舖位四十[illegible] B SIU [illegible] HU（NATURE OF GOODS [illegible] REFRIGERATOR [illegible]）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

九龍汽車（一九三三）有限公司

公司則例（第三十二章）

（根據第七十一A條③款（A）段之規定）遺失股票及擬補發新股票通告

啓者下列股票已告遺失本公司並已接獲申請補發書：

股票號碼	註冊持有人	股份數目
0202138	Carmen Florencia Garcia Fernando Dec'd	270($1.00)
0432257	”	180
0574723	”	112
0035207	”	300
0056191	”	150
		1,012($1.00)

如由本通告刊出日期起一個月之內，本登記處沒有接獲任何要求爲上述股票之註冊持有人者，則本處將宣佈上述股票取消，並補發新股票以代替之。

茲證明上述公司已把上述通告副本送交各認可之證券交易所，而各證券交易所之負責人亦已書面通知該公司證明已將上述通告副本根據公司則例第七十一A第⑤款之規定張貼於交易所內。

九龍汽車（一九三三）有限公司

股份註冊處 畢馬域會計師行啓

一九八九年六月卅日

欖勿弟兄拍賣行拍賣 BERTY MARINE PRODUCTS CO. LTD. 之寫字樓傢俬用具，船上用品製造機魚糧及各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.2687 OF 1989 準於一九八九年七月五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界柴灣安業街門牌三號 SUNVIEW IND. BLDG.，樓下A座（BERTY MARINE PRODUCTS CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE, EQUIPMENT, MACHINES FOR PRODUCING MARINE PRODUCTS, ONE LOT OF FISH MEAL OR PASTE 貨物性質——寫字樓傢俬及用具，船上用品製造機）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣大批無人認領之雪櫃廣告

茲承 BLOOMING LINES S[illegible] LIMITED 代表律師之委托定於一九八九年七月四日（今日）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零[illegible]有限公司K倉內將現存於新界屯門卅八區六四三地段富大[illegible]棧內共十二貨櫃約一千零三十八部雪櫃[illegible]作一單當衆拍賣如欲投買者請先到本行查取拍賣[illegible]及看貨並安排日期看貨

賣主代表律師：伍偉基律師事務所

拍賣人：香港拍賣行及地產代理有限公司　同啓

召開業主大會通告

九龍窩打老道七十七號至七十七號A金華樓

啓者，茲遵照香港法例第三四四章多層大厦（業主立案法團）條例第五條第三款規定，謹定於一九八九年七月二十一日（星期五）下午八時卅分假座窩打老道七十七號A美國餐廳召開七十七號及七十七號A業主大會討論下列各項事宜：

（一）成立七十七號及七十七號A業主管理委員會並註冊爲業主立案法團。

（二）選舉七十七號及七十七號A業主管理委員會主席，秘書及委員。

（三）商討其他有關事宜。

敬希各業主屆時出席或以書面委派代表出席共策進行爲荷。

七十七號召集人：林宜寬 李錫祺

七十七號A召集人：關鑑泉 許偉民

一九八九年七月四日

欖勿弟兄拍賣行拍賣 B J KIDS CO. 之童裝廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.664 OF 1989 準於一九八九年七月五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀廣東道門牌三十三號 CHINA H.K. CITY 舖位九十二——九十三 B J KIDS CO.（NATURE OF GOODS—CHILDREN'S WEAR 貨物性質——童裝）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 OCCIDENTAL FINANCIAL SERVICES LTD. 之寫字樓傢俬各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.901 OF 1989 準於一九八九年七月五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港干諾道中門牌二〇〇號 SHUN TAK CENTRE 二七〇一室（DEFT：—OCCIDENTAL FINANCIAL SERVICES LTD.）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 NEW METZ KNITTING & GARMENT FTY. LTD. 之圖文傳眞機冷氣機廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. T.W.49 OF 1989 準於一九八九年七月五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍青山道門牌四一二號—四二〇號 KIN CHENG COMMERCIAL CENTRE 一〇〇一室 NEW METZ KNITTING & GARMENT FTY. LTD.（NATURE OF GOODS—FAX, AIR CONDITIONERS 貨物性質——圖文傳眞機，冷氣機）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 ESCORT MANAGEMENT CONSULTANT COMPUTER SYSTEM CO. 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.627 OF 1989 準於一九八九年七月四日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌三六三號 HANG SHING BLDG. 十字樓一〇〇五室 ESCORT MANAGEMENT CONSULTANT COMPUTER SYSTEM CO.（NATURE OF GOODS—COMPUTER BOARDS, DESKS & CHAIRS 貨物性質——電腦，枱及椅）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

誠聘校對員

本報聘請男校對員數名，中學程度，有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫三十號容先生洽。

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱213號。有經驗者優先考慮。

急聘植字員

本報聘請日、夜班植字員，有意請電H四九一一八一內綫20。

香港華人基督教聯會公理堂書院

[illegible]

18371	18372	18373	18374	18375	18376	18377	18378	18379	18381	18383	18384	[illegible]
18390	18391	18395	18396	18397	18398	18399	18400	18401	18403	18404	18407	[illegible]
18411	18412	18413	18414	18415	18416	18417	18418	18419	18421	18422	18423	[illegible]
[illegible]												

香港科學館 圖解板製作

香港科學館定於一九九〇年中開幕，屆時將展出大約五〇〇項與各類科技題材有關的展品，而每項展品均會陳列一塊或多塊圖解板，這些圖解板的設計工作已在進行中，科學館現誠邀有興趣的圖解板製作公司負責製作已構及將所有圖解絲網印在板上，圖解板製作公司須與在美國的展品設計師聯絡。

有意參與這項計劃的公司，請致函下址索取問卷：

九龍尖沙咀東部
科學館道二號
香港科學館
祭鬻基先生

並請於一九八九年七月廿一日或之前，將問卷寄回香港科學館，初步入選的公司將獲邀出席計劃簡介會。

香港政府公佈

運輸署公告
赫德道的臨時交通措施

謹此通告，爲方便在赫德道進行渠務修理工程，由一九八九年七月五日上午十時起，實施下列臨時交通措施，爲期三星期：

（A）暫時封路
赫德道由其與漆咸道南交界處起至同一交界以西約四十米處止之間一段，將會封閉，禁止所有車輛行駛。

（B）暫時更改行車路綫
赫德道由其與漆咸道南交界以西約一一〇米處止之間一段將會改爲雙程行車，方便前往該區車輛。

於上述封路期間，赫德道由其與加拿分道交界處起至同一交界以北約四米處止，將會重新開放供所有車輛行駛，直至渠務修理工程完成爲止。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

署理運輸署署長 彭孝忠

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約

新界沙田火炭黃竹洋街毗鄰

租約第783號

面積：（約）3130平方米

只供作貯存承租人之貨物、設備、機器、車輛及建築材料（不包括貨櫃）

截標日期：一九八九年七月十四日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界沙田地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定1年，其後按月續租

九龍荔枝角荔景山道

租約第KX—1556號

面積：（約）2140平方米

作收費公衆停車場，以供現時根據道路交通條例而領有牌照之車輛停泊（掛接式車輛除外）。

截標日期：一九八九年七月十四日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署。

本港新聞

灣仔坊會雙喜臨門
新建會所盛大剪綵開幕
理監事就職藍鴻震主禮

（特訊）灣仔區街坊福利會昨（二）日雙喜臨門，六時半為該會位於修頓中心地下之新會所舉行開幕儀式，繼而假銅鑼灣美心皇宮酒樓舉行第十二屆理監事就職典禮，敦請港九政務署長藍鴻震蒞臨主禮。

嘉賓到有東區政務專員楊耀發、灣仔警署指揮官李尚信、警民關係主任黃德華、行政、立法兩局議員范徐麗泰、陳英麟、林偉強、潘志輝、市政局議員丁毓洪、潘佑棠、東區區議會主席岑才生及全體區議員、各分區會主席、街坊會首長李廣林、劉漢棠、任淡林及會員親友等逾千人，筵開百桌，極一時之盛。

六時半新會所揭幕進行中，會長何世柱太平紳士致歡迎詞，藍鴻震署長及楊耀發專員分別為[illegible]剪綵及揭幕儀式，[illegible]和合實業有限公司總經理胡應湘將捐助該會[illegible]萬元支票，交與藍鴻震署長，在歌[illegible]代表接收後，在[illegible]樂隊演奏下，隨即與該會各首長聯合剪綵。

七時半就職典禮開始，理事長林貝[illegible]致詞中指出，灣仔街坊會成立迄今有卅多年悠長歷史。會中有多項條例，已不合時宜，為配合現代需求，理宜修改會章，會由大會推舉各位正副首長主持改革工作，亦已進行就緒，一俟將會通過當可付諸實行。她又謂：本會前任會長伍卓琪，勞苦功高，惜乎因病逝世，現同寅等一致公推何世柱太平紳士繼承主任，選其英俊才華，相信定有超卓表現，至於新會所得以順利完成，實蒙政府署批准撥出，並由何[illegible]精心設計，會內附設有牙科、文娛康樂設施，可為街坊服務。此外本會新會所除本人負責籌募外，[illegible]各界協助捐款，其[illegible]各位首長贊助，現有基金已超過百萬元以上，將會用作[illegible]，[illegible]熱心人士繼續支持，使會務推進，永垂不朽，謹祝各位健康愉快。

繼而新員就職，由藍鴻震署長主持監誓，並致訓詞，盛讚灣仔街坊會多年來在區內發揮功能，有顯著成就，目前本港在照顧老人和扶助兒童所服務，特別是[illegible]服務以及文娛康樂活動等各項，仍有迫切需求，以增加，本人希望貴會以發揮街坊會組織功能作出傳頭作用，使會務邁入一個新的里程碑，百尺竿頭，更進一步。詞畢由楊耀發專員分別頒發選任證書，李尚信等同代表大會致送紀念品與影視紅星汪明荃，禮成歡宴，香港小姐李嘉欣，及香港太太林宏[illegible]持幸運抽獎，全場氣氛洋溢。

該會第十二屆理監事名單：會長：何世柱，副會長：何伯陶、何福注、徐中吉，理事長：林貝聿嘉，副理事長：夏國璋、李業基，秘書：王桂昌、王賓鎧，意長：羅容開，林衍[illegible]、張思獲，組織：[illegible]

黃學海對三百聽眾評賀維訪港。

上：灣仔坊會新會所開幕藍鴻震署長、楊耀發專員、胡應湘等主持剪綵；下：禮成後該會首長與主禮嘉賓合映。（本報記者攝）

捐贈腎病患者基金
瑞安舉行慈善步行

瑞安集團超過二百五十名員工及家屬於上週日（六月廿五日）齊集於黃泥涌峽道，參加瑞安第五屆慈善步行。

是次步行為該集團一年一度的慈善籌款活動，用以捐助社會上有需要資助的社會服務團體。

今年籌得善款總數逾十二萬。該筆款項將捐贈予香港腎病患者基金會，為其即將成立之腎病服務中心，購買儀器。

該慈善步行由瑞安集團屬下的海鷗社籌辦。海鷗社是一個註冊的社會服務團體，由熱心社會服務的瑞安員工所組成。

圖：瑞安員工在黃泥涌峽道準備起步前攝。

黃學海分析賀維訪港
英國對港人信諾破產
屬土公民移居英無先例

（港訊）國際政治分析家，黃學海教授昨午在香港大會堂，國際事務協會的公開講座上，就英國外相賀維今次訪港作出評論，黃學海認為他最主要的任務是重新評估香港人對英國政府的不滿情緒，並非談國籍法或居留權，事實證明了英國政府對香港人的政治信諾完全破產。

黃學海同時指出，英國國會外交事務委員會建議九一年香港立法局應該有半數議席由直選產生？九七年之前全部直選？這一種轉移港人視線並且不切實的論調充分暴露英國政客的嘴臉。

英首相戴卓爾夫人更加強調——九七後港人倘若成為政治難民？英國會召集國際會議協助港人？九七後戴卓爾夫人，定不會再居住首相府，甚致亦不會是保守黨政府的內閣成員，但大有可能是國會下議院具有影響力的一位資深議員，怎樣召集國際會議？黃學海在評論中希望香港人多研習國際政治英國屬土或聯邦國家的公民，沒有可移居英國國本土的先例，英國限制聯邦國家公民進入本土的法案也是在保守黨政府期間通過的。

華美達麗新予的士司機飯盒及汽水

在七月十日至十四日期間，華美達麗新酒店特別提供一項優惠給予本港的士司機。

由中午十二時半至下午二時半，凡抵達本酒店之入口，均可獲贈美味飯盒一客及汽水一罐（可口可樂或七喜），這項優惠是務求本港的士司機能夠熟悉本酒店之位置，而本酒店之汽車入口處則位於九龍公園徑。

大成七月號出版
胡耀邦下台內幕

大成雜誌七月號一八八期經已出版，本期彩色之頁有畫魚專家凌嘯甚作仰目如圖，叔蘋獎學金建立五十年兩大專頁，特稿有「胡耀邦下台內幕之內幕」、「場妹九年不食之謎」等。執筆者有李放、林熙、石宜孫、王好比、許寅、熊式一、鄧逸菊、戴季秀霞、李獻、特級校對、秦瘦鷗、沈葦窗、彭歌、顧正中等，圖文並茂，每冊十元，遍攤有售。

（名單續）茶壹、康樂：劉錦庭、鄭錦華、劉熾昆、余翰、黃勝祥、蘇浩源、官何、[illegible]、歐陽惠娟、[illegible]、朱淑儀、調[illegible]、林子賢、（[illegible]）[illegible]

香港：皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔
九龍：海城 嘉禾 麗華 百老滙 京華 尖東華懋
新界：麗新 紅磡 國際 好運 好景 葵芳 順利 沙田UA3 寶華 光華 威多利
澳門：南灣
越映越旺

皇后·皇都·嘉禾·好運　紅磡　麗華　太古城嘉禾　大古城嘉華　金聲　京華①②③　珠江　銀都

最後兩天　變人一班英雄度作一形魔原精再合　人的孫子·魔的遺傳　魔蛹　後天獻映：飛越黃昏　擺邪先生
戰烈血場 第2級　聖戰奇兵 第2級　奇蹟 第1級
今天五場　劉德華 譚詠麟 主演　本版粵語　至尊無上　向華勝親自執導
今天五場　提史芬匹堡導演　聖戰奇兵　夏里遜福特 辛康納利
狂滿第3週　成龍導演主演　直闖三千萬！　梅艷芳 吳耀漢 歸亞蕾 午馬 董驃 柯俊雄合演　奇蹟　耗資六千五百萬巨片
今天五場獻映　成龍 梅艷芳 主演　奇蹟　威禾公司攝製
今天五場　耗資七千萬大港元巨製　奇蹟　成龍編導主演　梅艷芳主演

長沙灣·荔枝角站　新麗①②　朗元　南華　尖東華懋　廣場①②③　屯門巴黎　倫敦　紐約①②③

兩院今五場　奪寶奇兵第三集　聖戰　成龍 梅艷芳　奇蹟
今天五場　單身貴族　鄭裕玲 王敏德 張學友 吳家麗
今天五場　管試精仔生嬰喜劇　龍兄鼠弟　兒童不宜
院①奇蹟　院②聖戰奇兵　院③至尊無上
今天三院五場　1院 皇天后土　2院 單身貴族　3院 聖戰奇兵

都京①②　金鴻基　樂聲　民樂　總統　麗聲　康城①②　百老滙①②③　利舞台華盛頓　南昌樂　新光①②　屯門多利

今天五場　隔牆的誘惑　片約最後兩天　皇天后土　最後兩天獻映　劉德華 譚詠麟 陳玉蓮 關芝琳　至尊無上　威震西美　滾滾而來　向華盛導演　後天獻映：雙血喋
今映　第2級　至尊無上　第1級　單身貴族
第1級　但願人長久　第2級　聖戰奇兵　第1級　奇蹟
今獻映　第2級　烈血戰場
今天五場　龍兄鼠弟
今天五場　隔牆的誘惑
今天六場　龍兄鼠弟　隔牆的誘惑
今映　成龍 梅艷芳主演　奇蹟

海運　明珠　國都①②　大埔　碧麗宮　國際香港仔　華聲　百樂　凱聲　國泰ABC　銀星①②　凱旋　UA沙田　UA金鐘　UA黃埔　海城①②

今天五場獻映　奪寶奇兵第三集　聖戰奇兵
今天五場　鄭裕玲 張學友 王敏德 主演　單身貴族
今天五場　偷情的陶醉
今天五場　提史芬匹堡攝製　奪寶奇兵第三集　聖戰奇兵
今天四場　芳心情濃
今天五場獻映　成龍 梅艷芳　奇蹟
今天五場獻映　奇聖戰兵
今天五場成龍傑作　奇蹟　即日五場　聖戰奇兵　今天五場①級首選　單身貴族
今天五場　單身貴族　最後兩天　魔蛹
今天五場　劉德華 譚詠麟　至尊無上
單身貴族　隔牆的誘惑　聖戰奇兵　皇天后土
孽扣　至尊無上　但願人長久　聖戰奇兵
隔牆的誘惑　烈血戰場　聖戰奇兵　單身貴族
兩院五場　奇蹟　烈血戰場

光華　油麻地　福星　龍華　凱都　寶石　富都　雅都　美都　鴻基②　新聲　金門　凱都②　新樂　影都　快樂　新都　寶聲　黃金　文華　翡翠　新華

第3週五場　奇蹟　成龍 梅艷芳主演
全日三級　性愛手辣摧花
今天五場　劉德華 譚詠麟 陳玉蓮　粵語版　至尊無上　向華勝親自執導
今天五場映　粵語版　至尊無上
今天6場　快樂　至尊無上
今天五場映　鄭裕玲 張學友 王敏德　單身貴族
今天6場　單身貴族
第3週　挑你感官　撩你靈魂　愛之亡靈　康城影展最佳導演獎

本港新聞

醫署提醒注意衛生 預防霍亂及腸胃病

（港訊）醫務衛生署昨日提醒市民，在夏季來臨之際，應注意衛生，預防染上霍亂及其他腸胃病。

該署發言人說，在一九八八年本港共發生兩宗霍亂，五百三十四宗食物中毒事件，而受影響之人數達一千二百四十多人。

至於今年頭六個月內，本港共有六十四宗食物中毒事件，涉及二百二十人。

發言人說：「今年至現時爲止，本港已發生一宗霍亂，市民必須提防染上該疾病。」

他強調說：「預防霍亂及其他如傷寒和痢疾等傳染病的最有效辦法，是注意飲食清潔，個人及環境衛生。」

市民在夏天的飲食較爲隨便。但由於大部分腸胃病是經由不潔飲品及食物傳染，市民在飲食方面要特別小心。

發言人勸喻說，食物必須徹底煮熟方可進食；如非即時進食，則應將食物蓋好。

他說：「現今發生霍亂是地方性的副霍亂，個別病症亦會不時發生。」

他說：「最簡單的做法就是注意個人衛生，例如，如廁後和準備食物前要洗手，小心處理食物和飲料，嚴格遵守上述做法是對抗霍亂及其他腸道疾病的最有效方法。」

市民在夏季前往霍亂及其他腸胃病流行的國家，須特別小心選擇食物及飲料。

佛學同學會講座 六日葉文意講經

三輪、法相、世佛、佛學班同學會七月六日（星期四）下午七時十五分在太子道一四一號長榮大廈十樓C座，請葉文意居士講妙法蓮華經，歡迎各界仕女參聽。

南區環保攝影賽 截止收件期延長

（港訊）南區議會舉辦的「找出污染源」攝影比賽的接受參賽作品限期，已延長至本月十四日，使區內人士有更充裕時間提交參賽作品。

區議會發言人日前作上述表示。他說，該項比賽的目的是提高區內人士對環境污染問題的關注，歡迎在區內居住、就學或工作的人士踴躍參加。

比賽分爲十八歲或以上人士而設的公開組，及爲十八歲以下而設的青少年組。參賽作品須是參賽者在區內觀察所得的任何污染問題的三R照片，並附上說明。每位參賽者的作品數量不限。參賽表格及規章，可向南區政務處，及各分處索取。參賽作品連同填妥的參賽表格須在截止日期前交回香港仔中心美豐閣三樓南區政務處。「找出污染源」攝影比賽，是南區區議會屬下環境事務委員會爲支持一九八九世界環境日而舉辦的連串環境保護活動之一。查詢比賽詳情，請電五一五四〇二七一。

圖：保良五聯會晚宴上，四位政府首長伉儷與五聯會主席及輪東主人合照。

保良五聯會聯歡 多位高官任嘉賓

（特訊）保良五聯會本月一日假麗晶酒店舉行聯歡晚宴，並邀得數位政府首長任嘉賓，包括工商司陳祖澤伉儷、憲制事務司孫明揚伉儷、新界政務署長許雄伉儷及運輸署長蘇耀祖伉儷。

保良五聯會是由保良局庚申年，壬戌年，乙丑年，丙寅年及戊辰年五屆總理聯合組成，定期舉行聚會，每次均邀請政府各部門首長任嘉賓，藉此保持聯絡，增進友誼，共同推進社會服務工作。而身爲保良局歷屆總理的五聯會會員，對保良局工作更是關注，還不時與董事會交流經驗。

是次宴會輪東主人爲王敏超、陳鴻基、周鴻標、顧福偉、麥偉英、謝秀潤、方顯韶及蘇善祥。

出席宴會者除工商司陳祖澤伉儷、憲制事務司孫明揚伉儷、新界政務署長許雄伉儷及運輸署長蘇耀祖伉儷外，尚有五屆主席趙振邦伉儷、胡水輝伉儷、王敏超、朱棠小玲賢伉儷、輪東主人陳鴻基、周鴻標、馬江潤紅伉儷、蘇善祥、顧周陳晋芬、賓周拜廉伉儷、王華生伉儷、曾昌杖、招元芳、吳朱達芬及夫婿吳多泰、梁李少霞、梁少基、李智廣、陳慶滿伉儷、馮偉倫、莊啓程伉儷、夫婿李旭光、李趙金莉及張頓爲夫人、左明、施能翼、敖幹、梁樹賢、黃水街、鄧逆悅森。（天）

華貴邨第三期 興建水飾廣場

（港訊）一個經特別設計以供居民在炎夏消暑以及增添環境特色的水飾廣場，將在港島奇力灣華貴邨第三期興建。

該個命名爲「供人遊憩的水飾設計」的廣場，有別於一般噴水池或高科技設計的噴泉。

房屋委員會發言人表示，該個供人遊憩水飾設計不單能夠在低成本之內提供休憩式水池的刺激，另外由於所需水量極少，故可避免危險的發生。

他說許多人喜歡在炎炎夏日選擇游泳或者嬉水來消磨假日。

他續指出，雖然在屋邨內設有許多噴泉或水池，但爲顧及市民大衆特別是小孩的安全問題，實須將人與水分隔。

他說：「與傳統的水池比較，供人遊憩的水飾別具優點，就是若設計完善，則無論是否注水，均十分美觀。」

華貴邨內供人遊憩的水飾設計建於園林美化的山坡上，分爲三個以水流相連各具特色的部份。

這個水飾設計是一份價值一億三千八百萬元的合約其中一部份。該合約還包括興建四幢居者有其屋屋苑大廈，爲五千六百人提供居所。建築工程已於五月展開。

但在公共屋邨來說，以上機會似乎微乎其微。

綜合住戶統計 調查旅遊消費

（港訊）政府統計處在八九年七月至九月繼續進行綜合住戶統計。

這項統計自一九八一年八月起每月進行一次，蒐集有關本港人口的就業、失業、就業不足資料以及一些社會經濟特徵。

此外，一九八九年七月至九月的統計亦會包括市民在外地旅遊的消費支出，房屋需求及租賃物業的支出，護理安老院的需求情況，住戶租金支出，清洗衣物的消費及獨留兒童在家的情況。

政府統計處每月均以隨機抽樣方式，從本港各區選出約五千個住戶參與是項統計。

政府統計處從三月前曾經接受訪問的住戶中抽選一半左右，在今次統計期間重行訪問，以便能更準確測度自上次訪問以來所發生的變動。

中英文通知書已寄往被選的住戶，說明統計的目的並取其合作。

政府統計處的助理外勤統計主任會探訪這些住戶，收集所需的資料，他們都携有該處所簽發的政府僱員身份證。

統計所得的資料會絕對保密，不會向政府統計處以外的任何人士或機構洩露。

路邊沙龍 請付新車資

圖・文・郭立

中巴此次較廣泛之加價，各綫乘客仍未習慣，須付若多，引致車掌兼司機亢於追繳。

爲使更妥知，中巴當局遂於在各總站主站，將新價之乘車費以長表並「過膠」，懸掛於站旁當眼處。中巴已普遍加車資了，新價如何請看表。

時尚飾物展新姿 九〇潮流總巡禮

爲配合第三屆「國際流行飾物展覽會」而舉行的「時尚飾物展新姿」，將由七月五日至八日，一連四天於香港會議展覽中心，陳列挑選自世界各地的最新服裝飾物及配件設計。

展出的時尚飾物，種類包羅萬有，包括：

・金光閃耀的人造飾物，如項鍊、耳環、介指、襟針、手鈪等。

・運用多種材料，如富大自然色彩的木珠、竹片、軟木、貝殼、珊瑚、石頭交織出先進的……。

・踏入九十年代，在法扎染的全新——雪紡……金手鈪及用傳統方法扎染的全新……。

・散發大自然氣息的，以各類動物皮革及雀鳥羽毛製成的手提包、錢包，皮夾及皮帶。

・典雅高貴，以金、白銀色電鍍，再配合人造寶石鑲造的晚裝手袋系列。

・閃爍光華的皇冠及權杖。

・款式新穎的絲巾、科技，極富現代感的人造石、合成樹脂、絲綫、鐵片、鎳片、黃金或K金的黃銅等製成的耳環、頸鍊、手鈪、襟針等。

設計的綫條均極簡單明快，要特出個人衣著品味及獨特的配襯，更加重要。是次展覽將提供最新的時裝飾物資訊，給予大家更多時款的選擇。

今次「時尚飾物展新姿」……第三屆「國際流行飾物展覽會」是由香港中華廠商聯合會展覽有限公司主辦，贊助。是次展覽會匯集了二十個國家廠商的精選產品，務求爲行內人士提供一個國際性的展銷機會及最新的業內消息。

新市鎮發展資料 區局各區圖書館 足夠供市民參考

（港訊）區域市政局轄下各區圖書館目前收藏有關轄區內新市鎮發展的參考資料，應可滿足讀者的需求，因此區局特無計劃設立新市鎮發展圖書館或博物館。

區局康樂文化事務委員會副主席劉江華指出：「除地區圖書館外，沙田中央圖書館附設的參考圖書館藏有約六千六百種有關香港新市鎮發展資料的中英文書籍和小冊子。」

劉氏在昨日舉行的區局會議上，答覆有關問題時表示，各區圖書館除提供閱覽資料外，並有與新市鎮發展有關的地圖、照片、錄影帶、微形菲林和其他文件。

他說：「區局會繼續主動增加現有藏書及資料和提高市民對這方面的興趣。」

他續說：「區局亦會向有關的政府部門及學術機構如拓展署和本港兩所大學索取有關資料」

劉氏說：「在搜集更豐富的資料期間，區局將繼續在轄下各文娛中心、圖書館及博物館舉辦展覽會，介紹新市鎮的發展概況或某一特殊層面的發展狀況。」

圖：九巴車長李秀屏（上圖）和李潤卒（下圖）獲選爲該公司五月份安全駕駛運動的優勝者，並分別……

九巴模範車長選舉 選出五月優秀車長

九巴於五月舉辦的「安全開門操作」運動選出二十六A綫車長李秀屏和八十九C線車長李潤卒爲該項主題運動的優秀車長。該運動是九巴本年度模範車長選舉其中一個主題運動，目的是鼓勵屬下車長遵守安全駕駛及經常保持良好服務態度。

該兩位車長是經過抽樣的方式視察及評核各項工作表現後，以同樣最高分數而獲選，兩位車長亦分別獲九巴副總經理蔡忠源先生頒發獎金，以茲獎勵其優良服務。

在未來的數月內，九巴將會繼續舉辦「安全駕駛運動」，包括「平穩舒適」及「爲其他道路使用者設想及禮讓」等，藉此提高員工的水準。九巴將會從全年的表現評核中選出二十位得分最高的車長，參加競逐「九巴模範車長」的殊榮。

獲選爲技術最優秀及服務最佳的九巴模範車長將可獲得獎金一萬元。

伊館租用費 下月起加價

（……）市政局伊利沙伯體育館由下（八）月一日起，各項體育場地的租用收費將作輕微調整。

租用運動場地的費用，將由現時的每半小時十四元增加至十六元；乒乓球場收費由每小時二十二元增加至二十三元；羽毛球場收費則由每小時三十元增加至三十四元。

是次調整目的爲將伊館與其他市政局場地的體育設施收費一致。

營養邁向九〇年展覽 週末新城市廣場舉行

（港訊）香港營養學會過往在社區不同階層多方面推廣營養教育，爲慶祝該會成立九週年，謹分別定於一九八九年七月十五日，十六日假沙田新城市廣場及七月八日，九日假旺角新世界中心舉行「營養邁向九〇年」展覽，並於七月八日下午二時正假新城市廣場南廣場，敦請香港大學副校長楊紫芝教授，及周美德立法局議員蒞臨主禮。承蒙香港亞洲品公司，嘉頓有限公司，新城市廣場及新世界中心贊助。

展覽介紹飲食，營養與健康之重要性，與兒童、青少年孕婦及老年人之營養需要，選擇和保持體重資料。希望藉此展覽，能令人仕對營養知識有進一步認識，從而改善生活健康，從而享受美滿人生。

兩個基金捐款 支持救童助學

LEUNG PUI HAN SCHOLARSHIP FUND捐壹萬元正。

LEUNG PUI HAN SCHOLARSHIP FUND對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款壹萬元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人欽佩不已。

CHARLES SHEK CHARITABLE TRUST FUND捐伍仟元正。

CHARLES SHEK CHARITABLE TRUST FUND歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉。昨日慨捐五千元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽佩。

獨家新聞：澳門馬會新馬配主 台灣馬主親臨觀禮 十七位練馬師一屬女性

▲澳門賽馬會一九八九年度新馬配主，前週六日下午二時半在海島市該會馬場四樓大堂公開攪珠配主，超過二百多名台灣馬主乘搭到澳參觀，並在中途後探視自己所得的良駒，執行董事陳有德主持此次會議，該會以一百五十四南半球馬及一百五十四北半球馬配與台灣馬主，另一次攪珠定本月十五日舉行，屆時將配馬給予港澳的馬主。

▲在港退休年餘的練馬師吳志林，決定重出江湖，是日在澳門賽馬會新馬配主時與其他另外十六位練馬師一齊露臉，並與台灣馬主會晤，其中一位是女練馬師翁思美。

澳門馬會公佈已任命下列十七位練馬師，紀拿，岩士莊（澳洲），蔡烈（法國），郭新昌（馬來西亞），高誠，史東，韋信（英國），任潤平，佐文（瑞典），戴漢，奧當奴，史允利（紐西蘭），蔡威廉（新加坡），李殿林（香港），翟思美，盧約翰（愛爾蘭），吳志林。

吳志林在較早時間，在新馬師李殿林，傳說吳志林不似到澳門任練馬師，但證實他重出江湖，在新馬配主中也獲得十七匹馬的馬主加盟，至於另一位香港退休練馬師翟思美，也獲十八匹馬加盟。

攪主完成後，台灣馬主由各練馬師招待前往馬房，觀看彼等之愛駒。

暑期馬經：施喬琪升正爲經理

兩地馬場經理麥嘉輝離職之後，這個馬場經理的空缺，則由昔日的馬房經理施喬琪升任，但所謂一得一失之下，馬房經理的位置，需要人手支援，而在慣性的情況之下，馬房副經理何積，順理成章的升任這個位置了。

何積因緣際會，獲得提升不久，香港馬會突在上個月公布，終止何積在馬房內的一切職務，而且當公布之後更即時生效，其中甚麼原因，導致會方作出此項決定呢？那就是見仁見智的說法，不過姑勿論如何，何積今番被撤職，內中是有相當嚴重原因的。

何積升職不久，即被撤職，而其位置，馬會日前正式公布，由昔日在這個部門工作的秘書麥太升任爲該個部門的經理，因爲高層方面認爲其昔日輔助施喬琪及何積工作，處理事務頗爲得體，且與馬房員工們已有一定感情存在，故升任爲馬房經理，乃是最適合人選之一。

林紅飛對G二七二號紐西蘭配售馬相當重視，指牠較「奇利威龍」更佳。

馬場前線：金鑰匙火氣旺盛 常在馬槽撞傷頭 簡炳墀認爲質素最高

簡炳墀的第一班馬「金鑰匙」雖然在上季未能成爲馬王，但練馬師簡炳墀仍對此駒十分睇好，認爲牠是現役馬中質素最好的一匹，牠在上季初度在港作賽，表現亦算不俗，只因年紀太輕，只得兩歲，所以演出不是那麼準確而已，如果將來成熟後，應有更佳的表現。

「金鑰匙」乃是一匹新西蘭雄馬，在馬季結束之後，仍見牠火氣十分盛，可能是精力過盛的關係，牠在馬槽內亦經常有情況不安的表現，如果有人在馬房通道行過，牠便會衝出來，張口欲咬人，此外還在馬槽內紮紮跳，很多時會將頭部撞損，所以導致頭部受損，近日已讓牠多「打滾」，給予機會發洩情緒了。

另一匹同主馬「一跑得到」，在季尾的時候，本欲再拼一仗的，後來因爲腳部窒眼，所以放棄上陣。但馬主亦認爲牠跑得太多了，所以讓牠提早歇暑，留到下季再上陣搏殺，經過一段時間休息之後，其腳患情況亦已好轉，相信到季初亦可恢復上陣了。

此外，在暑期「擲」入的「星運猛龍」亦是一匹火氣甚盛之馬，近日亦見文靜許多了，此駒食料情況亦極佳，馬身已比前壯了許多，這一類質新馬，下季上陣要留意。 童言

銀行馬：搏完再搏馬易搏

搏完又搏的——「易搏」一四自購馬，能在首次搏殺中祇得亞軍，而相距三天後再搏而得冠軍捧杯，從得益的搏完又搏之「易搏」。

通常西馬搏殺後，不論得失，大都會休息一段時間，除使馬匹可回氣休息外，更可使馬匹在該役賽事疲勞消除，以期下次的好賠率，若果一匹馬能在短時間再搏，足證此駒除了健康好，馬的體力充沛，幕後認爲智珠在握，必有把握。

初抵港的「易搏」，悲夾港打紀錄，一般人都以爲此駒……到第二仗出賽，因李易學的停賽，仍於「天之驕」，柏鴻跑千八米，以六十倍的冷門……練者才恍然知道這是一匹中長途馬。

第六次出賽，跑中距離千六，「易搏」在前面領……，可惜尾段未能越過「威武」而得第二。……由十一倍跌至八倍，可見幕後是有心一試的了。

……天後的日賽，沙田千九米，「易搏」以放頭及有韌力支持而勝出，力壓「一本萬利」，一舉挽回上仗之失，五倍的倍率，相信幕後是可補償上仗之失了。 堅叔

中外馬圈快訊：首批新馬隔離完成 岳蘭王將簽新牌仔

馬會職工由本月起獲得加薪，數目每月最少三百元，當然有部份職工是不止此數的，而今次加薪外於某些擁馬馬房較少的馬房，雖然是一個大喜訊，然而對一些棟職工來說，當然是聯勝於無，在馬季期間會表示幾乎每月均是「出雙」，所以……

馬房職工仍然照常工作，……房職工仍然照常工作，將馬匹理妥當，……下午四時左右再度返馬房工作，其實所以工作與平時無異，唯一不同的是馬匹不用在大圈內跳及出賽，所以工作量並未減輕。

此外，本年度的新馬已陸續抵港，首批十八匹新馬已經先後運到，首批十八匹馬，的隔離檢疫工作已大致上完成，二十三匹將正式分發到所屬的馬房，第二批……

……馬房，到八月初，新一批見習生將進入馬房工作，……至於他們與那位練馬師簽約，相信馬會日後公佈將與四人之中的……蘭尼及王兆日……甘頓・

沙田追踪：吳志林再重出江湖

一介紹，……澳門賽馬會去年六月……前往，……係香港馬師……

[illegible]……今次澳門賽馬會招待港澳新聞界，前往參觀，……其中一位係女練馬師……的確是一位女中豪傑。 八達

馬圈幹探：稱心滿意水土不服 上季在頂班表現差 獲降入二班形勢甚有利

馬會在日前公布現役馬總編班，在港賽馬房要短途鎮倉寶「及時而出」，竟被評一一九最高分數，相信不少，而上季在頂班，要長期負重磅上陣了，能顧馬負出代價……期總編班時，獲得降入二班，此駒日後在出爭一二班賽事，……

「稱心滿意」是上季的自購新馬，將會負較輕磅出賽的……但比對到港後可能水土不服，……

「稱心滿意」在……，……

糧台道：主席獎掌聲兩倍 未免有多少過份

・雷達・

[illegible]

華桌良搏馬準繩 與郭靈華應合拍

華桌良去季末雖然轉投新手，連續爲郭靈勝出四次頭馬，計爲「發火」、「龍勁」、「飛駒」、「飛驥」等，四馬均勝得無驚無險，但在季初華桌良與郭靈華有乜交易者，此乃紅鬃郭因爲彭瑪要退下，但無法去搵定一位替身，華桌良下季肯定埋紅面郭碼頭了。

其實華桌良真係好腳爪者，李初但爲陳毓麟搏馬亦不少，計有「怡趣」贏千四，「勁猛」贏一五七五，「一條龍」贏二〇五〇贏一六五〇，「突破」贏二〇九〇，睇華桌良嘅戰績，但後上馬騎得不俗也。

而華桌良爲伍煥嬴馬亦不少，計算「安培」勝千二，「安勝」贏一〇三〇，「湖洲音樂」勝一二三五，咁樣嚟睇，華桌良騎短途馬亦不遜色之處，不過一般人怕佢後上不及而已，佢要贏，一樣有把握者。

而華桌良爲張曉雨勝「拋秀」數」由佢騎又特別好者，兩次跑千六都中段發力追得甚緊，終而捱到第一，第二個好少能對「有着數」騎得咁勁者。

亦掌握甚準，常在於不知不覺間突襲，其實佢係一位計數甚準之騎者，與郭靈應合拍也。

幕後日記：松福留第五班甚穩 來季短途仍有可爲

第五班馬有的幾耐者，如發嘅之「松福」經常都有機會入位置，與「萬紫千紅」，「山東响馬」等跑一二三五，亦嬴番一届第三五，在沙地上跑一五七五，與「真功夫」一交鋒，「松福」由何敬森騎與「磁皇」一齊放頭，但後勁到擋不住「真功夫」衝殺，「松福」一屆役雖然跑第二，但收在佢蹄下之馬有「長好」、「係咁嘅」、「喜上眉梢」等，「松福」在第五班中確有乜執輸。

由侍東尼出賽之役，又係跑沙地一五七五，對手爲「喜上眉梢」、「飲勝」、「威駿」、「疊運」等，小告騎，但搏得最準者在發嘅是「百利威」，跑千四，後上啱啱到，跑一二三五，又係啱啱到位，有華大帥之稱，有番兩度嘅。

而佢爲張學文搏馬，亦有能人所不能之處，一藍戰士」跑千二前後都唔知去咗邊，但直路上見佢途馬過馬，爆出一個巨型冷門。

但就唔放嘅，守住四五位，拍住「喜上眉梢」與騎都嚟跑，越跟越前而勝出，「喜上眉梢」差一個馬頭，「松福」演出確係幾準吓。

跑千六又係吉東尼騎，跑千六，對手爲「資捷」、「喜上眉梢」、「松福」今次成爲大熱門而留得太後，上唔切而得第三。

呢匹馬整季都在第五班中出賽，但演出接近，李都跑過，馬經常都唔係好冷，在第五班是企得住者，不過如續有好手策騎，馬經常都唔係好冷，路程就以千六以下爲好，太長恐唔夠入門，幸而有一段快放力，有時會令對手追得相當辛苦，但就有機可乘。 （莫候仁）

駁足居：賀蘭杜夫將任蔡烈馬房主帥

夏志信馬房申請在馬圈發展，戰意佳未必就可飛黃騰達，坐騎少也未必收入低，只要一經與夏志信接頭，想所開出的條件必令他稱心滿意也。

另一方面，賀蘭杜夫，已決定於七月底前赴澳門發展。此番賀蘭杜夫前往澳門，將担任澳洲籍練馬師蔡烈的主帥，後者與不少香港馬主及練馬師亦有交情，相信此雙搭檔必能夠吸引部份本地馬主在澳門中購馬，以文持。

新馬季中聘請谷沛德來港出任主帥，據華者與圈中人談起，十居其九之對其大讚特讚，似乎是名演籍好手乃大有來頭之仕。

不過，谷沛德私下曾經表示，此番乃未正式應允來港策騎，蓋在研究過夏應的資料後，他認爲以這馬房的賽馬數量而言，很難提供足夠的支持力，尤其夏應亦無頭班馬，對大錦標當無緣問津了。

從谷沛德對來港任夏應主帥的憂慮，似乎可看出他是頗具戰意的騎師，不過，在香港……。 （佚佚）

見怪不怪：賽馬屬各出奇謀

九七五即按龜勝出，其後勝完又升上頂班。曾經在第一班負重磅勝出，亦可壓倒強勁對手的馬王「同德」，亦是在來港時被編第三班。

一般來說，每季的自購新馬，都由評磅員根據該匹馬在外地出賽紀錄及贏取獎金多寡而列入第一、第二或第三班，這其間當然不少名氣馬是很得倒名而被編入第一組，

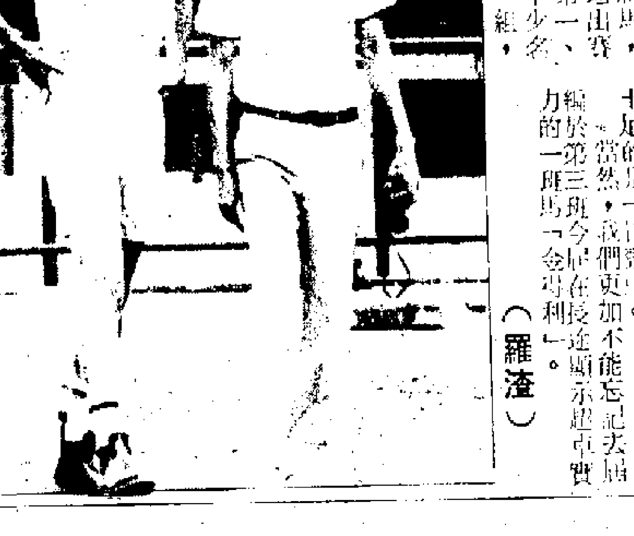
但亦很少……能否在……被編入第三班。

本文曾經提過有……入四班的自購新馬，大都具有超級實力。而在近幾季，部份被編入第三班的自購馬，亦都被低估了實力。

遠的像「金值樂」，在第三班首次跑

但無論如何，……自購馬，馬主都不宜……之賽馬就是各出奇謀。……以今季來說，有三匹馬由第三班升上頂班，包括馬王「及時而出」、「飛勁」與「得力駒」，另一匹由第三班升上第二班但依然頂氣十足的是「佳勁」。

當然，我們更加不能忘記去屆編於第三班今屆在長途顯示超卓實力的一班馬「金得利」。 （羅渣）


點將台：簡納鼎與大際雖然近季同門到面紅耳熱，但兩人私底下卻是馬經好友，經常有說有笑的。

圈中豪傑：二七六與同德同系

呢輪配售及自購新馬已陸續運到，近季之新馬質素，普遍上一年比一年好，型格上多數好靚，所以近季新馬，有部份亦可上到頂班與班與馬拘手瓜了，「奇兵」、「一哈哈笑」就係的例子。

馬王林對我話，一據佢所知，今季九十三件配售馬中，內中不第一批飛抵之紐西蘭和英國配售馬中，色中，以「二七二」……而其中有兩件與名駒香港馬王「同德」係同一血統，……馬之舊馬王「同德」係同一血統。

……其中有一件又係放番在大化平日者……係匯利閘體之二七六號嘢。……張七叔之……血統優良，而其……

……西蘭配售新馬中儲件二七二號亦係好靚。

大哥話話：原件二七二號仔，型格係是「奇利威龍」「一奇利威龍」，而且比利威龍「一表奇件」……，雖係飛將見到呢件嘢特別加以喜愛，在最靚之長相，除了四肢修長，甚爲神氣外，其額頭正中生咗大白星，逢此類份了，一定好鬼忠心，當門心亦十分之强，故此林紅飛早已打掃好馬房，準備迎佢番嚟。 師爺

體育

溫布頓網球賽一週回顧
麥恩萊碧加風頭勁 艾堡絕招大顯風騷
女網形勢改觀三名將遭淘汰

（路透社倫敦三日電）麥恩萊、碧加和干諾斯佔據了溫布頓網球錦標賽首週賽事的頭條，但倫敦的艾堡則控制住首週他的三名對手。

第二週賽事一又告開始，麥恩萊只有一仗就要與四號種子瑞典高手艾堡作半準決賽，而三號種子碧加正努力準備在準決時與世界第一的藍度爭奪決賽權。

干諾斯 已經出局了，他的失敗並非完全出人意表，雖則他名列種子，不過，他仍然是一個不容忽視的頑固派人物，他不再是最佳球員，但是最佳的表演者。

干諾斯對於決輪敗於美國高復高迪的背後的評語，爲過去一週來的最佳句：「手術進行成功，但病人死了。」

艾堡並不說這類逗人發笑的俏皮話，同時在場上亦從不欺騙，像干諾斯那樣贏得觀眾歡樂。

艾堡 一把利刃。

只憑得發揮他那自成一派的草地網球打法，就技術而言，對任何對手無異如上。他首三仗俱失兩盤，就是決輪與第三圈對澳洲劇華治與美國史葛戴維斯的第三盤。每次他都是在輕鬆地贏了頭兩盤之後，精神分散，才輸第三盤，這種情況相信他在大週內就加以改善。

澳洲柏加殊與瑞典艾堡之所以能夠先後登上前兩屆寶座，究其實在於有一招獨到之處，爲其他球員所無的，就是「網頂綫以下的截擊」。

對草地場而言，北種打法尤其困難，因爲要以全速奔跑時去打這種招數。但當你掌握此種招數，你就可以有決定性的優勢，降對手一籌。

艾堡週一（三號）對十六號種子以色列文斯杜夫應可勝出，這樣艾堡將在半準決中對美國美游或法國公開賽冠軍張德培。

張德培 八號種子美游是溫布頓專家，對着越打越勇的九號種子十七歲張德培，自料將是第四輪的一場旗鼓相當的好戲。

碧加 至於藍度對碧加的準決已成定局，藍度的一邊只剩下他這名首席種子爲唯一種子，而碧加的一邊只有十三號種子克力史丹和另外兩個美國冷門客張伯倫與施拉斯。以這種局勢看來，去年藍度碧加之戰今屆要重演了。

女單方面 當八號種子柏西首輪出局，女子方面首週出局前十名種子有三號種子莎巴天妮，五號種子嘉維遜和八號種子舒莉花。

舒莉花指出這種情況反映出女子網賽有根本性的轉變，她在週六被美國司徒瑪卓絲擊敗後說：「突然之間，這球防線瓦解消了。」又說：「著名球員的神秘性減掉了。」

舒莉花說：「我們女網現在亦有點像男網了，每次一名男網手上場，他心裏一定會想，我會有機會打敗這個頂尖種子對手，我想這幾年來女網手上場總有點害怕受傷，現在開始，這種情況不復見了，我想對女網是一件好事。」

根據迄今的狀態，在週一第四輪之後的局面應該是：格拉芙將對桑齊姿，無異法國公開決賽的重演，艾華特對捷克十號種子諾高娜以及拿華杜露娃對瑪卓絲。（揚）

碧加痛心好友受傷 麥恩萊被噴霧攻擊

（法新社倫敦二日電）西德男網明星碧加希望三度奪得溫布頓男單冠軍，但他在週末遇到一次嚴重挫折，他在網球圈最親密的朋友在法國遭遇意外而陷入昏迷。

今年廿一歲的碧加與美國克斯泰進行晉身男單半準決賽的賽事時，收到他的朋友美力克在法國發生車禍而送入克里蒙特醫院接受治療的消息，碧加忍不住流下英雄淚。

碧加和美力克曾於八三年贏取世界青年男子雙打冠軍。

美力克來自西德漢堡，今年廿一歲，去年五月他在男單排名四十六。

此外，對於麥恩萊的保安措施亦已加强。

排名五號種子的麥恩萊，希望奪回男單寶座，但在過去他已成爲死亡恐嚇的對象，在一場雙打比賽後，他被一名憤怒的觀眾用煙霧劑噴向他的面部。

三十歲的麥恩萊並未在這次突然「攻擊」受到傷害，而攻擊者事後逃去無蹤。

警方事後表示他們認爲麥恩萊所收到的死亡恐嚇「非常嚴重」。（明）

麥恩萊有兩大威脅 死亡電話與脫褲子
有英警保護恐嚇電話不要緊 中央場脫褲唯望張德培留情

（法新社溫布頓二日電）麥恩萊雖然受到三次匿名的死亡恐嚇電話，仍然安全地渡過了溫布頓的第一週，麥恩萊還說，他不担心要在中央場上當眾脫褲子。

卅歲的麥恩萊，問鼎第四次冠軍，在溫布頓開賽之前，曾作一大膽而粗俗的預測，如果他的同袍張德培能打入溫布頓決賽，他就「在中央場上脫褲子」。

警方較早時爲麥恩萊而加緊中央場上的保安，因爲有一名操倫敦口音的男子打匿名電話，威脅要殺這名前世界第一網手。

該男子向全英網球會打了兩次恐嚇電話，一次打去美國電視，該人在電話中說：「今日不要讓麥恩萊出場，否則我殺了他。」

但麥恩萊仍然安然進入第四輪，他以六比三、六比四及六比二勝同袍……雖然麥恩萊對自己的生命安全無懼，但對於張德培的恐怖劇拍測，令他……因爲十七歲的張德培越安然過了第一關，打入最後十六強。麥恩萊說：「我現在並不必提心吊膽要當眾脫褲子，但……遲。」

張德培在贏了荷蘭的沙巴斯後對麥恩萊的「吹牛」之談……一種鞭策，我要加倍努力。」張德培稍停，跟着咧咀而笑道：「如果真的（要脫褲子）……場面壯觀得很，是嗎？」（揚）

區際小學羽球賽男女冠軍隊，陳念慈頒獎則仁中心（上），聖雅各（下）。

溫布頓網球賽昨大戰連場
拿華杜露娃再晉級 艾堡桑齊姿亦過關
蘇高娃法蘭迪絲慘遭滑鐵盧

（路透社倫敦三日電）拿華杜露娃在週一完成了她連續十三年晉身溫布頓女單半準決賽，但她是下綫中唯一仍能晉級的種籽球員，另外兩名種籽，排名六的蘇高娃及十二的法蘭迪絲皆被淘汰出局。

拿華杜露娃 第二號種籽的拿華杜露娃正嘗試九度……及溫布頓球使她輕取文迪高娃六比二、六比……冠，她的發球後即搶攻……

桑齊姿 法國公開賽女單冠軍桑齊姿，今年十七歲的西班牙女選手，今日亦以六比三、二比六、六比一擊敗十五號種籽美國麥尼爾，晉進入女單最後八強……

艾堡 瑞典男單冠軍艾堡今天直落三盤擊敗十六號種籽以色列文斯杜夫，比數分別是六比四、六比三、六比二。

另一方面，在女子組賽事中，很多種籽球員紛紛落敗。捷克蘇高娃，一名以開球後搶攻及高利球著名的女選手，本來被……入八強，但竟意外地被非種籽的瑞典選手林維絲以六比四、七比六擊敗，林維絲曾於八……晉半準決賽。

法蘭迪絲的失敗並不算太大冷門，非種籽的南非選手費賓娜在草地上完全控制戰局，亦是去年溫布頓女單最後八強之一，她以六比四、二比六、六比〇擊敗法蘭迪絲。

費賓娜將會和林維絲爭入準決賽，若得勝的話她可能會遭遇拿華杜露娃或許是非種籽的美國選手美加絲，美加絲在第四圈將澳洲科爾淘汰出局。（明）

港童軍總會週年同大，劉漢華會長（中）幷主持會議。

衛生署長李紹鴻巡視拯總
讚揚救生人員竭誠服務社會
醫務衛生署協助訓練採用新法救人，例如人工呼吸及心肺復甦科技。

（特訊）皇家救生會香港分會及香港拯溺總會鑒于夏季來臨，遊泳遇溺之意外事件時有發生，該兩會特別加緊訓練及指導最新之救生技術，現正集中舉行基本銅章救生班，並設複考持有該章之服務人員，使各員都能採用新法救人，特別是人工呼吸及心肺復甦技術，最近有極爲嶄新有效之改進，並按循環及心臟之診斷亦需重復由醫學權威予以指導。醫務衛生署及醫務輔助隊都予該會會員大力之協助，使服務人員都能竭力爲遇事人員效力。新任衛生署長李紹鴻醫生一向對該項醫療及水上安全活動甚表關注，前天應該兩會之邀請到拯溺總部巡視，並參與該會在蒙巴頓堂之歡迎酒會，渠並接受爲拯溺總會當年總理及救生會參議，並將竭力協助該會推進水上之拯救技術，以增加各員之工作技能。

李紹鴻署長對于該會進行之社區服務工作垂詢甚詳，並由救生會會長馮秉芬爵士伉儷，拯總會長劉漢華伉儷，副會長方德福，水上安全……

……主席黃學堯、梁華康、陳偉能，救生會主席郭榮銘，盧錦倫，鍾樹坤，王龍根，醫療輔助隊署理總參事駱湛才，醫療隊首長朱文裔，李溥銘，胡文榮，陳沛霖等在歡迎酒會中由救生會會長馮秉芬致歡迎詞，渠指出該會技術組一向得醫務衛生署人員之指導與支持，廿多年來與醫療輔助隊衷力合作至表感謝與欣慰。

繼由拯總會長劉漢華（大會主席）代表全港拯溺界致詞，渠强調該會得李署長就任當年總理使會務在其指導下得以循序漸進。會方在幫辦多項之救生工作比賽及總督盾拯溺隊伍大會操都得醫療服務隊之協助，使市民能認識到水上安全之重要性，去年連同在職救生員合力救回七百卅五名市民之寶貴生命，使我們同感驕傲。劉會長並代表該會同人致送會徽及會徽作爲紀念。

李紹鴻衛生署長在歡迎酒會上對拯溺界與衛生署及醫療輔助隊之精誠合作爲社會服務表示欣慰，並將支持此有意義之活動。下列爲李署長之演詞摘錄：

「過去許多年來，看見各位拯溺界人士竭誠服務，熱心爲公，不惜犧牲自己寶貴的時間，致力推展救生活動，本人深信，如果沒有了你們的支持，香港的拯溺活動，不會有今日的驕人成績。

「身爲衛生署長與醫療輔助隊總監，我極力支持進一步發展此項有意義的活動，因爲你們的努力，將會對香港衛生服務中的一個環節，有莫大的貢獻。

「本人並想藉此機會，多謝皇家救生會及香港拯溺總會提供專業知識及有關設施，協助訓練醫療輔助隊的救生員，而他們提供的救生服務，是另一種表達公民意識的方式。

「最後，本人謹在此敬祝皇家救生會及香港拯溺總會在救生運動方面能有更大的推廣，而他們與衛生者，醫療輔助隊的合作，會更爲密切。」

李紹鴻衛生署長巡視拯總救生技術設備時親致勉詞。其後爲（左起）拯總會長劉漢華、救生會會長馮秉芬、拯總副會長方德福。

在歡迎酒會中，拯總會長劉漢華致送紀念章與李紹鴻署長。

港拯總會長劉漢華 蟬聯童軍總會會長

香港童軍總會港島地域第十三屆週年大會於一九八九年六月三十日星期五下午六時假香港灣仔愛群道三十四號香港童軍總會港島地域總部舉行。會議由港島地域會長劉漢華主持，地域總監康寶森報告一九八八至八九年度之會務進展情況，會議並選出下列社會賢達出任下屆會務委員，地域執行委員會會友委員，計有：會長劉漢華，名譽會長王澤森，伍步剛，何鴻燊，葉炳仁，岑汝添，孔慶康，李禹才，胡應湘，副會長李大衞，翁家灼，施克然，康寶駒，莫何婉穎，鄧桂能，陳順祖，尹志强，吳雄，黃炎邦，李鉅能，陳英麟，陳蔚同，劉國霖，趙偉勝，蘇震宇，徐樹榮，執行委員會主席賀錦平，副主席黃樹根，梁安福，秘書姚欣能，助理秘書陸兆馨，司庫葵慶彰。

大部份地域會務委員均出席是次會議，場面氣氛一片熱鬧。

籃球聯會昨午召開會議
選亞洲盃出賽陣容
從十九人中挑出十二人前往北京

（特訊）香港籃球聯會昨日下午在港島伊利沙伯體育館召開亞洲盃遴選委員會議，由梁日强主持，出席者有陳瑞添、凌錦銘、麥伯明、李瑞忠等，首由該會總監凌錦賢報告……及銀牌賽各隊演出及球員表現，再分析各球員所打位置，然後，推選十九名球員，準備最近期間，展開集訓，第一個月集訓每週兩天，首期訓練完結後，再複選十二名正選球員，作最後一個月嚴格訓練，準備九月中旬前往北京參加第十五屆亞洲盃籃球賽，茲將初選球員名單列後：

吳柱華，譚國雄，梁月明，徐嘉諾，陳偉傑，陳建文，鄭振平，朱耀輝，劉勇，何文芳，劉錦銘，金吞儀，謝朗明，宋方，陳燦亮，鍾鰓，徐錫祥，李兒，吳偉廣。

英駐港海陸空三軍司令莊俊彥將軍伉儷參加拯溺界爲渠舉行之餞別會後爲新建之駿馬及碑文揭幕，此雕刻精緻之白馬爲該會總監蘇震宇捐贈。陪同揭幕者馮秉芬爵士、韋錦潮、伍偉民及許志笙夫人。

南美國家盃足球賽競爭烈
1—0 厄瓜多爾挫烏拉圭
1—0 阿根廷勇擒智利隊
首仗賓列迪斯完場前一分鐘建功 次場馬勒當拿失準但阿隊仍奏捷

（美聯社巴西戈亞尼亞三日電）在週日舉行的南美國家盃中，厄瓜多爾隊的賓列迪斯在完場前一分鐘打破僵局，擊敗衛冕冠軍的烏拉圭隊。

在另一場比賽中，世界盃冠軍阿根廷一比〇打敗智利，效力意大利拿坡里的……南美國家盃每四年一次，今回由巴西主辦。

厄瓜多爾對烏拉圭一役，前者的賓列迪斯接應隊友帶維利士的完美傳送，門前輕易射破烏隊門將施奧里的五指關。

烏拉圭上半場是取得優勢的一方，但對手門將毛利里士屢救險球，使兩隊上半場未分高下。

厄瓜多爾易邊後控制戰局，有數次黃金機會。最接近一次在完場前十五分，但烏隊施奧里在近距離下連續被射三次，但一一救出。

阿根廷對智利一仗，阿隊雖有馬勒當拿，但非該隊贏波的原因，他被對方座巴拿丁得很緊，完全沒有發揮機會。

過一，委內瑞拉將對哥倫比亞，而巴西在薩爾瓦多迎戰秘魯。（吳）

西德國家隊挫挪威 榮登歐洲女足寶座

波昂七月二日電 西德國家女子足球隊今天在奧斯納布呂克結束的第三屆歐洲女子足球錦標賽決賽中，以四：一戰勝上屆冠軍挪威隊，首次登上了歐洲女子足球冠軍的寶座。

西德隊是在半決賽中通過互踢十二碼球以四：三的微弱優勢戰勝了意大利球隊後進入了決賽的。

決賽前，人們看好挪威隊將成功衛冕的，但該隊在今天的決賽中，在西德隊的凌厲攻勢面前潰不成軍，上半場即以〇：二落後，下半場開始後，五分鐘又失一城。此後，雙方各破門一次，西德隊出人意料地取得了勝利。

兩萬名觀眾看了今天的決賽，並以有節奏的掌聲爲球員鼓勁。

西德足協主席諾伊貝格爾在比賽結束後與新聞界對記者說，西德隊今天出色表演是「爲女子足球做的最好的廣告」，今天的勝利將成爲西德女子足球「新紀元的開始」。

在昨天進行的爭奪第三名的比賽中，瑞典隊以二：一戰勝了意大利隊。

第三屆泛太平洋游泳賽 下月十七東京揭幕
美國加拿大澳洲等勁旅參加

（美聯社東京三日電）第三屆泛太平洋游泳錦標賽將於八月十七至二十日間在東京舉行，大約有二百名來自十七國的選手參加角逐。

美國將派出五十二名泳手參戰，其中以女將伊雲絲名氣最大，她在八八年奧運勇奪女子四百、八百米自由泳及四百米個人四式金牌。

加拿大派出人數雖不及美國，亦有四十二人，爲第二大泳隊。

澳洲隊方面以碧士唐爲主，他是奧運男子二百米捷泳金牌得主。澳洲也打算派四十人參加。

賽會又公佈蘇利南歷斯特亦會出席此一盛會，歷斯特在奧運中力克美國拜安迪，奪得金牌一面。

主隊日本有卅二人迎戰。

其他參加國家有巴西、中國、哥斯達黎加、香港、印度、南韓、墨西哥、尼泊爾、紐西蘭、秘魯、星加坡、台灣等。（吳）

萬寶路盃單車隊際計時賽 今晨新娘潭道爭霸
外隊包括中國台灣南韓菲律賓等

（特訊）緊接着上週六之另一項「一九八九年度萬寶路單車精英聯賽」之第……今晨的比賽是於上午……在新娘潭道公路上進行……

……主辦者會於……出發次序分別爲……南韓隊、中國隊、菲律賓隊、台北隊、香港A隊、香港B隊……

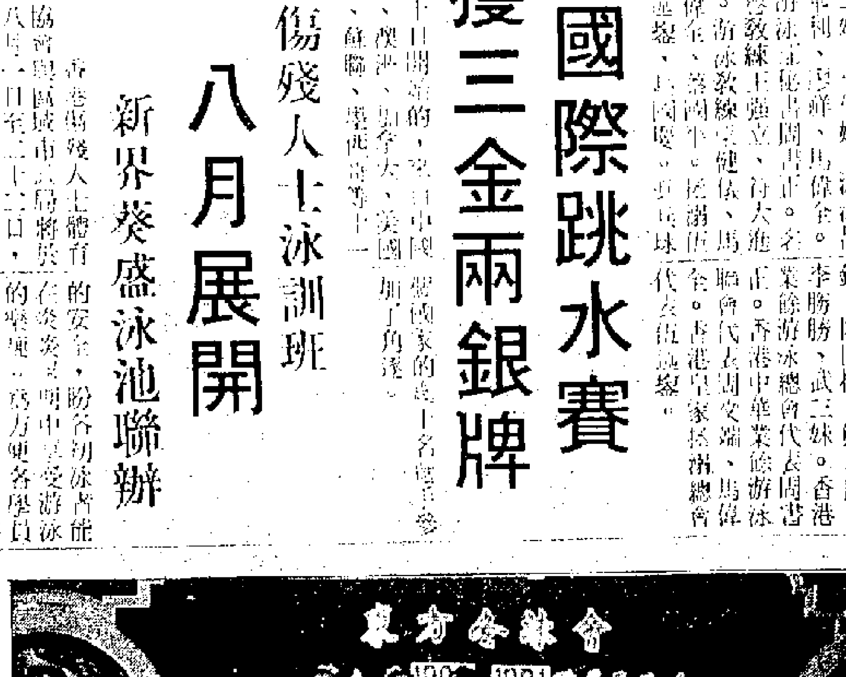
世青女子手球大賽 尼日利亞九月舉行

前世乒冠軍何智麗 將於年內出閣扶桑

（北京七月三日電）前世界乒乓球女子單打冠軍何智麗將於年內……日本大阪……

東方冬泳會同大 馮永寬蟬聯會長

……東方冬泳會週年會員大會……馮永寬……蟬聯會長……



東方冬泳會同大，首長陳東、馮永寬、區文、談松、蘇嘉勤、周文端等職委合照。

瑞典盃國際跳水賽 中國獲三金兩銀牌

……中國選手在「瑞典盃」國際跳水比賽中……女選手……以四〇四．七〇分和五〇一．五〇分的成績分別奪得女子十米跳台和三米跳板跳水兩項桂冠……這屆比賽是六月三日開始的。瑞典杯跳水賽是項水平較高的傳統比賽活動。

傷殘人士泳訓班 新界葵盛泳池聯辦
八月展開

香港傷殘人士體育協會與區域市政局將於八月七日至十二日，假新界葵盛游泳池舉行傷殘人士游泳訓練班，整個訓練班共包括十堂，由多位香港傷殘人士體育協會資深游泳教練負責教導外，亦安排足夠義務工作人員及救生員負責。歡迎年齡介乎十二歲至十八歲之小兒麻痺、截肢或失明人士參加。訓練班名額三十名，費用全免，報名表格可電三四〇四五八四索取。

攝影速成班 南華會主辦暑期

南華體育會智育部新攝影館，面積寬敞，設備豪華，裝有分體式冷氣機，現進行招收暑期攝影速成班，務使學員能於短期內，完成基本攝影課程，明白攝影之基本原理，課程以六星期爲期，每星期四晚八時至九時爲授課及實習時間，名額限收四十五人，堂費收一百五十元，由攝影專家担任講師。

由七月五日起報名，至八月三日止截，並定於八月三日晚八時開課，上課地點：加路連山本會體育館攝影館。報名地點：加路連山本會體育館總辦事處。

首屆小學區際羽球賽
則仁聖雅各分膺男女子冠軍
陳念慈致詞並頒獎

由香港學界體育協會主辦之第一屆小學羽球區際比賽於日前假彩虹道室內場舉行完竣。過去該會在小學舉辦單打比賽方面只舉辦單打比賽，但有鑑於近年羽毛球運動的普及，而且參予比賽的學生日漸增多，故今年開始舉辦第一屆區際比賽，以該會小學五個區分會的冠亞軍隊伍匯聚一起作賽，增加互相切磋交流的機會，藉以提高小學羽毛球運動之水準。

賽後由銀禧體育中心羽毛球教練陳念慈主禮頒發獎項，陳小姐讚揚同學們在酷熱的天氣之下仍然能全力以赴，而且小小的年紀已顯露大將之風，實屬難得，更鼓勵同學積極參予羽毛球運動，以提高香港羽毛球運動之水準。各優異學校之名單如下：

男子組 冠軍：則仁中心 亞軍：伍華 季軍：李西蔭 殿軍：聖若瑟

女子組 冠軍：聖雅各 亞軍：香島 季軍：卑米迦勒 殿軍：女拔萃

大學山
校（全部新班）F.5會考班 預科英文班 7/18日開課 學生 1至F.6 修英文 會考英文 15日開課 正國語 英專經驗

華僑教育

本港工商業發展迅速 培訓員培訓需求預料將顯著增加

教育署長李越挺謂香港工商師範學院 使不同專業訓練員聚首一堂分享經驗

教育署署長李越挺昨日表示，香港工商師範學院已成一間專業訓練員培訓中心，使不同行業和不同水平的專業訓練員能聚首一堂，分享他們對發展人力資源的意見和經驗。

李越挺在大會堂劇院主持香港工商師範學院畢業禮，向三百九十二位參加各項訓練員培訓課程之畢業生致詞時說，他可以想像各訓練員在這種環境下，在人與人之間交往方面將得益不淺。

李越挺說：「由於本港工商業發達，和本港發展成為遠東一個重要的製造業及金融中心，訓練員的培訓需求預料將顯著增加。」

李越挺補充說：「事實上，培訓訓練員乃是對本港未來的一項重要投資，同時，一些接受過良好培訓的工作人員，是本港社會其中一項最有價值的資產。」

談到參加各培訓課程的學員來自不同行業，和全部負責訓練工作，使受訓者吸取各種職業技能時，李越挺說他深信各行業和機構所設計的培訓課程雖然不同，但所有專業訓練員所抱目標都是一致的。

李越挺說：「訓練員在接受培訓後，將具備課程設計、授課及評估、人類學習及策劃知識和組織訓練課程及其管理等能力。該等工作範疇是英國最近一項研究所確定的。」

李越挺補充說：「一間像香港工商師範學院的教育學院，在多年前便負起提供訓練員的各項培訓課程，提高訓練人員的質素，以配合工商業發展的需要，乃是合理和最適當不過的。」

康樂人生雋語比賽 參賽作品近八千份

作品內容活潑生動而具有積極意義 優勝作品將繪製成漫畫印於書簽上

全部得獎者名單公布

(特訊)為啟發青少年思索其對各種事物的看法，了解自己在社會上的角色和責任，追求一個快樂而健康的人生，教育署公益少年團及澳洲商務專員公署特地聯合主辦「康樂人生雋語比賽」，並由香港商業電台贊助。

比賽主題環繞青少年周圍的十項事務發揮，包括快樂、自愛、朋友、心胸、愛情、健康、金錢、善用餘暇、處世之道、環境保護。雋語不得超過廿五個字。

是項比賽反應熱烈，全港一百二十間小學、四十五間中學的學生參加，參賽作品近八千份。優勝作品活潑生動而含有積極意義，給製成漫畫，印於書簽上，廣為派發，以宣揚快樂及積極的人生觀。

「康樂人生雋語創作比賽」頒獎禮假座澳洲領事館展覽廳舉行，由教育署副總督學江李志瓊女士，澳洲商務專員狄根，教育署督學陳譚祥及名作家梁琤琤主持。

得獎名單如下：

小學組：

冠軍徐思敏，小四，廣東道官立上午小學，雋語是「朋友好，你變好，朋友壞、你變壞。」

亞軍陳康怡，小六，佛教黃鳳翎紀念學校，雋語是「俗語好比寶庫，用知識和經驗儲滿，就是財富」。

季軍李致源，小六，五邑鄭球學校，雋語「同樣是這一句話，為什麼不說一句令人易接受的？」

初中組：

冠軍林麗瓊，中三，大埔官立中學，雋語「只要有自愛的心，社會病菌不能侵」。

亞軍鍾秀娟，中三，大埔官立中學，雋語「一口新鮮空氣，勝過珍饈百味」。

高中組：

冠軍黃偉君，中四，東華三院李潤田紀念中學，雋語「天天跑，天天跳，天天精神天天笑。」

亞軍何志遠，中四，何文田官立中學，雋語「一年少節愛河，猶如陣鶴缺，安然是僥倖，醜鴨是理該。」

季軍翁沛怡，中四，東華三院李潤田紀念中學，雋語「快樂的人都懂得「塗改液」道理——塗掉不開心的事。」

高中組冠軍黃偉君，家中長子，他說是文科學生，他認為健康就是財富，沒有健康，人就會變得不快樂，而且健康是每個人每一日都必須擁有的。

他對記者表示，他能參賽獲得獎雋語只須時十分鐘，他一共作九則雋語參賽，他謂他根本未想過能得獎，因為對手太強，而且他自認為自己的作品不是太突出。

黃偉君對於今次自己得獎後是否影響日後能從事演藝行業，……參加其他寫作比賽，他坦白地說絕無影響，……為一次得獎，並不代表……會失敗。……喜歡同學們好聽歌，……

初中組冠軍徐思敏……的長女，並有……弟弟。她對記者表示她今次參賽是全出自自己的意願。她的靈感來自一課並及親身體會。她謂她曾經有一要好朋友，但後來因為該好友與一羣壞同學結交，使她十分傷心，因此她絕交，……者該位同學後來亦被校長開除，她後來亦結識一位品學兼優的新同學，感到十分開心。

徐同學的父親對子女管教比較嚴，除應付學校功課外，亦要子女每日溫習自己規定的功課後，才准許他們看電視，有時，可能整天都不能看電視。徐思敏並呼籲其他父母，將多些時間放在子女身上，培育他們成材，才是父母一些最大的心願。(娟)

「學運後教育工作者使命」研討會本月八日上午舉行

為協助教師反思及推進一步了解北京事件後的責任，香港輔導教師協會將於本月八日舉辦一個名為「學運後教育工作者的使命」研討會。

教育署署長李越挺將主禮及致開幕詞，香港輔導教師協會主席陳和澤致歡迎詞。研討會分兩部份，上半部由中文大學歷史系講師郭少棠博士及香港大學教育學院講師梁貫成分別演講，下半部則為小組討論和總結。該協會亦於會上派發問卷，徵詢教育工作者的意見，日後將結合資料編成報告。

研討會於當日上午九時半假深水埗東沙島街一百五十號路德會西門英才中學舉行，歡迎輔導教師參加。(六)

茶嘆

小時候，常覺得「嘆茶」(品茗)是只很浪費時間的事。

近年生活緊迫，工作壓力很重，才發覺個中之妙着。

有時早上忙完會開，去餐室吃個中餐，又或下午無聊，喝個下午茶，果然是一日強心劑。一天的疲勞，又可稍有舒緩。

醉翁之意不在酒，吃與喝，已脫離了餓與不餓的問題了。

有時明明肚子餓了，走出去吃早餐，一想到當日等待着自己的工作，就頓然失去胃口了。難怪存在主義哲學家薩特也有「嘔吐」之作(內容大概是講一人看見妓女之美麗衣服，想到她在購衣時滿身到用來接客的，也就嘔吐了)。

心理學家也指出，當一個上班族走入地下鐵車廂，要面人擠與否，直接影響了其內分泌。

心理學大師榮格也指出，不要說「只是心理作用罷了！」心理作用之影響力有時大於實際。美國阿尼蘇達州的心理學家史內達也曾作此項研究：叫某甲打電話給從未謀面的某乙，並說明某乙是和藹可親的，縱然某甲從未見過，某甲打電話去時自然用了溫和的語氣，這令某乙的和藹起來了。餘亦如是。

在工作多到透不過氣時，拋開一切，也許抽個空，到左近的餐室或大牌檔坐一坐，呆一陣子，也許新的意念、新的衝勁會再臨到你身。(道華)

學園前線

— 華僑日報教育版主編 —

一年回望

港大 嵐

記得參加學生會的迎新營時，我的組長告訴我，FIRST YEAR的日子眨眼間便過去了。」一年後是最輕鬆的一年。全年只有一次考試，沒有太多考試壓力。因此，我們這些FRESHMEN應該好好珍惜自己的時間。

回想起來，迎新營發生的一切仍記憶猶新。組長們的健談，機械式的遊戲節目，差不多每個迎新營也具備的，如互相介紹姓名，然後念出別人的名字)，還有那無聊的CHEERS(喊口號)……

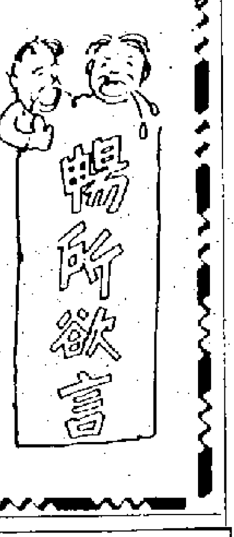
那時，我的發覺自己很可憐。我不慣與陌生人交談，勉強從自己枯竭的腦汁裏想出一些話題跟組員討論，藉以互相認識。有時覺的不明白自己那來耐性跟一些雖無過犯，而自可憐又或是囂張、自大；既庸淡又自以為是的人交往！莫非人大了，就的變得庸俗起來，明明像之討厭眼前的人，卻擠出笑容跟他SOCIAL，是因為惡記着「多一個朋友，不如少一個敵人」這句話，令自己的性格也改變了嗎？這是其一原因，在新環境裏，能與別人一起亂闖，較具安全感！中學時，我有一班好同學，幸地(或不幸地)只有我一人進入大學。身邊沒有朋友，凡事也得靠自己拼搏，這倒不是壞事，遇著不喜歡的女子們開始積極學習交往之道。現在，我緊記「以真誠對待真誠的人，以虛偽對待虛偽的人」，這是自己交友的態度，身邊多了些志同道合的朋友，實在是頭一年大學生涯最值得高興的事！

踏入九月，我的身份將有改變，不再是新人了。大學的日子真的是大優閒，大優閒的日子令人逐漸縱容自己的惰性，縱容自己荒廢學業。入學後，感到極之自由自在，甚享受大學的優閒。我真正體會到，「門內門外」訂的是兩個世界，大學門外站着成千千萬萬的莘莘學子，潛心苦讀，為的是能一步踏進門內去。大學門內的人，再不用為學業憂心，考試並不恐怖，只要在考試前有所準備，要取得「街坊GRADE」並不難。當然，那些懷有鴻鵠之志，希望能在學業上爭取優異成績的同學，便要多下苦功了。

一年「渾渾噩噩」又過去了！迎新營的人已開始了一切籌備工作，一年一班的新貴人已開始了……自己很快便是二年級學生了，真的有點不相信。……一年的時光……，自己已不是……，這一年的學習態度……，每一個學生……一步……一步……，學，這，……

教師的流失

——覺淨——



今天教師的流失已不太如前了，相信很多任教多年的教師也離職了，可能由於移民潮的影響，但另一主要原因就是缺乏工作的滿足感。

我想這是教師的確是一大抵說，或者可說由於升遷的校一般行業，或多或少能發揮教師育英材的目的，而且在這一種滋潤中，或許有一種優越感，所以很多教師也堅守崗位，將一己的抱負盡數施展出來。

近年出了一種奇異的現象，出現了教師的流失問題，尤其是年青一輩者，他們任教至二三年就離去，或者由於前途的問題，留在本校並沒有升職的機會。但有一點原因是不可忽視的，那就是校內的行政制度問題。

一些初出茅廬的教師，血氣方剛，對很多舊有制度看不慣，他們並不認同現有制度，感到並不合理，因而想加以改革之。以校長為首的行政管理人員當然要維護這一方面的利益，甚至犧牲一些良好的意見。有些教師感到一己所長沒有地方表現，自然以「東家不打打西家」的觀念去左右自己的行動！因此造成教師的大量流失！

我們並不是認同這一種現象，很多教師為尋求自己的理想而離開也不是什麼大不了的事，舊的教師離開，自然新的會來，或者歷史會重演，或者如某些哲學家所主張，萬事萬物皆以「正、反、合」的的定律以維繫的。最後希望教師流失的問題可以遏止！

大學山

人間直播室：變、變、變

龍任真

一個人的性格，除了受先天遺傳因子影響外，還很大程度受成長過程的經歷決定。有一位朋友——阿澤，就是一個很好的例子。

小學時代，阿澤是一個聰明活潑開朗的男孩子。學校陸運會的賽跑跳遠跳高，阿澤都拿第一。學術成績方面，雖然阿澤未是第一，但亦算是五甲之列。那時候的阿澤，既快樂又幸福。

可是，不幸卻就在這時候發生。

唸中學的時候，環境變了，一切變了，而阿澤亦整個人都變了。中一的時候，第一件慘劇發生了，阿澤的媽媽突然患上癌症，出一個月便去世了！

自此以後，阿澤整個人也沉了下來，不再參加賽跑，不再參加跳遠，不再參加跳高，每天一放學，他便獨個兒跑回家，不與同學談話，不與別人溝通，一切一切，都成了一百八十度改變。阿澤，再不是快樂的小孩。

漸漸地，亦再沒有人理會阿澤，漸漸地，阿澤便活在自己的世界裏，沒有別人，每一天，獨個兒來，獨個兒往，活像一個幽靈。

接着，阿澤成績一落千丈，留了好幾次班。阿澤的自信心亦一天比一天缺乏，最後，他便成了老師心目中的問題兒童。

做了好幾年超齡學生，阿澤好不容易才完了中五，會考成績嗎？當然不好，只有三科合格。

踏出社會，阿澤面對更多陌生的面孔，陌生的環境，除了默默做好自己本份以外，阿澤再沒有其他可以容納的了。

現在阿澤已經廿八歲了，仍然在印製廠當學徒，除了工作以外，阿澤沒有朋友，沒有娛樂消遣，而更可悲的是，阿澤仍然沒有自信。有時候與人溝通，阿澤就是要表達一個簡單的意思也感到困難，比方說，阿澤想告訴別人自己對一套電視劇的感受也說得糊里糊塗，聽得別人不明不白。

有時候見到阿澤，總覺得很痛心，一方面痛心他幫不了自己，另一方面痛心我自己無能為力！

學生暑期歌唱大賽現已開始接受報名

華僑日報主辦●羅氏信託基金贊助

首二三名獲寶麗金唱片公司安排試音

(特訊)華僑日報主辦「一九八九全港學生暑期歌唱大賽」，現已開始接受報名。

華僑日報舉辦此項學生暑期歌唱比賽，今年已是第四屆。過去三屆比賽，參加人數超過四千人，可反映出是項比賽，深受年青學子之愛戴。

「一九八九全港學生暑期歌唱比賽」，目的在提倡有益身心之學生暑期活動，使學生能發揮本身之歌唱天才。

比賽歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。

本屆比賽獲得羅氏信託基金，嘉林琴行及寶麗金唱片有限公司贊助。寶麗金唱片有限公司並送出唱片為冠軍，亞軍，季軍安排試音。本屆比賽細則如下：

(一)參加者可獨唱，或二人合唱。

(二)參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：(甲)粵語流行歌曲；(乙)國語流行歌曲；(丙)歐西流行歌曲。

比賽程序：試音、初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。決賽定於八月廿六日下午二時卅分，假北角渣華道陳樹渠大會堂舉行。

獎品如下：冠軍：獎金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

亞軍：獎學金……元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

季軍：獎學金……元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

另設優異獎共三名，每名獎學金……元，另紀念品乙份。

歌唱比賽參加表格已在華僑日報刊出，請各同學踴躍參加。

升學澳洲兩項講座 定本週五及六舉行

(特訊)澳洲RMBA教育協會將於本週五及週六一連兩天假座香港教師會會所，舉行澳洲升學輔導公開講座，就該國的社會狀況，學習環境，教育制度，學生出路及入學申請手續等，作詳細介紹，歡迎有興趣人士參加。

據該會副主席林德與謂，本港中五至中七學生前往澳洲，除了可進入預科學校以便升讀大學，亦可就讀別興趣選讀商科學院，此外有意進修英文的人士，亦可入讀外語學院，或進一步升學深造。澳洲政府允許留學生在課餘兼職，但每周不可超過二十小時。

兩次公開講座已分別定期七月七日(星期五)下午四時至五時，及七月八日(星期六)上午十一時至十二時，假座九龍彌敦道二四二號立信大廈八樓(七字)香港教師會會所舉行，鑑於座位有限，欲免向隅，請致電三一六七三四二〇，胡秘書預約定座。

暑期將屆 善用餘暇

明德出版社出版暑期練習

訂購電話：5-696191 5-677177

(1)中國語文暑期練習

(2)ENGLISH Exercise For Summer Vacation.

(3)MATHAMATICS Exercise For Summer Vacation

中一升中二 中二升中三 中三升中四

最暢銷暑期作業•第三版經已上市

每冊訂價港幣八元．學校訂購特價優待

各校若趕不及訂購．學子可到各大書局購買

為你提供全完善的 暑期商科

即日接受報名．全部保送參加Pitman及LCCI考試

(一)選修科 兩個月完成
簿記．速記．英文打字．出入口貿易．商業信札．電腦入門．西人英語會話．寫字樓實務．經濟

(二)證書班 兩個月完成
商科證書班：簿記．打字．出入口．信札
秘書證書班：簿記．速記．打字．信札
電腦證書班：電腦．簿記．出入口

瑪利亞夜書院

•青山道正校：九龍深水埗青山道339-345號 長發街口 電話：3-611819 3-616809 3-616555
•青山道校：九龍深水埗青山道25-35號 嘉頓酒樓對面 電話：3-615147 9 二線
•紅磡校：九龍紅磡漆咸道272-274號 蕪湖街口 電話：3-330271 4 四線
•北角校：香港北角英皇道335-341號恒生銀行大廈 電話：5-668515 8 四線
•葵涌校：葵涌葵涌石蔭石文徑五號葵英大廈 電話：0-4200999
•屯門校：屯門仁愛堂街2-4號，何福堂對面 電話：0-4595500

ST SPANISH TUTORIAL &
TC TRANSLATION CENTRE
Spanish Courses
Commencing AUGUST & SEPTEMBER, 1989
西班牙文課程
* Beginner
* Elementary
* Intermediate
* Advanced
* G.C.E. "O" class
Fee: (three months) HK$650.00
(Lecture notes + Tuition + Tapes)
Time: 6:20-7:55 or 8:00-9:35 pm (Week-Days)
2:25-4:00 or 4:00-5:35 (Saturday)
9:25-11:00 or 11:00-12:35 (Sunday)
One session per week
40 Carnarvon Rd., 8/F., Tsim Sha Tsui, Kowloon.
Tel: 3-679926 Fax: 3-3111008
Business Hours: Monday-Friday 9 am to 9 pm

哥林比亞電腦學校 教育署註冊 課程招生
①電腦工程維修文憑科 ②89暑期無綫電速成科 ③無綫電彩色電視電子工程全科日夜班 ④電腦商業管理軟件文憑科(適應任何企業出路最佳課程)
校址：旺角砵蘭街368大廈30號新港中心電腦廣場LG63 電話：803804 807806
報名分處：尖沙咀廣東道30號新港中心電腦廣場LG63 歡迎參觀。

加拿大劍橋國際書院
CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA
安大略省多倫多市一九七九年註冊私立中學
本校採三學期制，每年九月、一月、五月開課。
設文理商十一、十二及十三班(大學先修班)。
該校副註冊主任黃煥章先生(曾任教署高級督學)，現正在香港辦事處接見中四、中五、中六、中七學生及家長，詳細解釋有關該書院所提供之課程及入學資格。歡迎電話查詢及索閱章程。
辦事處：香港銅鑼灣百德新街2-20號 恆隆中心大廈1608室
電話：5-770862

加拿大劍橋國際書院
CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA
主辦
第四屆加拿大升學講座
主講者：黃煥章先生(加拿大劍橋國際書院副註冊主任，曾任教署高級督學。)
日期：一九八九年七月八日(星期六) 下午七時至九時
地點：溫莎公爵社會服務大廈，灣仔軒尼詩道十五號204-6室。
該講座主要為應屆中四、中五、中六、中七同學及家長安排。
查詢電話：5-770862

樹仁學院
新生入學請通告

本校定六月三十日至七月二十九日辦理一九八九—九〇年度新生入學申請事宜，接受下列各系學生入學申請。

系級：中國文學系、英國文學系、歷史學系、新聞學系、經濟學系、會計學系、工商管理學系、法商學系、法政學系、社會學及輔導學系、社會學及社會工作學系一年級新生

(在職者可在校進修，課程安排、學制、師資與本港專上學院相同)

法律學、會計學、經濟學：本校與英國威爾斯理工學院合辦法律、會計兩項專業榮譽學位課程，又與英國列斯特大學合辦經濟學學士學位課程第一年，均在港修讀，可奠立良好基礎及節省大量金錢。凡經本校取錄入學，修讀該等課程一年，成績符合水準者，保送直升該理工學院法律系、會計系二年級，或列斯特大學經濟系二年級，以完成學士學位

商業學、學位課程：本校與澳洲渥倫崗大學合辦商業學學士學位課程，在港修讀二年成績符合水準者，保送直升該大學商業學課程二年級，以完成學士學位

投考資格：持有香港中學會考證書，在同一考試中六科(級別為E級以上，其中最少一科合格)，或G(E)三A三O合格，得申請免考筆試；考生必須出示上述各有關證件，……如經香港高級程度或高等程度會考

報名時間：每日上午九時半至下午六時，星期六至下午四時半，十二時半至二時休息

報名手續：攜備中四至中六之原校成績表，及繳交一吋半正面半身近照二張，並即時編排面試時間

報名地點：香港北角寶馬山慧翠道本校，電話五七一一六六(六線)

筆試日期：七月三十日，星期日，在本校舉行

開學日期：九月二十一日正式上課

※本校為香港政府認可，依本港專上學院條例註冊之唯一四年制專上學院，所頒文憑亦經布政司銓敘等級薪點，畢業生可任政府各部門相當職位

※本校設有多項獎助學金及減、免費額與港府免息貸款，以協助清寒學生升學

※本校與美加大學學術合作，學制相同，學分獲各大學承認，確保學生海外升學便利

(簡章備索)

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)
油麻地校：九龍彌敦道498-500號一至六樓 泰盛商業大廈 大明里地鐵站對面 校務處：二樓C2字 3-853568、3-858577
銅鑼灣校：香港軒尼詩道458-468號四至六樓 金聯商業大廈 崇光百貨樓上 校務處：四樓C3字 5-8912090、5-8912110
New Classes Commence in July 1989 七月份新班

SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生)
Commercial Full Course 暑期商科全科班 上午班及下午班
學制：本商科班以兩個月期間完成下列科目，修業期滿可報任會計及文員等職位
科目：簿記、速記或寫字室實務、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務、包括電訊機及微型電腦示範及簡介
Commercial Certificate Course 暑期商科証書班(上下午班)
學制：本商科班以兩個月期間完成下列科目，修業期滿可報任會計及文員等職位
科目：簿記、打字、進出口實務、商業書信、包括電訊機及微型電腦示範及簡介
Single Subject Courses 暑期選修科(上午班及下午班)
學制：兩個月修業
科目：初級簿記、打字
Documentary Credits & Bank Collections 進出口押匯及信用證
1. 本課程適合銀行、出入口行職員及對進出口押匯及信用証有興趣之人仕報讀
2. 本課程內容對於進出口押匯及信用証各方面均有詳細解釋，特別適合已完成"進出口實務"之學生作進一步之進修

PART TIME EVENING COURSES(夜校)收男女生
Commercial Courses (Evening) 夜校商科全科班
學制：三個月修業
科目：(A)簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.
(B)簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.、打字
Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
學制：兩個月修業，在銅鑼灣校(軒尼詩道458號)上課
科目：IBM電機打字 包括Telex
Single-Subject Courses 選修科
Elementary Bookkeeping 初級簿記
Intermediate Bookkeeping 中級簿記
Higher Accounting 高級會計
Costing 成本會計
Higher Costing 高級成本會計
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價
Commercial Correspondence 商業信札
Documentary Credits & Bank Collections 進出口押匯及信用證
Shorthand Theory 速記理論
Shorthand Speed 速記速度
Typewriting 打字
Electric Typewriting 電機打字
Elements of Banking 銀行學
Economics 經濟學
Principles of Law 法律概論
Hong Kong Taxation 香港稅法
章程可向下列地鐵香港電視服務站索取：中環、銅鑼灣、尖沙咀、佐敦、油麻地、旺角、太子、九龍塘、樂富、官塘、荃灣、沙田

實用英專日夜校
新學期招早、午、夜班(全部新班)
英專 ● P.4初學班至F.5會考班 ● F.6 ● 大學預科英文班
1990會考英文班 每週上課兩次，每次一時半 適合F4升F5中學生選讀
暑期數學進修班 7月17/18日開課 適合升F.1、F.2、F.3、F.4學生 利用暑假鞏固數學根基
暑期英文進修班 7月17/18日開課 早、午、夜班．P.4－P.6升F.1至F.6 適合中、小學生利用暑期進修英文
暑期會計班 7月17日開課 初級簿記．中級會計 六個星期課程，每週上課二天，早、午、夜班 適合學生及各界人仕利用暑期學習會計商科
週末課程 7月15日開課 ●拼音 ●移民英語 ●會話(英人任教) ●文法 ●寫作技巧 ●1990會考英文
國語班(普通話) 7月15日開課 用粵語及英語講解，既學純正國語發音，更增強聆聽英語能力
校址：(日夜校)旺角彌敦道644號三、四樓 (日夜校)牛頭角定安街44-46號 (夜校)紅磡必嘉街老龍坑街口 (夜中學)九龍牛頭角定安街44號 (日夜)新蒲崗(……) (日校)……(聖巴拿巴中學幼稚園內)
創辦於1958年．31年英專經驗

本港新聞

資方十日爲限・勞方堅持兩週
增加有薪年假日數 勞顧委員未達協議
勞工處綜合意見遞交政府研究

（港訊）勞工顧問委員會昨日舉行會議，討論一項擬增加根據僱傭條例給予工人的有薪年假日數的建議。

按照目前法例，僱員若連續受僱滿十二個月，可享有七天有薪年假。

與會各委員原則上同意增加工人有薪年假，惟未能就額外增加的年假日數，取得一致意見。

僱員代表認爲，有薪年假應由現時的七日，按照服務年資，遞增至最高十四日。

但僱主代表則認爲，最高年假日數應以十日爲限。但鑒於目前勞工短缺，這問題應於兩年後再行檢討。

由於雙方未能達成協議，勞工處將充份考慮各委員提出的意見，然後再遞交政府研究。

委員其後討論一份擬爲那些因工作噪音導致聽覺受損的工人，設立補償計劃的建議。

國際勞工組織已建議把聽力損失列爲應予補償的職業病，而不少工業國家，例如英國、加拿大、日本及新加坡，均已爲失聽人士設立補償計劃。

勞工處工廠督察科去年進行了一項以若干選定噪音行業爲對象的調查，結果顯示，每日接觸九十分貝（A）或以上噪音八小時的工人，約有六萬六千人。這些工人如在工作時不配戴適當的聽覺保護器，很可能會因此導致聽覺受損。

經過討論後，委員原則上同意設立補償計劃，並就此問題，提出不少寶貴意見，特別是有關申請人須符合曾從事噪音工作滿二十年的規定。

由於委員提出不少新的意見，主席同意再行研究，並修改原來的建議，然後再遞交勞顧會作進一步考慮。

委員會亦通過多項修訂僱員補償條例的建議。

委員同意由明年一月起，提高該條例及

建議提高肺塵埃沉着病補償額

通過設立[illegible] 保障因工[illegible]

肺塵埃沉着病（補償）條例的補償額，以配合薪金的增長。

建議的最高死亡補償額，由三十四萬五千元增至四十二萬四千元，永久性完全喪失工作能力之補償額由三十九萬四千元增至四十八萬五千元，需要他人經常照顧的津貼額，則由十五萬八千元增至十九萬四千元。

委員進一步同意將僱員補償條例內的若干違例事項重新劃分爲「輕微」、「嚴重」及「非常嚴重」三類，並將各類違例事項之最高罰則分別修訂爲罰款五千元、一萬元及二萬元。

參展踴躍預期展覽再創高峰

（特訊）由南韓大韓貿易振興公社與香港新鴻基國際服務有限公司聯合主辦「第四屆國際儀器及電子技術展覽會」，將於今年九月五日至九日假南韓漢城展覽中心隆重舉行。

是次展品包括機械物理量的光、電、氣、液測量設備、各種試驗儀器及測試儀器、工程自動化過程管理用的數據系統及控制設備、各種化學分析儀器及氣、液、光、電分析儀、各種醫學、製藥儀器設備、各種自動控制閥、調節器、控制器及校正器、實驗室科學儀器設備、各種傳感器、變換器、感應器及電子計算機系統、數據處理系統及軟件等。

南韓近年經濟發展蓬勃，一九八八年首季貿易總額比去年同期增加百份之十五點一，國民經濟生產總額亦不斷增長，至一九八八年度至五月爲止，該國以工業增長最爲迅速，佔國民總生產百分之十八點六，尤其高科技工業之研究與發展亦被南韓政府列爲重要之投資及發展項目，因此，對儀器、儀表及電子產品之需求甚爲殷切，南韓政府並以減低進口稅率作爲配合，估計於一九八九年進口電子產品需求將高達三億美元，儀器及儀表產品則達二點九億美元。

展覽會憑藉過去三屆之輝煌成績及主辦機構所累積之豐富經驗，無數海內外廠商均視該展覽會爲開拓國際市場，洽談業務及交流最新科技不可錯失的良機，故自推出以來，反應空前熱烈，其中南韓展台早已被該國廠商預訂一空，而外商方面，美國商務部、英國儀器儀表、控制與自動化工業貿易協會均組織龐大代表團參展，中國長城工業集團亦首次派參展團前往，此外，世界各國之獨立公司亦踴躍前往，估計是次展覽會能再創高峰。

圖：香港工會聯合會代表到兩局議員辦事處請願。（本報攝）

第四屆執委選出 政府司機職工會

（特訊）香港政府司機職工會第四屆執行委員已於日前經同人大會依章投票選出：主席洗煜祺、副主席李國偉、秘書伍錫海、副秘書[illegible]各部門幹委：駱劍海、梁樹強、黃甫林舜榮、盧國樑、鄧劍文、余泉、趙永炎、何嘉偉、梁耀祖、江國榮、羅汝佳、周衍勝、戍漢雄、黎詠強、李恩榮、余世南、陳洪輝、郭錦華等；並決定於七月八日（星期六），假座九龍旺角國際大酒樓三樓舉行執委就職聯歡晚會。

首次接受逾百家海外廠商參展

（特訊）一個別開新面的香港鐘表展覽會，將於九月舉行，爲配合主題，主辦機構亦舉辦了研討會、設計比賽、晚會等節目。

香港鐘表業總會永遠榮譽會長孫秉樞博士昨在記者會上表示，直至目前爲止，已有四百六十八家廠商報名參加展覽會，其中包括一百一十家海外商號，分別來自瑞士、西德、日本、奧地利、意大利、南韓、中國、台灣、法國及英國等。

他指稱，廠商的熱烈響應，令今屆展覽會的規模擴大不少，單就參加的商號已較去年增加很多。

記者提及北京發生鎮壓事件會否影響內地廠商來港參加展出時，孫博士稱，大致上是未有特別大的影響，可能在出境手續方面較前麻煩，因內地人士要辦理新的出境證，不過整體而言問題不大。主辦機構亦會重新補寄邀請信予內地廠商。

他補充，香港鐘錶展覽內地參加的廠商約有十家，而在國內其他省份亦表示希望能獲得邀請參予是次展覽。

由於今年主辦機構首次接受海外廠商參展，故希望將展覽會全面推向國際化，從而吸引更多海外買家。

在場地方面，九月舉行的鐘錶展覽會將在會議展覽中心[illegible]展覽廳舉行。

孫博士表示，就展覽面積及規模而言，是次鐘錶展覽都是同類展覽中最大型[illegible]。研討會將邀請鐘錶業知名人士出席主講多個題目，包括世界鐘錶業最新科技發展市場概況等。

而一個名爲「鐘錶之夜」的晚會亦將爲是次展覽會揭開序幕，[illegible]並爲晚會主持展覽會開幕儀式。本港的鐘錶製造商及貿易商，將於晚會上向七百多名本地及海外來賓展示其最新鐘錶設計。另外鐘錶設計比賽的頒獎儀式亦同時舉行。

香港鐘錶展覽會由香港貿易發展局、香港鐘錶業總會及香港鐘錶商會聯合舉行。於九月十日至十四日在香港會議展覽中心展出，「香港國際鐘錶之夜」晚會則在九月九日舉行。

圖：理工時裝設計畢業生所創作的晚裝，莊諧中透發青春，華麗中倍顯風姿。（文）

畢業作品顯特色 理工學生展才華

（特訊）理工學院時裝設計系畢業生，昨午在香格里拉酒店舉行畢業作品展，名爲BACHELOR OF ARTS IN DESIGN時裝展。

展覽分爲兩部份；首部份是展出就讀時裝設計系同學作品；第二部份是十五位畢業同學精心傑作，作品都曾經過專業訓練，無論在選料、設計，都充滿個人品味[illegible]。所以展出作品[illegible]計，都充滿個人品味。

作品展出的時裝包括男士及女士的便裝和晚裝，[illegible]以及皮革服裝。每種服裝配上不同飾物及配件，更顯特色。

[illegible]十五位時裝設計畢業生，將會促使香港時裝[illegible]及活躍[illegible]中更多買家。（文）

中國局勢窒碍本港外資 高級住宅立竿見影 租售價跌一至兩成

（本報專訊）目前高級住宅受影響最主要因素，是外資因中國局勢影響放緩在港業務拓展，已出現百分之十至二十的價格下跌幅。

至於未來半年情況，龍山行企業及研究部經理張家龍說，下半年有一批高級住宅如樂信台及陽明山莊等相繼落成，爲市場提供較足單位，加上外來投資在下半年之業務，不會像過去那樣積極拓展，租務市場會出現供應較大的壓力，租金會出現較明顯的調整，並影響售價。目前一般高級住宅每呎租金二十元，售價每呎二千五百元上下。

張家龍說，高級住宅目前價格變動不大，是已入伙的單位有租約支持，短期內跌幅不大，會保持穩定水平。但下半年情況，則受三個因素影響：（一）中國局勢使外資拓展本港業務小心，減少外來成員，對租用高級住宅需求減低。（二）一些獨立業主，因移民出售自住單位，除正常供應量增加，還加上因移民而增加的數量。（三）銀行家態度的決定性，高級住宅除購置自住外，有許多人購買作爲收租，涉及金額龐大，銀行家貸款態度產生較大影響。

張家龍說，高級住宅市場是否轉機，在中國局勢如何發展，對於爭取英國居留權，可能出現反面效果。他舉出兩種情況，一種是如果成功，獲得英國承諾，香港人可以移居英國，但假使中國局勢不好，六．四事件重演，香港便可能出現逃亡潮，那時候這個保障會令香港更難承受因中國局勢轉變帶來的衝擊。一種假如不成功，英國堅持立場，不接受港人要求，香港會不斷有人移民，但步伐比較慢，比較有秩序，各方面安排會比較好，而香港環境穩定似乎比較更佳。

另一方面，根據美聯物業代理有限公司最新成交紀錄，一批中型面積高級住宅成交價如下：（一）又一村，雅麗苑，中層，面積六百三十呎，售價一百一十萬元，平均每呎一千七百四十六元，六年樓齡。（二）九龍塘，翠麗苑，中層，八百呎，一百萬元，平均每呎售價一千二百五十元，十三年樓齡。（三）九龍塘，八百呎，一百一十八萬元，平均每呎售價一千六百二十八元，十三年樓齡。（四）畢架山，畢架花園，高層（連天台），一百四十八萬元，平均每呎一千五百七十元，二年樓齡。（五）畢架山，畢架花園，中層（連租約），九百八十呎，一百三十二萬元，平均每呎一千三百四十二元，二年樓齡。（六）畢架山，畢架山花園，中層海景，九百八十呎，一百五十二萬元，平均每呎一千五百五十一元，二年樓齡。（劉波）

工聯估計逾二千酒店員工回港
內地僱員回流返港 應即撤銷輸入勞工
促擴大破產欠薪基金保障範圍

（特訊）香港工會聯合會就破產欠薪保障基金修訂法案及輸入外地勞工問題，昨日到兩局議員辦事處向議員代表發表他們的意見。

該會發言人指出，與六月二十一日教育及人力統籌司布立之動議把破產欠薪保障基金的保障範圍，擴展至遣散費四千元，這修訂乃非常保守，不符實際。因爲現行公司法例及破產法例中規定，優先索償欠薪八千元，代通知金二千元，及遣散費八千元，而現在政府只提議把基金保障遣散費增至四千元，這是不成立的。

發言人續稱，現時保障基金的盈餘是一億六千萬港元，政府不應再以財政爲理由推搪，遲遲不肯將保障遣散費的金額增加至八千元。此外，該會更建議將代通知金由七天增加至一個月，而金額二千元則不妥，因爲這樣才能保障一些低薪工人的利益。

關於輸入外地勞工的問題，該會發言人表示，六四北京事件後，香港的經濟受到一定程度的影響，尤以飲食業、旅遊業、建造業、酒店業及零售業最爲嚴重。而中國局勢不穩定，更使大批在國內工作的人才返港，以至香港的勞工市場得以飽和。在這樣的情況下，根本不需要輸入外地勞工。他們再次希望港府撤銷放寬輸入勞工的計劃，以保障本地勞工的利益。

香港工會聯合會其中一位代表黃柏勝稱，有超過二千名在中國的酒店從業員，受到內地旅遊業的影響而返回香港，所以香港的酒店勞工問題已得到解決。而他更指出一些酒店經常缺乏人手的原因，是在乎他們的福利問題，而並非因爲勞工短缺。（偉）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			7月3日
股票	買入	賣出	升跌
長實	6.90	7.10	+0.05
九倉	11.00	11.25	0
港燈	7.15	7.35	+0.10
九倉	7.35	7.55	+0.05
置地	6.80	7.00	+0.15
滙豐	5.30	5.45	+0.05
和黃	7.45	7.65	0
怡和	17.75	18.00	0
太古A	13.80	14.05	+0.05
新鴻基	7.80	8.00	+0.20
恒基	3.40	3.60	+0.15
國泰	8.15	8.35	+0.25
倫敦金融時報指數	1791.6	（+7.1）	

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	375.7	376.3	373.4	376	+2.6
8月期金	379.5	380.1	377.2	379.8	+2.5
9月期銀	5.27	5.299	5.255	5.28	+0.037

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	375.40	374.50	375.25	+3.5

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7970/90	1.5780/90	1.9290/00	1.6550/60	141.15/25

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.5625	9.5625	9.4375	9.4375	9

紐約杜瓊斯工業指數	2449.92	（+9.86）
東京平均股票價格	33236.42	（+287）

新鴻基資料研究有限公司提供

地產與樓房

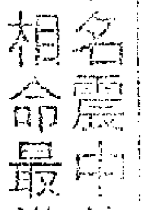
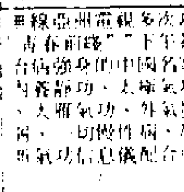
每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

寫字樓出租
灣仔莊士敦道194—204號 灣仔商業中心
3F 5,875呎 租 每呎15元
灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
4F1號 654呎　4F2號 600呎
4F3號 710呎 租 每呎26元
灣仔洛克道276—278號 安隆商業大廈
11 FB座 538呎 租 10,500元
14 FB座 538呎 租 10,500元
正義公司 電話：5-452522

康樂商業大廈 有伙紙
香港灣仔道185號（近活道口・集成中心對面）
寫字樓由732至3,158呎
舖位由769至1505呎
廉租 每呎由22—23元
商業旺地・交通便利・設計新穎・外型壯觀・間格實用・設備完善
洽租處：正義物業有限公司
電話：5-452522

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五十位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限用（拾寸位）加色每寸另加[illegible]元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿

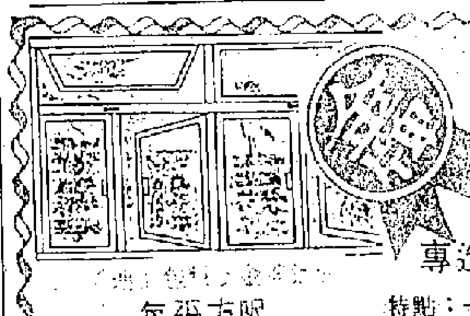
擅改良姓名 名師 儒家 財祿、指點前程、到


鍾[illegible]室 命家
名震中外 相命最準
精批命運 風水姓名 婚姻 判斷 禍福 身事業 壽年 終論 接批中外命書
寓彌敦道[illegible]號五樓4字近新樂酒店佐敦站上
請預約 電730[illegible]28 午11至8時 會客

無線亞洲電視多次專訪「亞洲早晨」「歡樂今宵」「青春前線」「下午茶」示範，獲聯集專訪林菁醫師，台病強身的中國名家放鬆功、自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太極筒功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病、減肥美容強身奇效。學功或最新氣功信息儀配合中藥針灸治療更佳。

高級廠房招租
官塘興業街4號長江電子大廈
10字樓（即時交吉）
9字樓（十月交吉）
每層面積：7500呎
租金$55,000（包差餉）
管理費$3700
適合電子，鐘錶，製衣及高級輕工業
（塑膠，染廠，紡織，及紙品廠免問）
請　電 5-8581188　許先生／蔡先生洽
管理處 3-450403　林先生／姚先生引看

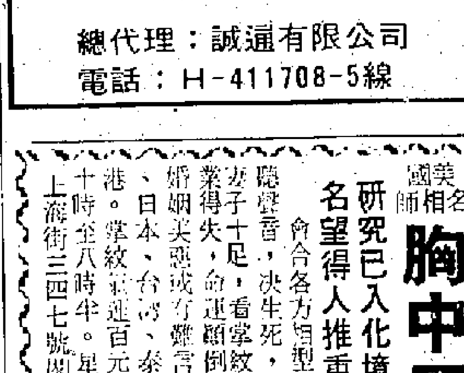
健力貨倉
代客貯貨，拆櫃裝櫃經營一切貨倉業務
價格相宜，歡迎查詢
地址：九龍新界粉嶺沙頭角道軍地北村[illegible]號
TEL：0-6743322　6746991　FAX 0-6749156

旺舖出租
灣仔莊士敦道194—204號
A座地下1,833呎 租110,000元
堅道114號地下1,205呎租12,500元
皇后大道西263號地下300呎 租11,000元
正義公司 電話：5-452522


專造：飾櫃、鋁門、鋁窗、商場間格
每平方呎 原價$62・特價$49
全部採用澳洲鋁材，具有防腐蝕 鹽性、酸性及清潔劑之侵蝕，永不變樣，保用二年。
特點：一星期內完工（安裝祇需一天）由議價至工程完竣均一氣呵成絕不延誤工程使顧客免受時間損失
營業部地址：荃灣荃貫街荃灣花園44號地舖
專線電話：0-4131089，0-4131102
圖文傳真：0-4151049
◀營業時間：朝十時至晚八時▶
歡迎蒞臨本公司營業部參觀接洽
◀逢星期二、五刊出▶

北河街旺舖招租
七百餘呎北河街191號地下近
大埔道接近地鐵站合各行業
有意請電 3—7856066 鍾先生

倉地別墅廉售
元朗區路邊倉地40呎櫃車到分別座落於①馬田2萬餘呎內有400呎人住屋②洪水橋有牌貨倉2萬餘呎全部有上蓋③粉錦路10萬呎與50萬呎④錦上路西班牙別墅700呎三層高花園9000呎靚圍牆以上物業割價廉售 0—4778656
K7800333 叫410

AMANO
安勉勞自動打咭機

牌子最老 信譽最好
電子打英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

新法痔瘡專科
新法醫痔專科主診 即見效 數天枯脫 照常工作
任汕市同平醫院專科臨床經驗卅多年，獨創新法一次用藥見效數天枯脫不工作，照常用專藥調不需開刀，張成痔瘡實際止血有血有效，絕非誇大，診症時間早上十時至晚九時，尊敬道三百十五號華大廈三樓電梯按②字 佐敦道口電話3-328483 裕華公司對面

廠房租售
新蒲崗大有街利開大廈
8/F 7,500呎 另天台7,500呎
有意電 3—275241

中區寫字樓
德輔道中166—168號定昌大廈
先施對面地鐵站隣245呎知租本
廈12字 於仁有限公司 5-459222

香港德輔道中
國際大廈
723呎至2742呎
月租每呎$45
洽：大業5-445171

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

美國加港 名相師
胸中正掌相
研究已入化境・並不徒恃宣傳
名望得人推重・可稱口碑載道
會合各方相理，適應人類推算，按頭骨、隱壁音，決生死，驚人判斷，立決父母兄弟妻子十足，看掌紋，氣色，便知，成敗存亡，事業得失，命運顛倒，時運未遇，有志未伸，婚姻美惡，或有難言之事，當而解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋甚盛，百元，旺期七折。（逢假日照常開放）十時至八時半。星期日假期照常。上海街三四七號閣樓（近油麻地戲院斜對面）

北京鮮蜂王漿
適用於高級食品和藥品原料
歡迎採購、出口
包裝：塑料罐裝　每罐淨重1kg　每10罐裝一紙箱
[illegible]
電話：3 7433410 [illegible]2319

全書分十六類
內容包羅萬有
1989
請購備
作爲你的 [illegible]
柯式精美印刷　每冊港幣七十五元

出售處
香港荷李活道一〇六至一壹六號
中區辦事處砵甸乍街華人銀行樓下
北角辦事處渣華道一式七號
旺角辦事處旺角上海街四九七號
油蔴地辦事處佐敦道四十四號左邊地下
電話五—四九一一八
電話五—二叁一六一
電話五—一六六三三九
電話三—八四〇七四九
電話三—七三〇七六八一

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

售代有皆・處各列下

香港區：
南華早報書店　香港天星碼頭
世界書局　德輔道中二五四號
香港圖書公司　德輔道中安樂園大廈
齡記書店　德輔道中一二七號
上海印書館　租比利街十九號二樓
廣興書局　鴨巴甸街三十三號
天地圖書　莊士敦道三十號地庫
大方書局　莊士敦道五十六號
藝美圖書公司　天樂里七號
東方書局　軒尼詩道一七三號
長興書局　軒尼詩道六十五號
廣興書局　波斯富街一〇八號
東亞書局　北角書局街三十九號
東亞圖書公司　德輔道西212號十樓
西環街坊福利會　皇路乍街十四號
利興書局　筲箕灣道三六六號

九龍區：
辰衡圖書公司　尖沙咀樂道十三號
世界書局　亞皆老街一〇五號
大東書局　彌敦道六八二號
齡記書局　彌敦道六七八號
天龍書業公司　太子道96號A
永光書局　青山道三五二號
文風書局　洗衣街九十一號
新成記書局　洗衣街九十號
恆達圖書唱片　亞皆老街一二四號
萬邦書局　亞皆老街五十四號
翠源書局　金巴利道廿七號二樓
南方書局　譚公道三十號
僑發文具公司　福佬村道廿七號

屯門、元朗：
億豐書局　屯門蝴蝶邨商場二樓
屯邨書店　屯門新墟啓民徑十八號一樓
元朗區社團聯誼會　元朗邨第四座

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

東京都議會選舉自民黨損失大
黨內出現[illegible]音
都議會選舉社會黨祝捷
國際青年節內幕
血洗京城前致公黨副主席楊紀珂發表文章
學潮可以促進政治改革

東京都議會選舉自民黨損失大
黨內出現暗湧 要倒宇野的台
失廿個席位對施政方針有阻力 未來參院選舉埋下再失利伏綫

（時事社東京三日電）宇野內閣成立後，首次大型選舉，作為參院選舉前哨戰，受到注目的東京都議會議員選舉，於二日投票，今日七午八時起開票，至中午時份，一百二十八個議席，全部決定。

選舉結果，自民黨較現有議席大幅度減少，減至四十三席。這是由於利庫特事件及引進消費稅等的影響。與此相較，社會黨包括推薦的無黨派候選人在內，大約增加三倍。

（特訊）東京七月三日消息，日本東京都議會第十三次選舉今天揭曉。執政的自民黨損失慘重，新成立的日本內閣面臨更加困擾局面。東京都議會原來共有一二七個席位，過去自民黨佔六十三席，公明黨佔二十九席，共產黨佔十九席，社會黨佔十二席，民社黨佔三席，一席空缺。但這一回將總席位改為一二八個。自民黨獲四十三席，一下減少二十席；社會黨獲二十九席，一舉增加十七席，躍為都議會中的第二大黨，從而改變了二十年以來坐冷板凳的局面；公明黨獲二十六席，比過去略有減少；共產黨獲十四席，比過去減少五席；民社黨席位未變。值得注目的是，各各散黨派和無所屬以及婦女議席比過去有明顯增加。此間輿論認為，出現上述結果的背景是，自民黨因引進加重國民負担的消費稅和利庫路特賄賂醜聞威信劇跌。同時，宇野首相本人被揭出的尋花問柳醜聞也使自民黨形象受損。

東京都議會的這次選舉被視為本月二十三日舉行的國會參議院選舉的「前哨戰」，是宇野政權成立以來受到的首次測試。自民黨的挫折是對宇野政權的沉重打擊，它預示在參院選舉時自民黨可能進一步失利。在自民黨中，已出現了更換首相的暗湧。另外，自民黨在東京都推進其政策將會受到在野黨的更大制約。

（法新社日本東京三日電）「東京都議會」選舉的戲劇性結果揭曉，在日本的政壇引起極大波浪。自民黨本來已有心理準備，會在此次選舉中遭受挫敗，但想不到竟然在原來的六十三個席位中失去二十席，僅有四十三席。

自民黨領袖表示：面對此次失敗，頗有「痛定思痛」之概，此市敗會選舉結果無疑為對自民黨人發出一項嚴重警告，要該黨在未來的全國性國會議院選舉中小心從事，早着先鞭，爭取在國會中從來所保持優勢。

都議會選舉 社會黨祝捷

東京市議會選舉中，日本「社會黨」在繼續突飛猛進，比較上一屆選舉多奪廿九席。圖為該黨黨魁（女）土井古生在「祝捷會」中與該黨「幹事長」（秘書長）山口弦雄握手共祝勝利情形。（美聯社）

菲在五年內獲經援百億
科拉桑政權可獲鞏固

（美聯社日本東京三日電）經濟援助菲律賓的國際會議本日開會，[illegible]……

菲組精銳軍 緝捕菲共黨嗜殺戮集團

東盟外長會議在汶萊揭幕
柬境問題亞太合作 列為議程重要焦點
今下午閉幕招待記者發表聲明

（時事社斯里巴加灣市（汶萊）三日電）東盟外長定例會議，今（三）日在汶萊首都斯里巴加灣市開始舉行。[illegible]……

艾美黛這樣說 馬可斯仍活着 是神蹟是禮物

（路透社菲律賓馬尼拉三日電）總統科拉桑本日稱：「被推翻的菲領袖馬可斯，不論生死，決不許回國。」她反對馬可斯回國，因他的支持者可能製造混亂。馬可斯臥病於夏威夷一家醫院，瀕臨死亡邊緣。

（……威夷三日電）馬可斯夫人艾美黛今日當眾在其丈夫七十二歲生日向支持者宣稱：「她有生以來所收到的最佳生日禮物，就是『他（馬可斯）仍活着』，這是一個神蹟」。……

科拉桑於路透社及國際電視新聞社的訪問談話中說：她深信國內足夠安全，她可安心於週六日出國，前往歐洲」。

金鐘泌在日表示 反對美軍撤離韓 支持日對大陸態度

（時事社東京三日電）[illegible]……關於中國情勢，金鐘泌總裁說：「當局已大叫對中國大陸的實施制裁是有欠適當的，日本所採取的一邊靜觀情勢發展，一邊進行對應的態度，是正確的」，表示對於日本對中國大陸採取的慎重態度，表示支持。

西岸巴解領袖號召 全球巴人絕食一天 抗議以國驅逐巴人

五十萬日客湧到舊金山

私訪北韓議員 徐敬元可能被控間諜罪

（法新社漢城三日電）[illegible]……當局透露，該國反對黨「和平民主黨」國會議員徐敬元違反國家保安法令，答稱曾往北韓，會見聯邦領袖，連同總已被捕，保安當局擬於以巨諜罪名，徐氏在平壤會見北韓官員時，或有可能將他所知的情報，向北韓提供，故有從事間諜工作之嫌疑。

此外情報當局已經知有五名南韓人最少知道徐氏秘密偷渡前往北韓巨人，但秘而不宜，或當局現正加強搜集證據，對上述五名嫌疑人物，控以串謀私運人口出境之罪。

國府因應港澳前途 訂下五點通盤規劃
政院昨面答覆立委質詢時表示

（中央社台北三日電）行政院今天表示，為因應香港、澳門地區情勢的發展，政府已訂有近、中、長程方案，繼續推展工作，並結合港澳僑胞力量，爭取國際人士輿論的支持，促使港澳成為國際化、民主化、自由化的地區。

行政院以書面答覆立法委員的質詢中指出，一九九七年前後，政府對港澳地區將依下列方向積極展開工作：（一）充實駐港澳機構工作人員及工作條件，積極協助並鼓舞港澳僑胞共同持續為未來福祉及前途而奮鬥。（二）策導港澳僑團強化組織功能，統合僑胞力量，並鼓勵公正人士參加各種民意代表選舉。（三）聯繫新聞、傳播媒體，爭取國際輿論支持，確保新聞自由，並透過港澳地區，將自由、民主的生活方式……（四）強化駐港機構，統合港澳、國際商務力量，協助台商積極參加港澳地區經貿自由化、國際化。（五）依據港澳地區忠貞人士來台……時對港澳忠貞人士作各種緊急處置。

希新聯合閣組成 涉經濟醜聞前部長 提出追究列為首務

蘇副外長奔走斡旋 黎巴嫩停火 且看敘與伊拉克表態

（美聯社敘利亞大馬士革二日電）[illegible]……

英國廣播電台記者技術員齊罷工

國際青年節內幕
時事分析

漢城發生學生運動，最近學生抗議政府禁止參加於七月一至七日在平壤舉行的國際青年節。北韓去年已邀請南韓參加這項目，南韓曾表示考慮，但終於拒絕了。

前天（一日）在平壤開幕的國際青年節係四年一次的共黨國家與第三世界的青年大集會，全名是「國際青年學生節」，一九四七年在布拉格舉行第一屆，以後每四年一次，到今年一次是第十三屆。組織者是兩個國際青年前線機構，以布佩斯為基地的民主青年世界聯會（MFDY），和布拉格為基地的國際學生聯會（IUS）。雖然兩個組織都希望以第三世界青年為號召對象，但脫不了幕後人蘇聯外交政策的宣傳場合。

主辦機構選擇舉辦地點，原意爭取在共黨地區以外舉行，希望淡輕與共黨的關係，但大部份的選在共黨地區，例外的是一九五九年在維也納與一九六二年在赫爾辛基。……

本屆選在平壤舉行，曾遭受一些國家反對，但抵不過蘇聯堅持，這固然由於蘇聯漸漸注意亞太區，另一個因素可能是南韓被選作一九八八年奧運會的東道，用此以對北韓的安撫與補償。不過，由於中國局勢所影響，南韓又拒絕參加，本屆的國際青年節會對蘇聯和北韓都感到有點失望。

血洗京城前致公黨副主席楊紀珂發表文章
學潮可以促進政治改革 建議讓大學生參加肅貪

全國人大常委會委員、中國致公黨中央委員會副主席楊紀珂在五月學生運動高潮、北京戒嚴期間，以「讓大學生參加肅貪」題，在「瞭望」週刊（海外版）發表文章。文章說，在當前形勢下肅清貪污已成為一個關鍵性的政治問題，也是解決學潮的一個關鍵問題。無庸置疑，大學生都是愛國的，他們所提出的合理意見和要求也是中央領導通過改革正在積極進行的。大學生如果採取冷靜和理智的態度，使得學潮成為政治體制改革起良好促進作用的因素，使得廣大青年的願望化成為參政議政的現實行動，那麼中國的大學生必將成為全世界學運的楷模。

文章認為，既然黨政領導是反對貪污腐化的，民主黨派和無黨派人士是反對貪污腐化的，新聞工作者是反對貪污腐化的，大學生也是反對貪污腐化的，那麼為甚麼不能攜起手來全力肅貪呢？何況黨內外人士和大學生都擁護共產黨的領導，都願堅持四項基本原則，如果一道聯合起來肅貪，就一定可以為中共領導的多黨合作制闖出一條新的路子來。

文章提出具體的初步工作方案是：在對當前那些已經由多人舉報且已掌握一定罪證的貪污腐化嫌疑分子所進行的案件審理工作中，由學生團體選舉出若干精英參加。參加的方式可以多種多樣，或進行調查，或進行聽證，或在開庭時出席陪審，以有利於案情水落石出。至於新聞工作者，也可以和大學生代表團一道，隨案報導，增加案情的透明度。

文章籲請黨政軍領導在以非常克制的態度和大學生進行對話謀求學潮平息的同時，要順應民意，加速民主和法制的建設，大大增加新聞透明度，珍惜愛護大學生的愛國熱情和政治才能，即使有些出格的言論，也要不咎既往。

受政經及體制影響 賄賂已成為社會病
目前官方尚缺乏有效之處置辦法

中國大陸的賄賂之風……原因不是單一的，而是多元化的，既有政治的，經濟的，也有文化的，思想等方面的原因。

原因之一：腐敗現象是在產品經濟向商品經濟的急速轉變中隆然而生的。一方面是社會經濟出現前所未有的活力，一方面是社會……系統都沒有相應建立。於是，與之俱來腐敗迅速蔓延，行賄受賄成為社會病。

原因之二：分配不公導致心理失衡。[illegible]……

原因之三：法規不健全和可行性低，為弄權者提供了可乘之隙……請客在企業就合法，在機關就不行，使人無所適從。

原因之四：「鐵飯碗」導致腐敗。在外國，最常見的手段就是辭退，但在「鐵飯碗」的中國，根本就行不通，對不太嚴重而發生最多的、影響最壞的勒索卡拿……大陸缺少有效的懲治辦法。

原因之五：[illegible]……心為了賺錢。這諸多原因相互作用，交叉感染，致使腐敗成為社會病。

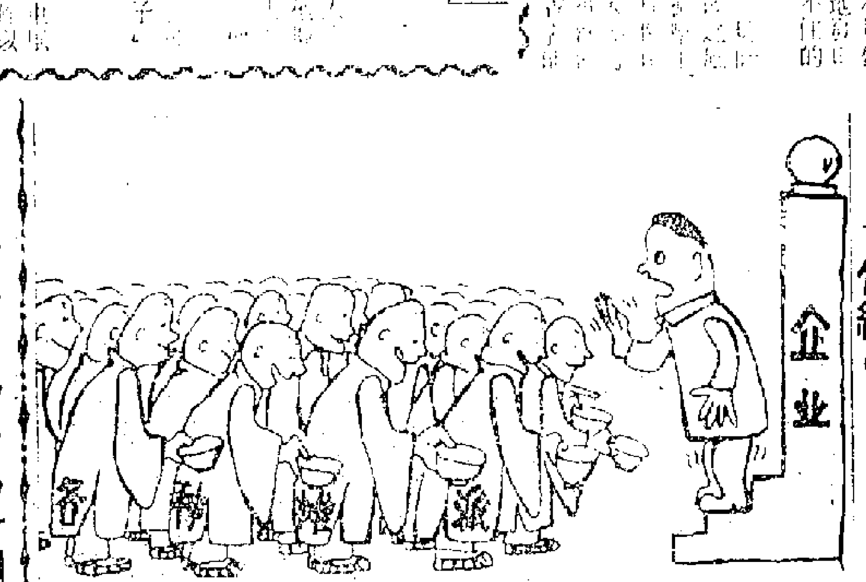
人間天堂蘇州成了造墓勝地

有「人間天堂」美譽的蘇州，已成為上海人造墓的勝地，太湖畔、南陽坡地，環境安謐，是當今選擇活人壽域的熱點，已死者用墨字，未亡人用紅字，紅字穴碑已佔相當數量。

新婚夫婦造墓，取意「不求同日生，但願同日死，生死不分離」。這種「愛情墓」所在多有，在一處佔地一百平方米的大家族墓中，……父母為剛出生的嬰兒也造了壽穴，為表達家族「四世同堂」的「興旺景象」……

赤字672億 企業虧損等補貼令政財不堪負担

中國大陸財政赤字數連年上升，[illegible]……



「化緣」

福建九成高收入者想方設法偷漏稅款

據福建省地方稅務部門最近透露的情況表明，福建省高收入者偷漏稅的情況很嚴重，僅去年在全省應繳個人收入調節稅的五萬多人中，偷漏稅款的多達四萬多人，佔百分之九十六以上，今年第一季度，全省個人收入調節稅完成年計劃的百分之十七，實際徵收率低於全國平均水平。

福建省高收入者採取公開或暗地偷漏納稅的手段越來越多。許多企業的承包人用化整為零的方法，巧立名目，分散個人收入，福州一茶廠承包人就以同村裏一些人搞假承包合同，兩年偷逃稅款三十多萬。

[illegible]

「現行反革命」
（文革資料集之11）

（二）刮西風就好了

（三）不通

[illegible]

兩岸訊息

補腎丸 適應 身體虛弱 腰痠腿軟 面黃肌瘦 腎氣不足 心跳氣促 BOUSHEN WAN
特效化痰丸
新型速效化痰鎮咳劑 化痰特別快 純中藥製劑 絕無副作用
特效腰痛丸
經銷處：新中醫藥有限公司 電話：3-883783

勁得髮 功能：養血活血、固精健腎、防止白髮、預髮勁生 適應：由腎氣衰弱、氣血不足所引起之頭髮早白、早禿、毛髮稀少等 FADZHIN 中華人民共和國製造 國貨公司、藥行有售 經銷處：華生公司 電話：3-338918

長效鼻敏感丸 本品具有解毒，強身固本抗過敏及防止過敏等作用。國貨公司 藥行有售 經銷處：富華醫藥公司 電話：3-7803139

痰咳淨 HUACHENG 功能：化痰止咳，潤肺平喘。痰喘咳嗽，風寒感冒咳嗽，傷風咳等症。國貨公司、藥行有售 經銷處：達康公司 電話：3-805737

祛濕解毒好！止癢功效快！ 中國皮膚葯之王!! 每盒 HK$98 提防影射！購買時請認明「月鈴牌」中國武漢出品 月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸 國貨公司、藥行有售

宮廷秘藥 御宮神丹 御宮神膏 藥效迅速、效果顯著 補虛壯體 益髓添精 恢復活力 壯腰補腎 中華人民共和國製造 國貨公司 藥行有售 經銷處：華昌行 電話：3-852337、3-886778
純植物、止痛劑 九一四清毒丸 防毒、止痛、清血解毒、乾膿、生肌斂口。

美國掀起志願行動風氣

新聞週刊列出名單 每州一位現代英雄

鼓吹自發性獻身於社會公益

（合衆國際社紐約三日電）「新聞週刊」星期日刊出五十名因自願爲社會服務，成爲「現代英雄」的人物，使全美國社會覺醒。

這些英雄，年紀由六歲到八十三歲不等，分別參加各種工作，包括挽救野生動物，協助愛滋病患者以及組織中學生監視團，訓練年輕人監視歹徒。

主理這個計劃的該刊高級編輯波維治說：「今年該刊決定選舉美國志願英雄，是因爲志願行動的風氣，再度掀起。」

他說：「由於聯邦政府經費削減，許多人目擊不少新的問題，如無家可歸者，愛滋病患者，環境污染，於是人們自發地要爲社會做一些事情，以幫助他人，改進社會。」在七月十日出刊的「新聞週刊」上，列出美國每州一人的名單。

並未在該名單中列出的第一夫人巴巴拉，該刊譽爲美國最致力於促進文化的志願工作者。

美總統布殊曾說，他未能像列根當政時，恢復國內種種的經費，但美國許多志願工作者，可以抵銷這方面的削減，正如千點光亮。

在「現代英雄」名單中，一名六歲大的小孩，法里殊，係奧克拉荷馬州托爾沙人，他協助一個生產組織，爲受虐的兒童籌款。肯塔基州布基斯維爾，四十歲教師格温和肯塔基州基特爾三四十歲的恩斯特，爲協助學前教育計劃放棄部分薪金。

這是該刊七月選舉美國英雄的第四年。

剷除世紀不治之症慳水慳力

埃及回敎長老建議 愛滋病人一律處死

（路透社埃及首都開羅三日電）據埃及一「回教徒社區關係聯會」主席瑪薩德「長老」表示，所有患上愛滋病的人，應一律處死。

瑪薩德并提出非常直接了當而又一定有效的殺死所有愛滋病人的方法：不給他們東西吃，不給他們水飲，不給予醫藥治療，自然會促他們提早死去。瑪薩德并表示，對愛滋病人是不須要顧慮人道問題的，如果對他們仁慈，便是對其餘的人殘酷，因爲愛滋病人是全人類健康的死敵。

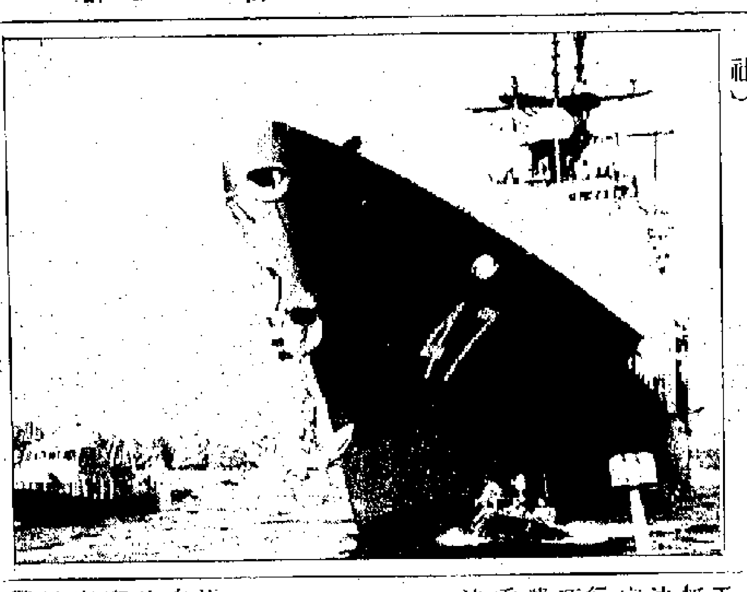
（合衆國際社華盛頓三日電）贊成或反對墮胎的活動分子現注視美最高法院九位法官訂於美國獨立紀念前夕，對墮胎案所下之判詞。

但容許墮胎的問題，現在看來與其說是准不准的問題，不如將之視爲遲早接納的問題，即今年或明年才接納的問題。

反墮胎活躍分子則利用周末假期，在散處於幾個州的，替人墮胎的診所外，展開勸阻墮胎工作人員返工的運動。

據寶城方面的參加上述運動活躍分子麥克尼特說：上述運動旨在提醒人們有關人士，包括胚胎中的嬰兒，都有生存權利。

根據紐約時報星期日所載的一份民意測驗結果：擁護墮胎合法化的力量似轉趨下降，以一千四百九十七位成人作對象於六月廿日至廿五日作訪問而得的測驗顯示：贊成墮胎合法化的人僅佔百分之四十四，四月間所作的另一類似的測驗顯示：贊成者佔百分之四十九。



螳臂擋車 一名呆目夸蘭的「綠色和平」份子星期日爬上美國軍艦「提康德羅加號」的錨鏈，企圖阻止它在斯德哥爾摩港內碇泊。艦上的水兵噴射水柱，企圖把他趕走。（美聯社）

國際死亡公路

大小車輛時速百三里 約旦無奈擁有

（本報特訊）約旦王國境內，有一條橫穿南北，長約五百公里，分別與敘利亞、以色列接界的公路。由於它是車禍發生率僅次於美國和日本境內的高速公路，所以有人稱爲「國際死亡公路」。這條公路的路面以精細的石礫、瀝青攪拌後分三層鋪設，其路面設計承載能力爲八十噸。公路分爲雙行綫，中間有一條V形壕相隔，車輛無綫路面又用奶黃色螢光玻璃鑲小方塊鑲嵌成快、慢車道，豎在路旁的各類路標亦用螢光材料製作。在這條國際高速公路上，晝夜奔馳着中東各國的商業、石油車隊及其它各類大小車輛，時速指針都指在每小時一百三十公里以上。

沿途，每十公里有一個電話報警亭，每三十公里有一急救站，一旦發生事故，警察及急救車均可在十五分鐘內趕到現場。沿途還設有雷達監測站，高速攝影機能清晰地拍下每輛汽車在公路行駛的實況。

美國限制婦女墮胎

（法新社華盛頓三日電）美國高等法院今日決定限制婦女墮胎的權利，給予各州有較大的權力來限制墮胎。但是，高等法院並無表決廢除一九七三年所作出墮胎合法化的歷史性決定。高等法院九位法官表決恢復執行米蘇里州一項法例的主要規定。一般法庭可以裁決過度干預婦女的墮胎權利爲無效。專家們說，高等法院此項決定將會使其它各州效法米蘇里州執行關於墮胎的法例。此項決定是美國墮胎權利運動份子所遭受的一次重大挫折。美國婦女合法權利基金會主席列治曼表示，美國高等法院此項決定亦使婦女遭受重大挫折。經過高等法院決定後，美國各州將會比過往較容易干預婦女的墮胎權利，因此，墮胎不再是易如反掌的事。

湘西土著家族 有「偷樑」風俗

（特訊）「偷樑」是個貶義詞。然而在湘西土著家族中「偷樑」則是偏受歡迎的。「偷樑」——主家人所謂一「樑」，是指安放在房屋正脊的那根大樑，從建築的角度講，它不起任何作用，而這根樑之所以少不得，因爲它是吉祥的象徵。上家人立新屋，上樑時非常隆重，而那根樑木必須是「偷」來的。起屋人事先在鄰於別人的山上物色一棵理想的樑木，最好是分權的「雙樑巴」。「偷樑」者一夥三四人要乘夜晚悄悄去砍伐。砍伐完畢抬走時，在樹兜邊鳴放鞭炮以示慶祝，當然要注意防火。樹主人聽到鞭炮聲卻不去理睬，任其抬走。因爲自己的山上出了根樑木是件好事，況且自己屋上的樑木又何嘗不是「偷」來的？「偷樑」以圖興旺發達，習俗源於傳說。

佛州掃毒 警方拘捕二千多人

（法新社佛羅里達州勞德戴爾堡三日電）佛羅里達州警方星期日稱，當局在進行大規模掃毒行動中，約有二千二百人被捕。大部分被捕者，分別交保五千到一萬美元獲釋，等候受審。他們多半在週五到週六被捕。單在星期六稍後一段時間，當局即拘捕了約一千名[illegible]，平均每六分鐘捕一百人。警方說，大約有五公斤（十二磅）可卡因和海洛英以及其他非法毒品被繳獲。警方說，他們並繳獲四萬四千三百美元現款，三百輛汽車，一艘遊艇和五十枝槍械。

倫敦柳下惠 在泰晤士河昨，觀衆全神貫注欣賞划艇大賽，對在旁的性感女士，無暇觀賞。（美聯社）

美國有十七個州 受亞洲虎蚊困擾

（中央社紐約專電）紐約時報報導，聯邦衛生官員說，一種會傳染多種疾病的亞洲蚊子，自從四年前初度登陸美國以來，如今已可在至少十七個州發現芳蹤。這種蚊蟲因有特殊的條紋，故以亞洲虎蚊名之。目前雖尚未聞美國境內有人因此種蚊蟲而感染疾病的病例報告，不過，各州衛生官員和蚊蟲防制專家指出，這種蚊蟲已對公共衛生構成嚴重問題。他們並指出，政府對於有關此種蚊蟲的警告一直掉以輕心，也未見採取防堵行動。

報導中說，亞洲虎蚊較一般蚊蟲頑強，所以如果它帶有疾病，它很可能把它們帶到新的地方，而且咬一口會痛，一個很大的問題。報導又說，亞洲虎蚊能傳染登革熱、黃熱病等多種疾病。根據實驗室試驗，亞洲虎蚊還能傳染幾種腦炎。

據說，亞洲虎蚊是在一九八五年隨一批廢輪胎自亞洲運到休士敦，從此傳到美國。

美艦訪問瑞典 遭環保者阻撓

警方捕一名爬上錨鏈抗議者

（法新社瑞典斯德哥爾摩三日電）駕着一條小魚船企圖阻止美海軍最新式的一艘戰艦於星期日在此間海港泊岸的一批綠色和平環境保護人士被警方逮捕，他們可能被控以「破壞」罪。

參加上述攔阻美軍艦「提柯地洛佳」號行動未遂的除上述西德註冊的，名爲「莫比狄呢」的一條小魚船之外，還有分乘橡皮艇的其他綠色和平分子。其中一位綠色和平運動過激分子因攀到該美國軍艦的鐵錨鍊條之上而被捕。

該艦剛參加過北大西洋公約組織在波羅的海之演習，綠色和平分子上述企圖被瑞典水警及海岸保護隊粉碎後，該艦終於入港停泊。

義綁匪向法律挑戰

割人質耳朵勒贖金

事態不尋常數百警員地氈式搜索

（美聯社羅馬三日電）綁匪們把一名大地主擄走後，割下他一隻耳朵連同人質所寫的字條，送到羅馬一家報館。字條說「請付款。他們沒有戲言。」警方說，週日晚所收到的包裹還有一幀柏里尼（六十四歲）的照片，他的耳朵被割去一隻。義大利新聞社說，該耳朵送交警方作科學鑑證。調查員確認是人質的耳朵。

綁匪們于十二月廿八日在布連迪西附近勒走柏里尼。據說綁匪勒贖一百萬里爾（七百萬美元）。內政部派出數百名警務人員進入南卡拉布里亞山區，搜索藏匿人質之所，相信柏里尼及其他四名人質被囚禁該處。

音樂無分疆界

美鋼琴家實現抱負 赴莫斯科開演奏會

（美聯社莫斯科三日電）美國鋼琴家克利本，星期日在此間演奏，實現他在冷戰中年前的抱負，溫暖了蘇聯愛好音樂的人的心。

克利本星期日晚他在柴可夫斯基大堂開演奏會，當他演奏柴可夫斯基第一部鋼琴協奏曲時聽衆將玫瑰花送到他腳下，並發出歡呼聲。

蘇領袖戈巴切夫和夫人均有參加，事後還到後台與五十五歲的克利本和他九十二歲的母親會晤三十分鐘。

美國（達拉斯日報）新聞評論家阿杜因，特地飛來莫斯科欣賞他的演出，他說：「他的演奏，出神入化。」在演奏前，他對一千五百名聽衆說：「卅一年來，我一直感到我有兩處家，我立刻會向你們卓越的領袖戈巴切夫請求，准許我在莫斯科購買一住所，我可以時時來莫斯科訪問。」當戈巴切夫聽到上述有關購屋的譯文時笑了起來，但克利本提議地說：「我是認眞的。」

克利本住在德薩斯州在斯堡，他與戈巴切夫會談後，尋覓辦法協助安排住所。

國玄學院啓建盂蘭法會

歡迎各界善信附薦先靈延生植福

日期：一九八九年八月十日至八月十七日（農曆七月初十日至十六日）

地點：新界荃灣三叠潭本院

附薦登記處：新界荃灣三叠潭本院 電話：〇一四九〇四八二九 〇一四九二式二壹五

香港中環威靈頓街一六八號二樓 電話：五一四五四一三〇 五一四五九〇〇五

九龍大角咀[illegible]五十三號一樓 電話：三一九三七九五九 三一九三八〇九二

九龍深水埗[illegible]號金寧大廈三樓

香港道[illegible]

九龍佐敦道37號[illegible]大廈十五樓C座 電話：三一九六四八八一

油麻地先覺祠 電話：三一八四六六三七

電視企業聯營機構

太陽島英文幼稚園

九龍區：
九龍塘校：九龍塘窩打老道147號 電話：3-387885 3-388546
土瓜灣一校：九龍土瓜灣炮仗街152號 電話：3-7159273 3-7145545
土瓜灣二校：九龍紅磡馬頭圍道448號德信大廈 電話：3-7132717 3-7152782
黃埔花園校：紅磡黃埔花園第十期地下 電話：3-7745218 3-7745230
荔枝角校：九龍荔枝角荔灣荔灣花園 電話：3-7854900 3-7415066
官塘校：九龍官塘秀茂坪曉光街26-38號曉光閣 電話：3-409329 3-409405
沙田一校：沙田禾輋街花園城第二期 電話：0-6478996 0-6474303
沙田二校：沙田禾輋街花園城第三期 電話：0-6463800 0-6476160
香港區：
北角校：香港北角英皇道50-56號 電話：5-785891 5-715120
上環校：香港上環荷里活道181-199號華冠大廈 電話：5-455157 5-454193
西環校：香港西環皇后大道西16-18號再輝大廈 電話：5-8187074 5-8191589
香港仔校：香港仔大道88號嘉寧大廈 電話：5-548763 5-536556
新界區：
葵涌校：葵涌石梨石英徑葵涌大廈 電話：0-4223096 [illegible]
石蔭校：葵涌石蔭梨木道112號[illegible] 電話：0-4201[illegible]
葵興校：葵涌葵興新葵興花園[illegible] 電話：0-4255003 [illegible]
荃灣校：荃灣青山公路荃德花園 電話：0-[illegible] 0-4150981
青衣校：青衣市中心鄉事會路青怡廣場[illegible] 電話：0-4332388 0-4332422
屯門一校：屯門[illegible]青山公路好勝大廈 電話：0-4572333 0-4573129
屯門二校：屯門大興邨石排頭道11號[illegible]花園 電話：0-4542312 0-4542316
元朗一校：元朗[illegible]街好順利大廈 電話：0-4773277 0-4730549
元朗二校：元朗泰祥街14號盛發大廈 電話：0-4790116 0-4784199

（一）九龍區、香港區、新界區各校，開始接受各級新生報名，[illegible]日期：8月2日 星期三。
（二）下列新校：有√號者已裝修完竣，部份開始接受各級入學申請，[illegible]正在加緊進行裝修工程，定於7月10日星期一開始接受各級入學申請。
（三）新舊各校招收全日班各級學生，全日班學生[illegible]星期一至六，由上午8時至下午[illegible]時，學費每月由790元起，包午膳一餐，適合在職家長，全日班學校[illegible]。

√黃埔花園校：紅磡黃埔花園第十期地下 電話：3-7745218 3-7745230
√西環校：香港西環皇后大道西16-18號再輝大廈 電話：5-8187074 5-8191589
√荃灣校：荃灣荃德花園（港安醫院對面） 電話：0-4150949 0-4150981
√元朗二校：元朗泰祥街14號盛發大廈（金龍戲院對面） 電話：0-4790116 0-4784199
√青衣校：青衣市中心鄉事會路青怡廣場一樓14號 電話：0-4332388 0-4332422
√屯門二校：屯門大興邨石排頭道11號[illegible]花園 電話：0-4542312 0-4542316

總裁：楊伯樂 B.A. 校監：楊闞惠嫻 總校長：楊洋 B.A.

華僑日報讀者聯誼會主辦

閤府統請歡樂遊

A團：澳門一日遊
‧乘豪華水翼船客位來往港澳
‧全日暢遊早班往澳傍晚返港
‧歡迎午宴設澳門龍記大酒家
‧東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
‧乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
‧瀏覽觀音堂及連理古樹留影
‧橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
‧選購澳門著名土產餽贈親友
天天出發 費用：$258起

B團：大嶼山寶蓮寺
‧乘雙層遊船直達梅窩碼頭
‧瀏覽東方威尼斯大澳漁村
‧訪宏偉天壇大佛建造基地
‧自由選購著名特產及海味
‧專車直達昂平寶蓮寺攬勝
‧鳳凰山齋堂享用精美上素
‧漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
日期：（逢星期日） 費用：$128

報名地點：
七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大廈21/F 電話：5-413081（五線）

香港人遊香港

鋼鐵供應
大量現貨，供應各國鐵板、角鐵、槽鐵、工字；水喉、鍍鋅板等。
貨源充沛 歡迎查詢
CMS 周茂盛鋼鐵有限公司
電話：③910492-6

完善牌打咭機 美景牌強力吸塵機 螢光牌滅蠅燈
總代理：捷昇有限公司
3-935959, 937474, 937977, 957376

威靈頓街旺舖招租
一七八號近大道中鴨巴甸街七百多尺樓底特高可間閣仔合各行業即可交吉電⑤四五六二〇八洽

唐拾義藥廠發行 各區分銷店：[illegible]

速效增肥藥上市
人消瘦‧百病生‧人肥壯‧百病除
限日增加體重 結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養不良，病後虧欠削補，元氣無從恢復，則機能衰弱，因攝生不良，反令病體…

中區地王
快餐店‧酒樓招租
皇后大道中158-164號‧華英昌中區大廈
‧合快餐店 鋪連一、二樓約6,500呎
‧合酒樓 鋪連一至四樓約15,000呎
‧合寫字樓 可分層租，大小任擇，每呎$24
租約長短任擇，即可交吉
華英昌有限公司詢租電話⑤456208

康樂 5-441531 牌照號碼350440
特廉機票‧商業考察‧旅遊觀光‧學生移民
△13年專業經驗▽ △代辦各國簽証▽

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼泊	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

歡迎(VISA卡)付款

龍祥 3-7706155 3-7706136
SUCCESSFUL 九龍彌敦道611號萬隆大廈1404A室
薄利多銷 全港最平
營業時間：朝10晚7 牌照號碼：240470
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

K & S TRAVEL 國恩旅行社 3-7398339(10 LINES)
＊越南旅遊總局合辦＊ ＊商務＊探親＊旅遊＊
越南 機票十簽証 三天快証‧電腦訂位 特價$4,100
專售世界各地及大陸移民平機票 代辦各國簽證及代訂各地酒店

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204 註册牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5999起	歐洲八天	$10480起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起

專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票
國內、澳門酒店及港澳船票 台証$150
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運（香港）有限公司 3-842277 3-849192 3-841331 旅行社牌照：350238

		台北酒店‧特價酬賓	單	雙
台北四天花蓮團	$2850	永安	240	270
高雄溪頭五天團	$3240	名富	300	320
阿里山六天團	$3660	天成	310	320
溪頭蓮花六天團	$3770	一樂園	360	420
東京迪士尼七天團	$6790	金府	350	420
曼谷芭堤雅五天團	$3390	富都	930	1000
芭堤雅七岩八天團	$4290	力霸	1000	1060
星馬檳城六天團	$4899	老爺	1170	1280
韓國四天團	$3890			

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX HKTW-0189-17

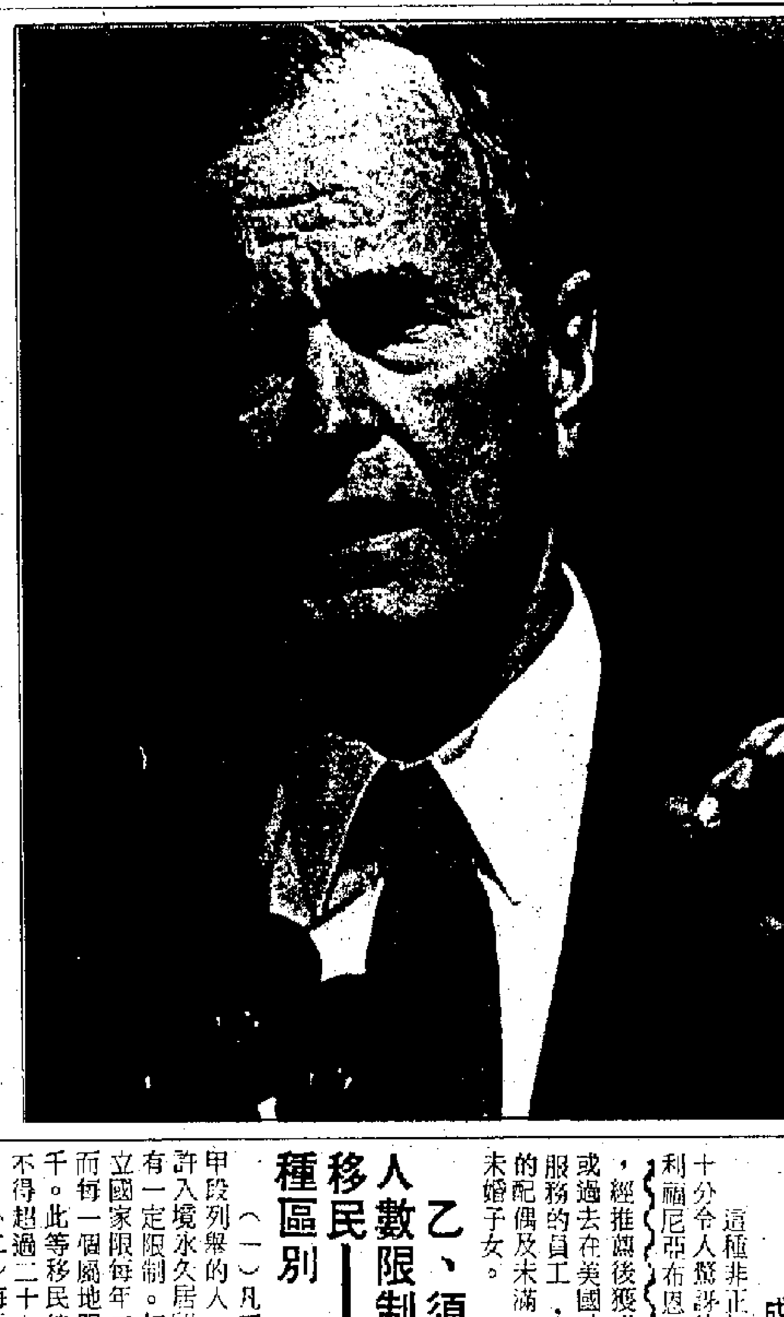
大関旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD 牌照號碼：350139
總行：加拿分道國際商業銀行大廈7字樓全層（河內道口） 3-3112318
中環：德輔道中141號國際大廈506室 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3-905488
尖沙咀：麼利士巴利道3號星光行823室（電梯近天星碼頭） 3-7395500
銅鑼灣：軒尼詩道468號金聯商業大廈15字（崇光對面上） 5-8920000
荃灣：荃灣地鐵總站商業中心802室 0-4993222
官塘：觀塘道官塘廣場一樓115號舖位（地鐵站側） 3-423121
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公衆假期（朝十晚五）

W.O.T.S. 永安旅行團
廿五年歷史‧分社最多‧旅遊路線最多
中環總社：德輔道中71號永安集團大廈24字樓 電話：5-251112 256243
銅鑼灣分社：中環中心[illegible] 1905室 電話：5-776655 775266
尖沙咀碼頭星光行1026室 電話：3-7304447
九龍塘分社：九龍塘地鐵站[illegible]中心F43號 電話：3-7566993
太古城分社：太古城中心第二期262號舖位 電話：5-8861666
旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3-846484
荃灣分社：地鐵站T53舖位 電話：0-4169229
沙田分社：火車站[illegible] 電話：0-6067665
元朗分社：青山道150號元豐中心504室 電話：0-4742397
地鐵站分社：中環、尖沙咀、旺角、觀塘、荃灣
IATA 旅行社牌照350074

日本：本州（東京‧富士尼‧富士山‧橫濱博覽會‧名古屋）五天豪華團 $5320；本州（大阪‧京都‧富士山‧富士尼‧東京）六天豪華團 $5980；本州（大阪‧京都‧富士山‧富士尼‧日光‧東京‧橫濱博）七天豪華團 $6580；九州（鹿兒島‧宮崎‧別府溫泉‧阿蘇火山‧熊本‧福岡）六天豪華團 $6080
台灣：南北台灣（阿里山）五天豪華團 $3280；台灣阿里山‧日月潭‧花蓮七天豪華團 $4066；全台灣阿里山‧墾丁‧台東八天豪華團 $4500
菲律賓：馬尼拉‧碧瑤灣‧百勝灘五天豪華團 $2720；馬尼拉‧百勝灘‧碧瑤六天豪華團 $2980；馬尼拉‧百勝灘‧碧瑤‧碧瑤灣七天 $3290；宿霧‧馬尼拉‧百勝灘五天 $3380
韓國：[illegible]
馬星：[illegible] $4880；[illegible] $5190；[illegible] $5190；[illegible] $6190
泰國：曼谷‧玫瑰花園‧芭堤雅[illegible] $3380；曼谷‧芭堤雅‧玫瑰花園[illegible] $3980；[illegible] $4480；[illegible] $4780

信譽的標誌 香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

美國國慶日 ■專刊



獻詞

美國總統布殊

我在康捏狄格州，即「憲法州」長大，國慶日代表着最好的假日，它帶來了閱兵，野餐和烟花。可是，更重要的是，它令一個小男孩開始體會到美國的希望。

我在各處都可以看到我們國旗的紅，白及藍色。當我漸漸長大時，我了解到國旗已提醒世世代代美國人，我們在一個自由民主的共和國中生活，是多麼幸福。它是一面受世界各地尊敬的旗幟。國慶日是一個應該停下來感謝主的日子，因為一些如杰斐遜和富蘭克林的人，具備力量，勇氣和洞察力，以「所有人都是平等的，他們的造物者賦予他們一些不能分割的權利」的崇高理想，創立一個國家。

今日，當我們慶祝我國立國二百一十三週年的時期，讓我們同憶一下華盛頓總統於一七八九年四月三十日首次就職演說中的話：「保存民主的聖火，以及共和政府的命運，是交託美國人手中的試驗的最終所在。」

二百一十三年後，美國人可以說這個試驗十分成功的。國慶日是一個慶祝這份成功的時間。這份成功激勵了所有追尋打碎極權統治的枷鎖，呼吸給予生命的自由空氣的人。

經驗告訴我們，成功的代價可以很大。我們永遠不應忘記，這個由人民組成的政府的試驗得以繼續繁榮，是因為我們的國家有很多勇敢的男女，驕傲地在軍隊中服務。這些人守衛着自由的堡壘，令所有美國人可以驕傲和有信心地說：「我是自由的。」

我謹祝海內外的每位美國公民國慶快樂。天佑閣下和天佑美國。

美國國務院
美國移民簽證規章簡介

香港是國際大都會，人口流動本來平常，傳統上都是如此。港人移民又以美國為主，因為早年已有親友在該國落地生根，加上美國標榜自由民主，是人類所向往的。自從天安門事件，港人信心受影響，更急謀他去。現在茲概述移民美國各種規定，以供參考。申請人閱讀後，認為那種規定較適合自己，就可依指示辦理手續。

一、移民類別

美國的移民法規定，准許入美永久居留的人分為兩大類：

（甲）不限人數的移民；

（乙）每年入境人數須受限制的移民。

甲、不限人數的移民

（一）美國公民的家屬

指美國公民的配偶和未滿二十一歲未婚子女，及滿二十一歲的美國公民的父母親。

（二）特別移民

A、曾移民往美國合法居留，因故在美國境外暫居，此刻要返回美國居留的人。

B、賓在担任牧師的工作的宗教牧師，因為該宗教有所需要，應聘赴美繼續牧師工作，和他的配偶及未滿二十一歲未婚子女。

C、因其情況特殊，經推薦後獲准的現任或過去在美國政府機關服務的員工，和他們的配偶及未滿二十一歲未婚子女。

乙、須受人數限制的移民——各種區別

（一）凡不屬上面甲段列舉的人，每年准許入境永久居留的人數有一定限制。每一個獨立國家限每年二萬名，而每一個屬地限每年五千。此等移民總數每年不得超過二十七萬名。

（二）每年入境人數須受限制的移民申請人分為有優先和沒有優先各種身份。

A、第一優先——美國公民的已滿二十一歲未婚子女。

B、第二優先——合法取得永久居留權的人的配偶和未婚子女。

C、專業人才，或在科學或藝文方面有超卓成就的人受聘赴美工作。

D、第四優先——美國公民的已婚子女。

E、第五優先——已滿二十一歲的美國公民的兄弟姐妹。

F、第六優先——已由勞工部核定為美國境內缺乏的工人，無論是否熟練工人。

二、申請移民的步驟

（一）有意申請移民的人，如果發覺自己因為與美國公民，或合法取得永久居留權的人有親戚關係，足夠獲得近親或優先身份（請看上面一、甲（一）或一、乙（二）A、B、D、或E）應該要求那位親戚填寫I—130表格，向就近移民局提出特別申請。合乎這種情形的人不須要填寫附表（OF—二二二，移民身份調查表）。等到特別申請批准後，領事館會發通知給受益人（即簽證申請人）：有時候，如果那位美國公民或合法取得永久居留權的人當時在美國境外，他可以在當地的美國大使館或領事館替受益人辦理特別申請。

（二）其他有意申請移民的人應該填寫（OF—二二二），將填好的表寄到就近的美國大使館或領事館。根據大使館或領事館的資料，領事館會告知申請人下一步的手續。

三、須先取得勞工部的工作認可證明書的移民

申請移民簽證的人須先取得美國勞工部的工作認可證明書，除非他有美國公民近親身份或第一、二、四、五、優先身份或有上述特別移民身份（參看上列一、甲（二）段或是難民。勞工部的工作認可證明書的核發是表示美國境內，缺乏有足夠能力，資歷合格，及願意担任申請人受聘的工作的工人。

如果申請人能證明他不預備去工作，他可以豁免勞工部工作認可證明書的條件。已取得或已豁免工作認可證明的移民，其同行或日後隨往的配偶和未滿二十一歲未婚子女；由美國公民或合法取得永久居留權的人保證生活的未婚妻；某些投資人；現役美國軍人都屬可以免要勞工部工作認可證明書的申請人。

關於勞工部工作認可證明書的申請手續請看OF—172，勞工部此說明單可以向任何領事館索取。

已取得勞工部工作認可證明書的申請人同時取得沒有優先身份，他可以進一步請求第三或第六優先身份（請看上面一、乙（2）C和F。）關於申請第三和第六優先身份手續，OF—172說明單內有詳細說明。根據申請人提出的OF—222表格內容，領事館會寄說明單OF—172給申請人做參考。

四、不可領得簽證的人

為了保障美國人民健康，福利，美國移民法規定有下列情形的人，不給簽證：[illegible]如結核病；[illegible]染上毒癮[illegible]；曾犯[illegible]；妨害[illegible]；可能成為[illegible]；[illegible]過去是共產[illegible]或任何關[illegible]聯[illegible]助人[illegible]。

假如以上任何禁例對你適用，你應該寫出詳細報告與OF—222表一併提出。申請人應告知[illegible]特准發給簽證。注意：每一個申請人，在辦理正式申請時，必須立誓他在申請書所填內容皆是真實無訛。同時他也須要提出文件證明他符合領得簽證各規定的文件。所有文件會受到謹慎的審查。申請簽證過程中[illegible]切要事實，可能導致申請人永久無資格獲准進入美國，假如已經入境，可能導致被驅逐出境。

五、其他重要規定

甲、辦理正式申請時須要提出的文件

所有申請人須要提出有關個人資料的文件，以及自己不會成為公眾負担生活者的證據。

辦理申請過程中，領事官在適當時候會[illegible]申請人[illegible]，使能決定[illegible]後，才進行申請簽證。

乙、健康檢查

申請人必須接受由領事館指定的醫師担任檢查，檢查費用由申請人負担。

丙、簽證費

正式申請一份移民簽證，辦理一份移民簽證的費用是美金一百一十五元，簽證費是美金廿五元。每一位辦理移民簽證申請人，不論年齡大小，必須繳納以上費用，或由其他人代付之。這些費用可以用相等的當地貨幣支付。除了領事館要求外，請勿送任何費用到本館。

丁、其他

移民簽證自簽發日起四個月有效，因事先無法保證一定可以簽證，所以勸告各申請人，未領到簽證之前，不要做任何決定性的旅行安排，不要辭掉工作，不要處理財產，也不要[illegible]。有時候不在美國出生的人，也可能有美國國籍，尤其假如有下列情形：

A 父親或母親是在美國出生，或歸化美國籍。

B 本人出生時，父親或母親是美國公民。

除了少數例外，[illegible]都有美國國籍。任何申請人認為他可能有美國國籍，應該等到國籍問題解決[illegible]給他美國護照，而不必簽發移民簽證。

申請人看完此簡介後尚有疑問，請寫信給就近領事館洽詢。

附件：移民身份調查表（OF—二二二（修編號（FS）—四九七））

美國國慶祝詞

美國駐香港總領事　安德遜

一七七六年七月四日，美洲國會議員為「美利堅合衆國的十三個州」頒佈了獨立宣言。在獨立宣言中，他們公告「這些合衆殖民地是，並且有權是自由及獨立的州。」今天是美國的第二百一十三次國慶。本人特向香港市民致意。

今年，我們更紀念我國歷史重要初頁的另一個里程碑。一九七六年，我們慶祝了美國國慶二百週年紀念。十一年後，我們紀念了美國憲法的二百週年。一九八九年，我們慶祝憲法的首十項修正案，即權利法案的二百週年紀念。這些修正案於一七八九年呈交，一七九一年獲批准，為美國人民提供了很多我們現在經已享受的權利和自由。中國近日發生的事情，更再度提醒我們，這些權利是世界各地人民所珍惜和渴求的。

我們身為美國人，很幸運在這個名為香港的獨特成功故事中生活和工作。香港人用自己的才華和能力，把這個小地方演變為世界重要城市之一。但香港除了是一個經濟奇跡外，更是一個在真正開放和國際性社會中，市民能獲得成就的例子。美國與香港有很多共同的基本價值觀。我們密切和不斷增長的經濟關係，屹立在兩地對自由社會的努力上。

我很榮幸能在這個重要的時期出任美國駐港總領事，我堅決相信美國與香港的市民，會在未來的日子裏繼續合作，戰勝我們遇到的挑戰，以及進一步加強我們密切的關係。

美國新興的家庭教育

邦妮．諾德從六歲的小女兒開始在家進行教育已經五年了。她一直為此保密。邦妮解釋說「我的女兒不願對誰講她正在做的事。我家裏的人，我的朋友們，所有的人都一直提心吊膽。」

現在，斯塔賽在華盛頓埃德蒙斯家裏正繼續學習數學、文學、科學、理經、縫紉、烹任，甚至學習希臘語。但現在對斯塔賽的教學已不是秘密了。邦妮補充說：「現在一切都變了。我認為我這樣做是對。有些孩子的父母來對我說，他們沒有這樣做是錯了。」

愈來愈多的父母，包括由於美國公立學校內的吸毒問題，缺乏紀律或教育水平低下而幻想破滅的宗教界的原教旨主義者，都一致認為，他們的子女在家裏接受教育比在學校要好。

目前還沒有人掌握在家庭接受教育的兒童的確切數字。據美國教育部的專家估計，目前在家裏接受教育的兒童數目在十二萬到廿六萬之間，幾乎比三年前增加了三倍。

成效顯著

這種非正規的教育方法所取得的成果，是十分令人驚訝的。格蘭特從一年級開始就在加利福尼亞布恩比利家庭牧場接受教育，今年他已在哈佛大學攻讀醫學了。格蘭特的弟弟德森佐，上中學的唯一老師就是其父母，在哈佛大學的第一年成績優秀。這兄弟倆的父親戴維．科爾福克斯的結論是，他本喜歡在公立學校那樣的教學方法，他本人曾在華盛頓大學當過教授，他家是一九七三年搬到加利福尼亞的。戴維認為：「公立學校并不是教育孩子的理想場所。」

當然，不是所有把家變成學校的家庭都可以期望他們的子女從哈佛大學畢業。事實上，批評這種方法的人，特別是教員機構或公立的管理人員認為，并不是所有的父母都有足夠學校的才能教育其子女。家庭教育的成果表明并不完全是那麼回事。最近，總部設在華盛頓的合法保護家庭學校聯合會分析了在家庭學校接受教育的五九一名兒童的成績，發現百分之八十八的學生符合或高於公立學校同年級的水平。

孤立——不利？

但是，反對這種教育方法的人警告說，孩子在家裏接受教育有相當孤立的危險。美國全國教育聯合會副主席迪斯．霍治警告說：「教育的主要功能不是閱讀、抄寫或算術，而是要學會創造，學會同別人打交道并學會與其同年齡的人建立關係。」并且說：「我們發現在家裏接受教育的孩子適應社會的能力較差。我難以相信一個人能在家裏學到在學校裡的一切，然後又能很好地工作或上大學。」

但是為家庭教育辯護的人則說，採取這樣的教育方式是為了確保他們的子女同其他孩子一起參加「學校以外」的活動。

例如斯塔賽，諾德就同其他的女孩一起滑冰，參觀博物館和果園。斯塔賽的母親說：「我的女兒比其他學生更能適應社會。」

戴維．科爾福克斯則認為，他并沒有發現他的兩個兒子在家裡接受教育幾年之後有什麼不適應哈佛大學學習生活的問題，科爾福克斯認為：「事實上，他們的同學對他們的學習方法感到驚奇，對他們沒有任何壓力。」

因此，誰也不能說：「在家庭」接受教育是一件簡單的事情。在波士頓編輯一本家庭教育月刊的蘇珊．漸認為：「對初學者的主要問題是信任問題。」「父母親應學會相信子女和他們自己。許多人以為他們有足夠的能力教育自己的子女，當然，應該拋棄過分的自信心。好的老師應該學會怎樣更好地教育自己的子女。」

在華盛頓州肯德的家裡教育其子女的二十九歲的格倫達．戈布萊承認：「從我孩提時起，價值觀念已經起了很大的變化。大多數學校對學生已不强調紀律了。如果是為了改進學校的管理并給予道德價值觀念更多的重視的話，可能是對公立學校更為有利的。我知道我在家裡給孩子上課可能是一種冒險，但我認為一所公立學校教育我的孩子所冒的風險可能更大。」

明顯懷疑公立學校的特權的一些州，現在正給從事家庭教育的父母製造困難。美國的廿三個州對家庭教育制訂有相應的法律，密執安和衣阿華州的法律規定，只要有一位權威的老師——父親或別的人，能勝任教育就允許進行家庭教育。而其他州則要求父母要具有文學、數學、科學和歷史等起碼的知識條件才能任教。許多州甚至要求在家裡接受教育的孩子每年都要接受考試。

美國周末農貿市場

一提到美國的市場，人們頭腦裏就會出現超級市場的豪華場面。可是在美國密執安湖西岸的威斯康星州却有一個充滿鄉村生活氣息和傳統市場風格的週末農貿市場，吸引着游客、主婦和嘗新的人們。

威州農業十分發達，全州四〇〇多萬人口中，大部分從事農業生產，物產豐富，乳製品尤為著名，素有「美國乳酪畜牧園」之稱。這些農產品除供給超級市場外，還有許多剩餘，為了銷售這些產品，農民們在州內各主要城市設立了許多農貿市場。由于買賣方便，物美價廉，這類市場深受廣大消費者歡迎。每逢週末，人們紛紛湧來，熙熙攘攘，十分熱鬧。

威州首府麥迪遜市，由于地理位置得天獨厚，那裏的農貿市場更為繁華。每年一至六月，春暖花開，各類農副產品相繼收獲，都進入了最旺的季節。週末這天，農戶們一大清早就駕着滿載豐盛物品的汽車出發了，浩浩蕩蕩的車隊猶如一股車的洪流，匯成了早年拓荒時代的蓬車隊，從四面八方向市場匯攏來，按先後順序在市場周圍自然形成一個大圓圈，然後設攤，擺上各種時令鮮嫩的果菜，魚，肉，水果，谷物，蜂蜜等等，應有盡有。其中最多的還要算乳製品，黃澄澄的奶油，潔白凝脂的鮮乳，酸奶，令人垂涎欲滴。此外，一種印第安玉米在這兒也大受歡迎，這種玉米顆粒呈紫色，又大又飽滿，吃起來香甜可口。而且本地人還愛將其掛在門上，說是可以驅邪避災呢。在這裏，無論什麼東西都可以隨意品嘗，即使嘗後不買，賣主依舊彬彬有禮，笑臉相送。如果你邊走邊吃，一圈下來，包管你飽嘗百味。

美國人一向愛花，這裏到處可見出售鮮花和盆景的小攤。那一簇簇姹紫嫣紅，一束束的鮮花，爭芳鬥妍，散發着縷縷芳香，好似把田野的氣息給這個市場帶來了。花很便宜，十幾美分就可買到一大束。人們爭相購買，只化少許，取回一縷春色，何樂不為！

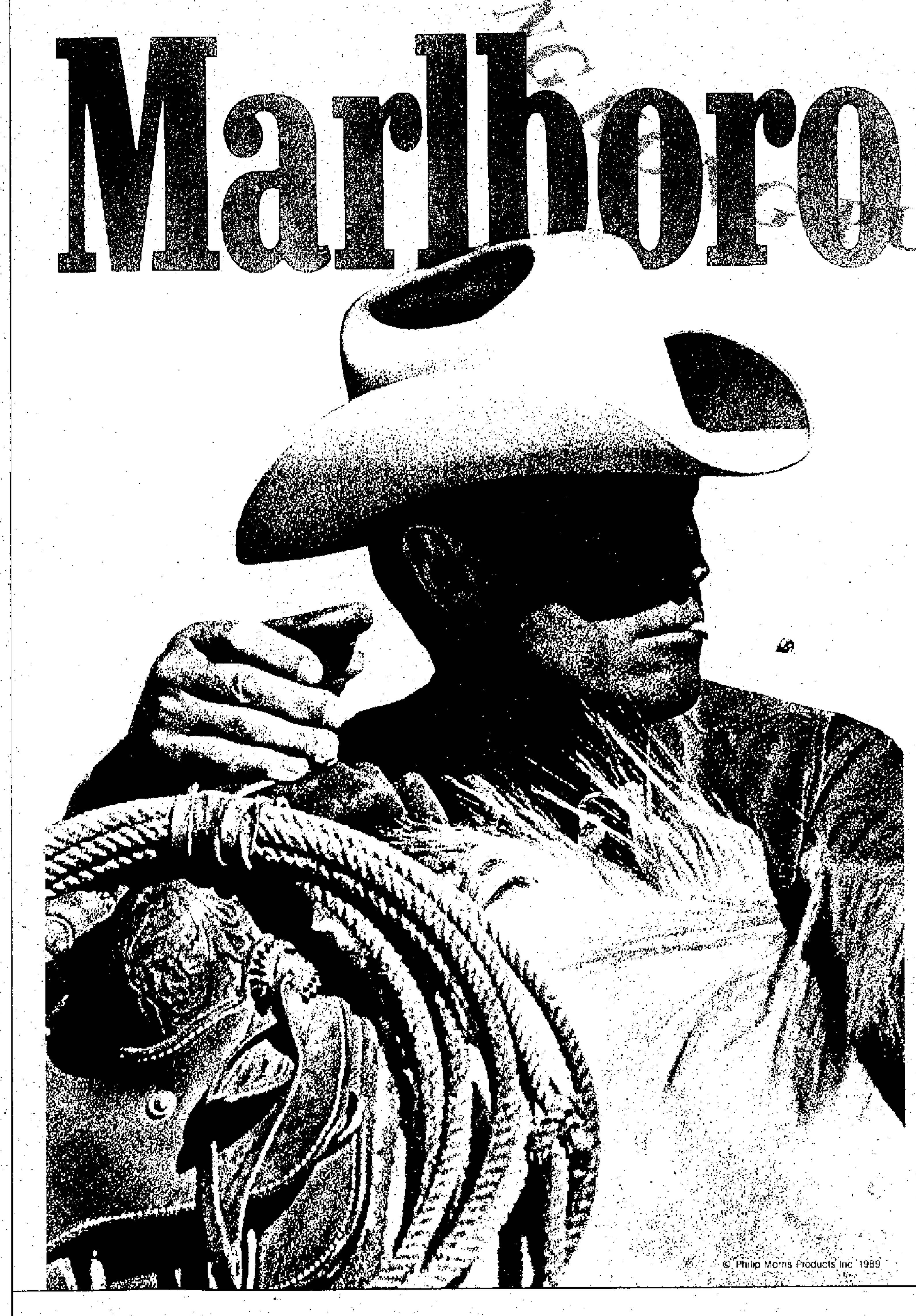
這個市場無專人管理，一切都順其自然，攤一個緊挨一個，首尾相接，秩序井然。交易都是以質論價，買賣公平，而且價格往往低于超級市場。人們在此買東西很少[illegible]，大多數[illegible]都力爭在中午前賣完，然後收拾停當，駕車回歸。午後，少數沒賣完的便開始大減價，最后簡直成了半賣半送，一些精明的人專等此時才光顧。一個時辰一變，那些精于此道的人，來此能買到稱心的便宜貨，一來也免去了擁擠之苦。兩點過後，人潮慢慢散去，市場又恢復了往日的寧靜。空蕩的廣場，乾淨的地面，使人很難相信幾小時前，這兒還是一個人聲鼎沸的熱鬧集市。

市場周圍是綠茵茵的大草地。許多流動的鄉村藝人，在此表演賣藝。有拉小提琴，彈吉他的，有表演各種魔術的，甚至有頗具規模的小型街頭劇團，樂隊，精彩的表演引來一陣陣熱情的觀衆，笑聲掌聲連成一片。人們在集市上逛累了，便到草地上找塊地方，在音樂聲中休息。大人們在草地上聊天，孩子們追逐嬉戲，悠閒地度過了一個好週末。生活在緊張的都市人們，能在這裏領略一下田園之樂，得到片刻的寧靜，還是令人可喜的。

十月過後，寒冬來臨，農戶們又忙于田野的準備過冬，市場也關閉了。它像一個漫長的冬季過後，待來年春暖花開的時候，週末農貿市場又將重新開張，恢復往昔的繁榮與熱鬧。

美國零售書店

[illegible]遐邇，[illegible]估有一撒兩個倉幢，二十四萬平方英尺，規模[illegible]中，還有[illegible]。機場、火車站、超級市場等，有些小店，也都[illegible]。書店[illegible]一不到[illegible]，一般是[illegible]個工作人員[illegible]，百[illegible]。性，較強的流行雜誌、小說（如愛情小說，驚險小說之類），真正讀書的人一般不到小書店買書。但也有一些富有特色的中小型書店。例如「法文西班牙文書店」。該店并非只賣法文書和西班牙文的書，它備有大量的幫助講英語的人學法語的書，講法語的人學英語的書。據負責人介紹，供有七十三種。它又自稱是「字典總匯」，收集各國出版的各種語文字典、辭典，品種甚至超過「世界大書店」。這些書店的最共同特點是：備書品種豐富，一般沒有倉庫，主要靠不斷添貨，分類細致，標志明顯，新書、暢銷書、重點書專台陳列；全部開架，珍貴圖書也歡迎讀者翻閱，大小書店實行多種的經營，幾乎沒有光賣書的。



香港政府忠告市民：吸煙危害健康

焦油含量中

海外聯行
美國
日本
加拿大
星加坡
澳洲

慶祝美國國慶
AMERCIAN INDEPENDENCE DAY

Overseas subsidiaries
U.S.A.
Japan
Canada
Singapore
Australia

大昌貿易行有限公司
DAH CHONG HONG, LTD.

總行：香港中環恒生銀行大厦四樓、五樓、六樓及七樓
電話總機：5-8468111（100線）圖文傳真機：5-8459092，5-8450222 直線電傳：73738 DACHO HX

Head Office:
Hang Seng Bank Building 4-7/Floor, 77 Des Voeux Road, Central, Hong Kong.
Tel: 5-8468111 (100 Lines) Fax. No.: 5-8459092 5-8450222 Telex: 73738 "DACHO HX"

大昌貿易行有限公司，開業於一九四六年，四十餘年來秉承「顧客至上，服務第一」之行訓，為廣大市民提供忠誠服務，經營進出口、出口及轉口國際貿易一切業務，其業務範圍普及民生衣食住行各方面。政府指定入口米商，政府指定儲糧貨倉，自置貨倉躉船儲運貨物，經辦糧油糖豆雜貨進出口貿易，香港工業製品及中國式食品雜貨出口業務：代理經銷世界各國名廠商品，包括世界第一流食品、肉類及海產、世界家庭電器精華電視及錄影系統、高級音响器材、電力機械工程名廠建築材料、大厦鋼架、玻璃金屬幕牆、名廠高級化粧品、汽車及商用運輸車系等、汽車種類最為傑出及齊全，計有日本之五十鈴全線客車／運輸車系、日產實力全線客車／運輸車系、本田全線客車／動力機械以及歐美各國名車，更附設各種經銷產品最完善之維修保養服務，自建汽車服務中心，遍佈香港、九龍及新界，規模為全遠東最龐大，零件充足齊備，工精價廉，信譽昭著。

開設大昌貿易行食品肉類海產特價市場四十間遍佈香港、九龍及新界，精選環球食品，直接進口，特價發售。

DAH CHONG HONG TRADING CORP., U.S.A.
美國：大昌貿易行有限公司
The Dah Chong Bldg., 362 Fifth Avenue, New York, U.S.A. 10001.
Tel: (212) 947-6860 Telex No.: 422101 DCHNY Fax: (212) 244-1457

業務摘要

汽車經銷：本行經銷之汽車為「日產」、「豐田」、「本田」、「愛魁娜」、「潘迪」、「現代」、「積架」及「富豪」。
地產：本行自置及管理座落美國東西岸之第一流商業大厦、房地產，並代海外客戶投資、管理物業。
食品：本行獨家經銷之世界著名之"荷花"牌絲苗白米。此外，本行更獲得以下貨品之美東總經銷權：香港淘化大同醬料，台灣歐斯麥牌高級餅乾，日本三井牡丹牌冬菇，澳洲維多利亞清湯鮑，墨西哥車輪牌鮑魚，紐西蘭龍珠牌鮑魚，寶塔牌芝蔴油及罐頭蔬菜，水果，香港合勝隆蠔油，廣東五大皇牌米粉：孔雀牌，雙燕牌，帆船牌，岐江牌，珠江橋牌。
出口：本行出口部經營各類美國產品之出口，品類繁多，包括下列著名牌子：「CRANE」、「紐頓」、「HALLMACK」及「SARGENT」等。

華僑日報

新界版

新界政務署長許雄闡釋表示
鄉郊規劃受歡迎
初步反應堪鼓舞
當局將成立督導委員會監察改善策略執行

（港訊）新界政務署長許雄表示，將受到「鄉郊規劃及改善策略」影響最大的組織，對有關策略的諮詢文件內容之建議，初步反應令人感到鼓舞。

許雄昨日出席新界扶輪社第一屆職員就職典禮致辭時表示，政府在本年六月四日發出這份諮詢文件，並分發給所有有關組織，如鄉議局、新界各區議會、市政局、區域市政局、區議會和鄉事委員會、村代表等。

許雄指出，他們大致上歡迎策略的一般原則，但有人強調私人土地業權人的利益不應受到損害，同時指出，如須收回私人土地以推行這項工作，則必須作出公平合理的安排。他在解釋何以需要推行這項策略時說，雖然近年來政府在鄉郊地區的基本設施和其他設施上的投資，例如透過市區邊緣改善計劃和鄉村小工程計劃的投資續有增加，但這些投資實在並不足夠。除非在基本設施方面有大量投資同時作出更妥善的規劃和改善控制土地的管理，否則很難希望鄉郊環境有顯著的改善。政府因而認爲應擴充現有計劃，增加對鄉郊地區的投資。

許雄概述該項策略的工程計劃十年內所需費用約爲四十億元，將優先處理防洪及管制污染措施，改善鄉村通道，爲擴展鄉村提供附有基本設施的土地，並且提供其他基本設施。

許雄補充說，當局會成立一個鄉郊發展督導委員會，由拓展署署長出任主席，成員包括政務總署等有關部門及鄉議局的代表。委員會的工作是監察鄉郊規劃及改善策略的策劃及整體執行事宜，並獲各區的鄉郊拓展計劃諮詢新區的區議會及鄉事委員會。他最後強調，政府與各個別地區採用合作方式，對推行鄉郊規劃及改善策略至爲重要。沒有得到地區的支持和意見，政府最好的規劃及意願將難以實現。

邊境區舉行盛大滅罪晚會
少年警訊超逾萬人
鼓勵青年加入服務
杜文光指出各方關注解決青少年犯罪
少年警訊可助培養滅罪行

（特訊）邊境區少年警訊撲滅青少年罪行委員會主辦的「八九滅罪綜合晚會」，已於昨日假粉嶺祥華邨中央遊樂場舉行，吸引以千計的居民到場欣賞是晚各項節目表演。

邊境區警察指揮官、副指揮官華遜總警司、張志強高級警司、警察公共關係科總參事官、新界鄉議局副主席廖正亮、沙頭角鄉事會主席劉天福、打鼓嶺鄉事會主席陳華春、上水撲滅罪行委員會主席梁驅騰、粉嶺滅罪會主席劉永安、沙頭角滅罪會主席李亮彬、打鼓嶺滅罪會主席萬秀平等應邀出席主禮，由邊境區少年罪行委員會主席杜文光陪同。

在節目表演舉行前，大會有一項主席致詞及致送紀念品儀式。

主席杜文光在致詞表示：青少年的犯罪問題，在各大都市都有日益嚴重的趨勢，主要原因是青少年在成長的過程中，接受了一些不良的觀念或與一些不良份子結交爲友，因而在不知不覺中干犯了一些刑事罪行。

他表示：香港政府治安當局及香港所有的學校及所有團體，對青少年的問題十分關注，同時對這個問題綜合製定對策來解決這個問題。

杜文光稱：在警方而言，成立少年警訊是協助青少年認識自己對社會的責任，培養撲滅罪行的精神，維持社會安寧，增加青少年與警方的了解，從而養成青少年成爲熱心公益及守法市民。邊境區少年警訊會員已有一千一百多人，他呼籲所有青少年早加入少年警訊，利用餘暇時間，能夠做些有意義之事。

其他組織，如對青少年的男女童軍、公益少年團、聖約翰救傷隊、民安隊等等組織，亦須發揮少年精神學習，體驗生活，服務社會。

是晚節目有電視藝員、紅歌星、魔術及由邊境區少年警訊會員參與演出。

邊境區警民關係主任張國[illegible]、區域市政局議員[illegible]、議員彭祖耀、[illegible]、鄉事會副主席吳恩[illegible]、以及地方賢達和[illegible]等多人。

邊境區「八九滅罪綜合晚會」，大會主席杜文光（右）向華遜總警司致送紀念品。（本報攝）

新界的士昨起擴至馬鞍山
有助改善供過於求
司機收入暫無大突破將來可增一兩成
仍望能放寬行走將軍澳及沙田火車站

（特訊）由昨晨十時起，新界的士久經營範圍已擴展至馬鞍山，並且可行走西貢至威爾斯親王醫院，以至大埔及北區之間。但卻不能在馬鞍山至威爾斯親王醫院之間的主要道路上上落客。

對於是次新界的士擴展經營範圍，新界的士事務聯席會議主席蔡國雄認爲，那不但可解決當地居民的交通問題，更有助改善目前新界的士供過於求的情況。

蔡氏在解釋上述兩點時表示，雖然市區的士一般已可爲沙田提供足夠服務，但由於馬鞍山與沙田其他地區分隔，且馬鞍山人口不斷激增，估計今年達六十萬，而一九九四年更將達一百八十一萬，令市區的士對馬鞍山的服務不足。此外，由於目前新界的士供過於求，而馬鞍山又沒有吸引大量遊人的地方，因此開放馬鞍山讓新界的士進入，不但不會令新界的士在其他地方服務水平下降，且可紓緩目前新界的士供過於求的情況。

對於司機的收入，蔡氏指出，由於要讓區內居民適應乘搭新界的士，估計短期內的士司機收入不會有大突破，但長遠來說，由於馬鞍山人口激增，估計司機營業額可增加一至二成，而以北區及大埔的司機受惠最大。

他又指出，此舉可補足現有公共交通服務，包括來往馬鞍山恒安邨與西貢北企嶺下之間，和一些假日旅遊線。

蔡氏最後表示，希望當局能同時考慮放寬的士行走將軍澳及沙田火車站，以方便居民。

應區局邀來港演出
紐約管弦樂團定期
沙田會堂演奏名曲

（港訊）舉世知名的紐約管弦樂團應區域市政局之邀請，將於八月三十一日首次在沙田大會堂演出。

樂團指揮兼音樂總監梅達指揮下，樂團會演奏多首著名作品，包括德伏扎克的「[illegible]」，貝多芬的作品九十二、史特拉汶斯基的「小提琴協奏曲」作品三十五、「F大調第六」、作品六十八。

紐約管弦樂團於一八四二年由一羣紐約音樂家組成，不但是美國最悠久歷史的樂團之一，也是世界上最多傳統的樂團，在美國音樂界佔領導地位。樂團於一九一七年首次灌錄唱片，至今已共灌錄唱片超過八百張，並曾演出音樂會一萬多場，成績冠於世界。

梅達於一九七八年出任紐約管弦樂團音樂總監，是繼多位出色的指揮家如布雷斯、伯恩斯坦後出任此職的。他也是以色列管弦樂團的永遠音樂總監。梅達在加入紐約管弦樂團之前，曾任多個樂團的音樂總監，當中包括洛杉磯管弦樂團和蒙特利爾交響樂團。

梅達與紐約管弦樂團的合約於九〇至九一年樂季結束，屆時梅達已出任該團音樂總監一職達十三年之久，成爲歷來在該團任期最長的音樂總監。

紐約管弦樂團是次抵港演出，部份費用由萬國寶通銀行資助。去年樂團曾往蘇聯各地演出多場。

在九月一日，樂團也會在大會堂演出一場。

是次音樂會票價分三百二十元、二百六十元、一百八十元及一百二十元四種，特設半價優待全日制學生及六十歲以上高齡人士。

市民可由七月十七日至七月二十一日，利用郵購訂票表格預訂門票，並可於八月一日起在各城市電腦售票處及各區域市政局售票處公開發售。查詢詳情，可致電〇——六九四二五一。

荃灣合一中心舉辦民主夜校

（港訊）中港關係山水相連，唇齒相依。近日中國局勢急轉直下，令到本港社會發生極大的震撼。究竟今次學運發生之背景及其影響爲何？今後香港之路向何去何從？都是一般市民要之關注之問題。荃灣合一社區教育中心、中國民運關懷組有鑒於此，將於七月份舉辦一系列名爲「民主夜校」的研討講座活動，目的是希望透過一系列的研討講座，深化區內市民對民主政制體系的認識，及對民主觀念的了解，進一步加强自己對香港社會的歸屬感。

「民主夜校」分由三個講座進行，分別爲（一）民運的昨日、今日、明日。（七月十二日晚）主講嘉賓邀得前南學院講師劉健芝女士。（二）民主——教育。（七月十九日晚）主講嘉賓邀得中文大學教育學院講師蔡寶瓊女士。（三）香港——民主？主講嘉賓邀得中大政治系講師及立法局議員黃宏發。

「民主夜校」將於七月十二日至廿六日，逢星期三晚上七時卅分在荃灣綠楊新邨J座地下合一中心舉行，門券每位十元，可即場繳交。活動內容包括影片、專題講座及會後討論。報名或查詢可親往荃灣石圍角邨石荷樓平台二二六——二二七號「荃灣合一社會服務中心」，或電〇——四一一〇——九六，歡迎區內人士參加。

新新社前主任潘琪逝世
荃灣青衣鄉會商會同人集慰問金聯致遺屬致唁

（新新通訊社）新新社前主任潘琪，已於日前因病逝世，享年八十有九歲。潘氏生前服務荃灣、青衣多年，新界總商會、青衣鄉事委員會、青衣體育會及各界人士以潘氏生前服務區內多年，特聯集家屬慰問金，由各首長耆老陳流芳、何永光、太平紳士陳王德遠、仁、黃[illegible]、陳桂森、鄧良、黎[illegible]、何卓明、陳榮慶、何[illegible]、許振超、孫維德、陳[illegible]、鄧國輝、張安穩、何平康、陳水歡、強、傅合、[illegible]等共集得[illegible]致唁。

大澳居民演戲
慶祝侯王寶誕
聘請[illegible]劇團公演

（特訊）大澳寶珠潭楊公侯王寶誕，爲農曆五月初六日（七月八日），水陸居民根據傳統慣例，舉行公演粵劇神功戲，聘請彩龍鳳粵劇團班底，南鳳、林錦棠、謝雪心、文千歲、招石文、鄧寶森、李奕楓、張[illegible]等，由七月六日晚隆重開鑼至十一日晚結束。

各界善信踴躍[illegible]，請到大澳市政[illegible]電話：五一九八五八〇三三。（新）

今屆更龐大需費百八十萬
屯門節籌備已就緒
四十餘節目多姿采
帶給居民歡樂並增强社區歸屬感

（特訊）由地方人士合組的八九屯門節籌備委員會，現正積極展開籌備工作，以期於今年十月間舉行，爲屯門區居民參與及欣賞多姿多彩的文娛、康樂及體育等節目共四十餘項。

籌委會主席已推由區議員陳天生出任。據說今屆屯門節的項目多而龐大，故開支總需約在一百八十萬元之間。除了屯門區議會撥款三十萬元及向區域市政局申請五十萬元外，其餘一百萬元須向地區熱心人士籌募。

在預定四十多項節目之中，包括有：露天青年音樂會、公民教育活動比賽、幻燈片、屯門的話劇、歌曲及攝影比賽、大型體育展覽、仁愛堂體育館武術表演、足球比賽、名人慈善籃球賽、分別在九區插花、卡通片、屋邨綜合表演、鄉村綜合表演。

又有「墟場」，小型書法展覽及即席揮毫，工藝製作示範，屯門兒童合唱團、街頭話劇及中國象棋友誼賽、粵曲演唱等。

陳天生表示：一如以往，是帶給市民歡樂氣氛，增强市民對社區歸屬感。（君）

屯門福亨村
遊樂場改善
隣近村民可享更多康樂

（港訊）屯門福亨村毗鄰一個遊樂場的改善工程於最近完竣，使該村及鄰近鄉村的居民可享用更多的康樂活動。

區域市政總署屯門康樂事務經理梁展榮於昨日舉行的屯門區委會會議上說：「該遊樂場最近剛完成多項改善工程，現爲居民提供動態與靜態的設施。」

有球場涼亭景色優美

遊樂場佔地一千二百一十平方米，內有一個籃球場，以及設有涼亭、棋桌和公園長櫈的休憩處，園景經特別設計，景色優美。

梁氏補充說：「區內的青年人可在遊樂場內練習籃球，至於年長者則可悠閒地下棋，或在恬靜的環境下休息。」

與會各委員於今日的會議上通過這項設施命名爲「福亨遊樂場」。

[illegible]計師行 羅德[illegible]華迪 出任執行董事

（本報訊）[illegible]羅德[illegible]一九八九年七月[illegible]出任[illegible]執行董事，負責[illegible]及[illegible]等業務推行及發展。羅德[illegible]專責[illegible]研究及[illegible]。此外，MR. ALAN BOWYER、MR. NEIL TAGG、MR. NEL CAMPION、MR. PE[illegible]等升爲該公司[illegible]經理。該公司業務不斷擴展[illegible]，[illegible]已增加至一倍，約一百人。[illegible]公司亦負責[illegible]物業管理、[illegible]地產發展及[illegible]工作。卓德[illegible]斯特頓行最近[illegible]在北京[illegible]設[illegible]，分別[illegible]，以及測計事務服務。

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

人文 雙週刊
第三六七期（下期八月一日出版）

「學運反思」

被訪者：嚴耕望教授
筆錄：官少史
日期：六月九日

對於今次學運，歷史學家嚴耕望先生認爲這次學運原本對政府的要求並不高；只要政府能適當的答應他們的要求，情形不會十分嚴峻。學運是學生對政府不滿情緒的反映，若政府能用明朗與溫和的態度對待，[illegible]很容易解決的。[illegible]鵬與學生領袖對話，[illegible]形勢轉壞。經過緊張到天安門[illegible]絕食，[illegible]不到當天晚上，政府態度大[illegible]，學生也有停止[illegible]的[illegible]，鎮壓的方式，形勢變得不可收拾。嚴先生表示奇怪中國政府怎會搞到這地步？[illegible]鵬故意搞權力鬥爭，要把趙紫陽驅下去嗎？是中原因，嚴先生說外人甚難了解得到。後來證明，果然就是有意的？嚴先生又說，其實軍事鎮壓，也不必採用坦克武器，殘酷的殺死大批老百姓！他說，他起初認爲這次運動最好不要流血，一流血就很麻煩。萬一勢必要實行軍事鎮壓，使用步槍打死一兩個人，以期鎮懾，那還可以理解的事，何致於一出手就用機槍掃射、坦克衝壓呢！這種事真令人不可思議！恐怕任何人都不能想像得到的！他說自己也沒有想到，居然有這樣的政府！嚴先生又說，當政者或許以爲這樣顯示政府的實力與鎮壓的決心，但這是很近視的想法，這樣一來，政府與老百姓便勢成對立的局面，平民老百姓看似沒有什麼力量，其實人民的潛在力量是無形的，也是無限的，政府的軍事力量及政治力量是有限的，有識政治雖然是靠槍桿子打出來，但主要支持力量仍在老百姓身上，老百姓對政府不支持，則此一政府絕不能長久維持下去。回顧國共爭衡時，鄧小平作爲第一代老革命家豈有不知此一道理。共產黨能得天下從基層做起，獨得廣大農民羣衆的支持而成功，時隔不過三、四十年，竟完全忘記一乾二淨！要與全體人民爲敵呢！

對於共產黨領導，嚴先生也作出評語。毛澤東表示貿貿其才華能力，但道德差，英雄主義色彩太濃厚，沒有把國家民族前途人民放在心上！至於鄧小平，這十年來人民把他視爲救世主，沒想到現在由救世主的形象轉變爲人民吐罵的屠夫！在歷史上，做皇帝做久了一出毛病，鄧小平也跳不出這個框框；原因有幾點（一）當政久了，自己生命有限，年紀漸大，疑心加重；恐怕被別人整治（二）年長頭腦頑固，因應世變的能力大爲削弱（三）不能緊張由遇到緊張的局勢，容易受得衝擊，專擅暴虐的事，[illegible]政治等的不會太長，直至出[illegible]無所有，沒有雄厚的軍政背景，不知其本身如何能當上總理。另外，楊尚昆野心很大，把自己的力量大量安插在各部門，可見其不簡單。

總的而言，運用軍隊武力血腥鎮壓，是非常不智的，[illegible]此一屠殺[illegible]，[illegible]外[illegible]兇殘，也是不智的事。世界潮流中，[illegible]進步，無論如何，學運是民主運動的第一步，但需時間和耐性去等待。至於中國有內戰的說法，嚴先生強調此是最不願意見到的情況。一旦內戰爆發，要再統一起來就麻煩；分裂了的中國不知多少時候才回復和平。而且，內戰越是分裂，國力消耗越多，內戰是最壞的發展。

至於國家路向如何，嚴先生提到「法」治精神，過去歷史上只强調「道德觀」，「法」除了演代有些重視，其它時代都很忽視。法治是制度也是一種習慣，現在國民黨已有些法治精神了，共產黨則仍然無法無天。法治仍需要政治方面得到穩定，然後慢慢發展起來。加上世界潮流及老百姓要求，法治更形重要，貿易才有法律保障。中國現在也不可能閉關自守，希望第二代第三代的中國領導能把法治習慣培養起來。

另外，台灣本身對於大陸的直接作用不會太大，地方小，力量不足，但在影響大陸方面仍有很大作用，例如加强對國內經濟上、通訊上的溝通和影響。香港則是大陸南方一個窗口，香港與台灣能在經濟投資方面影響大陸。香港與台灣同具影響力，台灣在政治上影響不弱，但在經濟上而言則香港影響力超過台灣。

最後，對於各人的路向，嚴先生說，各有不同想法，每個人的個體力量不會很大，但要各自緊守崗位，在自己崗位上努力工作，將來對國家作出貢獻。由於才性的關係，他說自己在學術上可以作出點貢獻，對政治與社會情勢隨時關注認識大方向，但不參與活動；就是學術活動也極少參與。

新亞研究所近訊

香港新亞研究所創設於一九五三年秋天，主要爲培養大專畢業及有志深造之青年學者，爲本港或海內外之專上學院、中等學校之文史哲教師。自創辦至今，畢業生人數已達二百十一人，凡三十二屆。畢業同學除部份升學深造外，其餘分別任職教師，或學術文化工作。現在美國哈佛大學、耶魯大學、加洲大學；英國劍橋大學；澳洲國立大學；台灣國立台灣大學、政治大學、私立東海大學、成功大學、中興大學，及本港之香港大學、中文大學、東吳大學、浸會學院、嶺南學院、珠海書院、樹仁學院、能仁書院等擔任文史哲之講座教授、教授、高級講師或系主任者極衆。研究所藏圖書甚豐，包括中西古今學術。三十六年來，由於該所教學工作不斷進展，其先後曾在該所擔任導師等之學者，計有：錢穆、吳俊升、唐君毅、牟潤孫、全漢昇、徐復觀、張葆恆、謝幼偉、潘重規、王德昭、陳荊和、[illegible]、嚴耕望、劉述先、張瑋、吳康、羅夢冊、梅貽寶、王韶生、沈亦珍、[illegible]、蘇文擢、涂公遂、何[illegible]、孫國棟、蘇慶彬、劉百閔、何佑森、杜維運、何沛雄、陳耀南、陳紹棠、唐端正、霍韜晦、李崇光、[illegible]、鄭邦雄、鍾珍[illegible]等諸位先生，皆爲當世著名學者。至於學術刊物初版，專題論著，有五十種；定期刊物，有「新亞學報」共十七卷，共二十七冊，「中國學人」六期，共約二三一餘萬言。

該所又於一九八一年秋季，增辦高級研究班，招考已在專上學院研究所畢業之碩士研究生，將來經訓練考試合格，其畢業生之程度，則相當於博士學位畢業。高級研究班，並曾獲本港文教界、工商界知名人士張威麟先生、馮燊先生、區建新先生、凌雲超先生，及已故盧兆興先生，慨捐獎學金，考生均可申請。報名日期：一九八九年七月十日起；考試日期：研究生於一九八九年七月廿九日至七月卅一日止。高級研究生則於一九八九年七月十日起至八月十九日止。凡有志於文史哲之相等碩士科研究，或相等於博士科程研究之大專青年，投考報名從速云。

宋明理學演講錄
（七）張橫渠：天道性命相貫通

牟宗三先生講
盧雪昆紀錄

（續上）工夫無止境，就是一個無限的進程。在無限的進程中，性體的內容無限擴展，無窮充實，無窮無盡。你不能說性體有多少內容，不通過工夫，性一點內容也沒有，只是空洞的。這等於黑格爾所講的辯證法，辯證的進程開頭是空的，通過辯證的發展一步一步充實。通過工夫把我們原有的性完全實現出來，也就是使它完成。這就是「盡心化氣以成性」。「盡心化氣以成性」還是孟子的取向，還是「心就是性」。孟子是分解的講法，肯定「我固有之也」，「非由外鑠我也」。再進一步，說「擴而充之」。「盡」也就是擴充的意思，就是把本有的充份體現出來，充份體現就是完成。張橫渠名言把孟子本有的意思說出來，這一點了不起，這有甚麼不對呢？怎麼能說張橫渠是唯物論呢？

張橫渠正蒙篇一開頭講太和、太虛、氣，把人的頭腦弄模糊了。另一方面，張橫渠的文章不大通順，因爲他是用強探力索的，他的一套都是自己想出來的，還有他使用的名詞，一般人完全不了解，把人的頭腦蒙蔽住了。所以，像障眼法，共產黨說他是唯物論，到現在，不但共產黨，一般人也說張橫渠是唯物論，一些表面的詞語誤導了，完全是胡說八道。張橫渠表面有一層煙霧，究竟還是表面的，究其實意並非如此。掃除烟霧，就其實意，怎麼能說是唯物論呢？張橫渠言「盡心化氣以成性」。心是如此之心，性也是如此之性，跟孟子一樣。還有「變化氣質」，這都是根據天道性命通而爲一的道體觀念來的。不能說是唯物論。一般人不了解張橫渠的道體觀念，講成是自然哲學，自然的宇宙論，這是不對的。

中國學問難講，從明朝以後，清朝入關的三百年，中國人沒有頭腦，不會用思想。三百多年的長期影響，中國人失去思想力。世俗的聰明沒有用，世俗的聰明不是思想。古人的思想完全不能了解，這是對不起古人。現在的人自作聰明，學了一點西方詞語，瞎作判斷，這是小聰明。

張橫渠講工夫，工夫的最高綱領則在「聖人盡道其間，兼體而無累者，存神其至矣！」張橫渠講工夫就是從「兼體無累」往裏入。甚麼是「兼體」？「兼」者，兩也；「體」是事體的體，不是體用的體。「兼體」就是兼有兩種事體，這兩種不是平常所講的兩，天地間一切從氣方面講的，都是兩兩相對：動靜、進退、起滅、陰陽、剛柔。這些都叫兩體，就是動態講的對偶性。「兼體」就是說，我們盡道，做實踐的工夫就跟道所成功的氣化一樣。道所以能成功氣化，成一氣行程。不能光有明而沒有幽，也不能光有幽而沒有明，一定兼有幽明兩面，永遠下去，生生不息。道既然如此，我們盡道也應當把幽明、生死、晝夜、進退、虛實兩體兼而有之。「兼體而無累」這句話一直沒有人講明白，這句話不好講的。「兼體而無累」就是兼有生死、幽明兩面而不受任何一面所牽累。「兼體而無累」很難，要生命通達、不偏執。

我們的道，宇宙是如此，大道流行，氣其生生不息，聖人在這樣的宇宙裏盡道，最高峰是「兼體而無累」。能「兼體而無累」的緣故在哪裏？就在於「存神」。你能「存神」，才能「兼體而無累」，有帶累就不能通，不能化。你不能「兼體而無累」，是因爲你沒有「神」，你的生命不靈、不神。不靈不神，有神才能存神，有神才能「兼體而無累」。這就是張橫渠所言：「聖人盡道其間，兼體而無累者，存神其至矣。」這是工夫的一個綱領，也是最高境界。把這一點講出來，如何做到呢？這就要落實到「盡心化氣以成性」。這就是張橫渠講工夫。

假如把張橫渠講工夫的兩步了解明白，張橫渠不但不是唯物論，而且，我們開頭說張橫渠不是宇宙論中心，不是唯物論，事實上也不弱，弱只是表面的假象。我們說張橫渠主觀面講道體特別顯明、彰著，而主觀面講道體，客觀面的煙霧太重。你沒有貫上工夫就穿不透，假若穿透了，主觀面一樣顯出來，穿不透就有假象。周濂溪亦如此。到程明道，主客觀兩面充實飽滿，沒有虛脫，這就是程明道「一本論」，主客合一。所以，程明道智慧清明、圓熟，規模大家。朱夫子不喜歡程明道，他達不到程明道的境界。

「我想」
朱少璋

望在千里以外的我，看着電視、報章、聽着收音機，一幕一幕的，驚心動魄。

我望着螢光幕，呆呆的，就像遙望故國一樣，呆滯的目光不想再流淚，因爲我已悲到一一。

夜深，一個在床上，呆滯的雙眼不願闔上，植憤怒，「到北京去！到北京去！」我想。

電風扇發出「軋軋」的聲，我似乎聽到那從北京傳來的槍炮聲。深夜是寂靜的，似乎感受到那亂槍掃射後的死寂，只剩那殷紅的旗幟在城樓上迎風翻動的聲音——颯颯……。還有，那殷紅的廣場，鮮血滾流的聲音——汩汩……。

「到北京去，到北京去！」我想。

臥在床上，想起那，不是耶穌說的安息，不是道家說的飛昇，不是佛家說的涅槃，而是犧牲。我躺臥在這裏又算是什麼？閉上眼不就和死亡一樣嗎？「到北京去，到北京去。」我想。

我似乎到了天安門廣場，身穿一襲藍色長袍，布鞋踏着殷紅的廣場，仰望那聚滿遊魂野鬼的英雄紀念碑，他們還死守在那裏，隨着風聲在呼號着。月光從幢幢鬼影的背後擠出來，昔日游人如鯽、氣象萬千的天安門，竟是如斯的殘破。殷紅的血跡，湊拼不成一幅完整的中國地圖！「到北京了！到北京了！」我想。我從懷中取出一疊紙錢，望空用力一撒……。

學運反思
林燊祿

最近北京學生發起的民主運動迅速演變成全民的愛國民主運動，明顯地反映出當前中國社會正存在着各種不滿的情緒。自古以來，中國便有學校議政的風氣，例如春秋時的鄉校，東漢的大學生乃至五四運動。現今中國大陸跟古代一樣，教育不普及，民智未開，一般老百姓雖然感覺到社會的各種弊病，但他們未必能分析到問題的所在，進而尋求政治上的解決。這一步的工作便是知識份子所肩負的使命，這次北京學生再度成爲人民的喉舌，亦是勢所必然。

這場運動大規模地展開後，引起全球華人社會的關注。但在台灣方面，民衆的反應卻相對地冷淡。這種情況反映了海峽兩岸的關係中存在的一個問題——民間的隔膜。台灣人民與大陸母體的接觸已被切斷了近四十年，在長時間缺乏接觸的情況下，民族的感情很難維繫下去。再加上恐共的情緒，這一方面助長台獨的傾向，另一方面則自然對大陸所發生的事情不太關心。

民運發展到現在，和平的政治改革已變得愈來愈渺茫。共產黨人在觀念上以救世主自居的，故在掌握政權後，便視各種特權是他們應得的，儼然成爲一貴族階級。再者，經過幾十年的內部鬥爭，奪位爭權，他們已喪失大衆之心，不會把人民的利益放在首位。有人寄望新一代開明的黨員掌權後，能把局面扭轉過來。但是，所謂新一代的人物亦是在共產黨內成長，他們身處的黨內客觀環境及其所受的思想訓練始終都會迫他們重走上老人們的舊路。

中共都是將對手定性，把他們加上反革命罪，如此一來，中共便可以名正言順來鎮壓，達到不滅，八七年合肥科大引發的民主潮及今年的愛國民主運動，中共都以同一技倆來應付，把他們定爲反革命。這無疑是假借人民的美名和意願來鎮壓人民的要求，顛倒是非。

中國人民的醒覺，主要源自經濟的開放。萬元戶的出現，標誌着鄧小平的改革的成功。但不見得這些萬元收入的農戶很多，大部份農民都是生活在貧窮線以下。市場經濟的引進引致通貨膨脹，並令工人工資停止增長，市場貨品價格不斷上升，使到中國開放以來，除了部份人得到益處外（這當然包括了上下其手的幹部），絕大部份人皆感到十分不滿。他們開始將政府的意願和人民本身的意願分割，不斷要求市場價格穩定，增加工資及教育經費，打擊官倒等。但若在今年初時作一全民投票，相信擁護共產政權的必然很大。中國人民並不相信共產黨之外有別的架構，只是希望在現有的架構內加快政治的改革，不過，可惜的是，中共並不是以此作爲反省人民要求的第一步，而一味用兩極化來分析社會各階層的要求，一味要一些意見的表達是反對共產黨和反對社會主義。這種敵我分明的分析方法，在這世代未免太單調和落後。這種不加分析，不辨黑白的態度，令到一些有良心真意在共產制度下提出改革主張的人爲之沮喪，甚至失却信心。而六月四日的慘案，更令他們對中共政權幻滅。

第一滴血已隨着第一顆子彈的發射而流出。這些血也許已喚醒那些深信共產理論救國的人，使他們明白到人民並不能真正的專政，只有着「爲人民」旗號的政府利用槍桿子出專政，甚至可以說是獨裁，這場大屠殺已經完全破壞了人民對現今中共政權的信心，而不論中共如何也不能重建這些信心危機。現時的武力鎮壓只可懾服一時，但當再有特發事件或是一些特殊的紀念日子，相信很可能再發一次更大規模的反政府運動。到時，中共的對手不再是學生、市民，而是整個中國的「人民」力量，中共也未必可以完全平息這些難題。

論中共「人民 民主 專政」
天任

中國近數月來經不斷的學運，使利中共領導層紛紛透過多種傳媒，發佈政府對學運的立場。其中多次提及「人民民主專政」的口號，也講民主的中國，不期然使人懷疑在中共統治下的中國，是否存在民主的制度呢？答案是肯定的。中共所謂之「民主」與我們一般理想的「民主」有所不同。中共所謂之「民主」是「人民作主」或由大多數人民的意願爲依據，可稱之爲「民主集中制」（DEMOCRATIC CENKALIRM）。

中共方面對「民主」的解釋，主要是源自馬克斯思想，認爲「民主」有兩大類，一是在資本主義社會存在的「民主」。這種「民主」是隨人民意願來行使的。但若任其發展，往往是私慾便隨之而起，爲達到目的而往往犧牲他人。這種隨性發展，會產生重大的後果，如產生剝削及被剝削者。這是濫用個人意態的結果。爲了解決這些弊端，中共便產生另一種獨特的「民主」觀念。就是將全國人民的自由和意願交付並凝結於一個團體之下，亦即是共產黨。在這裏中共的理念背後有一重要的前題，就是共產黨是代表了受壓迫的工人、農民等人民的政黨。爲他們爭取權利，擺脫資本家和其他階級的剝削，而共產黨亦肯定這羣被壓迫者願意以這政黨團體代出頭。這樣，共產黨也就與人民之間有一等號連在一起。人民的意願意志就是共產黨的意願意志。既然廣大人民信任共產黨，努力清除剝削，建設國家，人們就必須犧牲個人的意願，亦即是個人的自由，以維繫整個廣大受壓迫者的意願和意志。共產黨特此統一的意志落實於一切的行動和生活中，可以說在「民主集中制」之下，民主的集體的自由都是屬於的，而非個人的，任何個人志願和自由只會腐化於資產階級的自由，任其發展，因此，民主的壞社會主義制度的結構和秩序。中央統籌行使權或是個人志願和權利皆歸於中央的條框和分配，人民只可以在社會主義制度的條框內才可以享用自由和行使民主的權利。如人民有權投票選擇人大代表，不過，所有候選都是官方提名的黨員。更可悲的是，這些條框的範圍和自由的定義往往隨着執政者的意願來秩序。因此，只有在黨的領導下，打擊那些資產階級及具有資產階級思想的，利用各種方法來專政。如批鬥、用武力來剝奪他們任何權利，不容他們作惡。因此，便要由工、農、兵一類的人，以黨授以權力，亦可稱之爲「無產階級專政」，通過以「民主」的手段來建設社會，這便是所謂「一人民『民主』專政。」這種權力集中於一黨之下的層面和程度上是有益及有建設性的，在某些世之後，更需要一統一的志願去解決當前的種種問題。如在中共立國之初，在發展工業及農業方面遇到很大的困難。但在一致的目標，如農業生產，在五二年以後，經濟建設有很大的發展，重工業的生產在五二年至五九年，皆有百分之三十增長；化學肥料方面，由五二年的之二十六的增長；[illegible]

因爲中共政權是高度之集中，領導階層害怕失去這些權力，因此，中共不得不通過各種渠道去教育人民羣衆，要護黨和共產制度，又往往將愛黨和愛國家混爲一談，並認導人民路向。對社會上各層面進行全面的控制。另一方面，共產政權，對社會各層面和單位，控制諸如國家機構、大學工廠，報社等有黨委控制及監視一切，以免產生自由化（反動）思想。此種多層面的控制人民，使到中共黨政機關要不斷的增加人去監視人民，形成黨政機關過於肥大和臃腫，架上架構重疊，冗員又多，致令國家行政運作效率極之差，而幹部又藉黨的權力大公然營私、賄賂、親戚相繫，形成社會上怨聲不絕於耳。而中共又往往以一黨獨尊，凡批評或是反對政府的，皆被扣上反革命的帽子。從歷次中國人民要求改革的呼聲中，[illegible]代表了全國人民[illegible]。

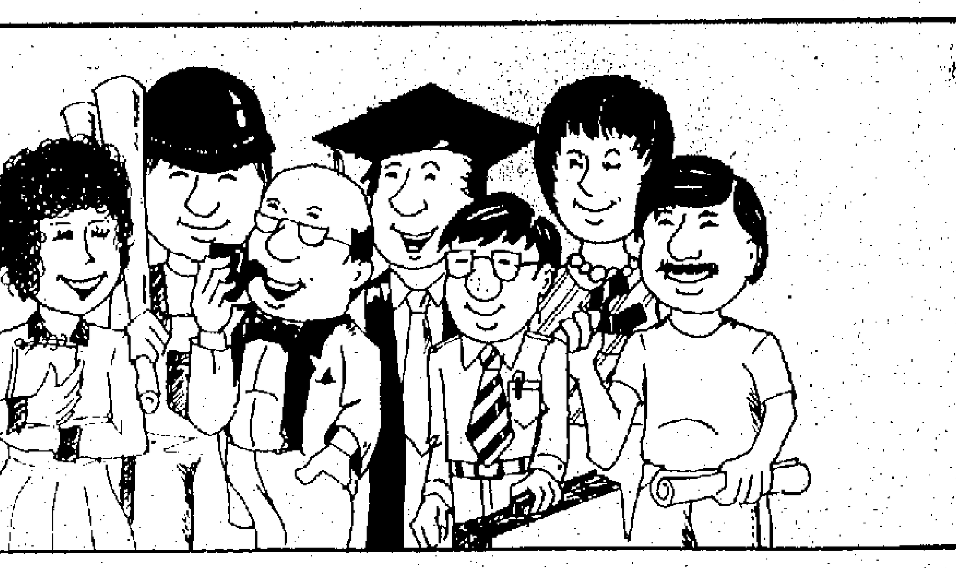
是：「堅持共產黨領導」的「四個堅持」，中心只有一個保護中共領導權的護身符——「四個堅持」寫進憲法內。其實「四個堅持」就是「堅持共產黨權力至高無上」。因此，雖然中國之「人民民主專政」，而且，倒不如是說中共利用人民權力來專政。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

初級會計文員

中區某大船務及運輸公司，由於業務擴展急聘上職乙名，加入九龍分公司會計部工作。負責日常會計收支等工作。
應聘者男女皆可，年約二十二歲或以上，中學程度，須具有壹至兩年會計經驗及打字速度良好。
本公司薪優，（十四個月薪酬），另有花紅，午津，公積金，醫療及年假十四天，並有修讀有關課程福利，有意者請電5-449611謝小姐約談。

誠聘幼師

旺角區聘全日經驗幼師及助教，八月到職，有意請電3－809223伍太。

葵涌區製衣廠招請

女性會計文員，年齡不限，一年會計工作經驗，懂打字，供午膳薪優，雙薪及花紅，有意者請電：0－4871111岑生洽

荃灣津中

誠聘下學年度教師
1．英文、中文學位教師
2．英文、家政文憑教師（暫代一年）
有意者請繕履歷附近照寄荃灣石圍角邨梁省德中學校長收。

元朗津中

誠聘下年度各科學位教師：
①地理
②電腦
③中文
④數學
⑤歷史
⑥工藝設計（非學位）
請詳附履歷近照及電話函粉嶺郵政信箱186號。

前程新頁

請人請得到　搵工搵得好

聖公會教區福利協會誠聘

會計文員
年十八或以上，中四或以上程度，中級簿記，懂打字，一年有關工作經驗，中環區工作。申請者請具履歷待遇及近照於七月十日前寄香港上亞厘畢道二號一○一室聖公會教區福利協會總幹事收。

聘請幼師

九龍荔景邨非牟利幼稚園聘上午班教師多名，薪優，請電3－7426202

學位/文憑教師

英文、中文、應用數學、中史、生物、圖書館主任、家政、音樂、設計與工藝。應徵者請繕履歷附近照寄新界元朗鳳攸南街基朗中學校長收。

ADVERTISING EXECUTIVE

- Female, F.5 or above
- Attractive salary plus commission
- Good telephone manner

Interest party please sent resume, photo, tel. no. to Wah Kiu Yat Po Box 232.

元朗區體育會聘請會計一名

LCC中級會計文員，男女均可，有意者請將申請信連同個人履歷寄元朗體育路8號楊生收。

商科學校

聘全或兼職教師如下：簿記、打字、會計、成本、商業英文、法律、經濟、電腦。
請連希望薪酬通訊處詳學歷等函柯士甸道81號一樓。

葵涌津中

A．學位：（1）地理/應數
（2）物理/電腦
B．文憑：音樂/中文、體育/中文
於本年九月一日到職，有意者請電0-4258223 陳小姐約見

誠聘教師

香港西區教會私立小學下午班聘中英文普通科，音樂及體育教師，薪酬視資歷而定，有意者請繕履歷附近照地址及電話號碼寄西營盤郵局50353號信箱。

聖公會教區福利協會誠聘

二級文員
年十八或以上，會考五科合格，包括中英數（課程乙），懂打字及簿記，字體端正。
工作地點：中環區（編號：CCO）
黃大仙區（編號：WCO）
申請者請具履歷待遇及近照於七月十日前寄香港上亞厘畢道二號一○一室聖公會教區福利協會總幹事收，信封面請註明編號。

夜校急聘

文員及校務主任各一名，屯門區工作，男女均可，薪優，有意者請親攜履歷到屯門仁愛堂園2－4號（0－4595500）約見。

聘請印刷員工

本報印刷部聘請印刷員工需年滿20歲或以上能適合夜班工作有意者請晚上十二點電5-463759或5-491181內綫9號翁先生洽。

九龍津中

深水埗區津貼中學誠聘下年度下列教師①學位：英文
②文憑：中文（替課半年）
英文（替課十星期）
有意電3－7792986蔡小姐洽

高薪誠聘幼師

港島西區具規模幼稚園誠聘幼師請八月到職，全日半日均可，已受訓者優先。
已受訓二年制：4000元起
已受訓十二週：3500元起
助教：2850元起
有意者請電：5-8550080
或親臨本校
地址：西環卑路乍街177-183號地下

幼兒中心

社署資助機構聘請沙田區服務工作員，已註册或有經驗者優先，應聘者請詳具履歷及相片寄元朗郵箱18號，電話0-4770104

屯門津中

聘地理、英文、世史、會計學位及打字、會計文憑教師，七號前華僑日報信箱1422號。

屯門津小

聘各科文憑教師，七號前華僑日報信箱1421號。

誠聘幼師

尖沙咀區幼稚園聘教師及助教
①教師：已受兩年或十二週在職訓練幼師優先
②助教：中學畢業
有意請電3－676144約見。

補習學校誠聘

全職導師，女性，F5程度，中英數會考合格，年齡20歲以上，薪金面議，另有花紅及糧、醫療津貼、公積金、年假等福利，有補習經驗者優先，有意電3-3516912 或 3-3516913 楊先生洽

沙田幼師

沙田新辦非牟利幼稚園高薪聘已受訓或未受訓正教及助教多名，九月到職。
晚十時半前電3-424906洽。

實驗室助理

誠聘實驗室助理乙名，需中五理科畢業，有意附履歷近照函美孚新邨德仁書院。

誠聘船務文員

尖沙咀紡織品出口洋行誠聘船務文員，要有一或二年工作經驗。有意者請親繕履歷寄九龍中央郵箱73653號或電3－7226879

屯門津小上午

基督教學校聘音樂、體育、英文科教師，住校工友，請電0-4597156約見。

荃灣區新辦幼兒園

急聘註册幼兒工作員，有急救證書優先，薪優，有意請電0-4134979曲主任洽。

天主教郭得勝中學

誠聘下列職位
（1）英文學位教師
（2）中西史或美術西史一年代課文憑教師
（3）助理文員，主要圖書館工作
（4）文員，中五會考合格，初級簿記，懂打字
履歷、近照寄沙田秦石邨本校收。

元朗區體育會事務員一名

中三程度，男性，略識普通性維修，有意者將申請信連同個人履歷寄元朗區體育路8號楊先生收。

沙田津中

聘下學年以下科目教師：英文、中文、數學、物理、化學、生物科學位教師。體育、工藝、美術科文憑教師。申請者請於信封註明主、副修科目，函附履歷近照寄華僑日報信箱1427號。

荃灣津中

荃灣津貼職業先修中學誠聘下年度教師：
①中文科學位教師
②英文科學位教師
③數學科學位教師
④實用科學科學位教師
⑤電工科學位教師或文憑教師
有意者請函荃灣安賢街272地段校長台啓。

誠聘教師

誠聘中學音樂、中文、中史教師，請將履歷近照寄九龍美孚新邨德仁書院校長收。

香港路德會社會服務處

誠聘幼兒工作員多名
可供選擇之工作地區：
㊀何文田　㊁青衣島長安邨
㊂紫灣杏花邨　㊃鴨脷洲利東邨
應徵者需具中五程度，持有認可之幼兒工作訓練證書優先，或有幼稚園工作經驗均可。
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。（來信請註明應徵之工作地區）

幼稚園

聘幼師及校務員多名，須中五程度，有意者請電
香港柴灣區H 8963379
葵涌荔景區K 7429993
九龍觀塘區K 451221

各科教師

元朗及大埔區英中誠聘下年度各科教師，須大專或大學畢業，有意附履歷及照片寄元朗郵箱727號

幼稚園聘副主任

八月到職，已受訓及有經驗者，請繕履歷函觀塘順安邨安頌樓地下順安幼稚園。

津中誠聘

英文（GM）音樂（CM）有意者請繕履歷附近照寄沙田馬鞍山恒安邨潮州會館中學校監收。

中學教師

觀塘區津貼中學聘請英文學位及非學位教師，有意應徵者請函華僑日報信箱1430號

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

本港新聞

港南獅子會交職 馬兆林膺任會長

（特訊）香港港南獅子會本月二日假座利園酒店舉行一九八九至九〇年度第十三屆職員就職典禮，三〇三區總監范佐浩主持新員宣誓就職，參與盛典有來自台北市信義國際獅子會業武輝會長組織代表團，結盟姊妹會，前區總監，分域會及各會會長嘉賓近二百人，場面氣氛洋溢。

第一副會長廖令軒任大會主席致歡迎詞，繼由任滿會長陳升恆報告任內會務時表示會務工作得以順利進行，皆賴港南獅兄們確是各盡其職，肯勇於為社會各項公益服務，力行實踐其服務的神聖工作，發揮無比的獅子精神，通力合作，造福人羣，功不可沒，至感欣慰。

馬兆林新任會長接職及致詞略謂本人荷蒙各獅兄推愛，承任會長，自覺添任此職，責任浩大，但本我們服務社會為己任，希望區會各首長，本會各前會長及獅兄們，要不斷提示和鼓勵，提供寶貴意見，俾增我動力和信心，使得為社會服務成果。

結盟姊妹會台北市信義國際獅子會會長業武輝致詞祝賀並互相交換禮物馬兆林代表接受盟會捐獻服務基金港幣一萬元隨由該會首腦馬兆林，文衍良，廖令軒分別向主禮首長范佐浩，沈榮年，譚榮根，陳升恆，張新村等致送紀念品，副會長文衍良致謝詞，晚宴席上觥籌交錯，賓主盡歡。

圖：港南獅子會第十三屆職員就職禮，會長陳升恆（左）將權棍移交與新任會長馬兆林，中為區總監范佐浩。（本報攝）

八九至九〇年度第十三屆新員名單如下：會長馬兆林，上屆會長陳升恆，第一副會長廖令軒，第二副馮贊冲，第三副文衍良，秘書蕭志雄，司庫彭準來，總務蔡明遠，糾察陳立志，董事：勞乃義，劉兆燊，林金鏡，陳杰宏，吳雄，唐俊忠。（天）

深水埗輔警隊結業 蔡宏豪區議員檢閱

（特訊）深水埗工業聯絡委員會主席，區議員蔡宏豪昨日主持皇家輔警深水埗區隊結業典禮致詞時指出：「香港成為國際金融貿易及製造業中心，主因是有完善的法律管治，帶來社會繁榮、市民安居樂業，所以警隊於執行任務，維持法紀，保護市民，極為重要，全港各業發展迅速，而警務工作日益繁重，除正規部隊外，輔警對協助正規之功能，發揮極大作用，盡忠職守，參與工作，除協助正規外，加強警民間的合作，警民關係良好，對撲滅罪惡，除暴安良增強效率，蔡氏並呼籲市民利用工餘時間參加輔警行列，服務社會。」

觀禮嘉賓有：官紳議員，社團街坊首腦許洪安，彭鏡儀，傅理偉，閻淇淮，袁倫，蔡夫人，談文周富祥，陳顯宏，謝錦銨，陳子超，陳偉志，蔡育堃，郭耀光，李國展，葉欣榮，楊啓南，李國良，黎貴東，周馬廣，謝志偉，伍旌揮，鄭官康，廖子強，郭昌，黃平源，周敏，唐錦彪，譚炳楠，溫浩根，蔡錦石，鄒錦華，陳茂堯，馮銘，陳志誠，凌淑貞，鄭湧源，鄒家，梁帥彪等。（奕）

圖：蔡宏豪區議員由鄒熾宏警司陪同檢閱深水埗區輔警結業禮。（本報攝）

喜來登宣佈委任 公關及廣告總監

香港喜來登酒店宣佈委任美籍華裔李翠嬋小姐為公關及廣告總監。

李氏擁有十年以上之廣告及公關經驗。在加入喜來登酒店前，她曾任職於港龍航空公司及台北雅都大飯店為廣告及公關經理，居於台灣達四年之久，過去李氏曾服務於美國華盛頓州西雅圖市的[illegible]台及播音台之新聞[illegible]工作。

嶄新之六國酒店 十月起開始服務

（特訊）位於灣仔告士打道，近期內將會有一座華麗酒店落成，此座屹立於東區商務中心，總面積佔地約[illegible]萬呎，有最現代化設計，美侖美奐建築及設備，六國酒店及六國中心在落成啓用後肯定為東區建築物之商業中心。六國中心包括酒店及商業單位，共有客房三十層高，由十九樓開始，此外並有會議室、宴會廳及西餐廳、酒吧等，為各界人士提供舒適享受，酒店部份預期於十月份開幕。

六國中心之商業單位，共為十三層，全部現代化設備，包括三部升降機及冷氣系統，管理由仲量行負責，已有不少大機構已簽訂租約，將於七月落成正式遷入辦公。

六國中心乃陸海通有限公司屬下有限公司所擁有，各界人士如有查詢可電五一二三九〇九一聯絡。

圖：樓高三十層之嶄新六國酒店大廈

巴西金產量 今年增逾二成

（特訊）東京二日電：據日本日經產業新聞報導，來自巴西聖保羅的報導，世界第五大黃金生產國巴西一九八九年的黃金產量估計約一百五十噸，比一九八八年增加百分之二十左右。

秘魯物價 半年升六倍

秘魯六月份消費物價上升百分之二十三，是今年以來按月計的最低升幅，上半年總計物價升幅超過六倍。

旺角坊會籌募經費 成績美滿頒贈錦旗

（港訊）旺角街坊會為籌募老人服務經費，於本年二月舉行「新春行好運」活動，參加者非常踴躍，籌募成績美滿，為致謝熱心人士慷慨捐助，昨日該會在禮堂舉行致送紀念品及錦旗儀式，由該會首長洪偉民、譚紹華、陳漢宗、羅善祥主持頒發。獲頒發紀念品者計有：陳漢曹紹松、譚紹華、恒隆公司、羅善祥、洪偉民、陳淡宗、劉志民、袁運圖、黎廷紹、曹啓、為就、李志光、何廣雄、石國榮、何紹雄、陳應達、郭永昌、佐義林、陳滿泉、黃東生、麥允明、馬國華、區殷南、龐華昌、陳潤、李橋、黎娟、孫堯光、婦女開聚組等。旺角街坊會成立於一九五一年，會務工作隨時代環境所需而變易，七九年達成陳慶社會服務中心後，除推廣有關街坊服務的工作外，更加強提供社區服務，成為多化的老人服務中心，受惠老人按年增加，深受區內人士讚許。

圖：旺角街坊會籌募老人服務經費，成績美滿，監事會主席洪偉民（右）致送紀念品與籌募大會主席譚紹華。

禮賢會幼稚園 週末行畢業禮

中華基督教香港禮賢會幼稚園，定七月八日（星期六）上午十時正在該校禮堂舉行四十七屆畢業典禮，恭請校董李兆明致訓，李夫人授憑，梁銳翠校董頒獎，梁由校監李志堅，校長朱燦惠梅發出請柬邀請有關人士及家長參加。

台灣經濟強勁 港商加緊去銷

台灣各方對當地今年的經濟增長率雖有爭議，但其發展仍相對穩定和理想的基調，則是獲得廣泛的認同。經濟保持穩定增長，使台灣內部需求依然殷切，這使香港和外地的其他出口商加強發展去銷產品至台灣市場。

近期有不少重估及修訂對台灣經濟表現的估計，看法大致有差異，卻以繼續保持樂觀態度的居多。一般預期台灣今年的經濟增長率，由百分之六點六至百分之七點三不等，這在世界各地經濟現時普遍出現增長較明顯放緩的情況下，屬於表現良佳之列，自台灣最近的外貿數字來看，其經濟增長甚至會比預期的為佳。

在五月份，台灣的出口總值增至紀錄性的六十二億八千萬美元，較去年同期增加百分之十六點二九，由於出口有大幅增長，故台灣的貿易盈餘增至十五億五千萬美元，為過去二十個月的高點。台灣的經濟從來十分依賴出口，而近幾個月出口的持續維持強勢，確有利於當地整體經濟的發展。

估計台灣未來幾個月的經濟前景可樂觀，其中重要的理由其是外貿仍有可為之道。歐美市場的貿易保護主義壓力雖未見消除，但這起碼未對台灣有進一步的威脅；尤其是美國，台灣並無加強對台貿的限制。台灣放寬外匯的管制，及新台幣對美元匯價，到現時未有打擊台灣出口的競爭力。台灣出口在過去幾個月續保強態。

當地公營部門開支大增，也支持台灣經濟保持興旺。台灣今年首季的經濟增長率為百分之六點四七，近期台灣當局增加在基本建設、教育等方面的支出，使下半年的公營部門總開支較去年同期增加百分之二十六點六，因此有助於未來兩個季度的經濟增長向上調整。

台灣的經濟在不斷的發展，由於內部需求均見殷切，台灣當局較早前的投資計劃，與私營部門今年的投資增長率，分別是百分之六點一及百分之十一點一，而消費的增幅則分別為百分之十點九和百分之十三點八，故令下半年的經濟增長為百分之七點五八。

經濟迅速的發展，使台灣帶來頗多問題：一為通貨膨脹；二是生產成本大增。台灣的地價相繼大增，和勞工成本不斷上揚，導致工商業幾乎喘不過氣來。這促使台商把勞工密集的工業轉移至大陸等地，但大陸自從發生了北京「六·四」事件之後，台商到大陸投資普遍卻步。他們要觀觀其變，才可定去向。

台灣通貨膨脹率由去年的百分之一點二八增至百分之四點二，是近台灣當局最感頭痛的問題。台灣期減低短期存款利息、發行債券，以壓抑貨幣供應，始終未見收效。這是經濟起飛然衍生之物，只要不過份惡化，是可以暫時忍受的。（香港中通社三日電）

當地市需正蒙不景氣 皮草銷美續處低潮

自去年以來的不景氣迄今仍無好轉跡象，皮草服飾潮流不明朗是主要因素，對港商拓展不利。

（特訊）本港皮草成衣今年出口雖可望回升，但以新增的美國市場而言，當地市場需求正處於低潮，對港商拓展益增困難。

據皮草業商表示，美國皮草市場在近兩年均不甚景氣，原因主要還是潮流因素影響，人們對皮草服裝已不及早些年的熱衷，加上經濟上的放緩陰影，對皮草市場形成更大障礙。

對於當地皮草成衣業商來說，市場的不景氣打擊入口商雖然重要得多，原因是來自香港，韓國等皮草服飾價格較低廉，特別是南韓來貨，對港商也甚且造成壓力，更何況是美國的高成本業商。

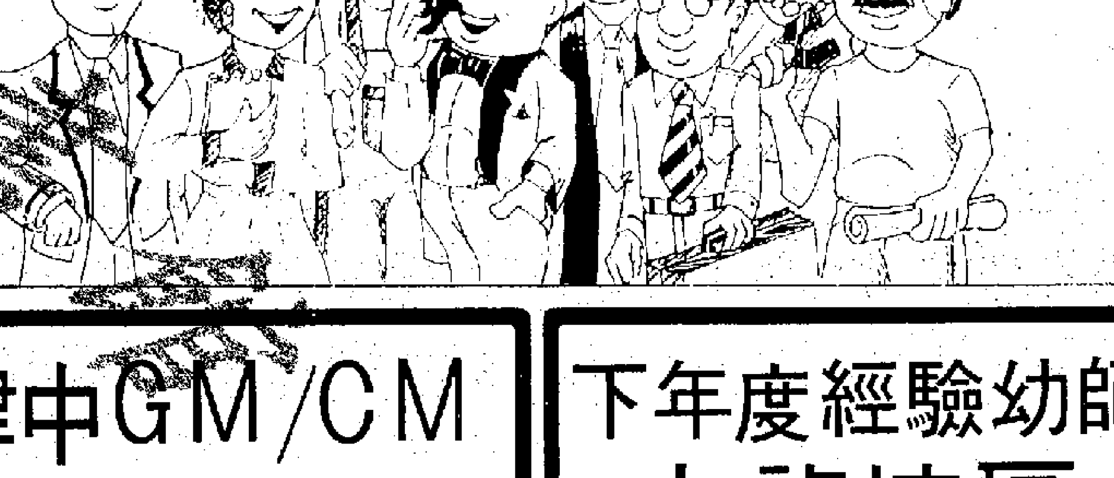
在入口商和當地廠商的推動下，目前美國皮草市場可說是走向潮流化和大衆化，但因目前皮草服飾的潮流動向並不明朗，市場需求亦因而減受，即使在入口需求亦然。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積 2格×2.75吋 收費HK$80

超越此面積 收費以HK$30.-方吋計（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407758 [illegible]：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140

屯門津中
聘：①學位／文憑中文教師或
②圖書館主任或
③文憑家政科教師
有意者請繕履歷寄新界屯門友愛邨譚伯羽中學。

教會幹事
資格：中學畢業或大專程度之基督徒
工作：協助文書、行政及檔案工作
薪酬：入職薪金$3500－5000
手續：親繕履歷、附近照、地址希望薪酬及電話號碼，寄香港西營盤郵箱50353號

聘請教師
①學位教師：中文科（須主修中文）
②文憑教師：（一年代課）體育（男）
應徵函寄九龍農圃道六號新亞中學，合則約見

津中GM/CM
沙田區津中誠聘下年度中英，數理及社會科學學位教師；另體育、美術文憑教師一名。宗教信仰不拘。詳履歷電話近照函華僑日報信箱1411號

下年度經驗幼師 九龍塘區
誠聘三十五歲以下各級教師
1.合格幼師：四仟二佰至七千五百
2.註冊幼師：三千六百元起
有意請電K－390856約見

小學各科教師
私立小學誠聘各科男女教師數名，中學會考或以上程度，寄履歷回郵信封乙個華僑日報信箱987號以便約見

誠聘教師
津貼中學聘音樂科文憑教師及數學兼物理科學位教師，請詳具履歷相片電話函西環山道70號佛教慈航中學轉交，合則電約。

教會程序幹事
資格：中學畢業或大專程度之基督徒
工作：協助教會團契工作及事工策劃
薪酬：入職薪金$3500－5500
手續：親繕履歷、附近照、地址希望薪酬及電話號碼，寄香港西營盤郵箱50353號

會計文員
多名，無須經驗，中學程度，初級簿記，打字快捷，銀行假期，待遇從優，列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道48號東海工業大廈二樓B座日本食品有限公司。

九龍某政府津貼天主教中學聘請教師
1.物理科教師
2.工業繪圖科文憑教師
有意請函本報信箱1223號。

九龍某政府津貼中學聘請：
㈠實驗室二級助理員一名。
㈡圖書館助理員一名，中三或以上程度。
有意請函本報信箱1222號。

急聘幼師
沙田區新校正教助教多名，經驗優先，薪優，電0－6463988：0－6462789

新新金行請
無需經驗，下列職員
①見習抄寫會計員
②見習出納員
③見習雜務員（男性）
待遇：初期薪津$3500
三個月後$4000
福利：供膳有薪假期及醫療保健
請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號，或辦公時間電3－7356998莫先生或葉先生約洽守秘

聘男校工
銅鑼灣區中學聘打理校園校工一名，年五十以下，月薪與津校同，請具履歷、地址、電話並附照片一張寄本報信箱477號。合則約見。

津中教師
元朗津中誠聘下學年中文、數學、英文科學位教師，有意者請詳繕履歷近照電話函元朗安信街元朗信義中學校長收。

大埔津中
誠聘下列職位
Ⓐ學位教師1.英文（須主修英文）
2.中文（須主修中文）
3.數學（須主修數學）
Ⓑ文憑教師1.家政科（須主修家政）
2.工藝及設計科（代課一年）
有意者請附履歷近照函新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收。

學位教師
銅鑼灣按位資助中文中學誠聘下年度各科學位教師請具函並附近照寄本報信箱476號

北角受助中學
聘請下列教師
1. 英文 G.M.
2. 中文 G.M／C.M
3. 數理 GM
4. 歷史G.M.
5. 打字科 CM
請繕履歷近照及電話寄北角寶馬山道20號

補習機構
九龍、大埔及上水聘熱愛兒童輔導教書工作者。專人訓練，有進修及師範課程，要簽約。歡迎應屆同學應徵，月薪四千起，福利優厚。經驗教師薪金面議。另聘行政文員。
有意者電3-7968419或3-7968436洽（暑期免問）

學位/文憑教師
電子與電學、金工、工業繪圖、電腦、音樂
應徵者請親繕履歷附近照証書副本寄屯門青海圍一號廠商會蔡章閣職業先修中學校監收。

誠聘幼師
粉嶺蓬瀛仙館主辦太平幼稚園聘請經驗教師數名，月薪三千元至四千元，助理教師二千五百元至三千五百元，有意請附履歷照片寄粉嶺百福邨十號E蓬瀛仙館

晚間商科兼職教師
荃灣區夜校誠聘各科教師，有意請於早上九時至晚上九時電0-4981287約見

聘幼師校工
葵芳邨幼稚園聘上午班教師兩名，另聘煮飯清潔女校工一名，電0-4262745

兼職補習
上水、大埔及官塘區補習學校聘初中全科教師，中五會考合格，理科生優先，須盡責有經驗，能教小組，晚5:00～9:30任選每小時起，每週五天工作，薪優（要簽約半年，暑期免問）請電：3-7968419或3-7968436

葵涌津中
誠聘下學年教師
Ⓐ學位：西史／數學／地理／英文／中文／物理（一年臨時）
Ⓑ文憑：音樂／工藝
有意繕中英履歷附近照寄葵涌和宜合道42號。

在「二二七〇」水位觀望

先施去年溢利

華僑日報 救童助學

股市專欄

港股市成值四億六千萬 再創出今年來最低紀錄
買賣觀望意態濃・恒指反覆跌三點

（特訊）昨（三）日香港股市呈現一片淡靜景象，買賣雙方觀望之意態不僅仍持續，甚而感有進一步加深趨勢，致全日成交數值繼續減少，整日成交值不足五億元，而降至四億六千餘萬元，再創今年來單日成交值最低的紀錄，比上日成值減少一億七千六百餘萬元，減少之幅度達百分之二十七，恒生指數收市為二二七〇點八一，比上週收市微跌三點一〇。大市走勢以上午開市後做價即告低挫，約於開市後半小時多點，恒生指數已低跌十點，亦為全日最潮低之時間，自此後做價轉現穩步回升，最高指數反比前日收市指數報升近二十點，隨着做價轉呈牛皮，午後復市，初則呈仍呈膠着，收市前回壓力增加，做價轉現低回。

上午開市做價之低挫，仍是受紐約股市上週尾市繼續大跌的消息影響，由於沽售壓力不大，致中段市價轉現反彈，然而，當市價略為提升，引致回吐後增，致使市價升而復軟，然從成值之疏少情況而衡量，反映買賣雙方普持靜觀其變的態度。

根據聯合交易所全日成交數值只有四億六千零二十七萬元，比上日成值減少一億七千六百二十一萬元，而比上週二所創今年來最低紀錄之五億五千六百四十五萬元尚少九千六百一十八萬元，減少之幅度為百分十七點三。至於指數方面，據恒生指數上午十一時仍報低七，〇三而為二二六六，八八，上午收市指數回升為二二八四，九四，比上週收市指數報升一一，〇三，下午收市指數回降為二二七〇，八一，比上週收市指數微跌三，一〇。恒生分類指數互有甚輕微升降，香港指數收市為一四九九，〇〇，比上週收市跌一，三二，公用事業分類指數只微量報低，及綜合企業類均微量報升，外，其他各類普通股指數收市為一三二八。二四，比上週收市指數微跌二〇，在有成交之之股票中，上升者有一百一十一項，下降者有一百零四項，無變動者有一百七十六項。各項股票交投雖普淡靜，惟仍不乏個別股份交投較暢好，一般之收市價與上週各該項收市價比較，仍只在一兩個價位，做價提升稍較明顯者只寶威國際升四分，大家樂升五分，中國泰航空升一角半，建業國印染升一分半，第一太置業升二分半，茂昌升三分，格蘭酒店A升七分，平升六分，香港毛紡升一角二分半，谷漢國置業升三分，熊升三分，樂聲電子升四分，保華集團升一角，四升三分，建生實業升七分，富豪酒店升四分，川河集團升四分，友聯銀行升六分，華光航業升五角等。做價低跌稍較明顯者，計聯合地產跌七分，中華煤氣跌三角，志正國際跌一角，工業投資跌五角，奇盛集團跌一角，百利大連卡佛A跌五角，湯臣投資跌八分，電視廣播跌三角等。

恒生指數昨日變動表

前收市	2273.91
10：15AM	2266.18
10：30AM	2263.49
10：45AM	2265.76
11：00AM	2266.88
11：15AM	2273.69
11：30AM	2281.16
11：45AM	2287.82
12：00	2289.72
12：15PM	2285.36
12：30PM	2281.91
變動（點）	+11.03
2：45PM	2284.59
3：00PM	2284.03
3：15PM	2277.15
3：30PM	2270.81
最高	2291.27
最低	2262.95

上市公司消息

▲BOND CORP INT'L 七月六日宣佈另一次特別股息。

▲凱聯國際酒店 七月十日宣佈末期息。

▲天德地產 七月十日宣佈末期息。

各地股市指數（七月三日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	32948.69	33236.42	+287.73	+ 0.87%
澳洲（普通股指數）	1521.10	1501.30	− 19.80	− 1.30%
紐西蘭（柏克萊指數）	1924.17	1901.98	− 22.19	− 1.15%
台北（加權指數）	9205.06	8853.61	−351.45	− 3.81%
漢城（綜合指數）	846.30	865.90	+ 19.60	+ 2.31%
新加坡（海峽時報）	1307.67	1298.06	− 9.61	− 0.73%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2150.40	2160.00	+ 9.60	+ 0.44%
紐約（道瓊斯指數）（7月1日）	假期	—	—	—

匯豐銀行與路透社協議 使用電子數據互通服務

（特訊）路透社昨天宣佈與香港上海匯豐銀行簽署協議，使用路透社的電子數據互通服務處理該行在世界各地證券交易所的工作。該項服務名為「INSTANT LINK」，即時連接一項證券交易涉及的全部有關方面，包括投資顧問、經紀、代理人、基金經理、公司等，同時讓各方交收的事項均知悉整項交易的進度。

匯豐銀行於本月開始使用此項服務後，該行在全球各地的客戶，將能夠透過電子網絡把證券交收的指令傳達至香港、新加坡、吉隆坡、曼谷及馬尼拉的匯豐分行。

路透社香港有限公司POST TRADE SERVICES GROUP主管BALA PILLAI說「INSTANT LINK」是一項極方便快捷的產品，能令國際性投資如本地投資般簡易；此外，更可將國際結帳時經常發生的人為錯誤減至最低，減少金錢上的損失，用戶可透過全球最龐大的路透社資訊傳送網絡，取得「INSTANT LINK」服務。

目前，該項系統共有逾七十五家客戶，分別來自十七個國家，主要是大型銀行、經紀、信託機構及投資經理等，他們透過私人電腦、先進電腦工作站或主幹機，分別進行股票、債券、期權及現金市場投資工具的交易。

由於該項服務已利用主幹連貫到匯豐銀行證券處理系統，相信能為該銀行客戶提供更佳的服務。該系統有助減省人手輸入及處理由電訊及SWIFT傳遞的訊息的工作，SWIFT全名為全球銀行金融電訊組織（SOCIETY FOR WORLDWIDE INTERBANK FINANCIAL TELECOMMUNICATIONS），是銀行界傳訊的金融訊息系統。

據該公司的主管BALA PILLAI表示：申請使用該服務系統的用戶只需一次過付出二千美元的硬件安裝費用，（包括一套電腦IBM的私人電腦終端機等），而以後無需繳交月費等費用。因為收費是根據用戶交投時的使用量來計算：有一次交易的費用將由十五美仙至兩美元不等，視乎該宗交易之性質及數量來定。

當被問及該公司將推出之服務系統是否與聯交所的香港結算公司在業務上會有競爭的情況時，他表示不會，而他們現正和結算公司展開洽談是否可行的合作，他相信可在另方面上是可以互助他們的。因為該公司主要提供國際性的服務，而結算公司是本地的，因此本地投資者趨向國際化。所以時是在本港未有競爭對手，該公司打算很快便會推展至東南亞的國家，泰國，馬來西亞等地。

股市人士以不變應萬變

▲昨（三）日本港股市大致仍屬反覆窄穩，大市回升依然未感有力，且交投依然偏淡靜，反映人心仍在謹慎的觀望，市價能夠報升，仍是由於賣家沽售壓力和緩的關係。全日成交數值只有四億六千餘萬元，再創今年新低紀錄。比上日成值一億七千五百餘萬元，減少幅度為百分二十七，恒生指數收市為二二七〇．八一，比上週收市指數微跌三．一〇。

大市繼續獨立走勢，並不受外國股市而帶動，而此種獨立走勢亦可以說是與外國股市反走勢，在上週，此種型態已有顯示，外國股市報升，港股並未跟隨報升反而轉現低跌，外國股市報跌，港股轉現報升。最近兩個交易天，外國股市轉現回落，且回降之幅度則有相當，也許在上午開市會作跟低，稍後穩步回升。然而，大市接連轉回升並未能使股市人士心理有鼓舞作用，從成交數值之持續疏少，顯示一般股市人士觀望意態之濃厚。

半年結過後，各基金經理自不免忙於作中期報告，彼此自會香港前景而感到欠明朗，除低投資港股所佔比率乃屬正常趨勢。儘管中國政局已漸趨於平靜，只是使港股市人士在表面上消壞穩定的感覺，在心理上對本港前景但感担憂。由於中國當局繼續搜捕民運分子，引致不少國家較強硬的反應，這是在經濟制裁方面，對香港自亦會間接受到一定程度的影響，此亦是深遠性，非短期內可明朗。

英外相賀維爵士抵港訪問三天，目前本港市民已是非表達意見時候，事實上，近多月來本港已從各種渠道表達不少意見，現在所需要是九七年後仍有較強而有力的信心保證。

▲表現較佳之股份計有寶威國際、太平樂、國泰航空、中國印染、建業置業、港（香港）集團、格蘭酒店A、香港毛紡、熊谷組（香港）、保華建築、建生實業、彩星集團、川河集團及華光航業等。

▲兩邊客大手成交：聯和綫，較大宗者計有奔達國際以一元六角一分別成交一百七十五萬股及五十萬股、一元五角九分成交五十萬股、二千萬股，牛奶國際以六元五角成交一元五角九分成交二十萬股，匯豐銀行以五元三角半成交二百萬股，寰五分成交九十萬股。奇盛集團以七角七分成交二百萬股，天安以五角成交七百五十萬二千股，大寶以九角三分成交七十五萬股等。

天椒

奔達董事會本月六日會議 擬派另一次特別息

（特訊）奔達國際有限公司宣佈，該公司之母公司奔達控股未能如期償還四億多元予奔達國際，董事會將於本月六日舉行會議，同時奔達國際亦將研究再派發另一次特別股息的事宜。

該公司貸款四億元予奔達控股的全資附屬公司，該項貸款原定由出售奔達中心交易所宣佈派發的特別股息來償還，不過，實際上只償還一億三千萬港元。該項貸款未有由特別股息償還的原因，是多個奔達控股附屬公司的貸款人因持有奔達國際的股票作為貸款的抵押，他們已登記為奔達國際的股東，使奔達國際需要根據印花現條派發股息予該等貸款人。此外，該附屬公司應付的股息亦需予發奔達控股。

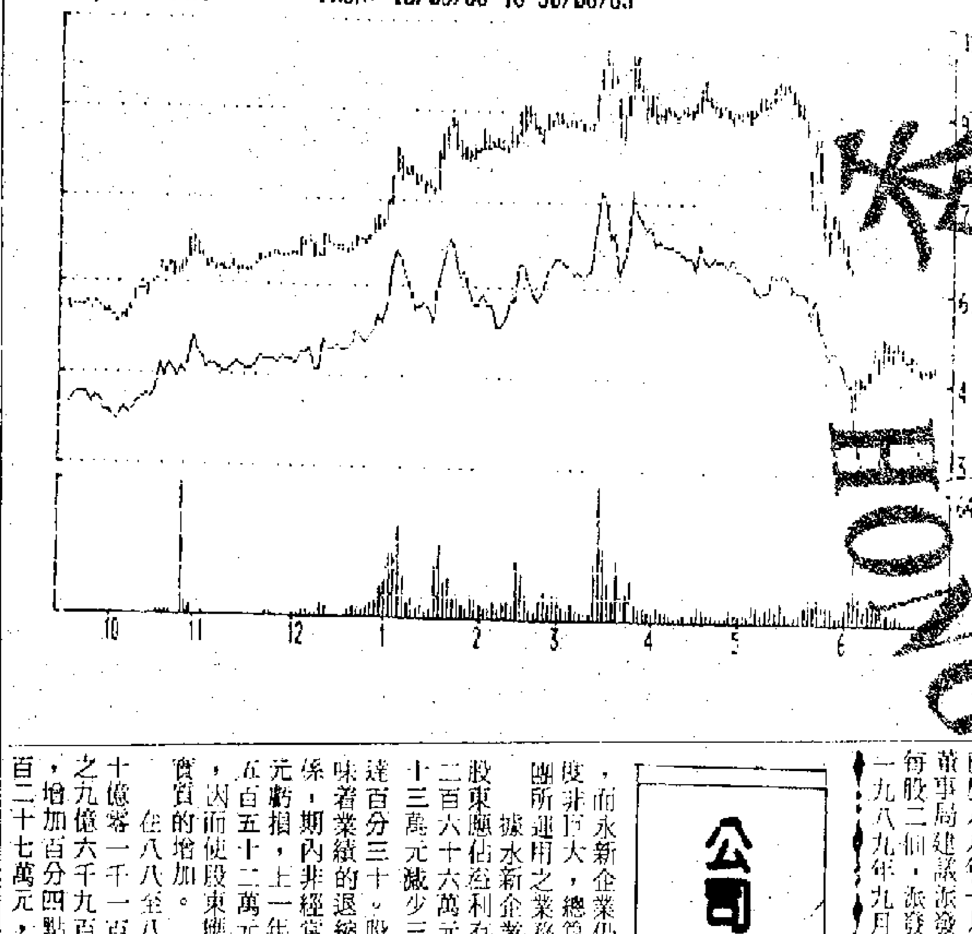
公佈指出，奔達國際將該項貸款期延長，該項貸款餘額共為二億七千萬港元。一個由奔達國際董事會已通過給予奔達控股之全資附屬公司的寬限期，以七月七日為止，以償還該項二億七千萬港元的貸款餘額。

證券界人士認為奔達此舉除了顯示其大股東外，並無其他理由，而其亦充份顯示奔達在派第一次特別股息時沒有長遠計劃，令奔達國際的形象再一次受損。而此舉亦引起聯交所及證監處關注。

證券界人士表示，奔達全部已發行股份共計算，其母公司奔達國際持有百分之六十六，按比例為十二億九千二百萬元，其股息應有五億五千萬元，已是有足夠償還一億七千元，但現時只是償還大部份，奔達股票流到貸款人手上。而奔達國際當初在宣佈派發特別股息時，BCIHL的貸款人，由於持有奔達國際股票，故此即使派發第二次特別股息後，BCIH亦未有足夠能力償還餘下的二億七千萬元，除非第二次特別股息高於每股七角的水平。但奔達在大量派息後，將影響該公司營運資金，對長遠發展並無好處。加上今次派息亦純為幫助母公司還款，更引起小股不滿。

就有關奔達今次派發第二次股息一事，聯交所及證監處已進行研究，但未有任何發明。

奔達國際並表示，該公司的財政健全。綜合基礎計算的總資產值超過一百億港元，而以綜合基礎計算之借貸約為四十二億港元，所有該等借貸皆與流動資金業務有關，該等業務之盈利足以支付全部的利息及本金償還款額。



美麗華酒店：

大市雖然下跌三點一，不過由於二三〇〇點恒指水平未能突破，短期內再跌的可能，只要於二二〇〇點失守則挫幅會較大，因此國際消息所左右。

該股近期走勢淡靜，四元六角為該股的支持水平，低於四元六角則可能轉淡訊號，尤其成交大增，則淡勢更顯著。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	8月	10月	12月	2月
前結算價	2256	2258	2275	2280
開市	2230/2270	2240/2280	2260/2290	2260/2290
最高	2287	2290	-	-
最低	2250	2256	-	-
昨日結算價	2251	2256	2265	2265
起跌	− 5	− 2	− 10	− 15
合約期最高	3430	3475	-	-
合約期最低	1940	2256	-	-
成交（手）	467	17	0	0
未平合約總數	2236	28	0	0
			全日總成交額	484（手）

七月三日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與六月底比較	P/E
建業實業	0.36	0.385	＋ 6.94%	11.56
志正國際	0.95	0.85	− 10.52%	6.35
奇盛	0.90	0.80	− 11.11%	4.05
建煌新記	0.185	0.17	− 8.10%	1.77
保華集團	0.75	0.79	＋ 5.33%	1.96
建生實業	0.85	0.92	＋ 8.23%	7.15
彩星集團	0.80	0.84	＋ 5 %	7.96
川河集團	0.51	0.55	＋ 7.84%	37.41
訊科國際	0.34	0.32	− 5.88%	5.41
湯臣投資	0.86	0.78	− 9.30%	—

★除淨　廣利證券有限公司

在「二二七〇」水位觀望

股市工商　錢良

英國外相賀維爵士昨天在一個歡迎午餐會上，一再表達了英國政府的意見及立場，拒絕了接納本港的三百五十萬英籍人士的英國居留權。

雖然，賀維爵士在午餐演說中，作了一大堆的同情形容詞，可是，歸根到底，好話是說盡了，到頭來仍為是將「太平門」關上。

在這一個情形下，對於本港股市的投資信心，自然也就有一定的影響。因而，昨天大市雖然因為出現了利好的因素，也有回使到市道在午間上升中，亦在一個狹窄的壓力出現，使大市在「二二七〇」的水位中觀望。

目前，股市內的觀望氣氛仍濃厚，主要是投資者對前途有所担憂。

但有一部份人認為其担憂是基於中國大陸的局勢動盪，外資裹足。可是，以香港本身的情況，及中國領導階層的意願來看，大陸的局勢已告穩定下來，他們仍為殷切地希望，對香港不會做成影響，這麼一來，中資對於投資市場就不會有什麼大的影響，這方面的信心，會很快地穩定下來。

而對於市場做成最大影響的，乃是投資者對於英國政府的態度表示不滿。雖然英國政府一再表示會替香港人做很多事，可是卻堅持關上「太平門」，這當然是使到香港人大失所望。

於是，市場中便產生了一種「哀大莫於心死」的思想，生意人，投資者也就各人打算，可做生意的便做，不宜於做的，便絕不沾手。目前來講，股市中出現的淡靜，便是這一種思想為主導。

幸好，本港的社會經濟仍能平穩，生產力仍健全，這才使股市可以在「二二七〇」水位上穩定下來。

據聯交所市場統計月報 六月份成值二百四十億
與五月份比較減幅高達百分四十六 六月底恆指亦比五月底低跌一成八

（特訊）香港聯合交易所市場統計月報昨日公佈六月份之統計數字。六月份之成交總金額為二百四十二億五千四百萬元，較五月份下跌百分之四十六，亦較八八年六月下降百分之一。成交量為一百一十七億二千一百萬股，較今年五月份下跌四成，較八八年六月下跌百分之四十一。八九年首六個月成交總金額一千八百四十六億一千萬元。較去年同期一千一百四十九億六千萬元，增加百分之六十一。八九年首六個月的總成交量為九百四十七億一千六百萬股，較去年首六個月六百四十八億四千八百萬股，上升百分之四十六。

香港指數方面，六月三十日報二二七三點九一，較月五份下跌百分之十八，較八八年同期下跌百分之十五。六月一日為最高報二六八九點九八，最低為六月五日報二〇九三點六一。

所有普通股指數六月尾報一三二九點二，較上月下跌百分之十八，較八八年同期下跌百分之十七。六月一日的指數為最高報一五八三點〇九，最低為六月五日報一二二八點五六。

南豐紡織私有化計劃 新鴻基國際建議贊成

（特訊）就南豐紡織私有化的計劃，該公司之財務顧問新鴻基國際及獨立董事一致建議小股東投票贊成股份及認股權證之私有化計劃。

在該份私有化建議書指出，南豐紡廠目前在市場交投並不活躍，故建議將為少數股東提供套現之機會。此外，由於南豐集團之盈利率仍將因棉紡市況之反覆而受影響，亦要視乎本港物業市場而定。有鑒於此目前之不明朗前景，故難準確預測該集團之前景。

獨立董事委員會及新鴻基國際又表示，根據八九年六月二十六日所宣佈及附錄一乙部份所載，截至八九年三月三十一日止年度該公司經審核除稅後但未計非經常性項目前之綜合盈利約為三億九千三百四十一萬，每股盈利約為八角五仙。因此，每股十一元五角之現金相當於歷史市盈率約十三．五倍。

此外，南豐已派發截至八九年三月三十一日止年度中期息每股一角。如八九年六月二十六日所宣佈，推薦不派發截至八九年三月三十一日止年度末期息。但若本建議不能生效則董事會擬宣佈，將於八九年九月派發特別中期息每股三角五仙。

按截至八九年三月三十一日止年度中期息每股一角加上若該議不能生效而將派發之特別中期息每股三角五仙之總額計算，則根據股份建議提出隨付代價每股十一元伍角之股息收益率為三點九。

在考慮上述因素，獨立董事委員會及新鴻基國際一致認為，股份建議及認股權證之條件實屬公平合理，故推薦少數股東及認股證持有人贊成上述之計劃。

港澳發展去年度溢利二千二百萬
另非經常性溢利二千萬 末期股息每股派二仙

（特訊）港澳發展有限公司截至八九年三月三十一日止年度之經審核除稅及少數股東權益但未計入非經常性項目之綜合盈利二千二百五十九萬二千元。此外，該公司來自出售附屬公司之非經常性項目達二千一百三十三萬五千元。

董事局建議派發末期股息每股二仙，已於八九年一月派發中期息每股二仙，是年度派息總額為每股四仙。所建議之末期股息將以以股代息方式派發，惟股東可選擇收取現金。

該公司現已發行之認股權證共四億〇九百七十七萬份，持有人可於八八年十二月三十一日至八九年十二月三十一日，首尾兩天在內，以每股認購價三元認購該公司股份。

於現時市場情況下，董事局相信在認購權證期結束前，該股權證持有人可能不會行使其認股權利。鑒此，董事局正考慮其他可行方案；並希望在本年十月或十一月間，當公佈本年度之中期業績時，可向股東及認股權證持有人作出一適當建議，以保障認股權證持有人之權益。

北京事件對第一太特 所引致直接打擊不大

（特訊）第一太平特別資產常務董事羅拔米亞在股東大會後表示，本港很多公司股價在長遠來看是偏低，十分便宜；而且具有吸引力。不過，如果再有一些不利的消息出現，本港股市有可能再跌。

羅拔米亞表示，中國事件對第一太特的直接打擊不大，因為該公司在中國並無直接投資，而只是間接持有天安中國及中華船廠的股份，而該兩間公司均有在中國投資。

至於現時股市到底，羅拔米亞表示他亦不知道，若果再有不利消息，或美國出現衰退，本港股市亦會受到冲擊。

在談到上市公司自購的股份問題，他指出，上市公司在購回本身股份時，必需向聯合交易所申請。不過若果聯交所拒絕該公司購回本身股份時，他將提出反對，因為在倫敦及紐約等先進市場，上市公司亦可購回本身股份。

不過由於第一太特的選冊程序還未完成，故該公司仍不可購回本身股份，至於聯交所的新上市條例，他則不願置評。

先施去年度業績 溢利二千三百萬
末期息每股派一元五角

（特訊）先施有限公司截至八九年二月廿八日止年度，已審核除稅項及計入少數股東權益後溢利二千三百廿一萬六千四百〇二元，八八年同期溢利為二千三百九十四萬六千四百九十五元。是年度之除稅項及計入少數股東權益後但未計非經常性項目前每股溢利為二元一角一仙。

董事局建議派發末期股息每股一元五角，截至過戶日期由七月廿五日至八月三日，首尾兩天包括在內。

公司分析
紡織業雖感有不景氣 永新溢利仍可穩增

永新企業乃經營的紡織公司，年來紡織業業務略有退縮，雖則增長幅度非巨大，總算是仍有增長，這當然有賴於該集團所運用之業務策略得宜。

據永新企業八八至八九年度上半年業績，股東應佔溢利有相當幅度減少，期內計為七千二百六十六萬元，比上一年度之一億零四百六十三萬元減少三千一百九十七萬元，減少幅度達百分三十。股東應佔溢利之大幅減少，非意味着業績的退縮，而是由於非經常性項目的關係，期內非經常項目出現有二千八百六十八萬元虧損，上一年度同期非經常性項目則有一千五百五十二萬元收益，在此消彼長的情況底下，因而使股東應佔溢利大幅減少。經常性則有實質的增加。

在八八至八九年度上半年永新企業營業額十億零一千一百二十九萬元，比上一年度同期之九億六千九百萬元增加四千二百二十九萬元，增加百分四點三六，營業溢利有一億一千八百二十七萬元，比上一年度同期增加一千九百七十七萬元，增加幅度略過百分之十七。營業溢利增加幅度比營業額之增加幅度為大，顯示經營業務之效率有所改善，利潤率亦比上一年度同期之百分十一，提高至百分十二點六。此外，據估計營業溢利亦比上一年度同期有大幅增加，即增加一千萬元，增幅為百分十四點六，比上一年度同期略有增加，惟增加幅度轉為少。

每股盈利十六點二仙，比上一年度同期之十五點七仙增加零點五仙，增加幅度只有百分三點二。

八八至八九年度上半年非經常性項目虧損，係出售上市紡織公司FORSTMAN百分二十三．七股權，雖則於八八年十二月十五日始完成，惟因出售該次投資所作出虧損準備。

永新企業之主要業務乃從事紡織服裝製造業務，範圍包括羊毛及混紡紗綫之針織紡織，生產羊毛衫及針織服裝，以及產銷所需針織紗綫，此外，亦從事棉紡，紡織、牛仔布織造，及銷售牛仔布等，可以說是紡織業多元化之公司。

永新企業於八七年四月初掛牌買賣，上市後首次發表八七至八八年度業績，營業額達十六億二千九百萬元，除稅及少數股東前溢利為一億六千〇三萬元，比八六至八七年度之一億三千五百八十七萬元增加三千四百萬元，增加幅度為百分二十七．二。

永新企業集團產品去銷之市場頗為廣泛，在八七至八八年度各市場之銷量增幅最大乃日本，增幅達到百分七十六．八，尤以針織衣物為然，日本已成為該集團產品出口國第三大市場，繼美國及西德後。

八八年底，現金及銀行結存有一億四千一百二十萬元，銀行借款及透支共有一億二千五百四十一萬元，另有長期負債一億五千二百萬元，淨負債額祇有四千四百一十一萬元。八八年底出售美國公司FORSTMAN套回資金約一億零八百九十八萬元。雖則八八年月中七千八百一十萬元購入一項物業，耗資七千一百萬元，由於有出售美國公司所套回之現金，淨負債額仍可說是甚輕微。

在八八至八九年度上半年，該集團參與在深圳永新印染廠的投資，該集團約佔百分五十一點五權益，投資金約為四千八百萬元。永印染的其他合營夥伴分別為中紡紗布進出口公司（佔百分二十八點五），南海石油深圳開發服務總公司（佔百分五），日東紡織株式會社（佔百分十），及日綿株式會社（佔百分五）。各方將為合營項目提供技術和多方面的支持，預期於九〇至九一年度投產後，會為該集團作出貢獻。

雖然，紡織業前景不明朗，尤其是銷往美國針織衣物仍感呆滯，但是，由於該集團紡織業多元化，且市場未感過於集中，所受影響會較細小，據該集團董事局預期全年派息將不少於十七仙，比上一年度之十五仙為多，顯示該集團董事局對八九至九〇年度業績會有增長具信心。

・古平・

秘探幽尋
花園道地王受關注

英外相賀維訪港第二日，昨午在出席一個午餐宴會上，竟遭遇不禮貌之對待，數個列席者，在賀維爵士致詞時，竟當眾離席，以示抗議。此舉，釋拒港人居英之理由時，一突而其來之行動，令午前一度揚升之股市亦轉頭下跌，亦反映政治市之敏感程度。「恆指」反跌三點一，全日成值僅四億六千餘萬元，乃多月來最少成交量之一日。

政局不穩定，地產市道特別是北京天安門屠城事件後，本港地產市道所遭受之打擊程度實難以估計。業內人士刻正担憂花園道「地王」拍賣之結果。當在沒有天安門事件前，業內估計最後一幅中區「地王」，當時估值七十億元，但「六、四」事件後，業界之估計，成值及上一半已算是理想。若以目前中區寫字樓租金水平計算，估值廿八億至卅本間，再退一步估計，成值恐不足十億元。若屆時果真如此，相信政府方面亦會收回，市道受之衝擊會更大焉。

・高管

各地股市

東京股市轉現反彈

東京三日電：大市並未受到執政自民黨於上週日選舉挫敗的影響，股價均以高收。日經平均指數上升二八七點七三，報三三二三六點四二。早市的成交量約三億股。機構投資者均積極入市。上升股包括鋼鐵、電器、精密儀器及瓷器類別。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

平和不動產	一九六〇	升一〇
東洋尼龍	九六〇	跌二〇
旭化成	一〇七〇	跌二〇
日本石油	一四〇〇	跌三〇
住友電器	一五〇〇	升六〇
日本電器	一九五〇	升二〇
松下電器	二三六〇	升三〇
三菱重工	一一九〇	升二〇
豐田汽車	二五四〇	升一〇
三井商事	一〇二〇	升二〇

澳洲股市跌勢轉急

雪尼三日電：大市急挫，整體指數下跌一九點八，報一五〇一點三。總成交量八千六百七十七萬股，令額一億六千一百六十四萬澳元、下跌股多於上升股，比例為三對一。

經紀說：投資者担心美國經濟放緩及澳洲國內利率持續高企的情況。雖然美市於上週五之二十點低收，及缺乏利好消息，但預料近期不致發生大量拋售的情況。

紐西蘭股繼續大跌

威靈頓三日電：大市亦受到上週五急挫的影響，交投稀疏，柏克萊指數下跌二十二點一九，報一九〇一點九八。

經紀說：大市在未來是否在尋求一個更低的基本借貸利率的指向，而不理會國內意圖降低的基本借貸利率的行動，因此本週市況將頗為不明朗，但預料在一千九百點將有新的入市活動。

倫敦股市開盤報升

倫敦三日電：大市在英鎊匯率上升下穩開，金融時報一百種股指數上升九點六，報二一六〇，但成交量單薄，乃因上週五美市低收之影響。

經紀說：投資者均受偏美國經濟可能會放緩。

南韓股市轉現反彈

漢城三日電：大市在連續十日下挫後，是日大市反彈回升，綜合指數上升一九點六，報八六五點九。上升股四七三，下跌股九四。成交量普通，增至一千五百二十六億圜。

經紀說：當日升勢因有謠傳說：當局將採取措施，以鼓勵信託投資公司入市吸納，但人心謹慎，認為大市升勢是短暫的，並會升致大量的拋售情況，預料大市將持續維持於現有的水平附近。

吉隆坡股先跌後揚

吉隆坡三日電：大市先跌後揚，但於收市時股價好淡爭持，榮辱互見。綜合指數微落〇點四三，報四四五點一二。

經紀說：晚市時出現趁低收納及投機性的買盤，使股價從早市的跌幅中回升，但交投具選擇性，但甚為活躍。而香港及東京市道回升有助當日之市勢。但投資者於選一時的態度審慎，均等候新消息出現。

新加坡股跌近十點

新加坡三日電：大市連續第二日全面向下，海峽時報工業指數下跌九點六一，報一二九八，〇六，成交額減至一億零五千萬股。下跌股一四〇，上升股四一。

經紀說：市勢受上週五美市低收所影響，及加上缺乏機構大戶之支持所致。小戶投資者支配着當日之交投活動，大部份價位的變動甚為輕微。而交投活動集中於一些低價股，認股權證及馬來西亞的投機性股隻的身上。

菲律賓股跌勢持續

馬尼拉三日電：大市低收，綜合指數下挫八點三九，報一〇〇四點三三。

經紀說：投資者均售套現後，將其資金投入貨幣市場內，以獲更高收益。

經紀說：預料將有更多資金不斷從大市撤出，以轉購利率較高的政府債券，而前總統馬可斯的病重消息及當地一名議員要求政府對有人在發行國營銀行股票的事件中謀取暴利一事展開調查，因而打擊了當日的活動氣氛。

台北股市破九千點

台北三日電：指數大幅滑落，並跌破九千點大關，加權指數下跌三五一點四五，報八八五三點六一，成交量少，只得四百七十一億七千萬台元。

經紀說：跌勢乃由於投資者恐怕當局所進行的打擊非法股票交易活動，因而急忙地售其手上股盤。預料大市將持續晴淡。

華僑日報
救童助學
善長仁翁
請解善囊
福有攸歸

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情表(一)

成交金額： 460,265,077
成交股數： 312,646,830
恒生指數： 2,270.81　−3.10
1989年 7月3日 （星期一）

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行.財務.投資													
11.80	021 聯合企業	8.30	8.40	8.40	8.30	8.60	8.40	+0.10	+79	2,000	16,800	3.70	6.57	9.82
14.80	103 亞洲保險	9.00	—	—	8.80	9.00	9.00	—		—	—	3.96	9.87	7.22
19.00	023 東亞銀行	13.50	13.50	13.40	13.40	13.50	13.40	−0.10	−86	84,000	1,127,230	5.90	10.74	4.47
	371 銀資國際									暫停買賣				
4.325	123 嘉宏國際	2.725	2.75	2.675	2.70	2.725	2.70	−0.025	−80	977,340	2,651,617	1.19	8.25	7.41
	110 中國東方													
1.54	121 紀福投資	0.63	—	—		0.66	0.63	—		—	—	0.28		
1.06	106 Crusader	0.29	0.29	0.29	0.28	0.29	0.29	—	—	30,000	8,700	0.13	—	—
9.00	440 大新金融	4.00	4.10	4.05	4.00	4.10	4.05	+0.05	+74	46,000	187,550	1.78	4.51	9.88
1.55	053 道亨集團	1.06	1.03	1.03	1.03	1.05	1.03	−0.03	−34	18,000	18,540	0.45	12.09	6.30
	129 財務地產									暫停買賣				
0.265	166 F.P Banc	0.037	0.037	0.035	0.035	0.036	0.035	−0.002	−13	12,830,000	462,920	0.02	50.00	—
7.20	497 第一太平(優)	6.60	—	—	6.50	6.70	6.60			—	—	2.91	—	—
1.85	142 第一太平	1.03	1.10	1.07	1.10	1.12	1.10	+0.07	+7	614,000	666,940	0.48	5.51	4.49
4.55	214 第一太平資產	2.525	—	—	—	2.475	2.475	−0.05			—	1.09	8.80	0.95
34.00	011 **恒生銀行**	19.70	20.00	19.60	19.80	19.90	19.90	+0.20	+89	262,547	5,187,546	8.76	10.70	5.03
7.00	005 **匯豐銀行**	5.30	5.35	5.25	5.30	5.35	5.30	—	—	9,843,709	52,228,992	2.33	7.08	6.86
12.10	145 建屋貸款	9.00	—	—	8.90	9.20	9.00	—		—	—	3.96	6.89	11.67
	148 遠東財務									暫停買賣				
	183 嘉華銀行													
2.80	197 倫大保險	2.65	—	—	2.65	—	2.65	—			—	1.17	—	—
1.68	376 滙勝證券	0.43	0.45	0.425	0.43	0.44	0.44	+0.01	+37	140,000	61,400	0.19	—	—
1.04	222 閩信集團	0.36	—	—	0.38	0.40	0.36			—	—	0.16	15.65	—
1.62	495 百利大	0.82	0.78	0.78	0.78	0.82	0.78	−0.04	−17	10,328	8,036	0.34	—	—
0.63	226 萬眾財務	0.50	—	—	—	0.50	0.50	—		—	—	0.22	13.20	—
0.53	227 大眾國際	0.24	—	—	0.24	0.24	0.24	—		—	—	0.11	8.82	4.17
3.30	086 新鴻基公司	1.75	1.79	1.75	1.75	1.77	1.76	+0.01	+104	693,987	1,225,108	0.78	8.25	8.52
1.51	261 森坤財務	0.60	—	—	0.60		0.60	—		—	—	0.26	35.29	—
11.80	459 偉福集團	0.85	0.86	0.85	0.85	0.86	0.86	+0.01	+82	220,500	188,795	0.38	—	—
3.20	265 德利投資	1.40	—	—	1.30	1.34	1.34	−0.06			—	0.59	—	—
1.97	258 滙臣投資	0.86	0.80	0.76	0.76	0.78	0.78	−0.08	−7	470,000	365,300	0.34	—	—
1.99	349 友聯銀行	1.09	1.15	1.12	1.13	1.15	1.15	+0.06	+9	30,000	34,000	0.51	12.61	8.69
	274 大華銀行													
44.00	096 永隆銀行	27.90	28.10	28.00	27.60	28.00	28.00	+0.10	+111	3,900	109,490	12.33	8.61	5.21
	綜合企業													
1.144	104 冠亞商業	0.53	0.54	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	1,132,000	604,980	0.23	3.89	16.08
2.875	271 亞洲證券	1.68	1.69	1.66	1.66	1.68	1.66	−0.02	−62	16,000	26,860	0.73	4.54	10.84
1.48	024 寶威國際	0.84	0.88	0.85	0.88	0.90	0.88	+0.04	+13	378,000	332,040	0.39	6.15	12.50
1.05	025 其士	0.71	0.72	0.71	0.71	0.72	0.71	—	—	642,400	457,600	0.31	2.52	9.86
0.97	508 其士商業	0.64	0.66	0.66	0.65	0.67	0.66	+0.02	+30	20,000	13,200	0.29	4.03	12.66
7.00	116 周生生	4.75	4.70	4.70	4.70	4.75	4.70	−0.05	−71	4,000	18,800	2.07	3.31	8.51
0.71	367 莊士機構	0.385	0.39	0.38	0.375	0.385	0.385	—	—	220,000	84,700	0.17	3.13	7.25
1.70	441 寶隆洋行	0.67	0.66	0.66	0.63	0.66	0.66	−0.01	−58	50,000	33,000	0.29	5.96	13.62
0.75	264 公和利	0.24	—	—	—	0.24	0.24	—			—	0.11	6.59	—
12.40	013 **和記黃埔**	7.55	7.60	7.45	7.45	7.50	7.50	−0.05	−92	3,906,900	29,285,490	3.30	9.78	5.74
3.375	155 華基泰集團	1.94	1.93	1.90	1.88	1.90	1.90	−0.04	−45	270,000	515,600	0.84	7.57	6.32
1.391	175 志正國際	0.95	0.91	0.85	0.85	0.87	0.85	−0.10	−6	27,116	23,342	0.37	6.35	11.76
24.80	015 **怡和控股**	17.90	17.90	17.80	17.80	17.90	17.80	−0.10	−97	198,532	3,525,563	7.84	8.71	3.65
14.70	208 **怡和策略**	10.10	10.10	10.00	10.00	10.10	10.00	−0.10	−75	141,876	1,426,935	4.40	7.41	1.80
13.60	209 怡和策略(優)	8.80	8.80	8.70	8.65	8.90	8.70	−0.10	−63	15,000	131,875	3.83	—	5.74
11.70	182 駿利企業	6.50	—	—	6.20	6.10	6.50	—		—	—	2.86	15.82	1.45
1.86	174 奇盛集團	0.90	0.80	0.77	0.80	0.81	0.80	−0.10	−4	2,006,000	1,544,700	0.35	4.05	9.36
5.25	194 康劍興	2.725	2.80	2.75	2.75	2.775	2.775	+0.05	+48	206,000	571,700	1.22	4.20	12.61
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.92	478 名力集團	0.425	0.42	0.415	0.415	0.42	0.415	−0.01	−42	1,008,000	421,720	0.18	—	8.27
	218 三集團													
1.34	438 太平協和	0.85	—	—	—	0.85	0.85	—			—	0.37	[illegible]	9.40
0.49	282 百樂門發展	0.202	0.202	0.201	0.20	0.201	0.201	−0.001	−102	640,000	129,190	0.09	31.9[illegible]	7.46
1.79	224 建生實業	0.85	0.93	0.86	0.92	0.93	0.92	+0.07	+3	254,0[illegible]	[illegible]	0.41	[illegible]	2.84
3.60	369 寶龍碧邊東	1.41	1.41	1.41	1.38	1.40	1.40	−0.01	−91	93,6[illegible]	131,976	0.62	[illegible]	[illegible]
3.75	249 森那美	2.275	2.30	2.30	2.25	2.325	2.30	+0.025	+85	23,[illegible]	[illegible]	1.01	7.26	9.56
0.92	253 麗濤投資	0.33	0.33	0.31	0.32	0.33	0.33	—	—	54,000	17,740	0.15	10.82	15.12
23.40	019 **太古洋行A**	14.00	14.00	13.80	13.80	13.90	13.90	[illegible]	[illegible]	2,534,210	35,214,744	6.12	7.31	5.47
4.025	087 太古洋行B	2.375	2.425	2.40	2.40	2.425	2.40	+0.0[illegible]	[illegible]	302,624	727,279	1.06	6.32	6.33
1.47	009 寰視企業(571)	1.02	1.01	1.00	1.01	1.02	1.01	[illegible]	[illegible]	195,000	193,860	0.44	1.00	27.71
0.644	286 衛利行	0.41	0.415	0.405	0.405	0.41	0.41	—		1,670,000	684,250	0.18	—	—
16.60	290 永安集團	7.30	7.40	7.40	7.40	7.45	7.40	+0.1[illegible]	+66	40,000	296,000	3.26	6.98	1.35
5.50	020 **隆豐國際**	3.05	3.10	3.025	3.025	3.05	3.025	−0.025	−83	523,000	1,600,075	1.33	9.41	5.12
0.69	464 長江國際	0.40	0.40	0.40	0.40	[illegible]	[illegible]	—		20,000	8,000	0.18	2.80	12.50
1.54	375 長江貿易	1.22	1.20	1.20	1.21	[illegible]	[illegible]	−0.01	−83	20,000	24,000	0.53	6.98	10.74
4.325	100 仁[illegible]	2.475	2.55	2.475	2.525	[illegible]	2.525	[illegible]0.05	+42	124,000	313,100	1.11	5.52	11.09
	工業製造													
0.67	519 實力	0.31	0.305	0.30	0.30	0.305	0.30	−0.01	29	232,000	70,260	0.13	—	3.33
1.65	522 ASM太平洋	1.03	1.03	1.03	1.01	1.00	1.00	−0.03	33	20,000	20,600	0.44	4.58	10.00
1.79	043 卜蜂國際	0.89	0.90	0.88	0.89	[illegible]	0.89	—	—	1,027,640	916,036	0.39	5.01	6.75
1.40	481 中國印染▲	0.285	0.30	0.30	0.295	0.31	0.30	+0.015	+11	140,000	42,000	0.13	5.31	5.30
3.00	131 卓能集團	0.67	0.68	0.66	0.67	0.68	0.68	+0.01	+62	50,000	33,380	0.30	1.99	2.94
0.86	115 忠儀石油	0.197	—	—	—		0.197	—		—	—	0.09	—	30.46
0.90	031 康力投資	0.53	—	—	0.57	0.57	0.53	—		—	—	0.23	5.45	—
1.60	118 大同機械	0.90	—	—	—		0.90	—		—	—	0.40	5.05	8.89
3.325	122 鱷魚恤	1.64	1.65	1.64	1.63	1.65	1.64			236,000	388,800	0.72	6.56	9.30
2.50	487 冠恒	0.295	0.29	0.275	0.275	0.29	0.28	−0.015	−14	2,057,000	573,495	0.12	—	—
0.88	033 依利安達	0.475	0.485	0.47	0.47	0.48	0.47	−0.005	−71	448,000	214,420	0.21	2.78	16.04
2.45	295 萬順實業	1.40	1.40	1.40	1.40	1.44	1.40	—	—	20,000	28,000	0.62	28.93	3.56
3.95	034 永美高	1.87	1.89	1.87	1.86	1.88	1.87	—	—	466,500	877,150	0.82	—	2.67
1.33	420 福田集團	0.71	—	—	0.69	0.73	[illegible]			—	—	0.31	3.52	8.44
0.65	136 通用電子	0.25	0.26	0.26	0.26	0.27	0.26	[illegible]	+19	20,000	5,200	0.11	—	—
2.20	040 金山實業	1.36	1.36	1.35	1.33	1.35	1.35	[illegible]	−87	300,000	405,100	0.59	5.19	8.15
24.50	044 港機工程	17.80	17.90	17.80	17.80	17.90	17.80	[illegible]		86,000	1,534,840	7.84	14.17	3.54
0.33	114 興利科技	0.09	0.09	0.088	0.088	0.09	0.089	−0.001	−60	1,130,000	100,620	0.04	9.18	6.74
17.30	146 香港地氈	15.00	—	—	15.00	—	15.00	—		—		6.61	7.54	8.00
1.73	152 茂昌眼鏡	1.27	1.33	1.28	1.29	1.30	1.30	+0.03	+36	[illegible]	1,512,500	0.57	82.80	6.92
7.40	154 香港毛紡	4.875	5.10	5.00	5.00	5.10	5.10	+0.225	+14	[illegible]	[illegible]6,400	2.25	4.47	7.85
1.81	047 合興集團	0.87	0.90	0.87	0.87	0.87	0.87	—		370,000	329,780	[illegible]	12.79	10.33
1.32	167 華威科技	0.75	0.77	0.77	0.76	0.77	0.77	+0.02	+33	10,000	7,700	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.225	172 香島印染	2.45	2.40	2.40	2.45	—	2.45	—	—	10,000	24,000	1.08	[illegible]	[illegible]
8.25	179 德昌電機控股	5.20	5.20	5.15	5.20	5.25	5.20	—	—	34,000	175,200	2.29	9.32	3.85
1.71	180 開達實業	1.09	1.10	1.09	1.09	1.10	1.09	—	—	50,000	54,600	0.48	15.35	3.67
2.30	141 金城工程	1.88	—	—	1.87	1.86	1.86	−0.02		—	—	0.82	11.89	4.84
1.15	499 建生電子	0.75	0.74	0.72	0.72	0.73	0.73	−0.02	−37	316,000	230,440	0.32	4.61	9.58
2.425	186 寶耀集團	0.33	0.33	0.325	0.325	0.33	0.33	—	—	986,000	324,370	0.15	13.98	7.58
2.975	191 **麗新國際**	1.60	1.61	1.56	1.56	1.57	1.57	−0.03	−53	1,014,000	1,606,700	0.69	3.00	7.01
13.40	411 南順	8.05	8.10	8.05	8.05	8.15	8.10	+0.05	+102	73,000	589,750	3.57	11.11	3.21
0.85	339 羅氏針織	0.41	0.42	0.395	0.415	0.42	0.415	+0.005	+78	2,209,378	904,974	0.18	3.38	13.23
3.90	366 羅氏實業	1.38	1.38	1.37	1.36	1.37	1.37	−0.01	−88	210,500	289,635	0.60	2.34	14.59
12.80	211 南豐紡織	10.80	10.90	10.80	10.80	10.90	10.90	+0.10	+91	201,000	2,180,400	4.80	12.83	0.92
	212 南洋紗廠													
1.15	213 樂聲電子	0.73	0.77	0.73	0.76	0.77	0.76	+0.03	+18	770,000	582,535	0.33	5.29	11.30
2.20	178 永新企業	1.22	1.25	1.24	1.24	1.25	1.24	+0.02	+56	836,000	1,036,860	0.55	4.59	12.90
1.14	075 彩星集團	0.80	0.87	0.80	0.84	0.87	0.84	+0.04	+12	56,000	46,180	0.37	7.96	3.57
0.183	076 寶根礦油	0.107	0.108	0.105	0.105	0.107	0.106	−0.001	−79	6,200,000	658,800	0.05	—	—
0.56	243 品質國際	0.28	0.29	0.285	0.285	0.29	0.29	+0.01	+24	714,000	206,260	0.13	1.51	3.45
0.40	523 品質國際(優)	0.305	0.31	0.305	0.30	0.31	0.305		—	554,000	169,200	0.13		8.20
6.90	229 利豐實業	2.225	2.25	2.225	2.225	2.25	2.225	—	—	160,000	358,625	0.98	3.60	11.24
1.49	472 鴻運電子	0.40	0.405	0.40	0.405	0.41	0.405	+0.005	+74	168,000	67,660	0.18	2.16	18.07
1.085	234 玫瑰針織	0.38	—	—	0.36	—	0.38	—		—	—	0.17	5.61	7.87
10.70	236 生力啤酒	6.85	6.85	6.80	6.75	6.85	6.85		—	54,000	369,560	3.02	13.35	3.94
1.22	521 三泰實業	0.51	—	—	0.50	0.50	0.51	—		—	—	0.22	2.41	17.65
0.85	448 香港電腦	0.47	0.47	0.465	0.47	0.475	0.47	—	—	271,000	127,050	0.21	3.46	6.36
1.55	081 蜆殼電器	0.93	0.93	0.93	0.93	0.94	0.93	—	—	208,000	193,440	0.41	7.69	7.53
20.00	250 南海紗廠	9.85	10.00	10.00	10.20	10.50	10.20	+0.35	+25	2,000	20,000	4.49	5.66	16.57
1.136	485 升域集團	0.395	0.40	0.39	0.395	0.40	0.395		—	180,000	71,980	0.17		14.99
3.625	084 寶光實業	1.86	1.88	1.86	1.87	1.88	1.88	+0.02	+87	129,800	242,778	0.83	1.22	9.57
	254 麗聯企業													
1.23	524 瑞菱國際	1.02	—	—	0.98	1.02	1.02			—	—	0.45	5.04	7.83
0.87	500 訊科國際	0.34	0.33	0.32	0.32	0.325	0.32	−0.02	−11	310,000	99,950	0.14	5.41	12.47
1.70	094 東名工業	0.60	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	−0.01	−56	376,400	224,976	0.26	3.98	11.50
5.60	458 聯亞集團	3.275	—	—	3.30	3.275	3.30	+0.025		—	—	1.45	5.08	11.82
1.08	518 司得仕	0.60	—	—	0.58	0.60	0.60	—		—	—	0.26	3.26	6.67
8.60	272 協興針織	5.70	5.80	5.80	5.80	6.00	5.80	+0.10	+51	20,400	118,200	2.55	5.16	14.57
4.65	273 怡南集團	3.60	3.60	3.60	3.575	3.60	3.60	—	—	12,000	43,200	1.59	4.67	15.28
	275 裕泰針織													
1.08	419 友利電訊	0.38	0.385	0.385	0.385	0.405	0.385	+0.005	+69	10,000	3,850	0.17	5.77	—
5.80	333 保易	2.65	2.65	2.60	2.50	2.60	2.60	0.05	−51	35,000	92,000	1.14	3.38	11.22
0.97	413 華盛國際	0.41	0.42	0.42	0.40	0.42	0.42	+0.01	+35	10,000	4,200	0.18	9.72	4.76
11.80	098 **南聯實業**	8.00	8.00	7.95	7.95	8.00	7.95	−0.05	−95	172,000	1,370,500	3.50	5.12	10.06
1.75	099 士氏工業	1.13	1.13	1.10	1.12	1.13	1.12	−0.01	−81	148,000	166,890	0.49	3.83	14.29
5.75	294 長江製衣	1.89	—	—	1.89	1.93	1.89			—	—	0.83	4.06	14.29
0.55	298 德生實業	0.149	0.145	0.145	0.141	0.144	0.145	0.004	−36	130,000	18,850	0.06	3.92	13.79
	運輸.倉埸													
10.40	293 **國泰航空**	8.10	8.30	8.05	8.15	8.25	8.25	+0.15	+47	1,392,000	11,410,950	3.63	8.37	4.36
1.50	338 中華汽船(優)	0.99	0.97	0.94	0.94	0.97	0.97	−0.02	−47	132,000	128,380	0.43	—	12.36
1.53	029 中華汽船	0.88	0.88	0.88	0.88	0.92	0.88	—	—	40,000	35,200	0.39	9.03	9.08
	119 新海康													
5.25	117 萬邦航業	4.00	4.05	4.00	4.00	4.025	4.00	—	—	113,800	455,220	1.76	3.45	4.55
	207 明仁企業													
6.80	217 海港發展	3.75	3.80	3.80	3.775	3.80	3.80	+0.05	+67	52,000	197,600	1.67	1.32	11.05
4.825	332 東方海外	2.10	—	—	—	2.20	2.10	—		—	—	0.92	—	—
7.70	237 安全貨倉	4.875	4.95	4.90	4.95	5.10	4.95	+0.075	+61	14,000	69,100	2.18	23.86	6.26
4.325	242 信德企業	2.55	2.60	2.50	2.575	2.60	2.575	+0.025	+90	542,100	1,396,195	1.13	7.63	8.09
1.55	276 宇宙投資	0.086	—	—	0.086	0.089	0.086	—		—	—	0.04	—	—
17.60	095 華光航業	15.80	16.40	16.00	16.30	16.70	16.30	+0.50	+29	8,238	133,022	7.18	5.35	—
	酒店.飲食													
4.60	105 凱聯酒店	2.45	2.475	2.375	2.375	2.425	2.425	−0.025	−73	576,000	1,395,100	1.07	18.25	3.26
1.88	341 大家樂	1.28	1.34	1.28	1.33	1.34	1.33	+0.05	+22	988,000	1,302,660	0.59	9.21	7.51
1.69	037 遠東酒店	0.77	0.81	0.78	0.78	0.79	0.78	+0.01	+70	234,000	185,980	0.34	48.15	2.56
8.25	039 富麗華	5.10	5.15	5.10	5.10	5.15	5.10	—		197,000	1,005,450	2.25	6.75	9.80
2.80	195 格蘭酒店A	1.05	1.12	1.08	1.10	1.13	1.11	+0.06	+8	757,144	834,030	0.49	8.56	10.45
0.256	196 格蘭酒店B	0.102			0.102	0.106	0.102	—	—	1,480	133	0.04	7.91	11.37
12.30	051 海港企業	7.00	7.00	7.00	6.95	7.00	7.00	—	—	53,000	371,000	3.08	8.30	9.71
6.55	045 大酒店	4.45	4.425	4.40	4.375	4.425	4.40	−0.05	−64	35,000	154,525	1.94	13.54	3.41
12.40	161 鷹君實業	10.40	—	—	10.60	—	10.60	+0.20		—	—	4.67	—	—
6.20	422 文華東方	3.725	3.825	3.70	3.80	3.825	3.80	+0.075	+43	892,297	3,351,443	1.67	7.14	8.95
10.10	071 美麗華	4.80	4.85	4.75	4.775	4.80	4.775	−0.025	−100	133,000	638,250	2.10	24.46	5.03
7.80	064 新世界酒店	3.675	3.70	3.65	3.675	3.70	3.675	—	—	154,000	566,700	1.62	7.89	9.25
2.10	223 百樂酒店	8.45	—	—	—	8.20	8.20	−0.25		—	—	3.61	22.06	8.30
3.75	078 富豪酒店	1.40	1.44	1.40	1.43	1.44	1.44	+0.04	+31	1,082,000	1,552,700	0.63	5.66	8.68
1.61	235 紅寶石	0.78	—	—	0.77	0.80	0.78	—		—	—	0.34	—	5.77
	公用事業													
69.50	360 大東電報	58.378	58.00	58.00	58.00	58.50	58.00	−0.378	−93	700	40,600	25.54	—	—
16.417	002 **中華電力**	11.10	11.30	11.10	11.00	11.10	11.10	—	—	734,868	8,200,354	4.89	7.72	6.08
37.75	026 中華巴士	22.50	22.60	22.40	22.50	22.60	22.60	+0.10	+109	50,200	1,131,400	9.95	21.51	3.40
18.50	032 海底隧道	12.90	12.90	12.90	12.80	12.90	12.90	—	—	33,000	425,700	5.68	8.05	11.12
21.30	003 **中華煤氣**	15.00	15.00	14.70	14.70	14.80	14.70	−0.30	−48	1,563,000	23,227,500	6.47	15.75	3.06
8.45	006 **港燈集團**	7.20	7.30	7.15	7.20	7.25	7.20	—	—	1,187,572	8,557,591	3.17	8.73	7.50
7.50	050 香港小輪	3.75	3.825	3.775	3.80	3.825	3.80	+0.05	+67	57,000	217,300	1.67	7.44	6.58
6.739	008 **香港電訊**	4.475	4.475	4.425	4.425	4.45	4.45	−0.025	−97	838,817	3,740,463	1.96	13.62	5.06
10.20	062 **九龍巴士**	6.55	6.60	6.50	6.55	6.60	6.55	—	—	78,300	511,525	2.88	10.12	6.87
	百貨.傳播.零售													
	187 正大國際1000													
4.05	188 正大國際2000	2.10	2.15	2.10	2.00	2.10	2.10	—		30,000	63,500	0.92	8.83	8.57
1.48	378 城市貨展	0.55	—	—	—	0.55	0.55	—				0.24	—	—
1.24	513 恒和珠寶	0.81	0.81	0.81	0.81	0.83	0.81	—	—	34,000	27,540	0.36	4.32	11.10
7.65	353 **牛奶國際**	6.55	6.55	6.50	6.50	6.55	6.55	—	—	677,588	4,409,504	2.88	12.72	3.82
10.10	113 迪生創建	7.75	7.75	7.65	7.65	7.70	7.70	−0.05	−94	700,000	5,409,300	3.39	9.50	2.99
2.40	036 遠東投資國際	0.89	0.89	0.89	0.88	0.89	0.89	—	—	58,000	51,620	0.39	—	10.20
0.987	147 新添機構	0.385	0.39	0.385	0.385	0.39	0.385	—	—	560,000	215,850	0.17	7.59	6.03
	343 千師機構									暫停買賣				
2.025	280 景福集團	1.41	—	—	1.41	1.43	1.41	—		—	—	0.62	—	7.79
19.50	066 連卡佛A	12.00	11.90	11.30	11.30	11.50	11.50	−0.50	−21	52,000	603,800	5.06	8.93	6.34
1.80	192 連卡佛B	1.24				1.23	1.23	−0.01		—	—	0.54	9.56	5.93
10.70	067 立興	7.50	7.50	7.50	7.50	7.70	7.50	—	—	3,000	22,500	3.30	6.05	13.33
	204 NewsCorp													
1.51	018 東方報業	1.01	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	−0.01	−75	662,000	662,920	0.44	8.08	8.30
6.15	080 邵氏公司	4.075	4.10	4.075	4.075	4.125	4.10	+0.025	+103	139,000	568,950	1.81	10.07	6.09
8.15	241 瑞興百貨	4.00	4.025	4.025	4.025	4.05	4.025	+0.025	+101	20,000	80,500	1.77	9.55	8.94
124.00	244 先施	63.00	64.00	63.00	63.50	64.50	64.00	+1.00	+59	17,500	1,112,000	28.18	29.40	2.34
3.35	233 華僑集團	2.075	2.15	2.075	2.10	2.10	2.10	+0.025	+79	326,400	695,692	0.92	7.69	6.67
0.937	417 謝瑞麟	0.53	0.54	0.52	0.52	0.53	0.52	−0.01	−51	4,850,000	2,560,290	0.23	3.36	17.58
0.89	279 東方紅	0.55	0.55	0.55	0.55	0.54	0.54	−0.01	−54	10,000	5,500	0.24	5.62	10.19
13.20	511 **電視廣播**	9.25	9.10	9.00	9.00	9.05	9.05	−0.20	−44	333,000	3,009,450	3.99	11.67	8.29
9.50	289 永安公司	4.25	4.30	4.25	4.275	4.30	4.30	+0.05	+82	91,000	389,525	1.89	9.41	5.12
2.20	292 八佰伴香港	1.40	1.40	1.37	1.36	1.40	1.40	—	—	64,000	88,580	0.62	11.98	53.56
	建築.地產													
1.68	373 聯合海外	0.74	0.75	0.72	0.71	0.73	0.72	−0.02	−35	8,302,400	6,095,546	0.32	2.75	8.69
4.05	056 聯合地產	1.81	1.80	1.74	1.73	1.74	1.74	−0.07	−23	1,026,600	1,810,256	0.77	2.19	8.04
4.30	101 淘大置業	2.45	2.50	2.425	2.425	2.45	2.45	—	—	1,697,600	4,197,340	1.08	8.77	8.78
	022 亞細安									暫停買賣				
1.64	506 海嘉實業	1.50	1.51	1.51	1.51	1.52	1.51	+0.01	+100	60,000	90,600	0.66	10.23	4.64
2.825	268 寶達國際	1.57	1.61	1.55	1.55	1.56	1.55	−0.02	−61	17,068,400	27,014,318	0.68	1.96	50.44
0.80	108 建懋國際	0.31	0.30	0.30	0.29	0.30	0.30	−0.01	−29	130,000	39,000	0.13	—	—
2.30	206 國泰城市	1.42	—	—	1.38	1.42	1.42	—		—	—	0.63	6.18	8.44
2.475	355 世紀城市	1.24	1.28	1.24	1.24	1.25	1.25	+0.01	+95	374,000	469,920	0.55	5.04	10.23
11.60	001 **長江實業**	6.95	7.00	6.85	6.85	6.90	6.90	−0.05	−89	4,256,500	29,478,700	3.04	7.26	4.20
	112 至時置業													
1.288	130 中華娛樂	0.44	0.46	0.435	0.445	0.45	0.445	+0.005	+84	4,850,000	2,178,520	0.20	3.99	14.38
3.50	127 華人置業	1.56	1.60	1.56	1.56	1.58	1.58	+0.02	+71	1,293,600	2,035,168	0.70	8.32	4.75
0.733	216 建業實業	0.36	0.395	0.38	0.38	0.385	0.385	+0.025	+6	296,000	113,740	0.17	11.56	11.51
	120 四海地產1000													
4.55	125 四海地產2000	3.00	—	—	—	3.00	3.00	—		—	—	1.32	—	—
1.70	126 怡東地產	1.00	—	—	—	1.00	1.00	—		—	—	0.44	1.11	—
1.16	156 高日發展	0.65	0.67	0.65	0.65	0.66	0.65	—	—	1,552,000	1,015,880	0.29	33.68	1.54
2.692	128 安寧企業	0.91	0.93	0.92	0.91	0.92	0.92	+0.01	+85	270,000	250,600	0.41	4.04	12.86
1.21	03[illegible] [illegible]	0.57	0.59	0.57	0.57	0.58	0.57	—	—	1,086,000	627,680	0.25	21.84	3.51
	1[illegible] [illegible]									暫停買賣				
2.15	[illegible]	0.92	0.94	0.94	0.94	0.96	0.94	+0.02	+39	20,000	18,800	0.41	10.06	15.14
	[illegible]									暫停買賣				
1.2[illegible]	1[illegible]0 [illegible]	0.50	0.51	0.50	0.50	0.51	0.51	+0.01	+44	300,000	150,500	0.22	3.59	5.24
	361 [illegible]													
4.225	041 鷹君	2.35	[illegible]	2.30	2.325	2.35	2.325	−0.025	−70	1,595,000	3,748,825	1.02	6.75	5.38
	575 粵海投資													
6.75	010 恒隆	[illegible]	3.60	3.475	3.525	3.55	3.55	+0.075	+40	1,071,000	3,792,575	1.56	5.37	9.30
3.673	052 華利文	[illegible]	2.025	2.025	2.025	2.05	2.025	+0.025	+74	4,000	8,100	0.89	5.80	9.04
2.375	097 恒基發展	[illegible]	1.50	1.47	1.47	1.48	1.47	+0.01	+98	3,517,000	5,203,160	0.65	5.49	9.52
7.15	012 **恒基兆業**	3.425	3.50	[illegible]	[illegible]	3.475	3.475	+0.05	+63	1,843,000	6,397,725	1.53	5.53	7.08
9.40	157 協成行	6.70	—	[illegible]	[illegible]	—	6.70	—			—	2.95	10.67	2.69
12.70	007 **置地**	6.85	6.90	[illegible]	[illegible]	6.90	6.85	—	—	1,360,178	9,350,484	3.02	14.18	5.55
0.60	149 港澳發展	0.245	0.255	[illegible]	[illegible]	0.247	0.247	+0.002	+94	6,276,000	1,567,668	0.11	8.29	16.19
6.45	049 置業信託A	4.425	4.45	[illegible]	[illegible]	4.45	4.45	+0.025	+105	89,958	398,777	1.96	6.20	6.63
1.24	153 置業信託B	0.83	—	[illegible]	0.83	—	0.83	—			—	0.37	5.78	7.11
3.175	480 合亞興業	1.43	1.47	1.43	1.43	1.44	1.44	+0.01	+97	928,000	1,350,568	0.63	6.30	4.86
1.093	159 河聯投資	0.83	0.84	0.83	0.82	0.84	0.83	—		60,000	50,000	0.37	7.26	16.23
1.56	160 漢國置業	0.83	0.88	0.84	0.86	0.87	0.86	+0.03	+23	1,472,000	1,273,340	0.38	2.99	8.98
4.25	054 **合和實業**	1.92	1.92	1.88	1.90	1.91	1.91	−0.01	−100	704,000	1,342,540	0.84	6.18	10.99
4.05	352 合和實業(優)	1.78	—	—	1.78	—	1.78	—			—	0.78	—	11.80
4.725	055 新昌集團	3.20	3.25	3.225	3.225	3.25	3.225	+0.025	+96	81,000	262,400	1.42	5.03	7.75
1.65	164 惠泰置業	0.80	0.84	0.82	[illegible]	0.83	0.82	+0.02	+34	342,000	281,240	0.36		4.88
1.74	014 **希慎興業**	1.14	1.15	1.13	1.14	1.15	1.14	—	—	3,875,000	4,441,950	0.50	16.33	6.14
2.091	165 明輝發展	0.81	0.81	0.80	0.81	0.83	0.81	—		38,000	30,500	0.36	10.34	3.63
	171 國際實業													
1.40	173 嘉華石業	0.48	0.50	0.49[illegible]	0.50	0.51	0.50	+0.02	+16	300,000	149,250	0.22	9.80	4.00
2.70	181 啓明	1.95	—	—	[illegible]	1.95	1.95	—		—	—	0.86	8.55	7.18
2.90	184 激成投資	1.50	—	—	—	1.54	1.50	—		—	—	0.66	1.96	8.00
0.44	185 建煌新記	0.185	0.194	[illegible]	0.182	0.17	0.17	−0.015	−8	170,000	31,360	0.07	1.77	—
1.75	134 基利建新	1.30	—	—	—	1.30	1.30	—	—	10,000	13,000	0.57	4.34	6.92
5.75	190 熊谷組	2.525	2.70	2.55	2.60	2.625	2.625	+0.10	+21	1,112,000	2,938,675	1.16	6.60	12.19
1100.00	189 廣生行	650.00	650.00	650.00	650.00	655.00	650.00	—	—	90	58,500	286.24	7.72	4.92
1.33	063 LET Pacific	1.25	[illegible]	[illegible]	1.23	1.26	1.23	−0.02	−57	262,000	326,860	0.54	14.17	1.63
1.93	488 麗新發展	1.00	1.01	0.98	0.98	0.99	0.99	−0.01	−74	278,500	278,580	0.44	4.21	4.04
0.92	484 麗新發展(優)	0.81	—	—	0.80	0.84	0.81	—				0.36	—	12.42
3.20	068 利興發展	[illegible]	1.96	1.95	1.96	2.00	1.96	+0.01	+108	57,000	111,270	0.86	2.06	8.16
	198 大富地產									暫停買賣				
0.618	201 華人地產	[illegible]56	—	—	0.156	0.16	0.156	—		—		0.07	12.68	—
0.443	202 萬年置業	[illegible]	0.19	0.188	0.19	0.194	0.19	−0.01	−15	250,000	47,400	0.08	10.73	4.74
64.00	158 [illegible]邦投資	31.00	—	—	30.50	31.00	31.00	—		—		13.65	7.79	7.10
15.80	017 **新世界發展**	7.70	7.80	7.65	7.70	7.75	7.70	—	—	1,630,921	12,449,919	3.39	7.78	6.88
	[illegible]19 [illegible]													
[illegible]	[illegible]20 晉利地產	2.175	2.10	2.10	2.10	2.20	2.10	−0.075	−27	8,000	16,800	0.92	6.29	5.71
4.15	073 百利保▲	2.49	2.55	2.475	2.45	2.50	2.50	+0.01	+110	233,313	584,736	1.10	7.19	6.40
2.45	163 華風製國際	1.66	1.65	1.65	1.65	1.68	1.65	−0.01	−96	10,000	16,500	0.73	—	—
2.117	074 保華集團	0.75	0.83	0.77	0.79	0.80	0.79	+0.04	+10	4,334,000	3,484,240	0.35	1.96	6.59
4.00	225 博嘉臨	1.70	—	—	1.71	—	1.71	+0.01			—	0.75	9.61	4.68
	077 聯邦地產A2000													
8.50	232 聯邦地產A5000	5.50	5.60	5.60	5.60	5.65	5.60	+0.10	+49	58,750	327,875	2.47	7.50	9.73
1.66	228 聯邦地產B	1.07	—	—	1.08	—	1.08	+0.01			—	0.48	7.24	10.09
5.50	231 富利國際	5.00	—	—	—	5.10	5.00	—			—	2.20	273.22	0.27
0.96	281 川河集團	0.51	0.56	0.54	0.53	0.55	0.55	+0.04	+5	110,000	59,840	0.24	37.41	8.20
6.25	251 爪哇企業	3.10	3.175	3.10	3.125	3.15	3.15	+0.05	+57	190,000	569,200	1.39	2.63	9.52
0.59	238 森森合	0.37	0.37	0.37	0.355	0.37	0.37	—	—	50,000	18,500	0.16	2.47	—
2.175	252 華信地產	1.32	—	—	1.33	1.35	1.33	+0.01			—	0.59	6.15	12.78
1.628	240 海裕實業	1.17	1.14	1.14	1.14	1.18	1.14	−0.03	−39	222,000	251,080	0.50	9.79	6.31
16.00	016 **新鴻基地產**	7.80	7.90	7.75	7.80	7.85	7.80		—	1,157,800	9,074,830	3.43	6.12	8.72
0.28	588 順豪物業(PP)	0.046	0.044	0.039	0.039	0.04	0.039	−0.007	−3	5,604,000	236,022	0.02	—	—
0.67	509 瑞安建業	0.295	—	—	0.30	—	0.30	+0.005			—	0.13	—	—
2.50	082 瑞安集團	1.18	1.21	1.18	1.19	1.20	1.20	+0.02	+54	490,000	590,400	0.53	14.35	7.50
2.75	412 順豪投資	1.48	—	—	1.46	1.50	1.48	—		—	—	0.65	3.51	2.36
	263 順豪物業													
	245 星港地產													
0.81	083 信和置業	0.37	0.38	0.365	0.365	0.37	0.37	—		7,508,366	2,827,248	0.16	6.06	4.57
0.76	247 信和地產	0.31	0.315	0.305	0.31	0.315	0.315	+0.005	+57	6,797,000	2,115,560	0.14	1.96	5.71
	085 大新													
	257 新安置業													
6.00	088 大昌地產	3.70	3.775	3.675	3.725	3.75	3.725	+0.025	+99	908,000	3,381,250	1.64	3.17	9.40
4.875	089 大生地產	2.225	2.25	2.20	2.175	2.20	2.20	0.025	−64	249,387	556,747	0.97	16.52	4.08
5.20	090 泰盛集團	1.77	1.81	1.77	1.77	1.78	1.78	+0.01	+105	262,937	470,640	0.78	3.53	13.86
1.18	091 德榮建築	0.35	—	—	0.35	—	0.35	—		—	—	0.15	—	—
2.975	277 大興置業	2.275	—	—	—	2.275	2.275	—		—	—	1.00	83.33	1.32
1.43	028 天安中國	0.62	0.61	0.59	0.59	0.60	0.60	−0.02	−29	7,032,000	3,943,400	0.26	15.46	3.33
6.20	266 天德地產	3.90	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	−0.10	−39	6,000	22,800	1.67	21.60	1.75
0.96	269 大寶地產	0.91	0.92	0.90	0.90	0.92	0.90	−0.01	−68	7,340,000	6,825,900	0.40	—	—
0.81	267 泰富發展	0.50	0.50	0.50	0.49	0.50	0.50	—	—	192,000	96,000	0.22	8.33	6.00
1.28	278 華廈置業	0.63	—	—	0.67	—	0.67	+0.04			—	0.30	0.86	2.97
4.90	283 僑鑫置業	2.50	2.60	2.40	2.40	2.50	2.45	−0.05	−48	14,000	34,500	1.08	10.46	8.16
12.50	004 **九龍倉**	7.40	7.55	7.30	7.40	7.45	7.40	—	—	721,045	5,363,279	3.26	12.58	5.00
1.96	287 永發置業	1.12	—	—	1.08	—	1.12	—		—	—	0.49	—	—
0.36	288 永鴻基	0.102	0.102	0.10	0.101	0.105	0.101	−0.001	−77	445,000	45,000	0.04	18.36	—
	291 永泰利													
1.64	260 環亞太平洋	0.79	0.80	0.79	0.78	0.80	0.80	+0.01	+73	372,000	295,450	0.35	2.07	11.36
3.35	193 慶居國際	2.20	2.25	2.25	2.10	2.25	2.25	+0.05	+38	84,000	185,300	0.99	17.29	3.11
	296 裕興建築													
	其他													
24.30	342 FAI	24.50	—	—	—	24.50	24.50	—		—	—	10.79	—	—
	162 虎豹													
12.80	170 工業投資	12.00	11.50	11.50	11.50	11.80	11.50	−0.50	−21	1,000	11,500	5.06	7.18	1.30
0.88	200 新濠國際	0.32	—	—	0.315	—	0.32	—		—	—	0.14	110.34	2.81
	255 TDM Berhad													

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

年初經濟過熱有所轉變
本港經濟消費放緩 控制通脹利於減息

經濟放緩，海鮮酒家一片冷清

消息靈通人士透露：本港的通貨膨脹已經放緩，其反映在消費方面已告放緩。今年四月份的消費指數升幅不大，且有明顯的放緩跡象，而經過了五、六月的中國大陸動盪事件後，本港的經濟亦受影響，消費方面的開支亦同告更見放緩。

市場人士分析：由於消費開支放緩，通脹亦見受控制，則對本港另一次的減息，將會有利地進行。

市場人士分析：美元在目前的高案上回落下來，也是做成了利率回落的有利條件。

來自美國方面的資料顯示出，今年一月至五月的幾項經濟指標顯示出：美國目前的經濟增長及通脹率正漸漸地放緩至其增長目標之上限，而失業率則亦下降至下限的標準，貨幣供應亦放緩，這麼一來，對於穩定經濟而控制通脹來講，自然也就相當有利。

美國的貿易赤字，亦見有所改善，其內部需求增長之漸為放緩，出口上升，進入放緩，這些情況仍在出現。

在尋求經濟增長與通脹之間謀取平衡，美國方面的減息，令在短期內出現。而這並不會受到以西德為首的西歐七個國家的近日加息，而有所影響。

市場人士估計，美國的短期利率，將會下降至表期利率的水平。

市場人士分析：由於本港在匯率與貿易上與美國方面也有十分密切的聯系，而美國方面的通脹放緩，對於本港來講，自然也就產生一定的影響。

從所獲得的數字顯示出，今年四月份本港的總零售價值及總零售量，較之今年三月份來講，分別下跌了百分之一及百分之三。

其分別為：燃料的總零售價值和總零售量均上升百分之三；

食品、酒類及煙草的總零售價值維持不變，而總零售量則下跌百分之二；

衣着、鞋類及有關產品的零售價值上升百分之五，零售量則上升百分之一；

耐用消費品的零售價值下跌百分之一，而零售量則下跌百分之三；

其他消費品的零售價值下跌百分之四，而零售量則下跌百分之五。

特別值得注意的是超級市場及百貨公司的零售價值及零售量，均見全面下跌。

市場人士分析：今年初本港的經濟過熱情況，如今有所抑制，做成了經濟的放緩，應該留意。

財經廣場　錢璐主編

嘴之為物福禍由人

百家言　諸子儀

嘴，嘴巴也！

世俗之人，對於嘴巴之功能，只為有兩種，其一是飲食，另一乃為說話。

（嘴巴當然也另有用途，不過，在此嚴肅之財經版言及，有點那個，不談也罷。）

荀子云：人之初，性本惡。如此，則嘴巴之惡，乃在於病從口入，禍從口出。一出一入，亦可以帶來殺身之禍。一次，阿諸因貪嘴，吃了一些未經完全煮熟之東西，結果患了腸炎，幸好病情不重，只搞了兩天，吃藥之後，便告無恙。

阿諸雖貪嘴，卻不多嘴，所以，鮮有衰多口的事情出現。

時下，很多人亦衰多口，貴為總書記之趙紫陽，就因為衰多口而被拉下馬。

而此時此地，亦有不少對社會工作出過力的人，却終老亦未能蒙貴權垂青，推存其羅番個荷蘭水蓋掛吓。就因為平時勇於對當權派予以批評，乃就犯了衰多口之過。

世人多會聽歌功頌德之事，而世人對於你所作之千千萬萬次歌頌之言，聽完之後，會認為應該如此，但是，在一萬次之歌頌中，其中有一次為批評之言，便會不為接受，會視之為大逆不道之事。如此，則便會將過去之九千九百九十九次之歌功頌德之詞完全抹煞。

阿諸有一友人，性好炒股票，可是，就是犯了衰多口的毛病，經常故作驚人之語，說是什麼大戶消息，什麼財團消息之類。當然，如果消息靈驗的話，他只是口沫橫飛。可是，以百分率計，則不靈驗居多，結果是被股友們「問候」的時間多，而請他老人家飲茶的時間少。

顧慮多意興闌珊 炒好市有心無力

阿尚

週一大市低開又復，上午一度反彈，午後因北京再次拘捕台灣記者及美國再次抗議槍擊領事館事件，人心散渙，成交萎縮，而對全世界譴責以經濟制裁，北京現政權已顯得步法大亂，當權者如李鵬之流甫無論次，竟然用中國政府因決之催淚彈，塑膠子彈，強力水炮等理由作為中國人民解放軍屠殺學生市民作辯護，有自己先行取燬，封鎖新聞，不讓中外記者採訪實情之後，又硬起本港及海外新聞界造謠，一方面說北京及中國已恢復了舊秩序，但仍然駐守十數萬，公安武警仍在大力搜捕異己之下，又豈能令人放心回國投資和旅遊，擺在面前的種種困難並非北京當權者三言兩語可以解決。

恒指全日下跌三點一，以二二七〇點八一收市，成交額僅四億六千多萬元。

股市發展到而家已經死氣沉沉，大、中、小戶齊齊唔玩，或者有心機玩，但市又點能有氣候，目前港人除咗諗吓點樣有辦法移民之外，根本已經有乜其它打算，因為北京當權者雖然話鎮壓反革命動亂中已經取得決定性勝利，領導班子又換咗人，但係由於手握大權者仍然係個班老人黨，港人已經失晒信心，股價跌低都有人肯投資，睇嚟短期都唔會有改變，「和黃」同「長實」咋日海外沽盤雖然減咗D，但又俾華資大鱷「東記」沽兆，其餘繼續大量沽貨者重有「瑞銀」，所以「和黃」「長實」雖然一度升上七個六，同七蚊，但收市得番七個四毛半同六個九，反跌一毛同半毛，沽貨者睇嚟要錢唔要貨，反映中外投資者對中國現政權失望係幾咁大。

一些，尤其是昨日，「九倉」「隆豐」等甚至「恒隆」、「鷹君」都具有心人盡力托市，股價一度升得似模似樣，但係講來講去仍然係政治形勢太令人失望，除非中國改朝換代，唔好行番舊時文革個套，雖稱憲法賦與最高權力機關人大會議，開會之後竟然係學習鄧小平六九講話同四中全會精神，對「學運」問題，貪污腐化問題，一概不提，如此政府，如此政權，叫人點樣放心。

好友幾次想做番好個市，原意係希望股民信心冇咁大打擊，可惜次次都功虧

計中計
反客為主 化被動為主動

三十六計策之中，有所謂「反客為主」，其意便是做事應該爭取主動。縱然一開始的時候，自己是處於被動的客觀地位，然而，如果能夠機智地、靈活地去爭取主動的話，能夠做到「反客為主」，這便有機會可以使自己在劣勢中扭轉過來。

「反客為主」其源於孫子兵法的第六策：「虛實篇」。有謂：善戰者，致人而不致於人。也就是說，一個善戰的人，不受對方所支配，反而要支配對方。如何能夠做到不受對方支配，而去支配對方，這便是「反客為主」的奧妙。

當然，在商場競爭中，每一個人也希望自己掌握了主動權，可以控制大局。可是，並非每一次也是如此，也並不是每一件事，每一個競爭，也可以做到這一點，因此，當事情不能那麼一如所願一般地，可以自己掌握主動的話，那麼，便需要做到「反客為主」，將主動權，奪回自己手中。

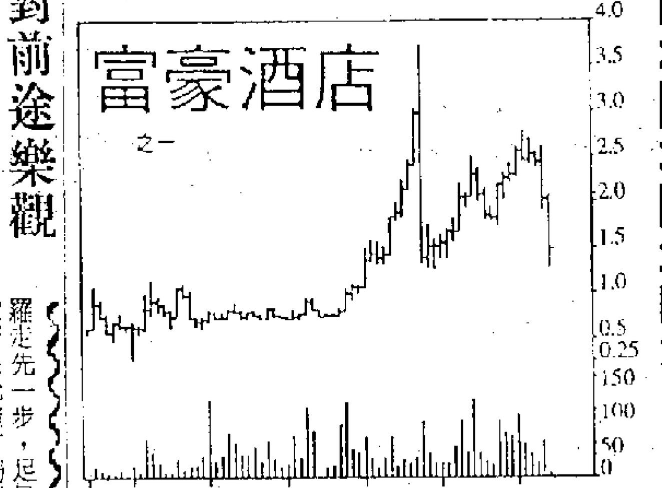
要做到「反客為主」，首先的便是對商的客觀環境，有一個深切的了解和認識，考慮到周圍的條件是否有利於自己可以反客為主。

以足球比賽為例：甲、乙兩隊作賽，甲隊[illegible]場，在自己的球場作賽，則在天時、地利、人和這三方面，也較之乙隊佔了很大的優勢。那麼，乙隊與甲隊的實力雖然不相伯仲，可是，如何去將這失去了的形勢扭轉過來，如何能夠「反客為主」呢，這是一個十分重要的問題，也決定了這一仗能否獲勝的關鍵。

於是，乙隊的領隊教練便認為自己的球隊在失去了天時地利人和的情形下，應該搶攻，而不是作穩守突擊，因為如果自己採取守勢的話，則在當地[illegible]迷觀衆支持甲隊的[illegible]助威下，對於自[illegible]，自然也就增加[illegible]任何的防守迫會出現漏洞，加上了精神心理壓力的增加，那麼，更會是增加了漏洞的出現。與其如此，倒不如搶攻，自己的球隊壓住對方來打，「反客為主」使變勝得多。而且，從心理上來講，當自己的球隊壓任對方來搶攻時，主隊球迷的吶喊助威，由就相對地減弱，因為吶喊助威大多數是在進攻時出現，鮮見有在防守時吶喊助威的。

搶攻，是球賽中「反客為主」的最佳方法。可惜，不少自命為球圈中的人，領隊也好，教練也好，管理及訓練員也好，根本就不懂得進攻的道理。不懂得如何在失去了天時、地利、人和的情況下「反客為主」。

[illegible]的競爭中，同樣地可以[illegible]勢中扭轉[illegible]產程序的低[illegible]訂價，[illegible]也是「反客為主」其中的一些方法之一。



甘前君抱恙，「策略」續稿未到。

富豪酒店（集團）有限公司

主席：羅旭瑞
董事：羅理、添嘉理、李明治、蔡志榮、余達綱、雷富立、施達明（李明治之代董事）
總經理：羅旭瑞
每股面值：普通股：1.00優先股：—
法定股本（股數）：普通股：1,500,000,000　優先股：—
發行股本（股數）：普通股：1,151,588,985　優先股：—
買賣單位：2,000認股證及認股價：91認股證（12/07/88—30/06/91）
認購價：3.2元　年結日期：12月31日

五湖四海　高眺
羅旭瑞對前途樂觀 經濟復甦數月可期

香港信心動搖，尤以華資世家為甚，不過亦有樂觀派，羅旭瑞是典型之華資富豪第二代人物。

羅旭瑞預言，目前之香港不安情緒及信心動搖，物業市場不前，乃屬短期之必然影響，但相信數個月後會復甦。

永勝羅八七年策動收購大酒店，向嘉道理挑戰，轟動本港之外，亦成為國際知名人士。雖然最後爵爺不惜出高價取回控制權，永勝羅亦沽出獲利後退出大酒店之爭購戰，但其後在美加成功收購龍大酒店網絡，聲名大噪。香港不少華資財閥也相繼效法，永勝羅走先一步，足見他的投資眼光確有獨到之處。

永勝羅精明過人，認為「六四」事件後，香港受影響會屬短期，數個月便會復甦，是否靈驗，且拭目以觀。但從銀行對物業貸款只採取審慎態度在繼續大額融資來看，永勝羅之言，亦並非空言，問題係對復甦之理解程度而已，若果屆時物業交投再呈活躍，已是目下所樂見之事也。

老叔有此看法，所以富豪酒店之揸弗人兄，亦未因住客率下降而作動減低房租，以和應永勝羅對北京事件之看法。事實上，本港仍是遊客天堂，影響肯定不會長久。

金山實業生產穩定 未受中國局勢影響

股海風雲　郭挹

近來本港股市回穩之勢頗為明顯，因為儘管外圍股市下挫，港股在低開之後仍能奉升。主要的原因，是壞消息幾乎已經出盡（除非中國軍隊衝進美國大使館捉方勵之），而且上市公司的宣佈良好。

像在中國內地有投資的金山實業，在截至八九年三月三十一日為止之會計年度，便有除稅後純利五千六百四十萬元，比八八年度（四千四百三十萬元）增加一千二百一十萬元，增加幅度為百分之二十七點三。平均每股盈利二十六仙，每股派特別中期息六仙半。

金山實業集團的主要業務是生產及銷售電池，包括傳統的電池及小型紐扣電池。在這方面，隨着本港及主要市場經濟的增長，金山在香港及台灣的電池廠都全力生產，而且大方提高生產技術，改善產品質量。電池的總銷量比之八八年度有百分之三十九的高增長率。

金山實業又生產電子配件，這方面雖然遭逢相當強烈的競爭，但其銷售額比八八年度仍增加了百分之十五。同時，一年多以來努力提高產量及精簡工序，引進新技術，已提高了生產效率及經濟效益。

在電器生產部門，金山實業一年來通過多項收購，使業務擴展至電器裝置原料，電子調控器及節省能源的有關科技。這已經使集團的產品更加多元化，銷售領域更加廣闊。由於以美國為首的北美市場競爭日趨激烈，因此下一階段金山會全力拓展亞洲太平洋區市場。

目前金山實業屬下各廠普遍持有四至六個月訂單，而且大部份外銷，不受中國市場的影響。自從六．四事件發生之後，一些工業已受影響，但金山則未有在內。展望八九至九〇年度，金山的業務仍然可以有穩步的發展，自然盈利方面亦可以有穩步增長機會。

金山實業的經營頗為穩健，去年曾在配售集資以供業務擴展之用。在股價方面，近期成交價一元三角半，以八九年度平均每股盈利二十六仙及派息十一仙計，派息比率為百分之四十二點三，市價盈利率只有五點二倍，殖息率為八厘一五，已見吸引力。估計八九至九〇年度每股盈利可增加百分之十五而達三角正，每股派息可增至十一仙。現價除息後為一元二角七五，估計PE四倍三，殖息率九厘四。

地王輝手記
淡風吹[illegible] 劉系活躍[illegible]

[illegible]行情反復，大市氣氛略為好[illegible]份升至較高水平即遇到大[illegible]，故此市況限於窄幅上落，恆指[illegible]一度升十三、四點，唯獨午後沽盤壓境，後市時段復失三點多，全日交易四億元，可知市底奇悶。如斯交易某大孖巴認為，持一。[illegible]市場之營記肯定不少輕業。

×　「天安」開市不久牌下突然有單大文數字報板，為數七百五十六萬二千股，報價五毫，但牌價則整日悶於六毫間上落，收市時不變，失二仙。市場消息傳由於其主要投資集於大陸多家（客棧），故此，投資者恐怕受損，[illegible]股水者衆。

×　大市劉生系股表現較為穩定，且不少有進帳，最生猛「保華」尾市買盤掃七毫九仙，穩升[illegible]四仙。那邊廂「中娛」四毫四仙半，牌下有大戶擦發，列隊搶場，辛之又穩升兩仙半，成為明日之

二十四橋　陳喬
奔達又傳有得砌 大手成交玩天安

「奔達」宣佈又派特別息，將於七月六日揭[illegible]，[illegible]公開時，牌下沽盤突然增加，賣盤亦[illegible]採觀望態度，辛之散場時，一元[illegible]毫[illegible]，跌兩仙，市內大孖巴認[illegible]分次多派一次，可能老豆早期借[illegible]有得[illegible]所致。

×　酒店股[illegible]然有價，「格蘭酒店」收市時三元[illegible]一[illegible]掃，急升六仙，「富豪」亦[illegible]仙，一元四毫四仙，買者[illegible]，穩升四仙，傳生[illegible]

底牌　黃至寶
遠東酒店業績平平 寄望荔園地皮發展

「遠東酒店實業」[illegible]上的荔園地皮[illegible]未來頻頻傳出「重建的計劃」，可是，至今仍[illegible]體的計劃。

近年來，「遠東酒店實業」的[illegible]純利，亦見倒退。八六年十二月結年度，其[illegible]一億七千一百十萬元，純利為四千零八萬元；而[illegible]年，前者只為一億三千四百一十萬元，後者為一[illegible]百萬元，倒退相當大，而八八年度前者則為一億三千三百四十萬元，後者只為六百萬元，純利的倒退較大。

在八七年的年報中，對於荔園這幅地皮的發展，仍有提及，可是，在八八年年報中，則對荔園的地皮發展計劃，卻沒有提及，只是對於荔園的業務表示了憂慮而已。

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情表（二）

		普通股指數：1328.34	−0.90
恒生指數：2,270.81	−3.10	香港指數：1499.00	−1.32
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,516.00	+1.96	金融：1232.97	+1.90
公用：2,825.69	−13.40	公用：1309.11	−6.21
地產：3,228.35	+0.88	地產：1798.74	+1.04
工商：2,242.91	−2.65	綜合：1788.56	−1.97
成交股份：291	下跌股份：104	工業：1830.34	+6.76
上升股份：111	無變股份：76	酒店：1496.33	+4.05

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	52,228,992
太古[illegible]	35,214,744
長江實業	29,478,700
和記黃埔	29,285,490
奔達國際	27,014,318
中華煤氣	23,227,500
新世界發展	12,449,919
國泰航空	11,410,950
置地	9,3[illegible]0,484
新鴻基地產	[illegible]074,8[illegible]0

十大成交股數

公司名稱	股數
聯合海外W90	19,452,000
奔達國際	17,068,400
華人置業W93	15,770,000
F.P.Banc	12,830,000
中華娛樂W91	10,952,000
匯豐銀行	9,843,709
大寶地產W92	8,606,200
聯合海外	8,302,400
天安中國	7,832,000
信和置業	7,588,366

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
建生實業	0.920	+8.23
川河集團	0.550	+7.84
建業實業	0.385	+6.94
第一太平	1.100	+6.79
格蘭酒店A	1.110	+5.71
友聯銀行	1.150	+5.50
保華集團	0.790	+5.33
中國印染	0.300	+5.26
彩星集團	0.840	+5.00
寶威國際	0.880	+4.76

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
順豪物業(PP)	0.039	[illegible]
奇盛集團	0.800	−11.11
志正國際	0.850	−10.52
湯臣投資	0.7[illegible]	−[illegible].30
建煌新記	0.170	−8.10
訊科國際	0.320	−5.88
F.P.Banc	0.035	−5.40
冠恒頓	0.280	−5.08
萬年置業	0.190	−5.00
百利大	0.780	−4.87

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
國泰城市W89	0.124	+12.72
漢國置業W92	0.350	+9.37
川河集團W90	0.216	+8.00
順豪物業W90	0.094	+4.44
萬邦航業W92	0.750	+4.16
格蘭酒店W91	0.260	+4.00
鷹君W92	1.510	+3.42
LET Pac W92	0.630	+3.27
輝煌太平洋W92	0.189	+3.27
莊士機構W94	0.075	+2.74

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
瑞福集團W91	0.061	−23.75
順豪投資W91	0.250	−10.71
聯合地產W93	0.590	−7.81
信和置業W90	0.076	−7.31
天安中國W90	0.085	−5.55
寶麗碧遠東W90	0.152	−5.00
中華娛樂W92	0.039	−4.87
富豪酒店W91	0.400	−4.76
聯合海外W90	0.159	−4.21
信和地產W91	0.500	−3.84

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.166	0.169	0.159	0.159	−0.007	−20	19,452,000	110.97	1.52
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.209	0.214	0.205	0.205	−0.004	−50	2,264,000	117.36	1.56
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.61	0.60	0.56	0.59	0.020	−28	60,000	90.80	3.32
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.64	0.63	0.58	0.59	−0.050	−9	1,008,000	90.80	3.32
475	寶力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48									
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.75	0.385	0.415	0.375	0.375	0.010	−38	2,201,000	37.10	2.13
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.11	0.14	0.114	0.124	+0.014	+1	3,686,000	14.37	1.62
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.243	0.247	0.243	0.245	+0.002	+93	150,000	58.10	2.24
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.55	0.56	0.55	0.56	+0.01	+49	130,200	64.80	2.06
502	中能集團	03/06/88−30/06/91	3.06									
436	其士	03/11/87−31/12/93	1.35	0.142	0.142	0.14	0.14	−0.002	59	128,000	106.28	1.46
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.203	0.208	0.20	0.202	−0.001	103	5,470,000	58.54	2.50
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.179	0.183	0.176	0.178	−0.001	−97	15,770,000	102.22	3.19
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.177	0.179	0.178	0.178	+0.001	+105	528,000	135.86	3.73
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	1.46	0.073	0.076	0.071	0.073	—		10,952,000	291.11	1.74
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	7.67	0.041	0.041	0.039	0.039	−0.002	17	804,000	1657.20	7.82
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.138	0.14	0.138	0.14	+0.002	+64	230,000	64.16	0.63
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.073	0.075	0.075	0.075	+0.002	+32	200,000	123.38	0.86
372	銀寶國際	01/04/87−31/12/91	.98									
379	城市首府	01/01/88−30/06/92	5.00	0.097			0.095	0.002			826.06	5.09
489	上聯國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.31	0.315	0.30	0.31	—	—	652,000	59.66	1.51
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.48			0.48			—	51.22	2.48
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75									
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.26	1.29	1.26	1.28	+0.02	+59	514,400	120.54	9.81
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.113	0.115	0.112	0.114	+0.001	+92	344,000	190.21	1.36
433	高門發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.33	0.34	0.33	0.33	—	—	180,000	27.69	0.83
344	安泰企業	04/09/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.115	0.117	0.112	0.113	−0.002	−55	5,988,000	98.56	3.71
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.243	0.245	0.243	0.243			1,074,000	62.73	3.04
498	第一華商	29/07/88−30/06/91	2.00	0.40			0.40			—	155.32	2.40
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.119	0.119	0.115	0.116	−0.003	−41	1,674,000	130.88	1.32
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.22	0.22	0.22	0.22		—	130,000	100.68	2.71
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	1.46	1.51	1.46	1.51	+0.05	+26	30,000	7.96	2.51
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	0.84	0.88	0.84	0.85	+0.01	+81	2,754,648	56.99	3.65
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.25	0.246	0.246	0.26	+0.01	+19	10,000	103.60	2.26
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.52	0.53	0.51	0.53	+0.01	+45	40,000	182.54	10.03
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.45	0.455	0.445	0.44	−0.010	−43	200,000	110.20	3.09
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.032	0.031	0.031	0.031	0.001	−32	250,000	159.55	0.23
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.55	1.55	1.54	1.55	—	—	30,000	37.50	6.05
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	7.75	7.85	7.65	7.65	−0.100	−60	188,880	11.53	7.64
410	港通發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.053	0.062	0.053	0.054	+0.001	+46	6,150,000	43.32	0.35
515	新美機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.185	—	—	0.185	—		—	207.79	1.18
414	康國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.32	0.36	0.32	0.35	+0.03	+2	274,000	67.44	1.44
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	0.72	0.74	0.71	0.72		—	468,000	29.03	2.46
435	惠[illegible]	26/10/87−31/12/93	1.80	0.164			0.17	+0.006		—	140.24	1.97
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	5.00	0.72		—	0.75	+0.03	+16	666	68.75	6.75
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	4.075	4.15	4.00	4.075			1,044,000	30.39	23.21
169	欣然鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.249	0.255	0.247	0.247	−0.002	−85	480,000	73.60	2.85
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.61	0.65	0.63	0.63	+0.02	+27	32,000	−0.00	1.23
486	麗新發展	01/08/86−31/07/94	0.90	0.45	0.46	0.445	0.445	−0.005	−66	3,008,000	35.86	1.34
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.244	0.26	0.247	0.247	+0.003	+77	309,250	36.13	2.14
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.28	—	—	0.28	—		—	54.59	3.03
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.245			0.245	—		—	223.86	1.42
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.70			1.70			—	82.20	8.70
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
428	南豐紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.475	0.475	0.47	0.475	—	—	330,000	51.15	16.47
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.25			0.25			5,800	90.79	1.45
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	0.93	0.96	0.92	0.92	−0.010	−69	575,596	28.83	9.92
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	2.50	2.575	2.50	2.50	—	—	994,160	49.35	11.50
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	3.875	—	—	3.875	—		—	177.38	5.82
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.46	1.45	1.44	1.43	0.030	−46	132,970	2.00	2.55

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
[illegible]	[illegible]遠東	[illegible]/89−30/07/90	2.77	0.16	0.156	0.152	0.152	0.008	15	160,000	103.29	2.85
[illegible]	富豪酒店	[illegible]1/04/89−30/06/92	0.55	0.128	—	—	0.128	—		—	107.24	0.60
[illegible]	富豪酒店	21/04/89−31/12/93	0.60									
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.42	0.44	0.40	0.40	−0.020	−19	26,000	150.00	3.60
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.20	0.216	0.216	0.216	+0.016	+4	100,000	37.51	0.76
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.158	—	—	0.159	+0.001		—	75.19	0.96
476	玫瑰新城	05/02/88−31/12/93	0.80	0.052	0.052	0.052	0.052			100,000	124.21	0.85
456	瓜[illegible]置業	22/12/87−03/12/88	2.75	1.85			1.85	—		—	36.24	4.29
454	瓜[illegible]置業	22/12/87−31/12/89	2.10	1.70		—	1.69	−0.010			1.73	3.52
246	海[illegible]置業	01/02/88−31/03/95	1.22									
449	百美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.156	0.16	0.156	0.158	+0.002	+71	532,000	55.22	0.73
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	5.70	5.90	5.70	5.80	+0.10	+51	88,000	30.41	10.17
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	7.50	7.50	7.50	7.50		—	13,000	40.27	10.94
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.09	0.094	0.094	0.094	+0.004	+15	76,000	—	1.09
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.265	0.255	0.255	0.255	−0.010	−25	80,000	131.12	2.77
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.28	0.26	0.25	0.25	−0.030	−5	40,000	74.21	2.56
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.15	1.16	1.14	1.14	0.010	−82	250,000	57.67	4.06
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.082	0.076	0.076	0.076	−0.006	−10	206,800	296.22	1.47
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.58	0.61	0.59	0.59	+0.01	+53	314,000	66.88	0.62
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58									
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.52	0.50	0.50	0.50	−0.020	−24	140,000	110.43	0.66
504	升威集團	01/10/88−31/08/91	1.50									
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80									
483	寶九置業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.29	0.295	0.29	0.29	—		90,000	181.38	5.29
493	瑞福集團	24/07/88−17/06/91	3.20	0.08	0.06	0.06	0.061	0.019	−2	500,000	279.19	3.26
531	人生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	—	0.52	0.32	0.52	—		85,580	87.27	4.12
431	森盛集團	01/11/87−31/12/91	3.47	0.41	0.42	0.40	0.41	—	—	2,391,250	117.98	3.88
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.09	0.088	0.085	0.085	−0.005	12	400,000	114.17	1.28
092	大寶地產	21/03/89−31/03/92	0.80	0.161	0.161	0.161	0.161	—	—	8,606,200	6.76	0.96
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.096	0.101	0.097	0.097	+0.002	+41	1,490,000	99.06	1.04
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.07	0.071	0.07	0.071	+0.001	+65	535,000	165.82	1.38
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15									
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.03	0.03	0.03	0.03	—	—	500,000	167.44	0.23
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	2.95	3.05	2.925	3.00	+0.05	+54	601,076	35.27	10.01
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20									
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.82	0.218	—	—	0.22	+0.002		—	79.94	2.02
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.182	0.183	0.193	0.184	0.189	+0.006	+27	720,000	191.65	2.33
469	莊士置業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.03	—		0.03			—	265.52	0.53
467	莊士置業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.028	0.027	0.026	0.027	−0.001	−26	500,000	120.86	0.32

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	94.00	94.00	94.00	94.00	—		52	8.51
471	法國東方匯債券93	9.00	1870.00	—	—	1870.00	—		—	9.63
466	法國東方牛債券93	4.00	1385.00	—	—	1385.00			—	5.78
477	地下鐵路債券95	6.25	86.00	86.00	86.00	86.00	—		100	7.27
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	130.00	—	—	131.00	+1.00		—	7.63
177	Paribas牛債券92	4.00	44.50	—	—	44.50	—		—	8.99
528	世界銀行95	10.13	1025.00	—	—	1025.00	—		—	9.88

香

今年最高價
11.80
14.80
19.00
4.325
1.54
1.06
9.00
1.55
0.265
7.20
1.85
4.55
34.00
7.00
12.10
2.80
1.68
1.04
1.62
0.63
0.53
3.30
1.51
11.80
3.20
1.97
1.99
44.00
1.144
2.875
1.48
1.05
0.97
7.00
0.71
1.70
0.75
12.40
3.375
1.391
24.80
14.70
13.60
11.70
1.86
5.25
0.92
1.34
0.49
1.79
3.60
3.75
0.92
23.40
4.025
1.47
0.644
16.60
5.50
0.69
1.54
4.325
0.67
1.65
1.79
1.40
3.00
0.86
0.90
1.60
3.325
2.50
0.88
2.45
3.95
1.33
0.65
2.20
24.50
0.33
17.30
1.73
7.40
1.81
1.32
4.225
8.25
1.71
2.30
1.15
2.425
2.975
13.40
0.85
3.90
12.80
1.15
2.20
1.14
0.183
0.56
0.40
6.90
1.49
1.085
10.70
1.22
0.85
1.55
20.00
1.136
3.625
1.23
0.87
1.70
5.60
1.08
8.60
4.65
1.08
5.80
0.97
11.80
1.75
5.75
0.55
10.40
1.50
1.53
5.25
6.80
4.825
7.70
4.325
1.55
17.60
4.60
1.86
1.69
8.25
2.80
0.256
12.30
6.55

航訊

合作拓展比國成歐陸航空中心
英航荷航分別購入比利時航兩成股權
新公司九零年開始運作
三家獨立運作競爭力不受影响

（特訊）英國航空公司目前宣佈，正與比利時航空公司進行磋商，有意購入比利時航空百分之二十的股權，但一切有待最後的協議而定。

另外，比利時航空亦宣佈，荷蘭航空公司正計劃購入該公司百分之二十的股權，比利時航空則繼續持有餘下的百分之六十的股權。

上述三間航空公司現仍在進行磋商，並訂七月七日爲完成協議備忘錄的最後期限。新公司預期於一九九〇年一月一日起開始運作。

比利時航空在其聲明中表示：「三間航空公司共同擁有比利時航空的股權，將不會影響他們各自在市場的獨立運作。他們將仍然維持其高度的獨立及競爭能力。」

比利時航空向該兩間極具專業經驗的歐洲航空公司提出該項協議時，是基於他們的專業地位，決策能力及能夠與該集團達成合作，爲以進一步開拓比利時航空，與及將比利時發展爲國際間舉足輕重的歐洲業務中心。

最後，該公司的聲明又補充說：「如有需要時，三間航空公司將不排除將盡力爭取發展比利時的機場及該地航空服務的可能性。」

武漢投資環境據稱獲較大改善
客運碼頭年底啓用
漢口車站破土動工

（特訊）湖北省武漢市市長趙寶江，前天向記者透露，武漢市投資環境正不斷得到改善，對外開放的步伐將進一步加快。他表示衷心歡迎海內外人士前往武漢投資。

素有「九省通衢」稱號的武漢市位於長江、漢水匯合處、京廣鐵路線上，水陸交通便利，是中國重要的工業基地和商業城市，在中國由沿海向內地的全面開放中起着「二傳手」的作用。全市「三資」企業已有九十一家。

目前，武漢市的投資環境有較大改變，長江上最大的客運中心碼頭武漢新客站已趨完工，年底可投入試營運；與京廣鐵路電氣化配套的漢口新火車站也已破土動工；可以起降大型客機的武漢天河機場正在進行前期工作，今後進入華中腹地的外商不經中轉便可從世界各大城市直飛武漢。此外，正在引進和投產的七萬門程控電話，也將極大方便武漢與世界市場的信息聯系。

趙寶江說，武漢作爲長江經濟帶的中間環節，與沿海其他消費型輕工業加工區相比，具有自己獨特的優勢。即基礎工業實力雄厚，並擁有大批熟練工人和管理技術人才。趙市長透露，在武漢沌口，一個三十萬輛轎車基地的前期工作正在進行，國家已經決定將這裡建成一座新的「轎車城」。

趙市長最後說，最近的「動亂」可能會引起外商的一些擔心，但是他們不久將會發現這些擔心是多餘的，因爲武漢市和全中國的一樣，對外開放的政策絕不會改。

旅遊返大陸
海南有新意

（特訊）海南的旅遊界人士，爲充分利用大自然賦予的得天獨厚的自然風光，最近陸續推出饒有情趣的一特殊旅遊項目。

今年春節期間開闢的「五指山原始森林探險遊」，吸引了不少國外遊客；神秘的「海底村莊探奇」，使附近的許多漁民做起了遊船生意，品嘗可口海鮮、觀賞紅樹林、參觀養鹿廠、獼猴島覓趣等，都成了特色鮮明的專題旅遊項目。

國內外投資者雲集海南，使一商務旅遊應運而生，成爲吸引客源的一種重要旅遊項目。參加「商務旅遊」的遊客，爲了洽談、遊玩、考察，把開發區、港口、企業等，都列入旅遊路線之中。

據介紹，目前海南較完善，有特色又受遊客歡迎的特殊旅遊項目主要有「黎苗寨遊」、「東郊野遊」和「興隆康復遊」。

行家認爲，海南旅遊資源豐富，特點鮮明，開發特殊旅遊有得天獨厚的優勢。目前海南的特殊旅遊尙處於自發狀態，如果組織開發得當，可以成爲海南最具吸引力的項目之一。

交通講場
·飛老·

爲何要船公司無利可圖呢？

泛太平洋西向運費協會在九月一日將運費提高，有部份付貨人認爲該運費協會加價實在過份頻密，似有謀取暴利之嫌。

表面來看，泛太西協一年之內加價三至四次，實在太密，使到付貨人無所適從，這是可以理解的。但是別忘記一點，經營遠東──美國泛太平洋航線的船公司，大多數是會行走來回程的，泛太西協控制的航綫，是屬於西向綫。過去一兩年，美國出口往遠東的貨量持續向好，一年勝過一年，所以運費亦告穩步上升。但自去年初月開始，亞洲──北美東向運費協會所經營的遠東至美國綫，因船位過剩的問題而導致運費大幅下挫了五至六成，使到全部行走東向綫的船公司都損手爛脚，要找出一間是賺錢的，却是難之又難。

到了今年東向綫組成了泛太平洋商討協會，提議凍結船位一成，令到運費隨之反彈，在今年已增加了兩次價，加幅接近五百美元，不過，現時的運費水平與去年三月高峯期相距仍遠。故此，西向綫在近一、兩年來運費頻頻提高，只不過爲經營泛太平航綫的船公司起了「幫補」作用。目前的運費收益，各船公司的利潤仍然微薄，只要管理得差一點，可能還要賠本。以在商言商的角度來看，什麼人也不會經營蝕本生意，但爲何却要船公司無利可圖呢？

特爲遊客度身訂造
港龍假期 豐儉隨意

（特訊）港龍假期推出一種爲遊客度身訂造的旅遊組合。這種名爲「亞洲新貌」的旅遊組合將遍及港龍航空在亞洲的十四個城市；參加的酒店多達五十餘間，相信會爲旅遊業人仕與大衆們來很多方便。「亞洲新貌旅遊組合包括了港龍航空來回機票、酒店住宿、美式早餐、往返機場接送和有關之政府稅項等。」

港龍假期之經理蔡振超說：「我們曾經研究本港的旅遊市場，發覺旅遊人仕可分三類，其中兩類是經常旅遊人仕（FIT）和參加旅行團之遊客。另一類就喜歡任隨己意編排自己行程的旅遊人仕，但是一些基本需要則希望有人待勞。

亞洲新貌旅遊組合就能滿足這些需求，而又令旅客彈性地享受他們的假期。」蔡氏相信這種優質可靠之旅遊服務終會深受本港旅遊人仕歡迎。他說：「亞洲新貌對遊客和商務人仕同樣適宜。我們組合裏的酒店都有各種設施協助商務人仕，對時常穿梭亞洲之人仕提供很大的方便。」

該項組合價錢由最低的杜林三日兩夜港幣一千六百九十五元至最高加德滿都五日三夜港幣陸千零九十五元不等。

圖示：港龍假期「亞洲新貌」小册子。

台灣小飛機空難
果眞「十三不祥」？
十年共達十三宗

（特訊）台北消息：據台灣民航局透露，最近十年台灣共發生十五宗空難事件，其中小型飛機佔了十三宗，豈於小飛機失事率太高，台灣交通部日前決定更改十年航空計劃，並擬在兩年內逐漸淘汰過時小型飛機。

台灣民航局表示，在失事最頻的小型飛機中，以BN Ⅱ型爲最。過去十年失事曾達九宗，而最近永興航空公司一連發生三次空難，均是此機種出事。此種客僅十三人小型飛機經濟效益低，海外早已列入淘汰之林，因此台灣民航局亦決定率先禁止BN Ⅱ和西斯納兩種小飛機飛行作業。

根據台灣民航局新的十年航運計劃，今年下半年起將斥資九億元擴建蘭嶼、綠島機場並增長七美、望安等離島機場跑道，該項計劃預計兩年內將完工，屆時BN Ⅱ和西斯納小飛機將停飛，而只准二十座的歐尼爾型小飛機繼續飛行，但亦僅限於飛行馬公以外的離島。

據統計，目前永興公司尚有三架BN Ⅱ飛機，而台航公司則有六架。

最近一次小飛機意外，發生於上月廿七日永興航一架內陸客機在高雄起飛時墜毀，造成十二人死亡意外。

旅遊信箱
波蘭團結工會發源地

李詠詩小姐：

東歐共產集團國家中，波蘭是[illegible]年西方遊客嚮往前往遊覽的[illegible]國正舉行選舉，[illegible]能小心謹慎[illegible]適宜。

遊客入[illegible]波蘭日前的[illegible]的「波蘭幣」[illegible]錢，會造成損失。

知果你是持歐洲[illegible]火車證或歐洲聯運票，波蘭的PKP鐵路網並不合用，在境內搭[illegible]需要購票。

[illegible]不要忘記試搭「順風車」，[illegible]最鼓吹搭順風車的國家，ORBIS旅行社更出售車券（[illegible]）給遊客，分爲廿五公里、五十公里及八十公里三種，讓遊客每次搭車時給予司機[illegible]的車券給司機，每年[illegible]車券最多的司機都會獲獎。

華沙的「新邦博物館」，是遊客不可錯過的遊覽點；而北部城市格旦斯克，[illegible]團結工會的發源地，值得一遊，另外在南部KRAKOW[illegible]大戰[illegible]未受戰爭破壞的[illegible]不容錯過。

讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，歡迎寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市 天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿八度至卅三度
澳門	驟雨	廿七度至卅二度
台北	薄霧	廿五度至卅三度
漢城	多雲	十九度至廿六度
東京	有雨	十五度至十八度
馬尼拉	雷暴	廿五度至卅四度
曼谷	天晴	廿七度至卅五度
吉隆坡	雷暴	廿五度至三十度
新加坡	雷暴	廿六度至三十度
廣州	雷暴	廿七度至卅一度
上海	驟雨	廿二度至廿五度
北京	驟雨	廿一度至廿四度
雪梨	大晴	十度至廿二度
洛杉磯	大晴	十七度至廿三度
三藩市	大晴	十三度至廿一度
紐約	薄霧	廿三度至卅一度
多倫多	天晴	十六度至三十度
溫哥華	驟雨	十三度至二十度
倫敦	大晴	十一度至廿一度

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美國（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、渥倫
Also accepting cargo for MLB: — Gulf/Atlantic/IPIPoints.

			船到	船開
中華出口商	OOCL EXPORTER	6E	6/7	7/7
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	6E	13/7	14/7
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	2E	20/7	21/7

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for: — Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)

			船到	船開
海皇水晶	NEPTUNE CRYSTAL	54E	8/7	9/7
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	62E	15/7	16/7
東方事業家	ORIENTAL EXECUTIVE	89E	22/7	23/7

貨箱：HIT

香港至北美東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克

			船到	船開
查爾斯角	CAPE CHARLES	17/001	11/7	11/7
山隆丸	YAMATAKA MARU	17/002	21/7	21/7
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	17/003	31/7	31/7

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航線

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.

			船到	船開
安瑪大利	AMER DEVI	A1005	10/7	11/7
	B VESSEL		24/7	25/7

直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN, CRISTOBAL, SAN JUAN. (Panama City Via Cristobal)

			船到	船開
制海琥珀	TRIDENT AMBER	C1002	10/7	11/7
	D VESSEL		24/7	25/7

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340祥順工業大廈地下　電話：3－7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

			船到	船開
澳洲出口商	AUSTRALIAN EXPORTER	4S	9/7	10/7
亞洲翡翠	ASIAN JADE	85S	17/7	18/7

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：△杜拜、△達文、△科威特、巴林、RIYADH（經達文）、MINA QABOOS，多哈（經杜拜）SHARJAH、阿布打比，有△者去SHARJAH）
兼收貨櫃往星加坡

			船到	船開
新綠洲	NEW OASIS	21/754	7/7	7/7
山盛崎	Y. S. PROSPERITY	25/755	21/7	22/7
杜爾灣	TOR BAY	53/756	3/8	4/8

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司
油塘灣四山街K X516地段
電話：3-7755245-8　貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD.
日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：5-8657238-45(8綫)　傳眞：5-8661068
葵涌碼頭辦事處電話：0-4813321　FAX 0-4812220

澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室　電話：89543, 89654,

"K"LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

伊利丹尼輪　五日上午11時抵港　七月六日晚開行
M.S. "ANDHIKA ERIDHANI" (VOY.3)

東方輪　[illegible]
M.S. "DOS ORIENT" (VOY.2)

雅高輪　七月十五日抵港　七月十六日開行
M.S. "DONA ALGO" (VOY.2)

☆此輪不往巴生港。

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓　電話：5-257091-7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
滙江	HANJIANG	上午1時	澳門	油蔴地	海豐
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	上午5時	台灣	西區	保誠
制海美人	TRIDENT BEAUTY	下午5.30	新加坡	A11	大三
碧波	GLOBE EMERALD	中午	日本	A16	山下
國家	KUO CHIA	下午	台灣	A13	緯利
馬蘭	MALAN	上午8時	廣州	油蔴地	招商局
海春	HAI CHUN	下午1時	基隆	西區	永裕
探險者	SL. EXPLORER	上午7時	美國	海陸橋	海陸
皮雅士總統	PRES. PIERCE	上午7時	美國	國際橋	總統
奧蘭橋	BAY BRIDGE	上午8時	美國	現代橋	川崎
海皇象牙	NEP.IVORY	下午3時	基隆	國際橋	港恒
南望灣	LAMON BAY	上午6時	弗里曼特爾	現代橋	川崎
太陽世界	SUNWORLD	上午10時	日本	A38	大榮
愛順	AYSEN	下午3.30	馬尼拉	國際橋	港恒
海有	HAI YOU	上午2時	台中	西區	永裕
福興二號	FOO HSING 2	上午8時	高雄	油蔴地	永裕
	EVER GLOBE	上午6.30	新加坡	西區	利達
天燕	TIAN YAN	午夜	天津	B	輝騰
浪鷹	EAGLE WAVE	下午	高雄	國際橋	總統
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2	上午6時	馬尼拉	現代橋	新興
豐德山	FENGDESHAN	上午7時	寧波	A18	招商局
曲源	QUYUAN	上午11時	大連	A12	華夏
通埔	MILD SUN	上午10時	上海	A6	輝騰
海天	MARINE SKY	下午5時	新加坡	A35	陸洋
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	下午4時	歐洲	西區	華林
三江	SAN JIANG	中午	上海	青列島	輝騰
天湖山	TIANHUSHAN	上午9時	張家港	青列島	輝騰
琴台	QINTAI	下午3時	武漢	西區	招商局
水安	YONGAN	上午7時	福州	B23	招商局

明日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
釜山歌莉	BUSAN GLORY	上午	釜山	B	東宇
彩虹	RAINBOW		釜山	西區	港興
亞利丹尼	AND. ERIDHANI	上午11時	日本	B	中央
阿希里風	ATHIERS BREEZE	上午3時	台灣	國際橋	大榮
仙女星	ANDROMEDASTAR		新加坡	B	欣洋
星城	KOTA BINTANG	上午10時	日本	A	太平
海和號	HAEWOO FRONTIER	下午9.30	釜山	西區	港興
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS		高雄	現代橋	捷成
明星	MING STAR	下午7時	台灣	國際橋	華海
東富	EASTERN FUJI	下午	日本	B	益高
友誼七號	YOUYI 7	中午	龍口	B	三寶
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	上午8時	台灣	國際橋	怡和
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	上午	基隆	B	東亞
皇后路橋	QUEEN,S WAY BRIDGE	上午4時	高雄	海陸橋	朝馮
萊茵橋	RHINE BRIDEG	上午1時	高雄	國際橋	川崎
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2	下午8時	南美	A	太古
建華二號	KIEN HWA 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
	GRAIGWERD	下午6時	南非	A	東源
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午	基隆	國際橋	寶隆
漢江	HANGANG GLORY	下午5時	新加坡	B	東宇
奉獻	ALS DEDICATION		南非	A	亞聯
昆崙山	KUNLUGSHAN	下午5時	秦皇島	南丫島	招商局
納蘭地亞	LALANDIA		美國	現代橋	太古

（船名）		（何處來）	（日期）	（公司）
新華海	NEW HAI HUA	上海	六日	金發
安寧勇士	EARNEST VENTURE	基隆	六日	大三
豐寧	FENG NING	秦皇島	六日	招商局
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	六日	怡和
凱春	KAI SHUN	台灣	六日	大榮
東方	DOS ORIENT	日本	六日	中央
泰保	TAI BAO	曼谷	六日	吳[illegible]
航海家	TA NAVIGATOR	新西蘭	六日	TASMAN
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	六日	大三
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	美國	六日	大三
渥倫	HANJIN OAKLAND	高雄	六日	韓進
長衛	EVER GUARD	美國	六日	利達
	LLOYDIANA	基隆	六日	太古
光榮雅士	GLORY ACE	台灣	六日	大榮
中華出口商	OOCL EXPORTER	美國	六日	港郵
國強	KUO CHANG	曼谷	六日	緯利
長賓	EVER GUEST	台灣	六日	利達
海達	HAIDA	寧波	六日	招商局
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	六日	總統
加州太陽神	CALIFORNIA APOLLO	美國	六日	日郵
華松	HUA SONG	沙巴	六日	國光
光大二號	KWANG TA 2	高雄	六日	永裕
方山	REX STAR	釜山	六日	海柏
大高	TAIKO	星洲	六日	百保利
沙巴烈山	MOUNT SABANA	南美	七日	天祥
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	日本	七日	大三
國偉	KUO WEI	台灣	七日	緯利
慶榮	QING RONG	天津	七日	華夏
萊茨加	RIJEKA	台灣	七日	邊行
陶南七號	DONAM 7	釜山	七日	[illegible]
瑞克麥斯上海	RICKMERS SHANGHAI	歐洲	七日	[illegible]
松城	SONG CHENG	上海	七日	遠運
海皇子	NEP·ZIRCON	歐洲	七日	港恒
施江露	AL.SWAMRUZ	日本	七日	歷信
萬春	WAN CHUN	台灣	七日	大榮
馬士基雨桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	七日	馬士基
利台	FAIR UNION	釜山	七日	景華
錦江	JINJIANG	上海	七日	金鋼
新綠洲	NEW OASIS	基隆	七日	大三
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	七日	川崎
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	日本	七日	遂初
阿卡地亞	SD.ARCADIA	日本	七日	寶隆
自由	SL.FREEDOM	美國	七日	海陸
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	七日	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	七日	怡和
馬來光榮	MALYSIA GLORY	基隆	七日	東宇
金華	KING HWA	高雄	七日	永裕
馬蘭	MALAN	海口	七日	招商局
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	七日	大三
大美	GREAT BEAUTY	天津	七日	輝騰
新華八號	XINHUA 8	曼谷	八日	三寶
公益丸	KOEKI MARU	日本	八日	山下
摩瑞里斯	MORELOS	美國	八日	偉特
威利木星	VILLE DE JUPITER	台灣	八日	偉特
邊柯達	BENALDER	高雄	八日	邊行
安達馬士基	ARDERS MAERSK	美國	八日	馬士基
高德和	O GROTEWOHL	歐洲	八日	天祥
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	美國	八日	港恒
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	八日	大三
柏沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	八日	怡和
陶南九號	DONAM NO.9	釜山	八日	港興
施濟	CELJE	釜山	八日	亞運
加利亞	SD.GALLIA	地中海	八日	寶隆
傑臣總統	PRES.JACKSON	美國	八日	總統
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡	八日	馬士基
華利雅士	FAMILY ACE	日本	八日	日郵
海龍	SEA DRAGON	新加坡	八日	太平
新海河	XING HAI HE	澳洲	八日	遠運
永安	YONG AN	福州	八日	華運
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	八日	馬士基
蘇麒	SUQI	南通	九日	華夏
晴川四號	QING CHUAA 4	武漢	九日	華運
新櫻丸	SHINSAKURA MARU	日本	九日	大三
立德	UNI MORAL	台灣	九日	利達
和平東南	HP DONGNAM	釜山	九日	港興
新布里斯班	ZIM BRISBANE	台灣	九日	新興
施基爾斯基	H CEGIELSKI	日本	九日	天祥
新關島	ZIM GUAM	新加坡	九日	新興
渣華列士特頓	NL.VAN LINSCHOTEN	新加坡	九日	渣華
忠武	HANJIN CHUNGMU	美國	九日	韓進
明順	MING PROSPERITY	歐洲	九日	華海
新熱那亞	ZIM GENOVA	美國	九日	新興
金希拉	GOLD.HILLA	基隆	九日	新興
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	基隆	九日	馬士基
興務	HINGSON	曼谷	九日	珠江

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
雅歐高	ARAUCO	下午	智利	[illegible]	川崎
東方迦達	OOCL FURTUNE	中午	美國東加拿大	[illegible]	港郵
皮爾士總統	PRES.PIERCE	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
桂林	KWEILIN	下午10時	新西蘭	A24	太古
珍珠帆	PEARL REEFER	上午	日本	黃埔橋	[illegible]
新鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午	[illegible]	西區	保誠
加勒比快輪	CARIBBAN EXPRESS		[illegible]	A39	陸洋
利航	FAIR BRIDGE	下午	[illegible]	友聯橋	景華
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	招商局
易達	TRADE RELISH	下午	天津	B12	輝騰
東方專家	ORT.EXPERT	下午	日本	國際橋	港郵
	PIETERSGRACHT	下午	南非	B13	保誠
邊柯達	BENALDER	下午	高雄	現代橋	邊行
鄂城	E CHENG	上午	上海	現代橋	遠運
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
興華	HSING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
南望灣	LAMON BAY	下午	基隆	現代橋	川崎
萬花開	MAJAPAHIY	下午	高雄日本	A51	太平
浪鷹	EAGLE WAVE	下午	黃埔	國際橋	總統
奧蘭橋	BAY BRIDGE	下午	西北太平洋	現代橋	川崎
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2		馬尼拉	現代橋	新興
滙江	HANJIANG		廈門	油蔴地	海豐
皖平	WANPING	上午	營口	B24	招商局

明日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
釜山歌莉	BUSAN GLORY	下午	雅加達巴生新加坡	B	東宇
國家	KUO CHIA		新加坡曼谷	A13	緯利
仙女星	ANDROMEDA STAR		日本	B	欣洋
長宇	EVER GLOBE	下午	加勒比海紐約	國際橋	利達
探險者	SL.EXPLORER	上午2時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
萊茵橋	RHINE BRIDGE	下午	歐洲	國際橋	川崎
皇后路橋	QUEEN.SWAY BRIDGE	下午	歐洲	海陸橋	朝馮
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	下午	歐洲	國際橋	華林
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	下午	歐洲	國際橋	怡和
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI		科倫坡	B	東亞
碧波	GLOBE EMERALD	下午	新加坡巴生	A16	山下
海皇象牙	NEP.IVORY		新加坡	國際橋	港恒
愛順	AYSEN	下午	馬尼拉	現代橋	港恒
福興二號	FOO HSING 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
寶春	ATHIERS BREEZE	下午	台灣日本	國際橋	大榮
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午	高雄	國際橋	寶隆
寶格爾豪森	SANGERHAU SEN	下午	黃埔	A50	東亞
海天	MARINE SKY	下午	基隆日本	A35	陸洋

美洲綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
納蘭地亞	LALANDIA	西北太平洋	六日	太古
長衛	EVER GUARD	美國西岸	六日	利達
大高	TAIKO	巴拿馬	七日	百保利
加州太陽神	CALIFORNIA APOLLO	西北太平洋	七日	日郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	七日	大三
惠河	HUIHE	美國東加拿大	七日	招商局
中華出口商	OOCL EXPORTER	西北太平洋紐約	七日	港郵
麥迪遜總統	PRES.MADISON	西北太平洋紐約	七日	總統
大高	TAIKO	洛杉磯紐約	七日	百保利
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	八日	川崎
摩瑞里斯	MORELIS	西南太平洋	八日	偉特
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	八日	馬士基
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LAPLATA	南美	八日	大三
力沙馬士基	LEXA MAERSK	西南太平洋紐約	九日	馬士基
密尼獨立	MICRONESIAN INDEPENDENCE	塞班[illegible]	九日	富基

歐洲綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
曲源	QU YUAN	歐洲英國	六日	華夏
長賓	EVER GUEST	歐洲	六日	利達
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	六日	捷成
	LLOYDIANA	地中海	六日	太古
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	七日	遂初
惠河	HUI HE	歐洲英國	七日	招商局
阿卡地亞	SD.ARCADIA	地中海	七日	寶隆
萊茨加	RIJEKA	地中海	八日	邊行
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海	八日	偉特
秋河	QIU HE	歐洲英國	八日	招商局
邊柯達	BENALDER	歐洲	九日	邊行

澳洲綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
航海家	TA NAVIGATOR	新西蘭	六日	TASMAN
奧克塔維亞	OCTAVIA	澳洲	六日	寶隆
松城	SONG CHENG	澳洲	七日	遠運
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞南太平洋	七日	怡和
萊雅辛科	KAP LYASHENKO	紐西蘭	九日	華林
新關島	ZIM GUAM	澳洲	十日	新興
澳洲出口商	AUST.EXPORTER	澳洲	十日	怡和
賓嘉絲路家	BUNGA SEROJA	澳洲	十日	遂初
保多夫斯基	KON.PAUSTOVSKIY	澳洲	十一	華閩

印·巴·中東綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
馬臨島	MAWLAMYAING	仰光	五日	新興
明星	MING STAR	達卡	五日	華海
長賓	EVER GUEST	科倫坡印度	六日	利達
阿卡地亞	SD.ARCADIA	紅海	七日	寶隆
麥迪遜總統	PRES.MADISON	阿拉伯灣	七日	總統
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	七日	大三
金希拉	GOLD HILLA	科倫坡印度	九日	新興
傑臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	九日	總統

東南亞綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
亞利丹尼	ANDHIKA ERIDHANI	新加坡	六日	中央
東富	EASTERN FUJI	新加坡巴生	七日	益高
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	雅加達巴生新加坡	七日	東宇
東方	DOS ORIENT	新加坡巴生	七日	中央
美卜美	BOONKRONG 2	曼谷	七日	振盛行
陶南七號	DONAM 7	曼谷	七日	新興
自由	SL.FREEDOM	新加坡	七日	海陸
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	七日	永裕
盛龍	SHENG LOONG	馬尼拉	七日	文頓
陶南九號	DONAM NO. 9	新加坡巴生	八日	港興
華松	HUA SONG	汶萊古晉詩巫	八日	國光
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	八日	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	八日	怡和
惠華	HUI HUA	曼谷	八日	珠江

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	六日	永裕
國強	KUO CHANG	台灣	六日	緯利
南江	NAMGANG GLORY	釜山	六日	東宇
國強	KUO CHANG	日本釜山	六日	緯利
凌泉河	LINGOUAN HE	日本	六日	招商局
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	六日	港興
大燕	TIAN YAN	天津	六日	華運
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	六日	華閩
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	六日	永裕
北戴河	BEI DAI HE	上海新港	六日	招商局
翡翠二號	EMERALD 2	日本	六日	美邦
琴台	QINTAI	武漢	七日	華夏
方山	REX STAR	釜山	七日	海柏
東江	TONG CHIANG	高雄	七日	永裕
上海	SHANG HAI	上海	七日	招商局
通寶	MILD SUN	上海	七日	輝騰
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山仁川	七日	永裕
國偉	KUO WEI	台灣	七日	緯利
光大二號	KWANG TA 2	高雄	七日	永裕
大美	GREAT BEAUTY	天津	八日	輝騰
金華	KING HWA	高雄	八日	永裕

非洲綫

（船名）		（往何處）	（日期）	（公司）
太白山	TIAN TAISHAN	西非	六日	華怡
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	七日	大三
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	東非	八日	大三
金希拉	GOLD HILLA	西非	九日	新興
浪鋒	PIONEER WAVE	東非	九日	日郵
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西非	九日	馬士基

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

日商精明人算不如天算
投資海南進退維谷

港匯指數

美國開始的滯脹能控制否
決定於工資上升的壓力

藉東京選舉先炒高後套利
美元先揚後急挫 主要外幣俱彈高
美元後市料再進另一鞏固期
美電不跌反升因英外相訪港引來不安
港元拆息企硬歐亞元息微跌

（特訊）港市美元在活躍的交易中先揚後急跌，與全日最高位比較，美元對馬克及日圓均下跌近三百點子之巨。業內美元做價穩堅，因市場担心英國外相賀維訪港期間可能會引起政局不安，其他主要外幣兌港元因應美元急跌而彈高，港匯指數下跌三小點。

外匯業人士指出：由於有不少人估計日本執政自民黨在昨日東京地方選舉將落敗，而在港匯市開市前大舉吸入美元，使美元在開市時表現穩堅，接着有消息傳出自民黨在選舉中損失相當議席，結果公佈後，美元進一步做上一點九五五〇馬克，一四四點九〇日圓，加上日本中央銀行的干預，市內即開始出現大量的獲利回吐，中午過界初跌落一四三日圓關下及一點九五〇馬克。中午後美元已回至一四二點七〇日圓及一點九三至一點九四馬克。外匯業人士總稱：中午後美元在一四二日圓徘徊，接近收市前，新一輪的止蝕沽盤入市，結果美元跌破了一四二日圓及一點九三馬克一關口收市。

一家歐資銀行外匯交易員指出：在臨收市前，接獲新加坡市場有一手相當大的美元沽盤，影響港市做手亦迅速加入作止蝕沽售美元，遂形成一般壓力將美元進一步抑低。以現時美元跌破了一點九五馬克及一四三日圓兩個下擋支持位而言，美元已進入另一個調整期是無用置疑的。

一美資銀行外匯交易員指出：昨日美元市勢的動盪出乎意料之外，收市價與全日最高相比較，美元兌日圓及馬克均跌近三百點子。在新激發因素出現之前，市內情緒將轉淡，估計美元短綫會向一點九馬克及一四〇日圓的低位測試。

昨日美元收市價與上週五（括號內數字）比較：兌一點九二七〇馬克（一點九五三）；兌一四一點八五日圓（一四四點〇三）；英鎊兌一點五六九〇美元（一點五四八三）；加拿大元爲一點一九五〇兌一美元（一點一九五八）；澳洲元兌〇點七五九五美元（〇點七五四七）；紐西蘭元兌〇點五七〇五美元（〇點五七二九）。

外匯業人士指出：美元急跌，使各種主要貨幣兌港元亦應聲彈高，但港元對美元則乏力上揚，部份原因是英外相賀維訪港期間，市場担心可能會引起政治上的一些不安情緒所致。

昨日美元以七七七九點七〇至七七七九點八〇開成，最高七七七九點九五，最低七七七九點六〇至七七七九點七〇，收市七七七九點八〇至七七七九點九〇，比上週收市升〇點二五港元。英鎊成一二點二四〇，升〇點一三五港元。馬克成四〇四點七〇，升五點四〇港元。日圓成五四九點八〇，升八點二〇港元。

其他主要外匯價：加拿大元兌六五二點四〇，升〇點八〇港元。澳洲元兌五九四點〇五，升五點〇五港元。瑞士法郎兌四七一點五五，升六點一五港元。新加坡元兌三九七點二〇，升二點〇〇港元。法國法郎兌一一九，升一點四〇港元。紐西蘭元兌四四六點二五，升〇點五〇港元。

港匯指數報一〇四點三，下跌〇點三。

銀行同業拆借息，在半年結剛告一段落後未能即時回軟，昨日各項拆息率在開市時稍報軟後，隨即再叫高四分一厘，之後一直處於膠着局面，市內供應及需求均作觀望，僅有六個月期盤的供應略多，收盤報微跌。英外相訪港構成的政治因素是拆息在半年結完成後未能回軟的部份原因。

昨日隔晚錢拆息以十厘二五開做，最高十厘六二五，最低十厘一八七五，收市十厘六二五，比上週收市無升跌。一週錢拆息報十厘三七五，無升跌。

長錢拆息，一個月期拆十厘二一二五，兩個月期拆十厘二一二五，三個月期拆十厘〇六二五，六個月期拆九厘七五。一、二及三港息口均無升跌，僅六港收低十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月期九厘三一二五，兩個月期九厘三一二五，三個月期九厘一二五，六個月期九厘〇六二五，九個月期九厘一八七五，十二個月期八厘九三七五，均跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期九厘一八七五，兩個月期九厘〇六二五，三個月期九厘，均無升跌；六個月期八厘七五，跌十六分一厘；十二個月期八厘六八七五，跌十六分一厘。

港金價再升十七元
收市價三四九二尾市有力波幅廿三元。期金結算價升五美元。
週一歐洲金銀開市價均報高

（特訊）本港九九金價昨日再升十七元，收市價三四九二，期金結算價升五美元。

國際黃金行情時會在每安士三七〇－三八〇美元間隨美元匯率而反向起落。預料美元居高的情況會稍正，因而金價走勢可望略微堅。但由於黃金本身沒有強勢因素，所以不致出現追高的局面，因而一旦揚到三七五美元左右時，就會碰上生產者拋售。三八〇美元的心理關口。

日本貴金屬業者協會統計指出，黃金連銷者提供加工業者黃金的租賃利率兩年來急降。對此種趨勢，多數看法認爲，借給礦場的所謂黃金貸款減少的部分，轉向於黃金租賃市場。但也有一種說法認爲，中共爲籌措短期資金，在國際市場出售黃金，所以供作黃金準備的現貨黃金充斥於市場。

黃金租賃一年期貨在五月底達到頂峯爲三厘。因爲在今年一月－四月之間，香港、台灣、日本的黃金現貨需求膨脹，導致現貨黃金上市量劇減。但這種租賃利率，近兩週不均降低〇．七五厘。原因，主要是：①貸款減少的原因，利率太高。②金價低迷。③難確保穩優的貸款對象。因此，減少的部分轉向到租賃市場。

然而，相信利率劇降的原因，係在北京天安門事件以後，中共爲因應西方經濟制裁，以三個月後收回爲條件，把準備金一百噸而在國際黃金市場出售，以期確保資金需要。假使此種傳說屬實，三個月後買回的資金籌措不到時，將會有相當於西方新產金（去年全年爲一千五百卅八噸）一個月份的黃金量上市，這時國際黃金行情，可能具有相當的殺傷力。

昨日在美元續跌的影響下，金價再升，開市價三四七三，較前市收市價低二元，亦爲全日最低價。上午收市價三四八二，下午最高價三四九六，收市價三四九二，較開市價升十九元，較前收市價升十七元，波幅廿三元，低息二元，場內交收三千四百両。

寶生銀行買賣金收市價分別爲三四八七及三四九五元。

期金方面，七月份合約每安士結算價三七八．五〇美元，八月三八〇．五〇美元，九月三八〇．五（新開月份），十月三八五．五，十二月三八九．五，[illegible]

黃金開市價均報三七五．二〇美元，後者升二．二五美元。

白銀方面，蘇黎世五．二〇美元，無升跌，倫敦五．二一美元，升七美仙。

香港黃金及白銀市價 1989年7月3日			
類別	開市	收市	升跌
九九金	3473	3492	+17
期金（8）月	378.5	380.5	+5
本地倫敦金	373.4/3.9	375.2/5.7	+1.8
飾金	3750	3750	--
飾白金	5050	5050	--
白銀	401	401	--
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3481	3491	-17
富格林	2900	2920	+9
金楓葉	3010	3020	+8
鴻運金	3010	3020	+8
麗揚	3010	3020	+8
銀條（十両）	507	513	+1

利昌金舖有限公司提供

本港外幣行情

89年7月3日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美匯	每百	779.50	780.00
美鈔	每百	778.30	779.30
美單	每百	778.90	779.90
英鎊	每鎊	12.06	12.12
加拿大元	每百	650.80	652.30
西德馬克	每百	398.30	399.80
瑞士法郎	每百	464.80	466.30
法國法郎	每百	116.80	118.30
荷蘭盾	每百	353.30	354.80
澳洲元	每百	589.50	591.50
紐西蘭元	每百	442.50	444.50
日圓	每萬	539.80	541.30
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35.50	38.00
馬來西亞元	每百	287.80	289.30
新加坡元	每百	39.10	397.60
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	40.00	51.00
南韓圜	每萬	110.00	118.00
E.C.U.	每個	8.233	8.248
港幣兌人民幣	每百	47.78	48.02
港匯指數		104.30	（-0.3）

港元外幣存款利率收市行情

1989年7月3日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.50%	7.50%	8.00%
港元	50萬元或以上	9.875	9.75	9.625
美元		9.1875	9.0625	9.00
英鎊		13.375	13.50	13.625
日圓		4.875	4.875	4.9375
澳洲元		17.125	17.125	17.25
西德馬克		6.375	6.375	6.50
加拿大元		11.3125	11.3125	11.3125
紐西蘭元		12.3125	12.4375	12.50
E.C.U.		8.50	8.50	8.625

國際專業音響展 本月六日在港舉辦
四十家英商參加

（特訊）英國商務專員公署消息：國際專業音響展覽已定於七月六至八日在香港會議及展覽中心舉行。英國音響工業及通信工業聯合會與英國貿易部攜手組織四十家會員公司參展，展覽場地占整個展覽會面積的一半。參展公司之一PRO-AUDIO ASIA更是香港會議及展覽中心所用音響設備的供應商。參展英商會展出許多新產品，包括微型處理器控制的變頻放大器、單端的噪音衰減裝置、直接磁碟音頻系統、某種軟件和多種控制台。

英國專業音響工業的產品與服務有百分之八十輸出國外，亞洲太平洋地區是重要市場。音響及通信工業聯合會說，是次展覽是一項創舉，因爲展覽提供機地給參展公司吸引亞太區各國的買家，讓他們看到並檢視各種專業音響設備。該會亦將在會場設立一個詢問攤位，介紹參觀人士和海外買家，英國製造商的資料。任何人士可致電向英國商務專員公署查詢參展英商名單——二三〇一七六。

歐洲金融早市
美元報低 金價掛高
白金白銀並肩上升

（特訊）倫敦三日電：日本內部選舉與及預期美國會放寬幣政策影響下，週一美元在歐洲外匯市場開市時兌各種主要貨幣均跌，交投則活躍，金價卻上升。

市場經紀表示，美元在東京地方選舉上自民黨落敗消息傳出後，美元獲利回吐壓力大盛而推低美元匯價，而預期美國經濟放慢會引導利率下降，皆爲美元不利因素。而法蘭克福之萬國寶通銀行副總裁認爲現時聯邦儲備局面對相當多之壓力。

法蘭克福一美元兌馬克由一點九五一下跌至一點九三一四馬克，蘇黎世一美元兌瑞士法郎由一點六七二八下跌至一點六五五五三瑞士法郎，巴黎一美元兌法國法郎由六點六二下跌至六點五五三五法國法郎，阿姆斯特丹一美元兌荷蘭盾由二點二〇二下跌至二點一七四五荷蘭盾，一美元兌加元由一點一九八下跌至一點一九五七加元。[illegible]

倫敦一英鎊兌美元由一點五五三上升至一點五七〇五美元。

倫敦黃金開市每安士買價爲三七三點七五美元，中午訂盤價爲三七五點二五美元，上週五收市價爲三七一美元。

倫敦白銀開市每安士買價爲五點二二美元，上週五收市價爲五點二〇美元，蘇黎世每安士買價爲五點二一美元，較上週五收市價升容點〇二美元。

倫敦白金每安士開市五〇一點五美元，較上週五收市價升七美元，蘇黎世每安士上報五〇一點五美元，較上週五上升一點五美元。

供應美國市場今年冬季成衣
本月開始付運轉多
熱門配額轉讓價互有升降，顯示[illegible]的不同反映。

（特訊）對美國輸出的冬季成衣，本港出口商及製造廠付運繁忙，由於目前本港製造商手上訂單，個別類目成衣數量多寡，各有等差，故此其中一部分訂單較多的熱門類目配額讓價上升，另一部分訂單較少的熱門類目配額讓價仍然偏低或下降。

[illegible]美國商家[illegible]近年[illegible]開始付運，[illegible]並且側重「急單」、「補充單」，主要原因是美國入口商不願儲倉時間較長，使銀行利息及倉租負擔較多。多年前到了三月份就差不多[illegible]，但最近幾年未到八月份接單未滿。

由於[illegible]開始，歐美的冬季成衣付運繁忙，配額需求亦漸多，個別熱門成衣類目配額價上升的，這是製造商手上訂單多寡的不同反映。配額價上升的，計有三四七類及三四八類棉質梭織男女外西褲，每打一百五十元。三三九類棉質針織恤衫每打一百四十元，[illegible]三五九類[illegible]每打九十元，四四五及四四六類[illegible]每打二十六元。[illegible]

[illegible]業人士指出：今年首五個月美國熱門類目配額價格，每打一百四十元。[illegible]

港匯指數

（特訊）一九八九年七月三日（星期一）的港元匯率指數爲一零四點三（較上星期五指數下降零點三）。

日商精明人算不如天算
投資海南進退維谷
·葉世庚·

兩岸經貿管窺

向以狡猾和「眼光獨到」的日本商人，這次在中共屠殺北京學生與市民以及繼後不斷在大陸實行濫捕濫殺的風潮中，似乎也碰到了不少苦頭。儘管有一些被形容爲「嗜血」的日本商人在中共仍然不斷屠殺人民之際，便急不及待地「返回」北京和大陸各地料理他們的「業務」；但卻有更多已在大陸投資的日本商人感到彷徨。

據「日本經濟新聞」報導，一年前，北京當局允諾以特別經濟獎勵措施，鼓勵外國公司到海南島投資。一時之間，海南島的經濟前景似乎一片光明。許多日本公司禁不住誘惑，吞下了誘餌；但自此以來，即怨聲四起，他們對中共當局言行不一表示不滿。由於海南島的基本建設進展緩慢，日本商人的海南島投資熱已日漸冷卻。觀察家表示，海南島完成當地各項建設計劃，所需時間可能比原先預計的長得多。

中共在去年把海南島改制爲省，並開始了吸引外資的種種宣傳活動。在海南是「資島」、「中國的夏威夷」等口號下，日本商業界隨即在「日本經貿協會」之下設立「海南島開發合作委員會」，並組織考察團前往海南島實地訪問。當時日本各大商社急不及待的想投入海南島開發熱。他們紛紛透過香港的分支機構，試探在海南島興建石化廠與旅館的可行性。日本商人聽說海南島有豐富的鐵礦、農業產品，同時南海礁層的石油蘊藏量相當豐富。不過，海南島開發熱隨後就不斷減低，實際展開的開發計劃少之又少。日本一家商社負責中國大陸事務的主管指責中共當局「太缺乏明確的海南島開發計劃」。

在海南島「開發熱」中，以熊谷組包辦的「洋浦開發區」爲最。據悉，此計劃因中共部分全國政協委員反對而一度擱淺。後經疏通，「已獲中共高層領導首肯」；「但國務院並未正式批准」。這件事就「手尾長」，因日本人在大陸投資一向側重於投資趙紫陽。所以李鵬把持的國務院「並未正式批准」，未嘗沒有原因。

但據中新社六月二日從海口報稱，洋浦開發區的前期工程如機場、通訊、交通、電力等項目已進行施工。熊谷組已投下數億元資金。而海南「至今尚無一套管理開發區的行之有效的辦法」，如今且發生了北京大屠殺事件，日商怎能不担心。

國際投資

國際形勢投資分析
美國開始的滯脹能控制否
決定於工資上升的壓力
年內利率匯值不會大變
目前維持百分三增長看不出衰退的憂慮

（本報三藩市電傳）美國是否開始滯脹，一般主要的爭論在於工資上升的壓力。多數專家認爲物價生產方面，沒有甚麼大問題，值得懷疑的只是勞工成本的趨高，使美國整個通脹不容樂觀。再加上消費的放緩，預期的「滯脹」經已開始溫和出現。只要滯脹溫和，其工資上升的壓力就不會太大，而整體經濟活動。

近幾年來，美國物資供應充裕，即使連續三年的部分地區出現苦旱，影響就不太大，而並未造成物價高漲的威脅。這是過去三年來美國通脹能保持在百分之五以下的主因。今年初夏氣候溫和，[illegible]產區域的苦旱情況[illegible]，預期今年全美物資產量較佳。但是工資上升的壓力比較往年爲主，勞工或可能成爲通脹的推動因素。綜合儲備局當局的意見，絕大部份工業經過相當克制的幾年之後，今年後可能要求較大幅度的工資增幅。通脹迴鎖現象不容易迅速[illegible]的升勢造成[illegible]停止了。

今年首季全美工資上升年率是百分六點六，再看今年四月消費物價升幅的百分率點七，與今年五月升幅的百分率點六，可以預期今年第二季工資升幅仍在年率百分六點四至六點八之間，這自然成爲工資更高升率的強大壓力。美國貨幣當局以輕微通脹的出現，支持了物價工資，可免激升的估計。

聯邦儲備局資深事務主任告安指出「全美房屋和就業數字是經濟放緩的證據」（剛才發表的今年五月全美建築成房屋銷售減少百分五點六）他認爲愈來愈多證據顯示，過去利率的高遲壓力，已使經濟增長的速度緩慢下來。告安指出今年首季低工成本指標使人鼓舞，指標說明新水壓力低於預期。他估計美國出現一段滯脹的日子。這就是說這一段時間增長低於百分二點五至三，而通脹率仍然高企。根據他的分析任何增長呆滯而通脹頗高的時期，可能就是低通脹而增長復甦的過渡時期。目前種種象徵說明經濟並非過熱，而並不憂慮經濟的失調，這樣一來，經濟就並不存在衰退的先兆了。

告安氏和白宮經濟顧問委員會主席布斯京的樂觀意見不謀而合。後者認爲美國經濟將以百分三增長的速率維持下去，而看不出衰退的憂慮。

在民間，大家除了憂心工資壓力外，還担心石油漲價。但以最近三個月國際油價反覆在十八點五至二十一點七之間的事實來看，油價既得控制，今後只要工資受控，自然少了一個不利的通脹因素。因此，今後只要工資漲幅不大，整件通脹相信不會脫韁。對於一般估計下半年通脹率百分六的看法，我們頗表贊同。這是互爲因果的事，只要工資受控，通脹率就不再大，當通脹受控，工資也就不易騰升逾限的。問題只是國際美元強大，以筆者的估計，銀根不會下降半厘。果真如此，半年內美國息價只會再行會下降半厘。果真如此，半年緊基上可以受到控制，而正剛開始的滯脹就可持穩之變，絕於衰退的形成。（李剛寄自一九八九年六月廿五日）

美股分析
種種數據顯示經濟放緩
大市續跌可能在
短期信心難回復

六月廿七日美國股市——在人心虛怯，勢欠佳的情況下，市場備受「電腦程序沽盤」所猛烈衝擊，使是日在兩小時交易中，道瓊斯工業平均指數再下瀉近四十點，至二四四〇水平前才漸漸平穩下來，但收市指數仍[illegible]，與前[illegible]。工業指[illegible]六）爲近十五個月來的最大一週跌幅，相信大市在本週假前，不排除假後（七月四日之後）大市仍欠明朗，影響並不大，只會一天[illegible]

遲有進一步下跌的可能性，近三天來，大市跌勢洶洶，打擊及催毀少投資人士的入市信心，這些情況不易在短期裏建起來，債券市場與股市之相反，走勢越來越明顯，[illegible]五月份美工廠訂單[illegible]上升百分之二·五，四[illegible]表明美經濟「硬着陸」的傳[illegible]越來越[illegible]化。（心雁）

於政府長期債券市場[illegible]息的機會，美三十年長期債券收益率跌至八厘〇二分之〇四厘，爲今年以來的最低點。[illegible]

貴金屬市銷情
六四屠殺事件後
金飾生意普遍減少

一般來說，作爲避險性的反應而上漲，北京六四血腥屠殺事件，其他交易天均視若無睹。由於中國並非黃金主要生產國，亦非主要進口國，故此對國際黃金市場的供求影響有限。另方面，中國人因局勢動盪增購黃金的現象，對黃金價格的影響亦不多，因人民幣在國際市場並不通行，黑市兌換外匯再托人來港購買黃金的做法，相對國際市場來說，是何等渺小。

不過，對於香港金飾市場來說，過去幾年來大陸來港人士的大量購買金飾，却有頗大的刺激作用。大陸的經濟開放政策，令不少人消費力提高，同時，通貨膨脹激烈，人們爲求保值，購買金飾是主要的方法。由於大陸金飾成色無保障，製作亦粗糙，故此委托來港人士購買金飾成風，令本港金飾市場一片蓬勃景象。

不過，自六．四血腥屠殺事件後，上述現象已見減少。主要有如下幾個原因：①中港貿易有驟然收縮之勢，至少很多港商如此認爲，故此邀請大陸人士來港減少。②港人返大陸探親減少，大陸人以人民幣換取港幣亦減少，故此携帶港幣來港購金的亦受影響。③大陸經濟亦受影響，人們的消費力低落，據業內商人分析，今後幾個月的情況會更爲嚴重，對本港金飾業的影響更大。一般相信，今年本港金飾業將會較去年退步。（柳橋）

大衛論金
金市更趨向下
短期表現多反覆
美股報低如落井下石

六月卅日倫敦金市——上日美經濟數字所及，影響紐約市場收市全面報低，大市仍整日處於無法好轉，徘徊在安士三七一至三七三美元間，買賣訂單疏落，外匯交易頗爲平淡。市場開市後，美市公佈了五月份工廠訂單情況，一般一如預料，下跌百分之二·五，消息較利淡美元，但美元除兌日圓外，兌多種貨幣皆窄幅上落，可能美元牛皮待變，外匯交易人士在上週末長假期前夕，提不起入市買賣興趣（七月四日爲美獨立紀念日）。

[illegible]市場休假一天），日本將於週內舉行地方性選舉，首相涉及多宗桃色醜聞，禍及自民黨的政治地位不穩，岌岌可危，紐約金市，出現跌後反彈，現貨能穩守三七〇美元，短綫空頭人士多趁機獲利補倉離場，收市現貨[illegible]七五美元，已能收復上天失地。發展至今，整體趨向仍屬向下，祇要日後收市不低於三六九美元之下，市勢依然不能看得太淡，近日造價在沒有成交量下大上大落，顯示市場內不論新多頭或空頭的合約數量不多，未平倉數量也一直在減少中。（大衛）

國際公司動態
綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲史林保格石油（SLB）宣佈已完成其防衛系統業務給羅格集團，今次交易價格爲一億九千萬美元。

▲柏架電子（HWP）計劃保留在麻薩諸塞州總部的阿波羅電腦公司的一百個員工。

▲美林公司宣佈由於二千五百個僱員由曼哈頓調往新澤西，已撤出作爲紐約市債券牽頭經理的高盛補上。分析家估計美林因此已由第二牽頭經理的資金市場，這項包銷業務每月費用收入約一千萬美元。

▲通用電器（GE）接入一份價值一千六百一十萬元合約，爲空軍提供飛機引擎有關保養維修工作。

▲CONNACGHT生物科學公司的化驗所本年內將因反之新產品，現有的藥品競爭加劇而研究發展開支增加而處於「困難的一年」。

▲加拿大競爭政策局已裁定帝國石油公司必需出售大富份的大西洋加拿大公司資產作爲該局通過帝國收購德士古的條件。

▲豐田汽車（TOYO）發言人表示，該公司將會在八月份派出一個調查團往美國，研究購買美國生產之半導體元件，使該公司採用之美製半導體元件使用率由現時的百分之二至三的比率可以提高，這個調查團會訪問英泰電腦（INTC）與及其他半導體生產商。

▲立石電機（OTIT）發言人表示，該公司在過去一個年度之商業自動化設備銷貨總值爲二百五十億日元，公司預期至九〇年三月底止之年度有關銷貨額可提高至二百三十億日元。

▲横濱橡膠將加入集積電路收市場。該公司將本身[illegible]的伸縮鏡頭開與和手動開閉[illegible]

▲山崎重工計劃在公元二千年將太空業務營業收入由現時一百億日圓增加至七百億日圓，主要節目爲攻[illegible]生產訓練太空人系統和太空設備。

▲三菱石化宣佈，該公司計劃興建一個年產三十萬噸的乙烯廠，該廠將在鹿島開設，投資一千[illegible]百億日圓，明年春動工，九二年完成。

行業探秘
美經濟漸趨放緩
科技業需求減弱

以日本[illegible]專家公司在股市上表現衡量，科技工業止適可需求減弱的證明。

一[illegible]分析家在日前便將十五家公司，包括INTEL、先鋒電腦、摩托羅拉的評價調低，指出美國經濟放緩將不利他們的產品價格和企業盈利。

在此之前，有消息指第三季盈利將較預期爲差。

分析家約翰·羅斯表示，他最近更曾削減對蘋果電腦的評價，原因是預期季節性需求下降。羅斯說：「私人電腦存貨正逐步削減，因是業務預料見到天需求將告減慢。」分析家季蔡·章狄頓說，私人電腦的生意是「明顯減慢」，並稱減慢不僅是「通常的季節性放緩」。

一連串的業績宣布亦是對科技股份極之不利。較早時，COMMODORE國際公司宣稱，第四季業績料將由盈利改爲虧損。

然而，一些分析家則表示不同意需求會嚴重減慢。米高·比上頓說，最近的調查顯示五月份需求仍然強勁，史德曼說：「需求仍然強勁，只有出現錯誤的公司才受損害。」

[illegible]此一反應，「指這道」，將不會持久」。

分析家說，IBM計劃擴足教育電腦市場的消息，將使蘋果電腦堅力增加。分析家古士·雅爾說，「IBM藉教學市場改善營業，對蘋果電腦將產生負面性影響。」IBM在目前推出一項促銷計劃，向所有教育機構提供一個優惠價格，購買數量不拘。分析家湯姆士·基雲說，蘋果電腦的投資者對此反應過敏，許多事情實際可能利好淡亦未可知。（彭明）

國際公司評價

▲萬國商業機器（IBM）仍評爲投資級次季每股盈利估計二點二三至二點三元之間，比對去年同期一點六三元（業務盈利二點三一）八九及九〇年分別估計十點三及十一點四元，國內需求略有改進，國外則有些較弱走單會增加百分之五至十。

▲狄吉阿電腦（DEC）預料有幾種新產品推出，七月第二個星期有新UNIX工作站，新MICR VBX工作站。短綫走單不會有ARIDNS系統對九一財政年有幫助，未曾改季估二點五至二點八元，比對去年同期三點〇八元，九一財政年度估八點四五至八點七五元，九〇及九一財政年分別估十點五元，評爲第三級九十元以下可吸引。

▲英國通用電器公司宣佈，公司上一會計年度稅前利潤達七億九千七百萬英鎊，比對上一年度的七億零七百萬增加百分之十二點六，超出市場預期，收益則由五十八億增至六十六億六千萬，上升百分之十四點六。

▲新加坡航空（AIRH）主席宣佈該公司截至八九年三月底止純利爲九億八千五百三十萬新加坡元，較對上一年增加百分之六十三點五，預期至九〇年三月底止年度純利可升至十億新加坡元。

▲日產汽車（NSAN）宣佈截至八九年三月底止年度純利爲六百三十六億一千萬日元，較對上一年之三百八十五億八千萬日元增加百分之六十四點八，每股盈利由十六點七七日元增至二十五點六八日元，末期息每股仍派七日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利會升至七百億日元。

▲鹽野義製藥（SHIO）宣佈截至三月底止年度純利爲一百一十二億二千萬日元，較對上一年的一百零三億三千萬日元增加百分之九點六，每股盈利由二十九點四三日元增至三十二點二五日元，末期息每股仍派三點七五日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利會升至一百二十億日元。

▲日立建業機械[illegible]對上年的盈利爲一千四百[illegible]，預期在九〇年三月結束的年度內[illegible]，盈利估爲一百九十億，增幅百分之八。

日圓相對疲弱政局不穩
外資日股賣超持續
日圓債券亦起拋風
外國股票却獲日人垂青

處於美元強勁，政局不穩而挫傷股市的情勢下，由六月十九日至二十三日的一週交易天內，日本股市外資投資者仍是賣多於買，其間外資買單共五千零一十億六千萬日元，賣單爲[illegible]，相較之下出現淨賣額爲四百九十一億八千萬日元，此爲外資出現淨賣市場的連續第十三週。

此外，日本股市的外資投資者，總額繼續出貨，其中出現之淨賣額爲二十七億三千萬日元，較四月份的淨賣額十九億五千萬日元有增加，其中五月份外資投資者賣單爲一百七十三億六千萬日元，買單爲一百四十六億四千萬日元。

在外資投資者繼續拋售日股之際，日本投資者則購入外國股票總額增加，五月份日本投資者購入外國股票總值爲六十三億二千萬美元，少於四月份的六十六億四千萬美元，不過五月份日本投資者出售外國股票總額爲五十一億五千萬美元，相較之下，仍錄得淨購入十一億七千萬美元，此數值亦少於四月份的十六億七千萬美元。

外國投資者除繼續拋售日本股票外，亦拋售日本債券，其中五月份外資投資者購入日本債券總值爲一百八十三億一千萬美元，出售總額則爲一百九十一億一千萬美元，相較之下出現四億美元淨賣額，此一數字已遠較四月份的淨賣額二十九億八千萬美元大爲減少。

政局不明多持觀望
七月市勢呈低調
壯觀短期難回復

日本股市一週

六月第五週（二十六日－三十日）的日本股市是非常之不活躍。在週初星期一（二十六日），外匯市場由一美元對一百五十一日圓一躍爲一百四十日圓。因爲日圓回升，股市也作出好反應，日經平均指數也高出了九十五點，開始了好的景況。

但是星期二（二十七日）以後，日本竹下首相的後繼人宇野新總理的醜聞擴大，股市一轉下跌。

而且宇野醜聞逐漸擴大，連海外傳媒也關注這事件，股市也因而失去了回升機會。

再者，自招募事件後再一次的醜聞事件，已令自民黨形象決定性損害，與此同時，在七月二日有東京都議會選舉，七月二十三日有參議員選舉，在這些選舉中，相信自民黨大敗的可能性高，因此股市連日的繼續下跌。

正因如此，由星期二至星期五的四日間裏，日經平均指數大幅度下跌了六百七十五點，跌破了三萬三千點以下至三萬二千九百四十八點收市。

股市在這個閑散狀態下，一日的平均總成交量跌破了五億股，以四億八千萬股收市。

七月第一週（三日－七日）的股市由現狀來看，股市的回升與總成交量的增加，相信是會有困難的。這是由於宇野內閣的基礎受到大動搖所致。七月二日的東京都議會選舉，如自民黨落敗，股市可能會被看好，但因選舉一事不續不受活躍。

並且正因政局混亂，日圓匯率在六月三十日跌至一百四十四日圓。若自民黨敗退的話，日圓便會有可能在下跌。

總而言之，目前的日本股市很難期待有急好轉的情況。因在七月上旬會有參議院選舉，當然股市會瀰漫着觀望態度，作爲低調的一點。無論如何，七月的股市不得不說仍然不明朗，宇野政權的發展若使不會回復原有本色。（日興證券一亞洲一有限公司投資顧問部總經理末廣里望）

貨幣之窗
美元仍屬牛皮待變
美銀根可能稍寬鬆
好淡因素互相牽制短期缺乏明確走向

美元在上週一升過二馬克一五一後反覆回落至今，日圓上週收兌一點九五三〇馬克及一四三點九五日圓，跌幅已超過百份四點五，以技術角度看，美元的短期調整已告一段落，而美元本來的利好因素（主要是與其他工業國利息差距大），亦在上週西歐七國加息後進一步縮窄，加上美國近期的經濟數據，一再顯示美國經濟成長在放慢中，市場預料美國利息將會下降，目前根縮緊的聯邦基金息則全面降四分一厘。

在利淡因素較多低於調整局面居多，當前的情況估計是貼現率不會減低，但影響市場銀根縮緊的聯邦基金息則全面降四分一厘。

下，美元市勢應可進一步回落，但事實又非如此，可見市場未爲所動。另外，日本首相再傳出新的桃色醜聞，中央銀行會秘密干預，上週末傳美德兩國中央銀行強烈的衝擊，而英鎊因英國沒有跟西歐加息亦見疲軟，均[illegible]美元。短期內美元還會處[illegible]

好淡因素會繼續互相牽制，而美國利息的去向，將成爲美元後市的指引，起碼在七月七日美國公佈六月份失業率前，市場會觀望日本的政局演變，而各國中央銀行會否趁美元淡市再加強干預的走勢，亦具影響作用。在經過一段觀望及向上與向下測試之後，美元才出現較明確的去向。（王長明）

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑經濟

泰國米頭盤價調升 每担加價五至十元
第三季入口米額已開始提沽 候寄米仍多市情轉慢

（特訊）昨（三）日米市，為第三季入口米開盤提沽的首天，泰國米每担加價十元，三號香米及新大米每担加價五元，蔡仔米及蔡大米隨意，但亦有個別加價五元或十元的。由於二、三盤商還有舊價候寄米，今回加價後，買意轉慢。

入口米商十三家提沽泰米三十五款，澳洲米二十八款，中國米佔五款，美國米佔兩款。

成盤紀錄：金鳳新香米每担二五五元，金鳳新香米二七〇元，金鳳荷香米二八〇元（加五元），金明珠新香米二五三元，紅荔枝荷香米二六八元（加十元），金鷹新香米二五五元，金獅球新香米二五五元，金帆船新香米二五三元，黃菊花新香米二五三元，金龍鳳荷香米二三七元，金玉環新香米二五三元，金雙鶴新香米二五〇元，樹穀仔米二三二元，袋鼠澳洲米碌一九〇元，中國金稻絲苗二八六元。金鶴油粘二六七元，江西絲苗二四三元，洪字絲苗二四五元，桂字絲苗二三〇元。

據貿易署統計，截至六月廿七日為止，基本存倉食米總量五萬三千〇九十七點七噸，包括候寄米四千六百九十八點九噸。基本存倉總量中，泰國米佔三萬一千九百六十六點一噸，中國米佔一萬三千八百三十二點五噸，澳洲米佔五千八百二十點一噸。其他地區米佔四百八十九噸。以品種區分，大米佔四萬六千一百八十三點三噸，米碎佔三千六百九十點五噸，糯米佔三千二百一十四點九噸。在六月廿七日前的一週內，食米入口量四千六百七十二點七噸，出倉量五千九百四十噸，第三季入口額，已運到百分之九十九點五。

各地商品簡訊
三井採鑛調升鉾價 安哥拉同意買泰米

（特訊）綜合昨（三）日各地商品簡訊：

東京：三井採鑛冶煉，由即時起調升鉾價，至每噸廿八萬三千日圓，升一萬八千日圓。住友金屬企業亦表示，該公司即時起調升鉛價，至每噸十三萬五千日圓，升五千日圓。

墨爾本：澳洲電鍍冶煉廠表示，由即日起調低在次培拉提煉鎳價，至每噸三四四〇美元，減二十元，基本購買價三三一九美元，升十二元。

曼谷：安哥拉已同意購買泰國白米十五萬噸，由十一月起開始付運。

紐約：六月卅日西德隆斯州原油現貨價每桶二〇點二七至二〇點三〇美元，升二十仙。

埃及決定提高原油價格 每桶漲至十六美元

（特訊）開羅二日電：埃及綜合石油公司（EGPC）的高級職員稱，埃及向其顧客表示，將於一起調高原油價格。

他說，高級的蘇伊士和拉斯巴哈爾原油的售價為每桶十六美元，巴德爾和拉斯格哈里混合原油售價分別為十五點七〇及十五點一三美元。

這位官員向路透社說：「埃及此刻提高油價。」但他拒絕透露上次的價格的詳情。

三月上〇日，埃及官員曾說，埃及並非石油出口國組織的成員，但他追隨市場的走勢，一個月內兩次調整油價。埃及對上一次宣佈原油價格，是四月十六日，當時它把蘇伊士和拉斯巴哈爾定為每桶十七點四〇美元，而貝拉伊姆、巴德爾和拉斯格哈里分別為十六點五五、十五點四〇及十五點一〇。

自從那時起，它只是向顧客公佈價格的修正。

埃及平均每天生產八十七萬桶原油，大部份是國內所消耗的。石油界人士稱，埃及對於油組上個月決定表示不滿，埃及……

紐西蘭國民銀行 基本貸息減降至十五厘
如其他銀行不減息 該行將會再次提高

（特訊）威靈頓三日電：紐西蘭國民銀行宣佈，把基本利率由十五點七五減至十五厘，由七月十七日起生效。

這是紐西蘭的大銀行自五月以來首次削減基本利率。

紐西蘭國民銀行總經理麥基爾說，紐西蘭現時的經濟復甦十分脆弱，因此極之需要採取一些措施，加以激勵。他對這次國民銀行減息表示歡迎，及認為是進一步顯示過去十八個月來該國利息下降的延續。

紐西蘭國民銀行行政總裁麥哥利表示：如果其他銀行不追隨今次該行的減息行動，該行將會考慮再提高基本利息。因為市場的壓力不能違背。

麥哥利指出：減息使該行的邊際利潤大幅削減，但希望會有其他銀行跟進，倘若大圍拒絕減息，該行便不得不再調升。因此，今次減息可能不會維持太久。

他又說：我行不到所有利息會長時期向下，在未來一兩個月或許會再有一至二厘的減降。

七．五，取消除蛋米外的所有價格管制，及大幅增加工資與退休金三至五成。

意國消費物價 今年上半年上升百份七

（特訊）國家統計處表示，六月份意大利的消費物價上升百份〇．五，上升年率的臨時數字為百份七．〇，高於五月份的百份六．八，去年六月份意大利的……

期豆市況淡靜
全日共成四百八十九手，造價互有上落。

（特訊）昨（三）日香港期貨交易所大豆期貨市況淡靜，全日共成四百八十九手，較上週五減少一百四十一手，造價互有上落。

七月份大豆合約開市價報一六一點六元，結算價一六一元，共成九十八手。八月份開市一六八八元，結算價一六七點八元，共成二百五十二點六元，共成二十九手。十月份開市一六八點八元，結算價一六六點六八元，共成三十八手。十一月份開市一六八點六元，結算價一六七點八元，共成二十九手，十二月份開市一六八點八元，共成四十八手，十一月份開市一六六點八元，結算價一六六點二元，共成二十五手。

東京匯市 美元先揚後挫
收兌一四二點五日圓，因央行干預及獲利回吐壓力。

（特訊）東京三日電：美元在東京匯市對日圓的交投市況，早在外匯市場開市時，美元大幅攀升，其後市場傳出日本央行干預及獲利回吐，美元回落，收市報兌一四二點五日圓。

美元開市高報一四四點七五，早市時因執政黨受重挫中央行干預，美元由一四四點〇五，一度下挫，午後中央銀行入市，美元回軟，收市報一四二．五〇，比上週五的一四四．一五〇日圓……

全日總成交一百一十一億八千八百萬美元，上週五的八十四億〇六千萬美元。

但當日國民銀行宣布減息，但今三日實際的影響也非估計般巨大，……

上半年巴西通脹 升一點七五倍

（特訊）官方統計，巴西五月份和六月份的通脹率分別為九點五及二十四點八……

美元在亞太已跌 澳元相應收高 紐匯做價畧軟
市場對澳元短綫稍好看，但中長綫仍看淡。紐國民銀行減息對紐元影響甚少。

（特訊）澳洲元開市新報〇．七七五五至〇．七七五四美元，收市報〇．七五六〇至八三美元，比上週五收市升〇．〇〇二美仙。

一外匯商稱：中午後澳元在東京一再受壓，但由於日本中央銀行在東京一再干預，令市內做手紛紛把美元沽出，而澳洲儲備銀行則在澳元兌〇．七七五〇美元的水平入市阻止澳元漲高。

另一外匯商對儲備銀行能否有力牽制澳元的上升感到懷疑。

澳紐銀行預計澳元一次輕度的上升。然而，在今年稍後時間會由澳洲的利息回降及投資者再度關注澳洲經濟基礎而出現回跌。

紐西蘭元以〇．五七二五至三五美元開做，最低成〇．五六六〇，收兌〇．五七〇二至二，比上週五收市價最低位稍回升，但比前市則微跌。

威靈頓三日電：由於尾市時有穩活的吸納，紐元收市價由全日的……

台元匯價上升三仙

（特訊）台北三日電：由於入口商有美元需求，促使台元對美元稍跌，收市以二五．九三兌一美元，比上週收市二五．九三，上升三台仙。

全日總成交三億五千七百萬美元，比每市的二億九千九百萬增加。

外匯商稱：預料美元將回軟，因市內需求已見轉疏。

贊比亞貨幣貶值三成七

贊比亞周五宣布……

台灣銀行離岸資產增至一四三億美元
反映當地銀行貸借美元升

（特訊）台北三日電：台灣央行宣布當地銀行貸借美元上升，使台灣銀行離岸資產湧升至一百四十三億美元紀錄，五月份數字更高創一百四十三億美元，四月份數字為一百四十一億美元，八八年五月為一百〇八億美元。

糖價繼續上漲 創近年來新高紀錄
歐洲白糖升幅較大 本港亦呼應向高

（特訊）國際糖價繼續上漲，尤以倫敦市場白糖價比原糖高百分之五十，本港市價亦因南韓幼砂糖訂價連連報升，又因幼砂糖與粗砂糖貨源轉疏，現貨期貨均創近數年來新高價。

據糖業人士透露：國際糖價繼續上漲，以倫敦市場白糖漲幅更大，每噸四百五十美元，比原糖價高百分之五十，以往白糖價只高三分之一，如果相差較遠，主要原因是最近蘇聯，中國大陸等向歐洲購買大量白糖，致令白糖供應較緊，價格上升亦較速。南韓幼砂糖訂價亦呼應再升，八至九月付船每噸四五八美元，十至十二月付船每噸四三五美元，比上週初每噸升三十五美元。且因幼砂糖及粗砂糖貨源均轉疏，本港市場現貨及期貨價格均繼續向高近數年新高價。

昨（三）日市價，南韓幼砂糖現貨每担二〇四元，八至九月期貨二〇〇元，十至十二月期貨一九九元。中國大陸番禺中粗砂糖現貨每噸三、二五〇〇元，中山中粗砂糖本月內交貨每噸三、〇〇〇元，新加坡中粗砂糖本週內港到每担三、一三〇元。

期糖造價全面報升
交投暢爽，全日共成一千六百五十一手，交易所增造明年七月份新約。

（特訊）香港期貨交易所原糖期貨交投暢爽，全日共成一千六百五十一手，較上日增加八百六十手，滿造價月九手，七份合約交易期，交易所增造明年七月份新約。

期貨交易期滿，交易所增造明年七月份合約交易所係晝昨日結算價為：九月份十四點五六美仙，共成一百四十八手，十月份十三點五五美仙，共成一百一十三手，一月份十三點四七美仙，共成九十七手，三月份十二點四七美仙，共成三百二十二手，五月份十三點二五美仙，共成五百五十八手，七月份十三點二五美仙，共成三百一十三手。

西德中央銀行總裁稱 不怕馬克升值

（特訊）根據上週六「金融時報」發表的訪問記錄顯示，西德聯邦銀行總裁珀爾說，過去十八個月來馬克對美元貶值是不可取的。據引述，珀爾說，他不害怕馬克重新升值的壓力，相反歡迎馬克升值。降低通脹率的利率和貼現率分別調高〇．五％至七．〇％和五．〇％，並表示此舉在於加強西德馬克的購買能力。

索羅門研究部董事報告稱 藝術珍藏品回報率雖高 金融資產投資前景極佳

（特訊）據索羅門兄弟有限公司環球投票研究部常務董事ROBERT S. SALOMON作出的投資政策報告顯示，收藏品的利潤十分可觀，但就市場目前的情況分析，仍然有利於金融資產投資。

該項報告指出，投資古董珍藏及中國陶瓷等有形資產確較金融資產獲利更豐。

報告中列舉有關投資項目回報率，數字十分懸殊，古董珍藏名畫升值高達百分之五十一，但銀同期報現反下降百分之二十三。此外，八八年錯石升值百分之二十五，相比之下，石油則下降了百分之九。」然而，報告中亦指出某類有形資產如商品及地產等，表現卻頗為遜色，仍未能趕上通貨膨脹。

一投資古董珍藏能滿足投資者受人注目的意欲，而購買一桶原油或一千畝土地卻不能獲得同樣的榮譽。再者，資本市場過去一直表現強勁，相應助長投資者對珍藏品的需求。近年來，大量金融界人士購入高價藝術品正好證明供求市場均十分根裕。

「目前，市場前景仍看好金融資產，主要由於通貨膨脹已漸趨穩定，美國低稅率減少投資人士為免繳付稅項而投資象維持，公用部份在現正謀求的重要性，不欲擴大經濟中的業的角色。」

報告最後指出的趨勢：一政府放寬法例，美國經濟由來很大影響，推動力由於取得極大的影響，這在由於上述各項因素最少，維持不變，未來十二個月內投資表現將較長。部份金融有形資產的投資項目應為佳。」

郵票天地

（雙週刊）

日本兒童多受庇蔭 慶生辰後參神祈福
節日分男女先後共三天

日本發行的兒童節郵票及首日封。

日本的少年兒童除同世界各國的小朋友歡度「六一」國際兒童節外，還有他們民族傳統的兒童節日。為了給孩子的節日增添民族特色，日本郵政省曾分別發行過幾枚富有民族特色的紀念郵票。按照日本民間的傳統，每年三月三日是「女孩節」，父母要給她買一套傳統玩偶，作為女孩子誕生後過第一個三月三日時的禮物。在節日的前一天，把玩偶、米酒、三色米糕，紅白雙色糖果和插着桃花的花瓶，在家裡陳列起來並邀請親友來家共渡佳節。以後，每年「女孩節」時，女孩就把玩偶搬過來過節。

一九六二年三月三日的一枚「女孩節」郵票的圖案，是一個穿着鮮艷和服的小姑娘，正在陳列玩偶的特寫鏡頭。日本四國郵趣聯盟還印製了這枚郵票的首日封，圖案是女孩節玩偶的陳列全景。兩個畫面相互呼應，更完美地表現了節日的景象。

「男孩節」是每年五月五日。這本是民俗節日，現已定為「固定節」。每年五月五日凡有兒子的家庭，通常在門前建起鯉魚旗桿，有幾個男孩就掛幾個用棉布或塑料做的重心鯉魚，作為「鯉幟」。鯉幟有的長達二十尺，分紅色和青灰色兩種，微風吹來，鯉幟飄蕩，別具一番景色。

男孩節為什麼用鯉魚表示慶賀呢？據說鯉魚喜好逆水遨遊，用鯉魚象征激流勇進、勇敢向前的精神，這也是父母對兒子的期望。

另外，日本的「七五三」節亦為兒童的節日。紀念三歲的女孩和五歲男孩，每年的十一月十五日，家長穿着民族服裝，手拿「千歲糖」，是七歲和三歲的女孩打扮得花枝招展」的節日。

增添集郵情趣 金銀與絲綢亦製成郵票

郵票是用什麼材料印製的？誰都會毫不遲疑地回答：當然是紙！

自從一八四〇年郵票面世以來，郵局發行的郵票都是用紙印刷的。然而，近三十年來，由于科學技術水平的提高，集郵活動的開展，為了增加集郵愛好者的興趣，先后出現了紙質以外，鋁箔郵票、金箔郵票、絲綢郵票、塑料郵票、發光郵票、立體郵票。

一九五五年十月五日，匈牙利為紀念鋁工業二十周年，發行了世界上第一枚鋁制郵票。這種鋁制郵票是用厚〇．〇〇九毫米的鋁箔片制成，背面再刷膠，供貼信時使用。

一九六五年十二月，波蘭為紀念郵政四百周年，發行過一種絲綢制的郵票小型張。這種絲綢質地非常均勻，印刷清晰，圖案效果極為良好。

一九六五年三月，東德發行了「化學為和平與社會主義服務」郵票小全張，用薄塑料印制。這種郵票富有彈性，同紙印的郵票完全一樣，色彩顯得特別柔和。

近年來，有些國家發行立體圖案的郵票，非常新款有趣。特別是一枚郵票有三種不同圖案，即從郵票正面看是一種圖案，從郵票左右兩面看，又各是一種圖案。

目前這類非紙質的郵票僅僅是為增加集郵的興趣。但是，隨着科學技術水平的提高，尤其是塑料制品的廣泛應用，塑料郵票比紙張具有更多優點，如便于保管和運輸，並能防潮，將來是大有發展前途的。

大陸集郵者約五百萬人

據大陸發行的「集郵」雜誌資料顯示，當今中國的集郵愛好者達五百萬人，其中有老一輩的集郵家，還有剛剛起步的青少年，和農民集郵者，因之層次多，反映集郵層次的，單從老、中、青、少來比較科學的區分。應從收集的深淺來區分，不同層次有不同的要求，但從目前集郵公司供應的品來看是清一色，無論你是何種層次的集郵者，只有一種選擇餘地。當然要求集郵公司面面俱到也是不現實的，但最簡單應從有無經濟收入的層次，分成兩個最基本的價格，即低價之分，希望郵票前票分成集郵公司出售多年的兩個檔次是新票與蓋銷票以清蓋銷票不僅明智方使無辦法收入的青少年購藏的好事，大的收入比較少家庭經濟比較的成年集郵者也是開銷，遺憾的是近年來發行的新票都沒有供應蓋銷票。

蓋銷票是將新票預先蓋銷後減價出售的一種。

點止運動咁簡單！ 國防科研也相關；
攀山添我英雄氣， 翻過一山又一山。

登山運動不僅鍛煉身體，而且對科學研究、資源開發和國防建設都有一定的意義。一九五六年中國登山隊組建。二十多年來，中國登山隊征服六千米以上的高峯四十多座。

一九五七年六月十三日，我國六名登山運動員登上四川境內海拔七千五百五十六米高的貢嘎山，開創了我國男子登山的新紀錄。帕米爾高原上的慕士塔格山，海拔七千五百四十六米，號稱「冰山之父」。我國登山隊於一九五九年七月七日征服了它，登上峯頂的除了八名男隊員外，還有八名女隊員，開創了世界女子登山的最高紀錄。一九六〇年五月二十五日，中國登山隊勝利從北坡登上世界屋脊的最高峯——珠穆朗瑪峯，這是人類歷史上的第一次創舉。

一九六一年六月十七日，中國男女混合登山隊又成功地登上了海拔七千五百九十五米的公格爾九別峯。這次登攀，女隊員又將我國女子登山成績提高到七千五百九十五米。到了六十年代初，世界上十四座八千米以上的高峯，只剩下海拔八千〇十二米的希夏邦馬峯人類未踏上人類的足迹。一九六四年五月二日，我國十名登山隊員終於勝利登上了她的頂峯。

一九七五年五月廿七日，中國登山隊九名隊員，其中有女運動員潘多，再次登上珠穆朗瑪峯，並實測到珠峯海拔高度為八千八百四十八點一三米，在我國登山史上寫下了光輝一頁（附圖為各款有關登山的郵票）。

閣下可曾聽過何謂專題集郵

相信，在集郵的朋友中，很多人都聽過「專題集郵」這個名稱，但甚麼是「專題集郵」呢？……

一九四九年美國的哲利……

胡薩克倡導許多國家的集郵愛好者參加了該會，該會每年舉行專題郵展，很快被國際集郵聯合會採納和推廣。

專題集郵方法，它區別于傳統的集郵方法，不受郵票國別、發行目的以及發行年代，全套郵票枚數的限制，而是完全按照郵票的種類或是圖案的。而收集的人專門收集花卉郵票、橋樑郵票，有的人專門收集人物郵票，有的人專門收集外文學家、發明家、音樂家，這些都是專題集郵的專題集郵者根據自己的愛好和意願去收集的模式，專題集郵沒有固定的編排，如「可愛的中國」、「江山如此多嬌」、「中國的世界第一」等，都是專題集郵者所愛好的杰作，要想使專題集郵具有藝術性、知識性，就得付出辛勤的勞動。

我國最早的專題集郵者，是袁世凱的次子袁寒云，袁寒云從小就喜歡集郵，在二十年代，他不惜收集「珍」、「珍小品」、「大龍郵票」、「紅印花小字」、「萬壽票」等。

袁寒云集郵時，為了考證各國貨幣圖案而致力于收集世界各國的郵票，並按國名、發行時間先後順序排列，這就是我國第一部「徽志專題郵集」，也是世界上最早的……

種優惠集郵品，一向深受歡迎，國際上也有一定市場。出售蓋銷票，不僅對於郵票公司是得不償失，但從倡導集郵，為青少年提供更多的收集機會，造就集郵人才上更有深遠意義。神文明上特別是在建設精神文明票在其他社會主義國家十分重視。這點，從社會主義制度看，也算得是一個特色。……主管部門，多加權衡，本着社會效益與經濟效益兼顧的原則，擴大蓋銷票的業務。

太陽枉有光和熱 銀河系內屬微塵
無垠宇宙盡星雲 · 咫尺天涯萬里分

太陽是離我們最近的恆星，其它恆星都是遙遠的「太陽」。包括我們的太陽在內，恆星都無例外地繞着銀河系中心在旋轉。我們平常看到的銀河，也叫天河，實際上只是龐大的我們周圍的銀河系部份，投映在天球的影像。

銀河系是比太陽系高一級的、範圍更大的天體系統，先是恆星，銀河系就包含有一千五百億顆以上。

銀河系的主體像個鐵餅，中間厚，外邊薄。銀河系直徑在七萬光年以上，中間核心部份的直徑和厚度都超過一萬光年，其餘部份的厚度一般在兩三千光年到五六千光年之間。

太陽並不是在銀河系的中心，而是在比較靠近邊緣的地區，離銀河系中心約三萬光年。恆星都在環繞着銀河系中心旋轉，太陽以每秒約二百五十公里的速度繞銀河系中心運轉，速度這麼快，繞一週還得二點五億年。

銀河物質的百分之九十由恆星組成。恆星除了以單顆、雙星和聚星的形式出現之外，還以更多的恆星聚集在一起的形式——星團的形式出現。有的星團由數萬乃至幾十萬顆恆星組成，看起來也很鬆散，叫疏散星團。……昴星團，也叫七姐妹星團。冬天夜晚……

隔，日本等國，很早就提到了昴星團。根據傳說，昴星團是七位活潑的少女。奇怪的是，肉眼看來，昴星團似乎只有六顆星，其他的都比較微弱。用小望遠鏡觀測，可以看到有上百顆星，實際上它包含有兩三百顆星。它離我們約四百光年。

在銀河系裡還存在着好些主要由汽體組成的雲霧狀天體，叫做星雲。按照大小、形狀和物理性等等情況，銀河系星雲大致可以分為三大類：

行星狀星雲：看起來是個淡淡發光的天體，跟大行星有點相象。天琴星座的環狀星雲是著名的行星狀星雲之一。它呈現為環狀，並不表明真是一個環，比如說，如果它內部很稀薄，物質組成的一個球狀體，由比較透明的程度，遠到了幾乎透明的程度，而它的邊緣部分……

彌漫星雲：是一種不規則形狀的，一般物質密度稍大一點，也亮一點，從遠處看起來，這個球狀體就是環狀的了。天琴座環狀星雲離我們約五千光年。

彌漫星雲是：一種不規則形狀的，沒有明確邊界的廣闊而稀薄的氣體星雲，樣子奇怪，有的是被近旁恆星照亮而發光，有的反附近恆星的光而被照亮，觀測亮彌漫星雲是比較有名的。……

明亮的背景上出現了「馬頭」的剪影。馬頭星雲奇觀就這樣產生了。馬頭星雲的距離估計約一二〇〇光年。

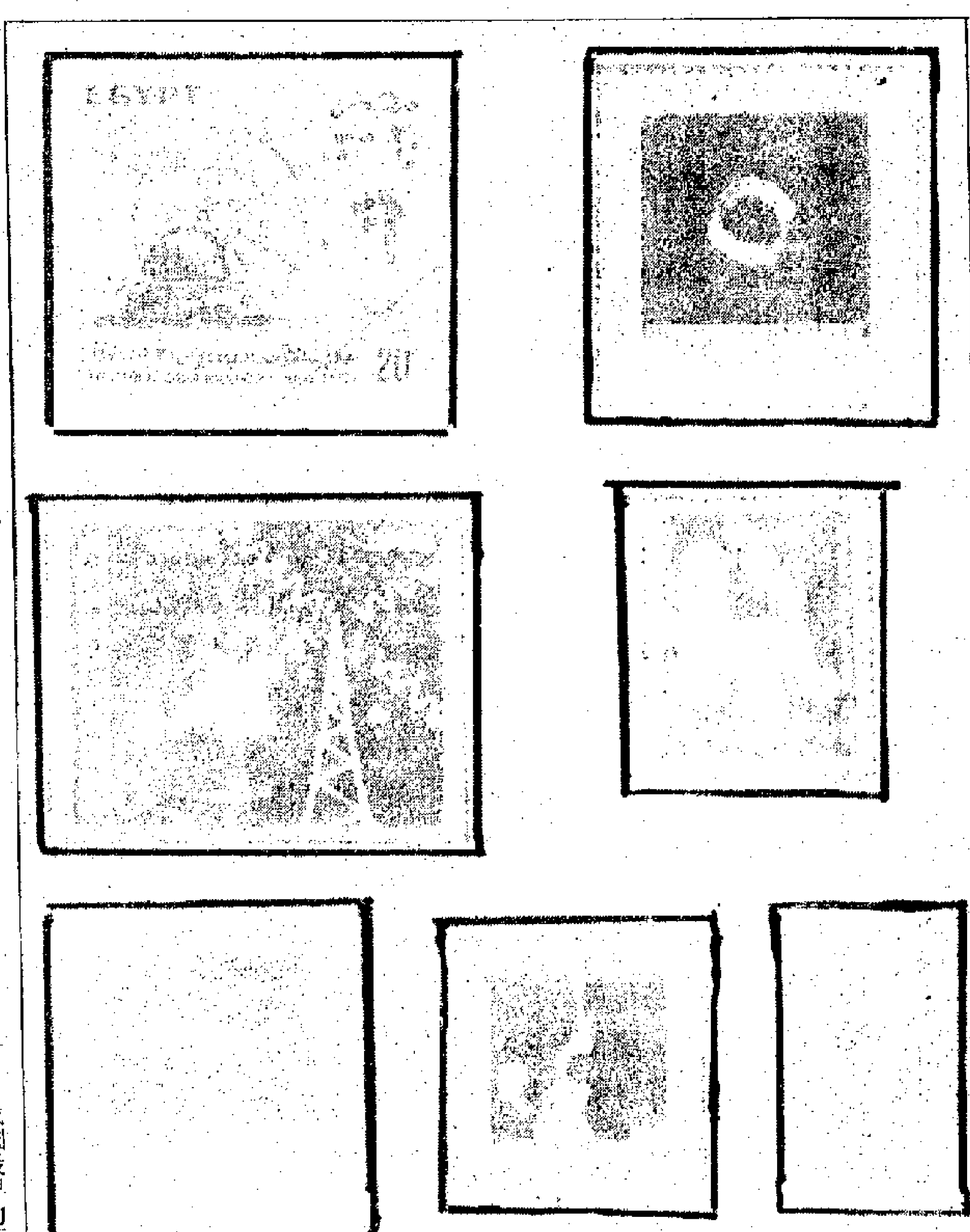
第三大類星雲為超新星爆炸後的剩餘物質雲。超新星爆炸時，以迅猛的速度拋出雲霧狀物質，它們不斷地向四周擴散着、發展着。

除了上面講的這幾種星雲之外，還有名為河外星雲與銀河星雲有本質上的不同。在剛開始發現霧狀天體的時候，一律把它們稱為星雲。現在已經清楚，河外星雲實際上都是與銀河系同類的天體系統，是由千百億顆恆星組成的龐大的恆星系。但大家非常熟悉的一些星系，仍有按習慣被稱做星雲的，如位於南天的大麥哲倫雲、小麥哲倫雲。

大麥哲倫雲和小麥哲倫雲作為環球航行時，作了精確的描述，後來就以他的名字命名。大麥哲倫雲的直徑，大約相當於四個圓月亮的直徑，很容易看到。它不僅是最早被確認的河外星系，也是離我們最近的河外星系之一，約十九萬光年。從宇宙尺度來看，大、小麥哲倫雲都可以看做是銀河系的伴星系，比起其它的遙遠星系來，可說是近在咫尺。

大麥哲倫雲橫跨劍魚和山案兩個星座，視直徑約六度大小，即相當於十二個圓月亮的視直徑，比小麥哲倫雲更明亮，清晰可見。大小麥雲在天球上相距約二十度，它們在空間實際相距約五萬光年。

麥哲倫小雲位於杜鵑星座，……



各國發行有關星雲及星座的郵票。

娛樂圈

今日電視

無綫翡翠台
香港早晨 / 四三穿梭機 / 打電話問功課 / 蝴蝶夫人 / 郵政劫 / 金曲挑戰站 / 午間新聞 / 婦女新姿 / 天生一對 / 扭計雙星 / 詩詞劍影 / 莎拉物語 / 四三穿梭機 / 打電話問功課 / 俏皮粉鵝貓 / K-100 記者時間 / 常識顧問 / 新聞及天氣報告 / 五綫說 / 頭條新聞 / 相愛又如何 / 金曲挑戰站 / 我愛倫敦家 / 新聞簡報 / 娛樂新聞眼 / 湛城訣 / 壯盛人生 / 今夜名曲話當年 / 新聞報導 / 今日財經 / 飄戀花 / 陸小鳳

亞洲本港台
雞牌柯救隊 / 晨早直播室 / 魔幻島歷險記 / 小寶寶 / 聰明笨伯 / 孝女綠蘭 / 玉女親情 / 新聞／天氣／經濟 / 京華煙雲 / 下午茶 / 再見寃家 / 雞勇哥 / 飛虎隊／衝出世界 / 超獸機神 / 神奇小子 / 新聞／五綫說 / 南瓜酒 / 六合彩 / 開拾 / 頭條新聞 / ATV音樂點唱機 / 金獎設計話當年 / 快拍一路人 / 新聞／天氣／財經 / 陳潔靈今晚夜 / 男大當差 / 夜琉璃 / 新聞／經濟／五綫說 / 一夫兩妻 / 冷月伴魂歸

無綫明珠台
科技新幹線 / 左歡笑右開心 / 芝麻街 / 熊寶寶探險記 家 / 同力隊 / 暢游宇 / 萬能爸爸反斗星 / 多一個爸爸 / 七點半新聞報導 / Tonight with Pearl / 明珠體育世界 / 新聞簡報 / 草蜢仔大順神通 / 流行音樂轉播站 / Toi / Tonight with Pearl / 新聞報導 / 錦繡豪門 / 革命大風暴 / 拔擀

亞洲國際台
內貨員艷遇 / 玉女斧擊 / 越南萬夫楼火淚 / 法網先鋒 / 227 / 歡樂公仔箱 / 仁心仁術 / 浮華世家 / 晚間新聞 / 電影筆記 / 今夜星光燦爛 / 國際精選 / 新聞／財經／天氣 / The World Today / 紅粉幹探 / 二十疑惑 / 挑戰岱頓當莫會 / 時代女性日與夜 / 新聞摘要 / CNN新聞衛星直播

六合彩

準亞姐在希臘分批出外購物
有蕩失路行錯方向
性感服裝引動途人

（本報記者直擊報導）「亞洲小姐競選」各佳麗自上月廿九日前往希臘拍攝外景，行程頗緊密，先在七月一日分成兩組佳麗在當地亞克波里斯神殿中拍攝，昨日另一組佳麗繼續在神殿中拍攝外景，但較上一次較爲順利。

而七月一日拍完外景的佳麗則可以自由活動出外購物，但到集合時間回酒店時，却發覺少了二號佳麗連愛萍及七號韓宗妮，於是整隊人就到處尋找她們，其後過了原定時間四十五分鐘才見兩人出現，原來由於言語不通關係，所以兩人行錯雙反方向故遲了回來，有份去購物的佳麗當然是個個滿載而歸，有些更要借錢再買，但沒有去的佳麗自然有少許不快，幸好大會亦甚爲識做，表示將會再安排各佳麗去瘋狂購物。

此外各佳麗又在當地有九十三年歷史的奧林匹克廣場拍攝三點式運動裝，由於該運動裝也頗性感，所以各佳麗拍時極之小心免走光。除此在拍攝時更吸引一大批當地市民圍觀。原因在那處拍攝中又曾受當地保安人員的阻止，初時攝影隊未想以假的批准證蒙混過海的，結果被識破，只好用財可通神的辦法，俾錢先獲准繼續拍攝。

拍攝完畢後大隊又遇上一班身穿海軍服裝的英俊男士抵達，於是一號佳麗黎小蓓及七號韓宗妮見狀馬上上前邀請各人拍攝留念，但兩人在拍照時因爭位置問題而稍有不快，當時七號的韓宗妮站在中間，一號的黎小蓓却只能站在側位。其後一號黎小蓓爲此講了很多不滿的說話，不過最後都心平氣和，大事化小，小事化無了事，而七號的韓宗妮則以鬼妹性格認爲爭位影相只是一段小事而矣。

亞視已在昨日飛往小島拍攝泳裝，但因人數太多，要分五批人成行。

李婉華聲言絕不爲移民嫁鬼佬。

錢小豪與郭秀雲拍拖
怕講太多誤會宣傳

錢小豪昨日爲無綫拍攝電視電影「綫人」，小豪透露今次是簽部頭約，現在還要兼拍三部電影呢！他這樣忙爲何又替無綫拍戲呢？小豪稱，因當初應承無綫，現只好盡量安排時間拍啦！而且無綫在個幾月前已找他的。

談及近日很多藝員拍動作片都受了傷，而他今次又是拍此類戲，會擔心受傷嗎？小豪言拍動作片受傷是在所難免的，而且他從影以來也受過不少傷，真是成身傷痕。不過他也有爲自己買保險。何況現時拍電視、電影的要求又高了，所以多是自己親身上陣拍的。

小豪聲言已有四、五年沒有拍電視，上一次是爲亞視拍的。小豪又言近日甚少與郭秀雲見面，因他與郭秀雲都在無綫拍劇集，兩人能會有多些時間見面？小豪則認爲未必，因爲大家都要工作，況且時間又不是一定遇啱。那會否常掛着女友呢？小豪笑言不想說太多，免被人話他用拍拖做宣傳。言下之意難道兩人現時不

錢少豪與郭秀雲拍拖絕非爲宣傳。

叱咤新一代
歌曲代表性不足

·百福·

唱片評介

從商業二台「叱咤新一代」的唱片封套，便體會到十年人事幾番新的感覺。今日的二台，DJ數目無疑更鼎盛，朝氣更旺，但與當年六PAIR半每人都可獨當一面相比，顯然遜色。

籌備十個月的「叱咤新一代」唱片，似乎是二台改革的一個象徵，希望能做到十年前六PAIR半大碟空前成功，廣增宣傳之效。可惜聽完整張唱片，總覺得歌曲代表性不足，勉強將所有DJ擠進一張碟內，都是把大碟水準降低的原因。原本二台亦有幾個是唱家班，不過盧業媚及林珊珊都簽有唱片合約，故不能在碟內獨唱一首，結果兩人加上露比，改爲「香蕉女郎」的「TELL IT TO MARTY」，成爲「愛火廣播站」，整首歌的重心全在姍姍身上，其餘兩人只扭任和者角色。

全碟宣傳重點是張麗瑾的「留給最愛的說話」及「說句對不起」，前者明顯是針對當年的「天各一方」，如果將之獨立欣賞，成績尚算不俗，張麗瑾唱城市民歌出身，演繹這類抒情調子，應付有如，但要和「天各一方」比較，無論曲，詞，歌手造詣，仍差太遠。鄭丹瑞的獨白已不見新鮮，幾年前的「無可奉告」，在內容上亦比較此曲優勝。我們只可說此曲內容是寫實，但歌詞缺乏聯想及感性。「貪求思慕只因痴，一切眼淚思憶都是徒然」，已成爲這類歌曲的經典調句。相反，郭啓華唱的「你不知道我」，幾句短短獨白，更有餘味。

張麗瑾另一首「說句對不起」，是一個意外，料不到她唱激情的歌曲，亦可以應付，雖不能說太好，但對一個業餘歌手來說，已有交代。

李於區斯明唱自己創作「救世者姿勢」，音樂營造上很重凡顧的影子；麥天倫獄獄情深唱「永遠記起」，表現不俗。而全碟最具代表性歌曲，只有軟硬天師的「食嘢一族」，由多首歌串燒湊成，算是得啖笑。

李婉華表示愛香港
無意爲移民嫁異族

李婉華由多倫多返港休息已一星期，就獲無綫通知演出電視電影「綫人」，劇中扮演一名防止自殺會義工及錢小豪女友，所以衣着較爲保守，與錢小豪亦有不少親熱戲要拍，因此打算同導演就此領談研究，問是否不想拍才找導演傾，李婉華解釋絕無此事，只是認爲事先與導演商量過到開工時，效果會較好，而且她在拍「旭日背後」時，已與陳庭威拍過不少親熱戲。

李婉華稱自從入了電視圈後，反而識少了朋友，到現時仍沒拍過拖。

李婉華又道近日有不少朋友相繼移民或嫁到外地，單是這個幾星期，她就送過三、四個朋友機，因此覺得在港越來越少朋友，感到非常之悶，問若有外籍人士追求會否接受及乘機移民？李婉華直言自己是絕不會因移民才嫁鬼佬的，並覺若這樣做實是太有辱職了，也枉費自己讀了多年書。

李婉華表示又不是有很多產業在港，根本不須要移民，不過她媽媽也因中國學運事件，而多次叫她不如找個外國人嫁了移民，雖然心知媽媽是爲她將來着想，但李婉華却認爲自己是有自己的想法，她相信香港的前景會很好，而且她也很愛香港。

影壇星聲

英雄偶像

吾爾開希亮相螢幕，令所有人都可以倒抽一口氣。這個爲時二十多分鐘的特輯又再次觸動了我們的創口，剛平靜的情緒又波動起來……看他激動難抑地憶記細逃，却又難抑止地咳嗽着。他的傷到何時才可痊癒？（雅士）

引以爲傲

吾爾開希的魅力已遠遠地超越了最當紅的影星歌星了。他是我們中國人的驕傲。一個二十一歲的青年尚且有如此智慧識見胸懷，是他喚起了我們的知覺，他說生命已與天安門的精魂融和一體。他令聽者流淚。（雅士）

花果飄零

吾爾開希已遠赴自由之國。柴玲、封從德二人且比吾更早投往西方國家。我們但願不久後有侯德建錄影談話，王丹錄影談話。但願他們仍是安全的。讓我們爲他們祝禱。（雅士）

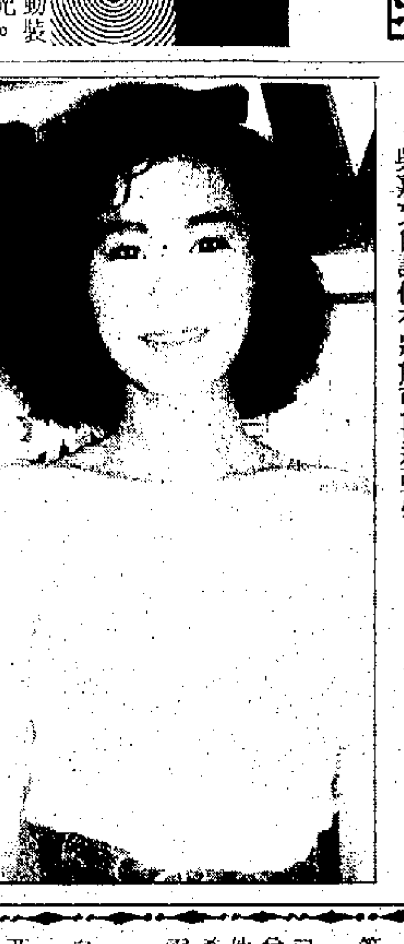
配合法國大革命二百週年
明珠特辦法國情懷
第一炮播日落巴黎
寰宇風情亦往法國拍攝

爲配合今年法國大革命二百周年，明珠台特於七月十日開始，一連六晚推出「法國情懷」，明珠九三零選播法國名片或與法國這個充滿浪漫藝術氣息的國家有關之節目，而月前在翡翠台首播的音樂電影「日落巴黎」亦會配以英語在明珠台播映。

無綫舉行招待會，出席包括明珠台節目經理胡容卿、法國駐港總領事館文化部文化參贊華立德、「寰宇風情」節目監製陳堯洪、策劃周永傑、藝員狄寶娜、陳亞、關朝聰、邵美琪、林利及湯宗明等。「法國情懷」明珠九三零選播的電影及特備節目如下：（一）日落巴黎（七月十日）（二）青樓紅杏（七月十一日）（三）姑娘十八歲（七月十二日）（四）隔牆紗（七月十三日）（五）法國大革命（七月十四日）（六）法國大革命二百周年誌慶（七月十五日）。

無綫並定於七月八日（星期六）下午在尖沙咀中港城舉行「明珠法國美食日」招待傳媒。

另外，翡翠台「寰宇風情」節目亦會於七月六日飛往法國拍攝特輯，並安排邵美琪、林利隨行。監製陳堯洪表示，今次行程安排兩人在巴黎的百貨公司參予時裝表演、介紹法國菜、拍攝當地人慶祝法國大革命二百周年誌慶活動，巴黎最新建之戴高樂第二機場、太空科技工廠以及法國南部的優美景色等。



吳嘉文自認仍有狀態可再選亞姐。

今日電視

無綫翡翠台

4:45 香港早晨
9:10 四三零穿梭機
9:55 打電話學功課
10:25 蝴蝶夫人
11:55 鄭成功
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 天生一對
2:20 排計雙星
3:15 書錦劍影
4:05 莎拉物語
4:30 四三零穿梭機
5:25 打電話學功課
5:55 俏皮撈鴨豬
6:20 K-100記者時間 常識顯像管
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 頭條新聞
7:35 相愛又如何
8:35 金曲挑戰站
8:45 我愛俏冤家
9:15 新聞簡報
9:20 娛樂新聞眼
9:35 連城訣
10:30 豐盛人生
10:35 今夜名曲話當年
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 蘇聯花
12:40 陸小鳳

亞洲本港台

6:30 雜牌拯救隊
6:45 晨早直播室
9:05 魔幻島歷險記
9:30 小寶寶
9:50 聰明笨伯
10:15 美女提燈
11:10 玉女親情
12:45 新聞／天氣／經濟
1:00 京華煙雲
2:05 下午茶
3:05 再見冤家
4:00 義勇群英
4:30 飛虎隊／衝出世界
5:25 超獸機神
5:50 神奇小子
6:15 新聞／五稜鏡
6:35 南瓜酒
6:55 六合彩
7:05 開拍
8:00 頭條新聞
8:25 ATV音樂點唱機
8:30 金裝設計話當年
8:55 快拍一路八
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 陳潔靈今晚夜
10:00 男人當差
11:00 夜琉璃
11:30 新聞／經濟／五稜鏡
11:55 一夫兩妻
00:50 冷月伴魂歸

無綫明珠台

2:00 科技新幹線
3:00 左歐笑右開心
4:00 芝麻街
5:00 熊寶寶探險記 家
5:25 回力球
5:50 暢遊記
6:15 萬能爸爸及斗星
6:45 多一個爸爸
7:15 七點半新聞報導
7:55 Tonight with Pearl
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 草蜢仔大顯神通
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Toi
11:40 Tonight with Pearl
11:45 新聞報導
12:00 錦繡靈門
12:50 革命大風暴
1:40 拔槍

亞洲國際台

10:05 俏貨自營遇
12:30 玉女青境
1:55 越南萬天烽火淚
2:45 法網先鋒
3:35 227
4:00 歡樂公仔箱
6:00 仁心仁術
6:25 浮華世家
6:50 晚間新聞
7:05 電影筆記
7:30 今夜星光燦爛
7:58 國際精選
8:00 新聞／財經／天氣
8:30 The World Today
9:00 紅粉幹探
10:00 三十疑惑
10:55 桃麗芭頓爆笑會
11:50 時代女性日與夜
12:15 新聞摘要
12:20 CNN新聞衛星直播

特輯分三個故事
袁潔瑩做女主角
呂方要提議拍親熱戲

呂方昨日向無綫爲其個人特輯拍攝廠景，他透露其特輯將在七月十四日推出，預算拍攝一星期，爲了配合暑期之來臨，將以輕鬆故事拍攝，內容主要分幾個故事。呂方言特輯中請得袁潔瑩，關淑怡及另一新人任女主角，其中袁潔瑩更是編導提議的女主角，並認爲袁潔瑩甚有性格應是很合適人選。而呂方認爲袁潔瑩也頗與他相襯。呂方直言昨日所拍之廠景是全無親熱鏡頭的，但因以袁潔瑩所拍的一段故事最爲適合加些親熱戲，因此他會就此向導演提出的。

呂方又言目前到大嶼山拍攝外景，因沒搽太陽油，所以拍完回家手腳都甩皮，又紅又腫，真是把他痛死。他稍拍攝到現在仍未看過影片呢！

袁潔瑩昨日爲呂方拍攝特輯，袁瑩言今次純是友情拍攝，而近期電影還未開拍，所以較清閒。

何潔與劉天蘭同稱合作愉快。

擺烏龍錯有錯着
何潔與亞視簽約

退出本屆亞姐競選之何潔，昨日與亞視簽藝員合約。

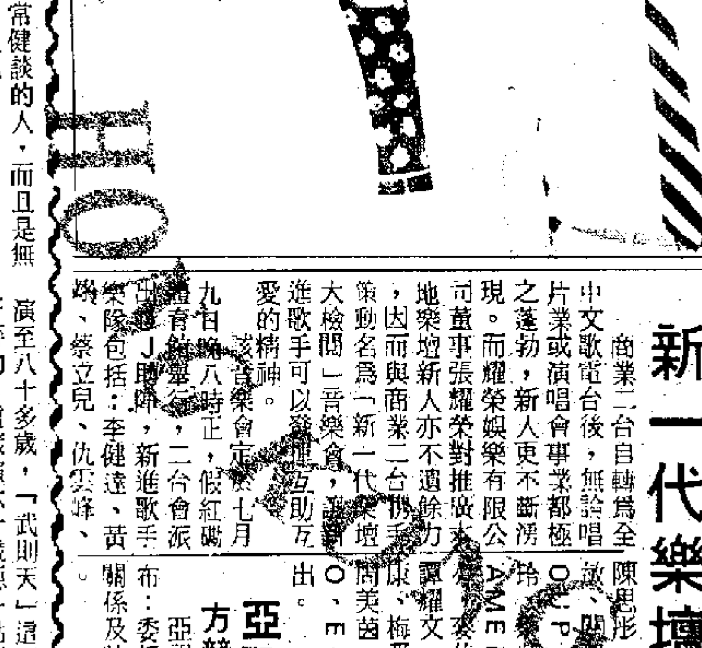
何潔原是星加坡電視台藝員，在星電視已六年，於兩年前由星加坡來港發展，過去曾在港客串過兩部電影，此次簽約亞視，條件很是滿意，希望在亞視演電視劇和唱歌。

何潔表示自己曾已離婚，仍去報名選亞姐，是擺了烏龍，她報名選亞姐的原因，是希望學嘢，也希望嘗試穿泳衣在台上走的心情如何。豈料與大會的章程有所抵觸。何潔透露自己是在星加坡結婚，然後來港發展，她的婚姻祇是維持一個多月，在香港離婚，對於這段失落的婚姻，當時哭了多次，心情很難過，目前她在香港是獨居，還幸在星電視台之編導及同事加與份融等常有聯絡，一向她是以時裝設計以及寫稿寄回星刊出爲生活，對於婚姻失敗後，她未想再婚。

何潔又表示，過去自己對於前途一片灰白，現在，她感到簽亞視後是重新做人的開始。

劉天蘭昨日透露，何潔與亞視的合約由七月一日生效，何潔除拍演電視劇外，也會安排她拍電影。劉天蘭又表示，何潔在未拍劇集前，如果有興趣，也可以自發性加入藝訓班的話，她亦甚表歡迎。

袁潔瑩將在呂方特輯中客串



徐寶庭（中）、胡雪姬（左）、方競生（右）同會記者。

樂蓓熱愛香港
要在娛樂圈發展三年

樂蓓昨日拍演「捉鬼家族」新劇，在劇中扮演女鬼，同時與劉丹、歐陽佩珊等資深演員合作，很是開心，她司記自己首次拍演電視時與馮寶寶合作，當時學到很多演戲經驗。

最近娛樂圈紛紛興起移民潮，樂蓓較早前曾表示過移民，現在冷靜地研究後決定不會做移民，如果做移民，一來人地生疏，還要做二等公民，不如留在香港發展較爲適合。樂蓓又透露，早年曾有一位朋友自洛杉磯來港，有意辦理她前往美國，當時她不願意，已經錯失一次機會。她現時已很喜歡現在的生活，同時她也是一位熱愛香港的人，預算還是留在香港娛樂圈發展三年。

樂蓓已無意做移民。

商業二台與耀榮合辦
新一代樂壇檢閱

商業二台自轉爲全中文歌電台後，無論唱片業或演唱會事業都極之蓬勃，新人更不斷湧現。而耀榮娛樂有限公司董事張耀榮對推廣本地樂壇新人亦不遺餘力，因而與商業二台攜手策動名爲「新一代樂壇檢閱」音樂會，讓新進歌手可以發揮互助互愛的精神。

該音樂會定於七月九日晚八時正，假紅磡體育館舉行，二台會派出DJ助陣，新進歌手樂隊包括：李健達、黃翊、蔡立兒、仇雲峰、陳思彤、陳德彰、周慧敏、關淑怡、風之GROUP、彭家麗、文佩玲、劉錫齡、FUNDAMENTAL、鄭瑞霞、陳耀文、林楚麒、蘇永康、梅愛芳、鄭祖同、阮兆祥、周美茵、BABY BOOM、ECHO等參與演出。

亞視新委任
方競生胡雪姬

亞視昨（三）日宣布：委任方競生爲社區關係及特備節目部經理，方氏已於六月五日履任。其職責包括：與社團保持緊密聯絡與合作，以推廣該台節目；回應並支持社會、社區服務活動，並安排該台職藝員參與；安排各界人士，社團，學校參觀電視台；收集社區人士對該台節目意見；及協助該台特備節目的推行。

亞視並委任梁胡雪姬爲公共關係及宣傳部經理。梁胡雪姬女士將負責新聞傳媒聯繫，宣傳推廣，出版及公共關係事務。

吳嘉文自認夠「弗」
可參加選亞姐

吳嘉文在「夜琉璃」演記者，外景很多，在酷熱天氣下，她覺得很辛苦，同時很怕晒太陽，所以她寧願拍廠景較爲舒適。

吳嘉文說本屆亞姐候選佳麗不俗，也自認自己的狀態很「弗」，如果再去參選，也會有機會入選。她又看過港姐之候選佳麗的照片，也覺得本屆港姐很是平均，不過未看出「標青」人選，可能未經過包裝吧？

「飛越黃昏」非新潮老婆婆
馮寶寶觀察入微

·朱侶·

馮寶寶是一個非常健談的人，而且是無所不談，真的是性情中人也。

朱侶可以說是看着馮寶寶成長的，不是嗎？她三歲就演出了，六歲担正主角。雖然朱侶不是寶寶所演出的影片，每部必看，但所發生在他身上的新聞，可以說是知之甚詳。雖然有些已在腦海中淡出了，但那些大事還是記得的。難得寶寶對那些兒童時代的事也記得那麼清楚，他說要寫一部「馮寶寶與我」的書，朱侶覺得應有很多內幕性的，因爲那起碼是他自己看世界，我們所看到的，應該並不是他所感覺到，所接觸到的。

說馮寶寶，不能不談她的近作「飛越黃昏」，她是演一個六十歲的老婆婆，問她怎樣去演這個角色。她怎樣體會得到老人的心態，而演得這樣維肖維妙。

有人以爲，馮寶寶演「武則天」是由少演至八十多歲，「武則天」這齣劇集是大獲好評的。這樣演六十歲應一點困難都沒有。

寶寶對此，大不以爲然，他說演古裝與時裝不同，古裝在化粧上可以遮掩，但演時裝就沒有這麼便利，不過寶寶還是應付過去了。初時，寶寶到美術的家中試造型，以棉花塞入兩腮中，因演武則天時他也這樣裝老的，但發覺容貌太惡。寶寶以爲武則天可以惡些也無妨，因爲他是女皇，有其威嚴，但在「飛越黃昏」中，自己是演一個慈祥長者，不能惡的，於是就捨棄以棉花裝貢兩腮。

寶寶說他演的老人家，並不是新潮老人家，而是住堅道有家底，有教養的老人家，於是他就以一個親戚爲藍本，又以契媽的身邊姐妹作參攷，於是就把額前的頭髮剃高了，這樣就成了現在的造型。

他說初時並沒有信心接拍「飛越黃昏」，因他對導演張之亮並不認識，後來向吳耀漢徵詢意見，他說接得過的，就因爲吳耀漢的推薦，他就演出了該片。但現在的問題時，如何吸引觀衆進戲院，寶寶說只要觀衆肯進戲院，一定會得到滿意的享受，因爲那是一部溫情片。觀衆一定接受的。

岡爲：馮寶寶與葉童、羅子威等演子孫三代。

銀色小語
寶寶獲獎意義大

聽說馮寶寶在美加演出話劇「花近高樓」拿了獎狀回來。原來不是。這不是說她的話劇演得麻麻地，而是此獎另有深意。

寶寶說其重要意義之一，是主辦當局看了她的履歷，知道她很小的時候（幾歲）便投身電影工作，多年從事表演生涯，至今雖仍年輕，但演出已有三十年經驗，難能可貴，且成績也有目共睹。

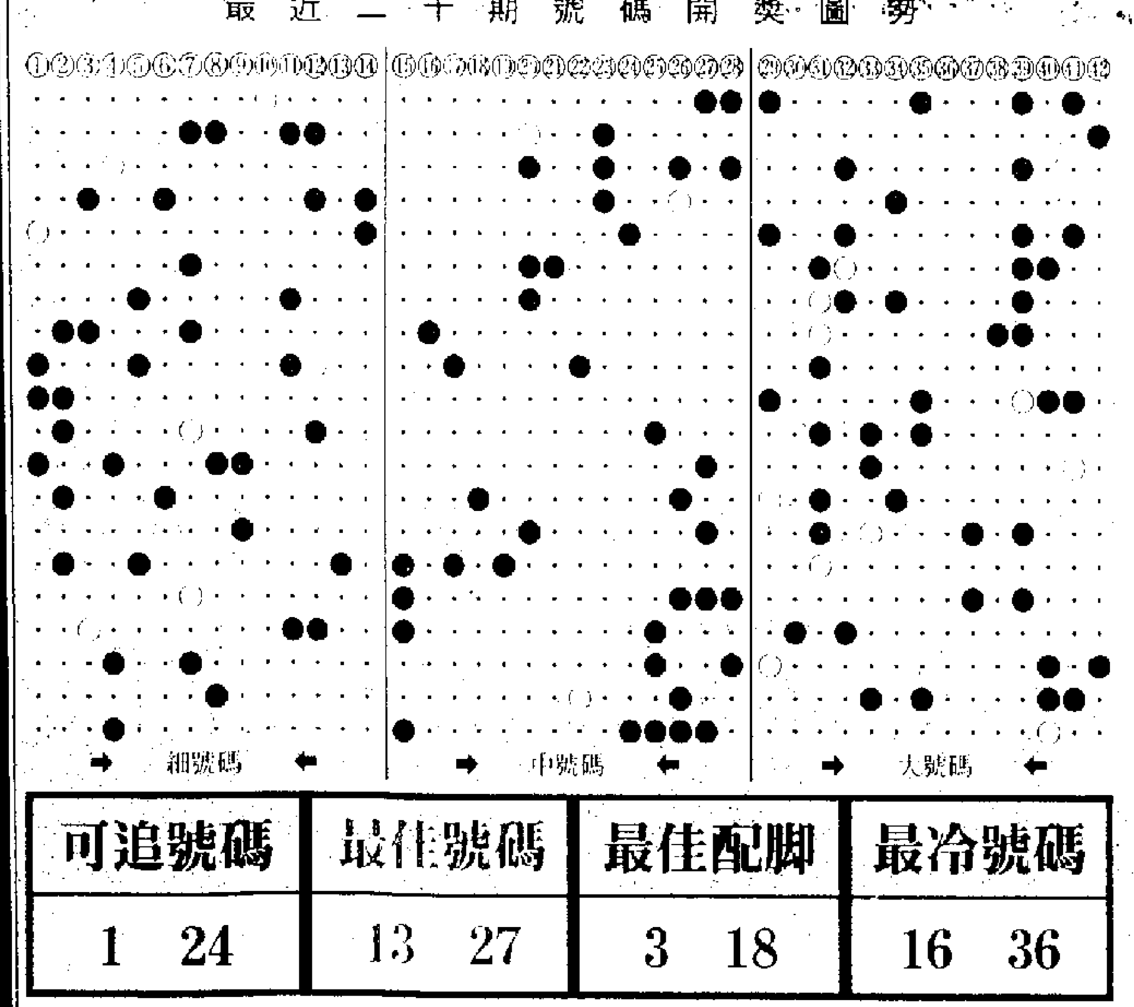
筆者有時頗欣賞外國人給的獎項。他們有時未必則重演技，相反地會更多涉及人情。

馮寶寶今年才三十出頭，影齡已近三十，可以說她本人亦與香港電影一起成長。像她那樣年輕而擁有這麼豐厚的演出經驗，不要說在香港，在國際演員行列中亦不多見。

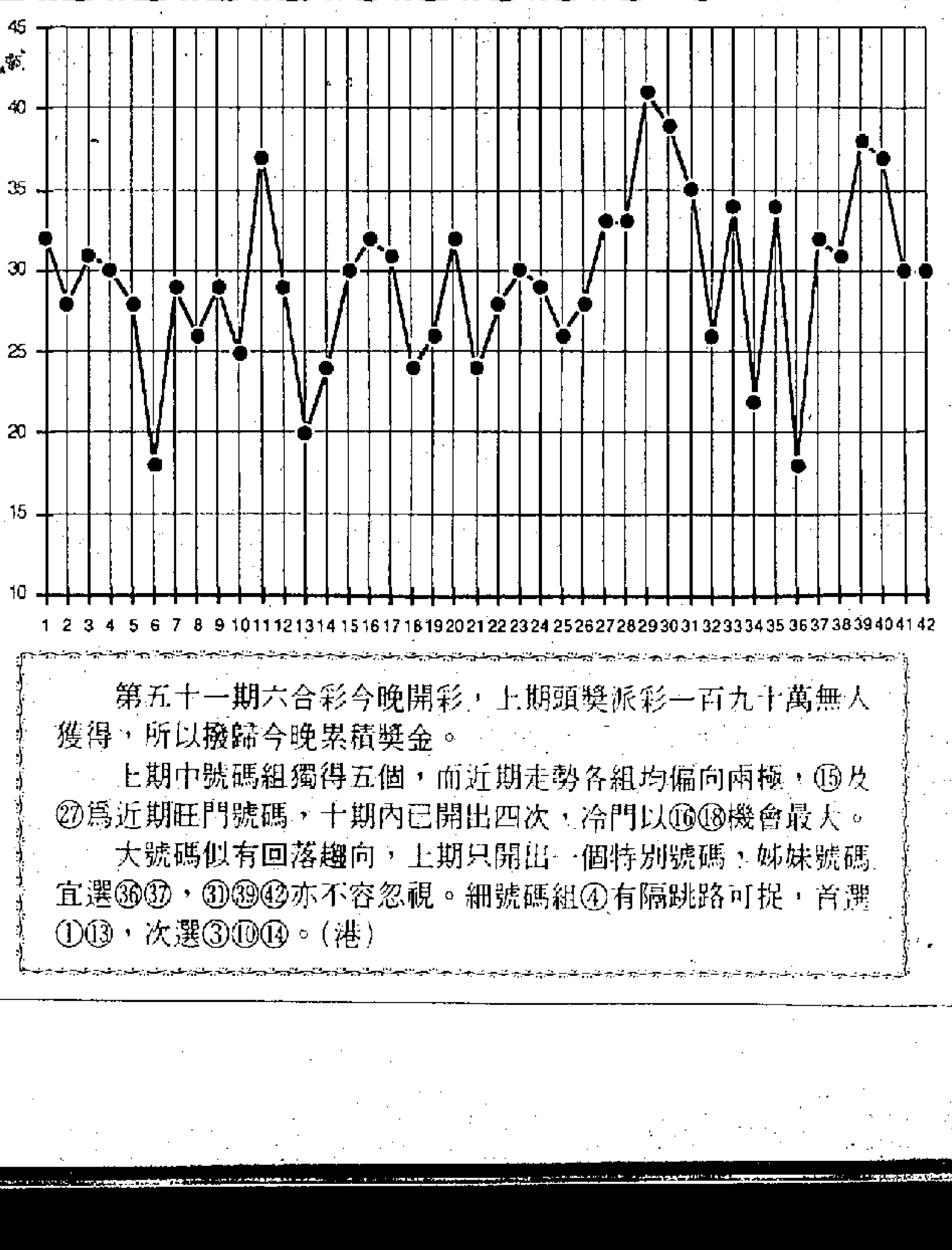
近日筆者看寶寶演出的「飛越黃昏」，以三十幾歲人，演六十老婦，且跟葉童做兩母女，有非常精彩演出呢！（唐麗思）

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
1 24	13 27	3 18	16 36



第五十一期六合彩今晚開彩，上期頭獎派彩一百九十萬無人獲得，所以撥歸今晚累積獎金。

上期中號碼組獨得五個，而近期走勢各組均偏向兩極，⑮及㉗爲近期旺門號碼，十期內已開出四次，冷門以⑯⑱機會最大。

大號碼似有回落趨向，上期只開出一個特別號碼，姊妹號碼宜選㊱㊲，㉛㊴㊷亦不容忽視。細號碼組④有隔跳路可捉，首選①⑬，次選③⑩⑭。（港）

近期旺門號碼：

2 4 15 25 26 27 31 33

十期盲門號碼：

10 14 16 21 23 36 38

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	8	8	1	15	0	22	1	29	2	36	25
2	5	9	6	16	12	23	16	30	3	37	4
3	3	10	19	17	5	24	0	31	5	38	12
4	0	11	3	18	7	25	0	32	3	39	4
5	5	12	3	19	5	26	0	33	1	40	0
6	7	13	5	20	6	27	0	34	7	41	1
7	2	14	15	21	14	28	2	35	1	42	2

最近十期各號碼開出次數

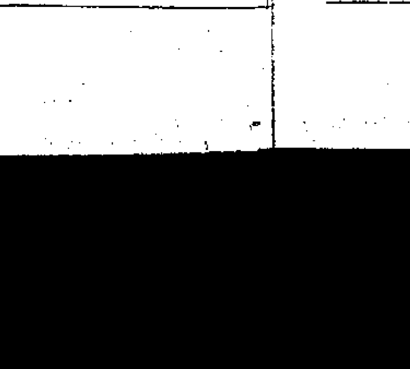
號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	1	8	2	15	4	22	1	29	2	36	0
2	3	9	2	16	0	23	0	30	1	37	2
3	1	10	0	17	1	24	1	31	4	38	0
4	3	11	1	18	1	25	4	32	1	39	2
5	1	12	2	19	1	26	4	33	4	40	3
6	1	13	1	20	1	27	4	34	1	41	2
7	3	14	0	21	0	28	2	35	2	42	1

自42個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	32	8	26	15	30	22	28	29	41	36	18
2	28	9	29	16	32	23	30	30	39	37	32
3	31	10	25	17	31	24	29	31	35	38	31
4	30	11	37	18	24	25	26	32	26	39	38
5	28	12	29	19	26	26	28	33	34	40	37
6	18	13	20	20	32	27	33	34	22	41	30
7	29	14	24	21	24	28	33	35	34	42	30

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	11	8	4	15	9	22	7	29	11	36	3
2	13	9	7	16	6	23	4	30	9	37	10
3	6	10	6	17	9	24	6	31	13	38	6
4	9	11	9	18	4	25	8	32	8	39	16
5	9	12	10	19	9	26	9	33	8	40	13
6	6	13	6	20	10	27	10	34	6	41	8
7	13	14	5	21	4	28	11	35	8	42	11



華僑文化

國際舞蹈學院舞蹈節 六城市舞蹈生匯演 演藝學院下旬舉行

(文化消息)「一九八九年國際舞蹈學院舞蹈節」將於七月十七日至廿一日晚上七時三十分假演藝學院歌劇院舉行。二十及廿一晚，來自六個不同城市的著名舞蹈學府學生將攜手演出兩場「舞蹈匯演」。十七至十九日，各學院則分別為港人帶來精湛悅目的舞蹈表演。菲律賓文化中心舞蹈學校在十八日晚演出。

自一九七〇年菲律賓文化中心舞蹈學校開課以來，該中心在愛莉絲．雷耶斯及麥迪．文利扎的領導下，使菲島演藝事業有突破性的發展。雷氏從美國習舞歸國，跟文氏共同設計多種有系統的舞蹈訓練，為亞洲有志於從事舞蹈事業的學生提供多種不同的課程及工作坊。舞蹈課程除芭蕾舞、現代舞，即興及創作，古典技巧變化、演技、劇院設計及簡土舞等。於每年六月及三月間設兩個學期的正式學年及四月的暑期工作坊。目的是透過鑽研菲島當地文化及藝術，再而融合世界各地不同的文化及藝術，以求幫助教育新一代的演藝學員。

至今，學校畢業生數過萬，現有五百多名學生就讀，而嶄新落成的馬尼拉電影中心大樓將為學校提供更現代化的演出場地，從而為菲律賓的舞蹈發展事業更添姿采。

菲律賓文化中心舞蹈學校於十八日晚將會表演四項節目：包括山汶尼沙．雷耶斯編舞的「祭神」、艾德娜．卓達編的「火之預言」，還有「妝旦的獨白」及「英格魯」等等。

演出時間是七月十八日(星期二)晚上七時三十分，地點演藝學院歌劇院，門券分別為一百、八十、六十及四十元。另凡全日制學生憑學生證購買六十及四十元門券均可獲半價優待，現即可於演藝學院、香港藝術中心、大會堂、太空館、通利琴行及各大城市電腦售票網購買，訂票電話：五—八二三〇三二〇。

墨象畫會水墨畫展 三聯書店週五舉行

(文化消息)大自然瞬息萬變的景象，自古至今都是繪畫愛好者常用的題材，從中衍生出來的作品，可以說是無窮無盡、變化萬千。所以「墨象畫會」的部份成員繼去年舉辦「自然漫步」水墨畫展之後，今年再次舉辦「自然漫步之二」水墨畫展，將他們在過去一年內的最新山水作品供市民賞覽。

是次展覽將於一九八九年七月七日至十三日於中環三聯書店展覽廳舉行。預展酒會於七月七日、下午五時卅分舉行，敦請三聯書店(香港)有限公司董事長藍真先生主持剪綵儀式。以後之展覽時間為：星期一至六上午十時至下午七時正；星期日下午一時至六時。歡迎各界人士參觀。

是次展覽的主辦者「墨象畫會」成立於一九八七年，十多名成員都是來自不同行業的業餘水墨畫愛好者，希望透過畫會，交流創作經驗及推廣香港現代水墨畫之發展，是次展覽的參展者包括：張敬文、朱錦洪、陳天保、徐志文、李炳光、劉顯光、吳兆明、尹敬深、溫愁玲、黃漢民及易明添等十一人。他們大部份都會隨水墨畫家徐子雄於理工學院校外課程研習水墨創作，且經時日琢磨，各人亦已建立獨特之風格，透過戶外寫生取景，加上各自的創作思維和處理技巧，將無盡華麗的大自然景象羅列於作品之中，所以相信今次「自然漫步之二」水墨畫展將會更見百花齊放。

歷史的回聲(油畫)　沈軍作

•簡訊•

△當代名家書畫展：灣仔港灣道集古齋書畫會所。
△「人類的故事」：香港博物館。
△元明清女畫家作品展：大會堂高座十二樓香港藝術館。
△楊永德伉儷藏中國瓷枕展：中大文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△「景德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十一樓。
△花神廟瓷展：茶具文物館二樓。
△中國客廳：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目，全部免費

本週國學講座

(文化消息)學海書樓國學講座，本周四次詳情如下：

七月五日星期三在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，時間：下午五時十五分至六時四十五分，由陳觀良先生主講：「羣經選講」。

七月七日星期五在九龍油麻地市政局公共圖書館舉行，時間：下午六時至七時半，由張文燦先生主講：「駢文選介」。

七月八日星期六在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尚書」。

七月九日星期日在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由陳真昌先生主講：「歷代名人筆記」。

以上各講座，免費入場並派送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

現代手法演禪劇 最合現代人欣賞 週日沙田演一場

(文化消息)香港文化生活日益豐盛，水準極高。最近一些文化團體鑒於香港文化生活品質過於依賴西方，熱門的戲劇，舞蹈，音樂均從西方傳入，忘記了自身的優良傳統，因此有意公演禪劇，把蘊藏在東方文化深處的一些意念，用現代手法介紹出來，以供現代人欣賞，並體驗人生的永恒的哲理。

禪劇的設計與推廣由法住文化學院禪劇團負責進行。該團目前已定於七月九日(星期日)晚上七時三十分，獲區域市政局協助，假座沙田大會堂音樂廳公演一場，整個程序定名為「禪劇之夜」，其包括三個獨幕劇：一、火網刀山，內容取材自華嚴經入法界品，寫善財童子求法，參見苦行者勝熱婆羅門上刀山，跳火網，而獲得開悟的故事；二、禪宗公案改編，叙述德山和尚自恃精熟金剛經而受售餅婆子提點，最後得龍潭和尚點化，過程曲折精采；三、天女散花，取材自維摩經文殊菩薩率舍利弗等小乘僧人向維摩詰問疾，而受維摩侍女以天花戲弄，終明白人生之局限，寓意深遠。為增強戲劇效果，此三劇特聘影劇界名導演嚴浩執導，劇本則出自佛學名宿禪門舊侶手筆，喜愛禪文化及話劇者不容錯過。門票分五十元，三十元兩種，即日起在法住文化學院及沙田大會堂預售。席位有限，請即訂座。法住文化學院地址：九龍窩打老道八十四號冠華園三樓。電話查詢：三—七六〇八八七八。

台大學國樂團 週日演奏一場

(文化消息)國立台灣大學國樂團，將於七月九日從曼谷抵港，十日晚上八時假九龍窩打老道大專會堂演出一場，此次演出由國立台灣大學香港校友會主辦，日本信用保證○○有限公司及通利琴行贊助，門票卅元，現已在台大校友會所、通利琴行(中環萬宜大廈及尖沙咀金馬倫里分行)及大專會堂公開發售。

此次演出為該團東南亞巡迴演出之一部份，該團全體團員二百五十人，今次來港者六十人，除演出一場，聯繫校友外，並將與本港有關詩樂團體進行觀摩、溝通及交流經驗。

樂壇較少演奏文藝復興名曲 銅樂四重奏樂團 明在大會堂演奏

(文化消息)悠揚銅樂四重奏樂團於七月五日(星期三)在大會堂劇院舉行一場別開生面以雙小號、長號、圓號及大號等銅管樂器演奏的音樂會。

節目包括兩首文藝復興時期作品，布拉姆斯的經文歌三首；加拿大近代作曲怪傑奇塔爾的「詠詣曲」、艾華德的「銅樂五重奏第二首」及巴林的「對位法練習曲第九首」。

當晚演奏兩首文藝復興時期作品之一的「演唱者之歌奏鳴曲」，現已被公認為十七世紀作曲家斯皮爾的無數匿名或以別名出版的作品中的一首樂曲，該首作品是寫給流浪樂人演奏的曲目，其中有歌曲、器樂曲及舞蹈曲。

由於斯皮爾大多數的音樂作品都不以真名出版，因而經過無數考究和鑑別，他的名字才於一九三〇年代開始漸漸為人知曉。斯皮爾為一位旅歷家、戰士、語言學家及當代傑出的音樂家，他在音樂界的地位仍有待肯定，但他為長號譜寫的樂曲已被認同為最早期長號曲目中最重要的作品，而他的聖歌集亦為後期在宗教儀式中以風琴伴奏聖詩班演唱的習俗奠下穩定的基礎。

第二首文藝復興時代的樂曲是四首拉素編寫的「十六世紀複音樂曲」。選奏的樂曲原譜沒有標明為何種樂器而作，但由於樂曲源於風格沉鬱的德國民歌，因而以現代銅管樂器演奏，效果顯見突出。

「詠詣曲」的作者奇塔爾一九四七年出生於加拿大，父親為醫生，他早年在享譽國際的阿禮遜山大學攻讀作曲，其後他創作的大型樂曲及合唱曲漸為注目，創作的特式是作品經常以數支軍樂隊和奏。一九七九年，奇塔爾寫作長達七個半小時的歌劇「膽小鬼」獲加拿大文化部嘉獎，該劇由一人演出，並由一名敲擊樂手以九十七種不同的敲擊樂器伴奏。

目前，奇塔爾與他的愛犬艾治隱居於冰天雪地的育康。

悠樂銅樂四重奏成員包括小號好手羅徹斂及莊伯君，長號好手簡思健，圓號好手賀謝詩霞及大號好手賀志飛。

音樂會由市政局主辦，三十及四十元門票在各城市電腦售票處發售。

演藝學院頒獎學金

(文化消息)香港演藝學院日前(六月二十九日)舉行了一九八八至一九八九年度獎學金頒獎典禮。典禮由演藝學院校長賀約翰博士致開幕辭。隨即由演藝學院校董會主席蘇海文博士頒贈各個獎學金予來自演藝學院屬下的四個學院(舞蹈、音樂、科藝與戲劇)的六十多位優異生。最後，學校更邀得蘇海文博士夫人致送紀念品予各位資助人。

十六項獎學金的捐贈者均抱着培育新一代演藝人才為宗旨，務求本港的演藝事業日趨燦爛。學生獲獎的資格主要由捐贈者釐定，以便獎學金對獲獎同學有直接鼓勵的作用。且演藝學院歡迎任何獎學金的捐助(查詢電話：五—八二三一五〇〇內綫五七〇)。

是次捐贈獎學金的人仕及機構包括：標準石油香港有限公司，香港藝穗會，香港芭蕾舞團，藝進會，亞洲文化協會，中英劇團，成龍基金會，候三文先生，麥玫先生，鍾鴻先生，市政局香港話劇團，THE BERNARA VAN ZUIDEW MUSIC FUND，LEE COLORTIAN HONG KONG LTD，演藝學院校長，舞蹈學院講師。

傳統戲曲音樂夜 區局主辦演三場 屯門會堂週末首演

(文化消息)中國戲曲音樂種類繁多，各具特色。區域市政局為使市民能一氣呵成欣賞多種中國傳統曲藝，將分別於七月及九月舉辦三場「傳統戲曲音樂之夜」。

首場戲曲音樂之夜將於七月八日(星期六)在屯門大會堂舉行，繼於翌日移師至北區大會堂，而第三場則會於九月九日在沙田大會堂公演，演出的戲曲音樂包括京曲，崑曲，粵曲，南音，江南絲竹等。

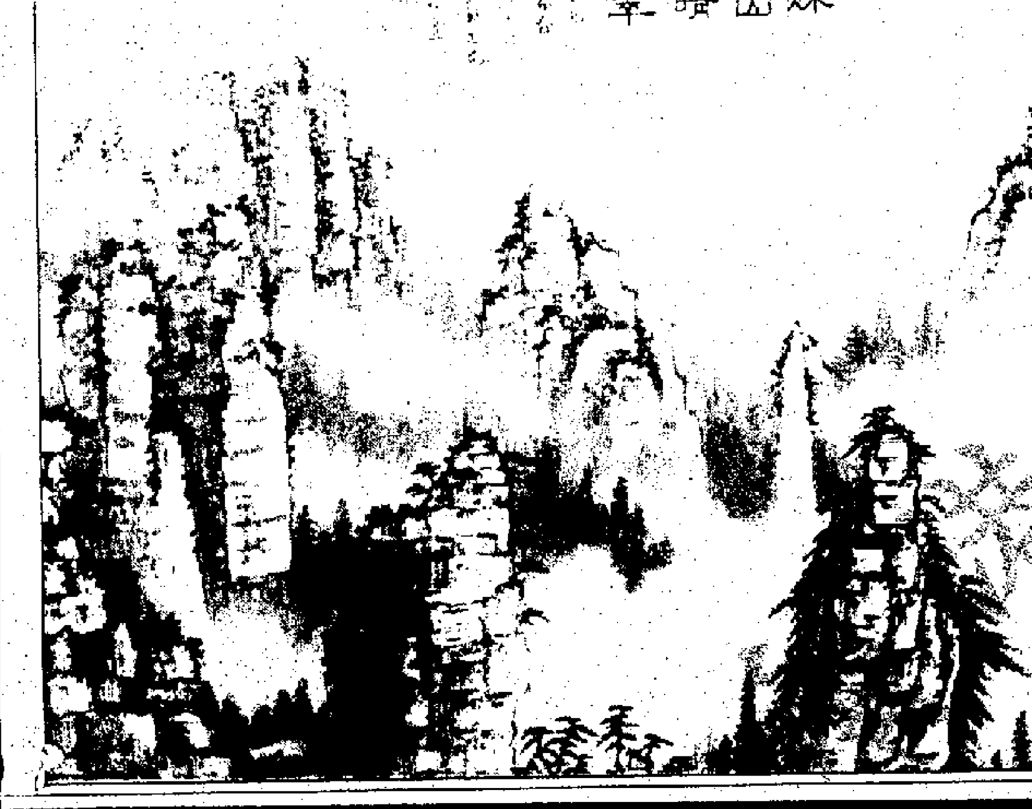
演出的曲目有京曲的「貴妃醉酒」，「包幼蝶唱」，崑曲的「長生殿之小宴」，「千里送京娘」，粵曲則有著名的「山伯臨終」，「唐健垣唱」，廣東音樂有「禪院鐘聲」，「雙聲恨」等。

「傳統戲曲音樂之夜」由香港演藝學院中樂系負責演出，票價一律廿元，門票現已在屯門大會堂，北區大會堂，沙田大會堂及其他城市電腦售票網公開發售。

華員會中西畫班 名家靳微天任教

(文化消息)香港政府華員會，每年舉辦中西畫班及暑期中西畫班，均由會方敦請西洋水彩畫名家靳微天主持教授，學員眾多，成績優異。

靳微天精研中西繪事，曾在國內外舉行畫展凡數十次，在美、加、台灣展出時，當地人士熱烈歡迎。其著作靳微天靳思薇水彩畫集，亦暢銷世界各地。今夏應會決繼續舉辦第十九屆暑期中西畫班各一，仍請靳氏任教，由七月十六日起至八月底日止，每班每星期上課二次，西畫班每星期二、五日上午九時半至十一時半在九龍京士柏衛理道八號政府華員會二樓上課，國畫班逢星期四、六日下午六時至八時，在香港中區下亞厘畢道政府合署地下G一室上課。歡迎社會愛好繪畫人士參加，共同研究。報名及詢問處：京士柏衛理道八號香港政府華員會，電話：三—三〇〇一〇六，七〇〇四三六。

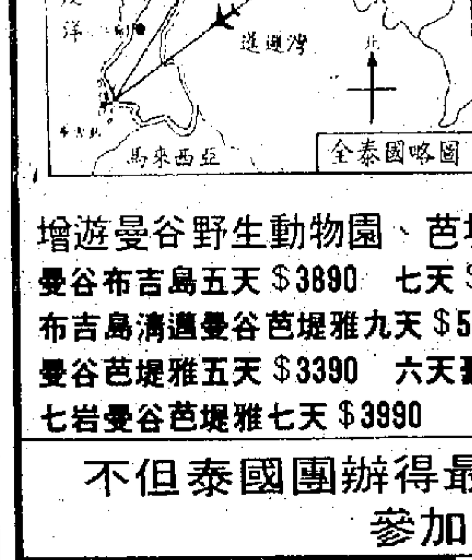


秋山晴翠(索溪四景之三)　葉哲豪作

斜陽小徑(水彩)(香港)　靳微天作

HONG THAI TRAVEL 康泰旅行社
牌照號碼 350070
星期一至星期五(朝九晚七辦公)
星期六朝九晚五
總社：上環地鐵站維德廣場17字．德輔道中199號　5-448833
分社：中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字　5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字　3-322301
銅鑼灣松坂屋18字　5-778111　尖沙咀星光行地下G17　3-7306111
官塘廣場103號舖位　3-440222　沙田新城市廣場　0-6959933
荃灣南豐中心6字樓　0-4140101　澳門南灣商業中心　563333
◁康泰服務最週到、免費代團友購買拾萬元旅遊平安保險▷

全港最高級 暑假不加價 泰國團



曼谷、芭堤雅六天 $3690 逢星期六出發

全港獨家住宿曼谷東方大酒店
(THE ORIENTAL BANGKOK)
連續八年獲選世界十大酒店之首
(酒店價錢最貴、享受最豪華)

直航布吉島四天豪華團 $3590
直航布吉島八天豪華團 $4790 逢二、五、日
清邁曼谷芭堤雅七天團 $4190 逢二、四、日

增遊曼谷野生動物園、芭堤雅小人國。

曼谷布吉島五天 $3890　七天 $4490(雙程內陸機)	天天出發	
布吉島清邁曼谷芭堤雅九天 $5090	逢三、六、日	
曼谷芭堤雅五天 $3390　六天豪華團 $3690	逢六	
七岩曼谷芭堤雅七天 $3990	天天出發	

住宿：①曼谷市住最新最豪華之皇家河畔大酒店(Royal River Hotel)
②芭堤雅住皇家大酒店、七岩住麗晶大酒店。
③獨家住五星級匚國溫泉大酒店。

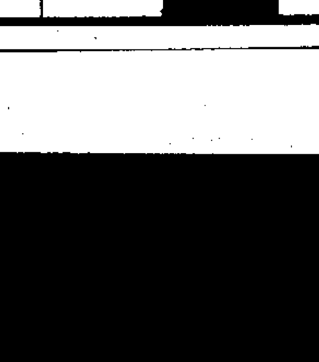
不但泰國團辦得最好參加人數最多，星馬及星馬泰旅行團參加人數六年來亦保持全港第一

全泰馬星

團名	團費	出發日期
泰星六、七天豪華團	$5190起	逢一、三、四、五、六出發
泰馬星(檳城)九天豪華團	$6190	逢四出發
泰馬星(布吉島)九天豪華團	$6190	逢三出發
泰星馬(馬六甲)九天豪華團	$6190	逢一、四、五、六出發
馬星泰(檳城、馬六甲)九天豪華團	$6190	逢二出發
泰馬星(布吉島)十一天豪華團	$6890	逢一、五出發
全泰馬星(清邁、檳城)十二天豪華團	$7240	逢四、日出發

行程最豐富、暢遊：清邁、曼谷、芭堤雅、檳城、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島。
獨家住宿新加坡最新落成最豪華之史丹福大酒店：健力士紀錄世界最高酒店樓高73層

星馬(檳城)



團名	團費	出發日期
馬星(檳城、馬六甲)六天團	$4890	逢二出發
馬星(檳城)七天豪華團	$5190	逢一、三、六出發
馬星(檳城)七天特級團(雙程內陸機)	$5290	逢日出發
星馬(浮羅交怡島)八天豪華團	$5590	逢三出發
曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天	$5890	逢三、六出發

特點：①僅康泰獨家在星加坡設立分社直接經營。
②獨家增遊檳城之蝴蝶公園(全東南亞最大)。
③檳城增加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞表演。
④新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最高級最豪華之香格里拉大酒店。

康泰澳洲七天豪華團 每周星期二四六出發 暢遊墨爾砵、坎培拉、雪梨等風光

第一天：香港——墨爾砵
HONG KONG—MELBOURNE 晚上集合啟德機場二樓國泰航空公司行李過磅處，由本公司職員協助辦理出境手續後，乘搭國泰航空公司珍寶客機前往墨爾砵。

第二天：墨爾砵——巴拉列市——疏分山金礦場——市內觀光
MELBOURNE—BALLARAT—SOVEREIGN HILL—CITY TOUR 早餐於航機上，航機抵達墨爾砵後，專車往近郊的巴拉列市(BALLARAT)疏分山(SOVEREIGN HILL)金礦場參觀。巴拉列市於十八世紀發現大量黃金，因而掀起淘金熱。疏分山礦場特色仍保持十九世紀的色彩，供遊客一遊懷古之幽情。抵達後進入礦洞參觀，了解當時礦工的工作環境及情形。參觀完畢，團友可親自嘗嘗淘金的樂趣，或會有意想不到的收穫。午餐於當地餐廳。餐後乘遊覽車返回墨爾砵，參觀市內名勝如國會大廈、銀行及商業中心。墨爾砵聞名全球的花園及綠陰大道，使這個現代化大都市倍添生氣，令人心曠神怡。晚餐於中國餐館。下榻於BRYSON HOTEL MELBOURNE或同級大酒店。

第三天：墨爾砵——雲格勒特鎮——釀酒園——鱒魚飼養場——根高本
MELBOURNE—MICHELTON WINERY—WANGARATT—TROUT FARM—KHANCOBAN 早餐於酒店，餐後乘專車沿荷姆超級公路經過西摩鎮前往米捷斯頓，參觀維多利亞省著名釀酒園，並可品嘗多種澳洲名釀。繼後乘專車途經八十年代澳洲傳奇性土匪奇利出沒及橫行的地方。午餐於當地中國餐館。餐後繼續愉快的旅程。沿途盡是青青草原，牛羊遍野，團友不會感覺旅途疲倦。途中參觀鱒魚飼養場，場內飼養大小鱒魚成千上萬，可令您更深入了解鱒魚生長過程，於傍晚時份抵達根高本，此為每年滑雪季節的旅遊渡假勝地。晚餐於當地餐館。下榻於ALPINE INN或同級大酒店。

第四天：根高本——特列布雪山區——坎培拉
KHANCOBAN—SNOWLY MTTHREDBO—CANBERRA 早餐於酒店餐廳，餐後往特列布遊覽。特列布乃澳洲最著名的雪山區及滑雪勝地，團友可自由乘坐吊椅登雪山，欣賞雪景，或堆砌雪人。稍後前往尖特貝尼水壩，午膳於中國餐館。下午繼往澳洲首府——坎培拉。坎培拉可說是澳洲人歷來的心血結晶，市內的任何建築都是經過精心設計和詳細計劃的，抵達後往酒店休息。晚膳於中國餐館。下榻於OLIMS AINSLE HOTEL同級酒店。

第五天：坎培拉——市內觀光——牧羊場——雪梨
CANBERRA—CITY TOUR—SHEEP STATION—SYDNEY 早餐於酒店餐廳。餐後遊覽坎培拉市內名勝。當澳洲獨立而成為英聯邦國家後，坎培拉被選為永遠首都。由於市區建設經過全面的計劃，因此在形格上獨具特色，與其他澳洲的大城市截然不同。市內建築物十分現代化，街道排列井井有條，市容整潔。風景名勝，星羅棋佈，如貝利青芬人工湖、曲士船長紀念噴泉、國會大廈、戰事博物館、國立圖書館、大使館區及總理府等。午餐於牧羊場，並欣賞澳洲傳統人工剪羊毛，熟練的工人在瞬息間剪下一塊完整的羊毛。更有牧羊人示範指揮牧羊狗趕管羊羣的精采表演。在碧綠的大草原上更有拋擲回力膘之表演。您可一試可否與表演者一見高下，稍後乘專車抵達澳洲第一大城市——雪梨。晚餐於中國餐館。下榻於WARATAH HOTEL或同級大酒店。

第六天：雪梨——海上暢遊——市內觀光
SYDNEY—HARBOUR CRUISE—CITY TOUR 早餐於酒店餐廳，上午乘搭「曲士船長遊輪」，暢遊雪梨之美麗景色，盡入眼簾。午膳於中國餐廳。下午在雪梨市內觀光。雪梨除保留了古雅的情調外，更兼具繁榮與多姿多采的一面，蔚藍的太平洋海面，風光旖旎，氣候溫和。提起雪梨名勝，旅客一定先想到歌劇院，它外貌潔白奪目，形若蚌殼，又像十數巨帆迎風飄揚，實是蔚為奇觀的藝術結晶品。此外還遊覽有名的海港大橋、商業金融區及著名的非提海灘等地(晚膳自備)。下榻於WARATAH HOTEL或同級大酒店。

第七天：雪梨——香港
SYDNEY—HONG KONG 早餐於酒店餐廳。餐後乘專車往雪梨國際機場，乘搭國泰航空公司珍寶客機返回香港，航機於是日晚上抵港。

團友若須延期返港，返港日期必須於出發前訂妥，不得更改，並須繳付機票附加費港幣八百元正。

康泰澳洲豪華團 全港最平$8990

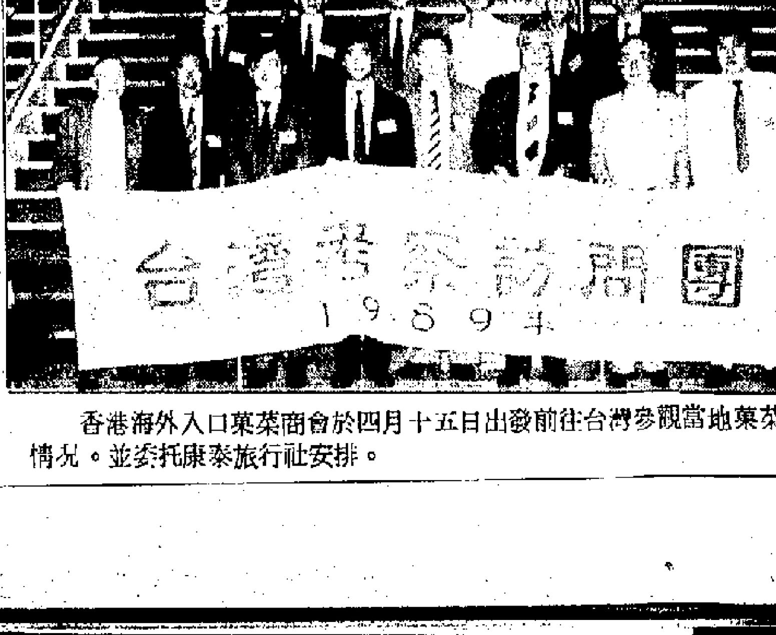
康泰旅行社為了配合市場需要，特別推出「全港最平$8990元的」澳洲豪華團，乘坐國泰豪華客機，行程膳食安排妥善，經驗華籍領隊帶足全程，康泰澳洲團有口皆碑，參加人數直線上升，今年康泰旅行社更肩負重任，獨家贊助及安排港姐遠赴澳洲悉尼及黃金海岸拍攝外景，所以參加康泰澳洲豪華團，令你信心十足。

身心康泰
本社辦旅遊之宗旨 就是令參加者旅途 身心康泰！

誠德電訊製品廠員工菲島日本遊

誠德電訊製品有限公司招待職工前往菲律賓及日本作為期五天之旅行，已于五月十九日及六月三日乘搭國泰航機出發，全程安排一流酒店及行程，並安排出色之領隊及導遊沿途服務，各團員回港後，均表示極為滿意。

誠德電訊製品有限公司員工菲律賓及日本旅遊，委托康泰旅行社安排。圖為出發前機場合照留念。



香港海外入口菓菜商會於四月十五日出發前往台灣參觀當地菓菜市場情況。並委托康泰旅行社安排。

◀賀維爵士步出地鐵站

◀賀維爵士與藥材店女東主（背面者）交談，（左）為東區政務專員楊耀聲。

▶賀維爵士會見十九區議會主席。

◀賀維巡視銅鑼灣鬧市，大批市民圍觀，記者包圍採訪。

▼賀維伉儷參觀東隧地鐵。

七十二小時並非輕鬆行程
英國外相賀維訪港
面對港人居英要求

（特訊）賀維爵士訪港七十二小時，他在抵達機場時曾向接機人士表示，他知道這數十小時是一個很難過的時刻。

在訪問第二日便出現亂子，政府官員估不到各級議員有即場抗議行動，一度出現混亂，十多名保安人員包圍着矮小的李永達。

然而，李永達面無懼色，用英語高聲向外相反映，但外交家即是外交家，外相仍處之泰然，雖然臉無露出笑容，但卻知他是不高興的。

此外，賀維爵士到訪銅鑼灣渣甸街，途中進入一間門口掛着移民清貨大減價橫額的紅成藥材公司。賀維爵士更與店主唐秉垣閒談，還讚賞店鋪的佈置美麗。賀維爵士又向店主取下一盒燕窩，還嘗試燕窩的味道，後來由店主告知燕窩不能生吃，便笑笑口高興地離開，店主更將那盒價值三百港圓的燕窩送給賀維爵士。店主唐秉垣表示，自從六四大屠殺後，藥材店的生意大受影響。所以正在考慮移民，那張橫額已掛上一週，他稱，由於英文不好，所以不便與賀維爵士談論移民問題。

◀李永達對賀維香港之行不滿。

▼請願者在布政署拉橫額向賀維抗議。

▶灣仔區議員鄧宗泰，鄭琴淵將簽名請願信遞交賀維秘書。

岳陽市風景名勝地
俯瞰洞庭浩瀚烟波

旅遊 黃頁

湖南省簡稱為湘，是我國古代長江流域楚文化的發源地。

從地理位置來看，湖南地處華中南北交通之要衝，加上物產豐庶，土地肥沃，自古以來，即為兵家必爭的重地，擁有三千餘年悠久文化的湖南，自然出過不少著名的歷史人物，例如戰國時代的屈原，明末的王船山，清代的方苞、姚鼐、曾國藩，近代的毛澤東、劉少奇……湖南風景名勝方面亦多，[illegible]岳陽市便是其中一個風景名勝點。

岳陽市，古稱巴陵郡，又名叫岳州，位於湖南省東北角，瀕臨洞庭湖匯入長江的咽喉地帶。這個具有二千餘年歷史的古城，面積只有八百三十平方公里，人口約四十萬，是湘北地區的政治、經濟和文化的中心。除了是魚米之鄉，以洞庭魚、君山茶、巴陵酒、岳州扇和湘白蓮等特產飲譽全國之外，岳陽還是一個具有戰略地位的軍事重鎮。自春秋戰國時代起，這里已是兵家必爭之地。秦滅楚後，岳陽轄屬長沙郡。兩漢時則屬長沙國。到了三國時代的東吳，大將魯肅曾屯兵於此，訓練水師。晉太康元年（公元二八〇年）始建巴陵縣，唐玄宗時，中書令張說謫守岳州，在閱兵台舊址築建一座「岳陽樓」。經李白、杜甫、白居易等詩人的吟詠

從岳陽樓俯瞰洞庭湖

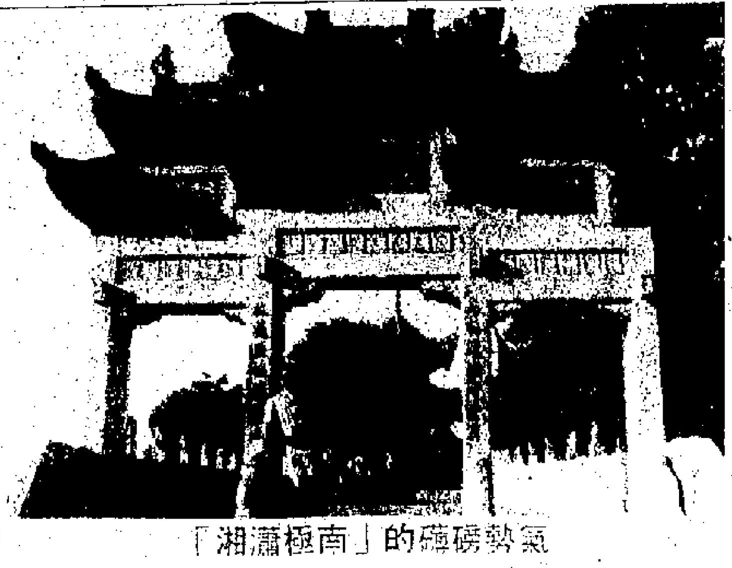
，宋代范仲淹的為之作記後，岳陽樓聲名大噪。而岳陽亦因樓顯名了，民國二年巴陵改為岳陽縣，如今則為湖南省轄市，其地位之重要僅次於省會長沙。

岳陽市東倚金鶚山，西臨洞庭湖，景色怡人，交通方便，自古以來，就是著名的旅遊勝地。除了烟波浩瀚的洞庭湖及充滿傳奇神話的君山外，岳陽又有魯肅墓、慈氏塔、文廟、岳飛點將台、小喬墳、金鶚山公園、南湖和正在開發的南湖等名勝古跡。然而，最為膾炙人口的，仍是那座屹立湖畔千餘年的「岳陽天下樓」。

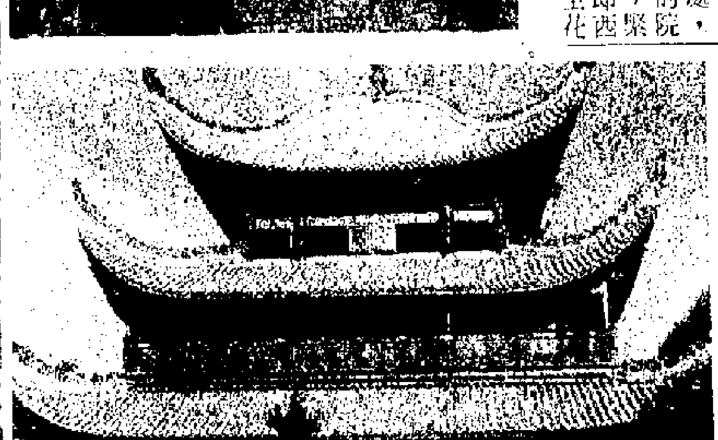
岳陽樓，位於岳陽市西北角的洞庭路，在市區乘坐九路公車可直達其門口，在發售遊覽券的小窗口買好票後，即可入場參觀。裏面入門口處是管理人辦事處，對出是種植了花草的院子。一條紅石直路，緊貼着左邊岳陽門（即西門城樓）腳伸展至花園的盡頭。那裏排列了好幾幢矮平房，陳列着岳陽的民俗文物，也出售各種工藝品及土特產。穿過那用淡黃色大理石築成的岳陽門，就望見烟波浩渺的八百里洞庭湖，和那些張着巨帆，三五成羣地駛過湖面的歸舟。

循岳陽門旁邊的石路上行，不久即抵一座有頂蓋綠色琉璃瓦的白石牌坊。牌樓中央鑲有四個金漆大字：「南極瀟湘」，在夕陽斜照下顯得十分耀眼而有氣勢。兩柱上的對聯：「南極瀟湘千里月，北通巫峽萬重山」，赫然是出自國畫大師劉海粟的手筆。牌樓背書「天邊月白」四字，意味亦頗深遠。通向岳陽樓的走道闊約二十呎，兩邊有雕花石欄杆圍着。欄杆石柱上刻着各式各樣、形態不一的動物石雕像，這些古老而又生動的石雕，堪媲美北京盧溝橋上的石獅；和明湖的七孔橋上石獅，與岳陽樓前的庭院也不相伯仲。

庭院以方石砌成的長方形庭院，只見樓前和庭院具特色的盆栽擺設，中央矗立着一個高約十五呎的鐵鼎，[illegible]，庭院的南北兩旁各有一座亭樓，東面的是金碧輝煌，名為[illegible]的岳陽樓，三層成「品」字型鼎足而立之勢。



龍隱



岳陽樓雄姿

「湘瀟極南」的磅礡氣勢

中國三大石窟之一
雲崗石窟譽滿世界

江山如畫

談到山西的大同，很多人便會自然聯想到雲崗石窟。在中國三大石窟中，此窟以石雕造像氣魄雄偉，內容豐富，題材多樣而見稱。

雲崗石窟位於大同市西十六公里武周山南麓，東西綿延一公里，現存主要洞窟五十三個，造像五萬一千餘尊，雕鑿時間四十六載，是我國最大的石窟羣之一，也是世界聞名的藝術寶庫。

石窟始鑿於距今一千五百多年的北魏時代。佛像有凸有平面，高矮不一，神態各異。後世曾多次修繕，並增建佛寺，尤以遼金兩代規模最大。

在中國三大名窟中，此石窟以石雕造像氣魄雄偉，內容豐富，多采見稱。菩薩、力士和飛天等形象生動活潑，特別是窟井上成羣的飛天，凌空飛舞，姿態飄逸，塔柱的雕造，蟠龍、獅、虎和金翅鳥等動物形象的雕琢，複雜的植物紋樣的刻畫，皆是引人入勝的傑作。

雲崗幾十個洞窟中，以曇曜五窟開鑿最早，由北魏文成帝時高僧曇曜主持開鑿。窟室穹廬狀，平面呈橢圓形。主佛像高十三米以上，服飾為右袒或通肩袈裟。傳說佛像是模擬北魏王朝道武、明元、太武、景穆、文成五世皇帝的形象。

在雲崗石窟中部，第五第六窟雕連成一組雙窟，窟前有四層木構樓閣，琉璃瓦頂，甚為壯觀。第五窟內中央主佛高十七米，為雲崗之最，外貌經唐代泥塑重裝。四壁則滿佛龕造像，拱門兩側，菩薩對立在菩提樹下，頂部浮雕飛天，綫條優美。其餘各壁滿雕佛、菩薩、羅漢、弟子、天王造像，窟頂刻有[illegible]大神及各種騎乘，此外，東、南、西壁中下部和塔柱四面，刻有釋迦牟尼從誕生到成佛的故事，雕飾瑰麗，技法純熟，為長篇佛傳故事的精華。

由於不少石窟內的佛像，是繪有色彩鮮艷的顏料，因此若在窟內攝影，閃光燈所射出的光（閃光照耀過多），會使顏料產生化學作用而變色，所以在窟內是不准拍照的；不過，不少遊人為將這宏偉壯麗的石刻拍下，亦會明知故犯。

遊雲崗石窟，還可順道參觀華嚴寺，寬闊的佛壇上佈列遼代泥塑的三十一尊佛，包括著名的三世佛。

慧碧

大同石窟巨石像

金娃娃沱景不絕

「青城天下幽」，這是千百年來，人們對我國道教發祥地青城山的共同評價。尤以著名的「五大奇觀」，充滿着幽情，使人流連忘返[illegible]

[illegible]

若塵

覆函

鄧季萍小姐：

西安位於關中平原渭水南岸，史稱「八百里秦川」的中央。北有沃野千里物產豐富的涇渭谷地，南有橫貫東西，鬱鬱蒼蒼巍峨雄偉的秦嶺山地，隴海鐵路橫貫而過，自然風光優美秀麗，古迹薈萃，是中國西北區的歷史古城。

西安古乃繁華地
歷朝在此建京城

西安原名長安，是中國有名的六大古都之一，也是中國古代文明之發祥地。最初在這裏建都的是周朝，公元前十一世紀的周文王，在今西安附近建立了豐京，武王又在西安縣西南建立了鎬京。在武王滅商之後，建立了西周王朝即定都鎬京，這是西安附近建都的開始。

公元前二百零二年，劉邦打敗了項羽，統一全國，建立了西漢朝。由於初朝政權還不穩定，常受北方匈奴威脅。因此，選擇渭水之南建都，並命名長安。

西安環境優美，物產豐富，可控制西北又可俯視東南，進可攻、退可守，實為戰爭之要地，在此建都實有道理。此後，歷代王朝如西晉、前趙、前秦、後秦、西魏、北周、隋、唐等均在此建都。至今已有二千多年歷史了。

隋唐時代的首都長安，已不是西漢時代的舊長安城；尤其唐代的長安，在其規模方面，是中國第一座規範化的大城市，城週長達七十二里，是城內街道整齊，分為「市」和「坊」。最寬的大街，同時可并行十二輛馬車。唐代時期日本的都城平城京（奈良城）和平安京（京都城），都是仿照長安城布局來建設的。中西聞名的「絲綢之路」就是以這裏為起點經西域各地再往歐洲。

在人類歷史上，宗教的傳播往往推動着文化的通流。唐朝是中國吸納外來文化的鼎盛時期。在唐長安城中，除中國原有的道教及早期傳入的佛教外，還有伊斯蘭教、摩尼教和景教（基督教支派），其中影響最大的是佛教。這裏的寺院建築重樓復殿，雲閣迴廊，極其宏偉華麗。名畫家為佛寺繪製壁畫，萬象紛呈，璀璨奪目。相傳有「畫聖」之稱的吳道子，為景公寺畫的「地獄變」，使當時東西市的肉食都賣不出去。

在唐長安城中，佛經的翻譯和撰述也空前繁榮，促進了文化的溝通。以長安為中心的中國佛教各宗派，也向朝鮮、日本等鄰國傳播。其中最有成就的是空海和尚，歸國後創建了日本的真言宗，並向日本介紹了中國的文字學、文藝理論和詩歌等。

——馮翔——

大話遊北

這一回 血腥下神州遊 遊客被打怕 苦煞了頭頭

源北京市旅遊事業管理局局長劉毅成，最近榮膺為北京市旅遊局局長；想唔到新官上任，就要大傷腦筋，為如何將袋錢外客仔拉番去中國旅遊而努力。

據知，北京呢條旅遊熱線，近年在有關部門有計劃、有系統的安排下，漸入佳境，想唔到官方苦苦經營，被六月四日軍隊之坦克、機槍大炮打散晒。雖話現時已事過景遷，但戒嚴令仍在，白色恐怖持續，要一重拾山河，談何容易。所以薄熙成在北京同酒店等有關旅遊部門負責人開會，聽意見時，大家同時因無生意而叫苦連天。

怎樣改善？無論旅遊局如何天花亂墜的保證，與會者亦知道[illegible]，旅遊業是在昇平社會中才可以發揮優勢，現時對此局面，拍心口保證，怕到離開穿理，亦無人信。除此認命，只有耐心等候機會之重臨。

對於呢個局面，急者何止旅遊局，同樣是北京市副市長張百發，同樣是甚為頭痛。呢位副市長大人，是明年在北京舉行亞洲運動會統籌者。亞運選定在北京舉行，張副市長就全力投入預備工作，起運動場、起招待所等等。中國雖然有搞過運動會經驗，卻未有搞過如今時今日咁大陣仗之聚會，「百廢代舉」。既要保證計劃工程如時完成，到時到北京睇亞運者又有幾多人？如果抵制？能是消費，所以現時仍要衡估計考慮。

[illegible]

盡管有人話，現時D人好善忘，過一段日子，呢件事一定會淡忘。我阿康則認為，天安門事件唔係反的士加價之初，會被抵制一段短時期，習慣後又出現爭的士局面；血洗天安門，是今人類歷史上殘暴事件之一，歷史將會把這一頁詳細記上，世人豈能輕易淡出！對北京的無烟工業前途，我阿康承認自己屬「淡友」。

·顏康·

神州遨遊
逢星期二刊出

藝文什記　一八七一
阿庚的死魂靈插圖
雙魚

連環圖，常被人們視為小孩子的讀物，認為不能登大雅之堂，其實大謬不然。畫得精妙的連環圖，有的是，連環圖，兩個字，使被誤為是普及東西，不能登大雅之堂。

四十年代，丁聰寫的阿Q正傳，後來程十髮也寫過，兩者皆十分精妙。[illegible]

政治水平太差勁
孫燕

台灣一部份立法委員，其政治水平之低，簡直令人吃驚的地步。

香港的三姑六婆之流，也只是這種水平，如說支援大陸民運是刺激了中共，才使中共下毒手對付學生等等。這種太上皇的說法，即使是出自三姑六婆的見識，尚可以為不過是三姑六婆的見識，須知中共就是中共，刺激它是這樣，不刺激它也是這樣，要大家認為是對的便去做，不對的便不做，做的時候考慮一下分寸，那是當然是必須的，但講到刺激，要不得，根本談不上。

最近台灣立法委員在連輝、李煥提出質詢，說在天安門大屠殺後提「統一中國」的口號，等於給李鵬、楊尚昆製造指責國民黨干預大陸內政的藉口。

其意是最好不必再提，那就穩當得很。

你說這樣的政治水平，多麼落後乎！

[illegible]

對於大陸人民社會的繁榮也有影響，香港等華人社會的繁榮，新加坡的繁榮，也是中國人民的一個好標本。[illegible] 立法委員先生？

旁敲集

死與傷

將軍受命尊人之命去應付大示威的群眾，後來面對尊人責告：「我們做得很克制，面對一萬個群眾，一個人也沒有受傷。」

「噢，了不起，你用的是甚麼方法？」

「一萬個人全部死了。」（凌）

更慘

甲乙二人深夜在外流連忘返，將天光始歸，翌日甲問乙：「老婆有否留難你？」

「有，不過上床後她罰我睡，又命我早餐我負。」（凌）

論女神稱號何以撤消
小娃

小娃寫此稿時，在波一方局勢，一方爭取維多利亞公園立起沒幾的情勢中，天的「民主像」，正在 [illegible]

就是維園，爭取的一方則是「沙田」（沙田中央公園）。畢竟將來像落何園？或終成無主孤，本文的論點，論點在後像的命名。

一周說這個當晚大獎的白色巨像揭幕禮舉行那天，小娃在螢光幕前，凝神注視，只聽得主持人高聲唱出：

「一座像個十五米高的巨像豎起來……」（大意如此）。

聽到這樣簡單得體的話，正要陪同幾個人一起好呀，已見像下紛紛喝采、鼓掌，「民主像」，好呀，一句時中氣一窒，「好呀」兩個字變了留中不發——不是叫做民主女神？

劉經理臨崖勒馬
太子森

劉經理與太太一齊去遊船河。至西貢海面，乃落水暢游一番。因為平素多坐寫字樓，鮮有運動，所以，只游了半小時，便覺辛苦，[illegible] 但因為平時亦少曬太陽，因而，皮膚仍隱隱作痛。

翌日上班時，覺得背部像有裂痕之感，十分不舒服，乃往一間相熟之按摩店去按摩一番。

名士風流

[illegible]

長鏡頭

女神屹立象徵自由　火炬高舉照遍大地
圖・文・森溪

[illegible] 「民主女兒像」[illegible] 也至少沒有叫「民主像」一的不着邊際。

阿珍阿英的故事
貝莎

公關麗人手記

[illegible]

校園內外
益智輪盤
小雅

最近，一家美國式的連鎖快餐店推出幾款連環益智的玩意，免費派發給小朋友。這些印刷精美的玩意，既美觀，又可讓孩子們自己動手做點勞作，自然深受孩子們的歡迎。

當然，在商言商，這家快餐店免費贈送給小孩的玩意，其目的當然是要作一番宣傳，刻意地博取小孩子的「歡心」，還不是因為有個小孩都是父母的寶貝兒，只要孩子喜歡到這家快餐店進食，父母又那有不從的。

不過，話又說回來，這次這家快餐店推出的一組玩意，確實對小孩是一種益智的玩意，尤其是其中的兩款，都是一些教育孩子的好教材。其中一款是教導孩子學習十進制的，輪盤上表示著千克和磅的換算，孩子們只要把輪盤轉一轉，就可以看到不同重量的換算，既可以學習，又有趣。另一款則教導孩子認識世界各大首都，除在輪盤上表示首都的名稱外，還在地圖上標示該首都的位置，又方便、又有趣。可惜筆者年紀老大，要不是也向店員要得輪盤。

新聞故事
戀父情結
梁悅意

阿娟首次提出與阿坤結婚，阿坤為之一怔，但旋住她的手：「結婚只不過是一個形式而已，我們最重要的是真心相愛，相愛就要有一層樓做愛巢……」

劉坤以先買樓後結婚為由，結果把結婚此問題，一拖再拖，拖了好幾年。在這幾年內，阿坤也曾給阿娟不少滿足，不過，最近劉坤像在走下坡，畢竟他是個四十二歲的人，阿娟回想至此，亦有幾晞分獻。

她這幾年與劉坤在一起，希望儘快正式結婚，但被他一拖再拖之後，她也到了廿三歲的年華，對生理上的需要，比如剛才這樣，短兵相接了一會，而劉坤則顯露出陣來。當然，她看他像以前一樣，不論在何時何地，都能給她一番滿足……

[illegible]

親以前都嫌人的。姚家，算是小康。姚娟的媽媽有五個女兒都長大，經常催促她們嫁人，好讓她了卻心事，二姑最近宣佈戀愛成熟，決定三個月後結婚，阿娟呢？她曾與阿坤提過婚事，但阿坤只有敷衍，「有她，很氣，我本想在深水埗的小單位，也要卅多萬一呀，首期加上一萬元，深水埗買個小小的單位，也要卅多萬一呀，首期……」

[illegible]

服裝在乎稱身得體
集英

鄭裕玲。近期，本周刊上的封面是鄭裕玲，覺得鄭裕玲真的越來越靚，五官靚了，身材也靚了，最是一時來風送滕王閣，其實，我覺得這次無論在化妝上，衣著品味，她的服飾，都很美麗她的整個人越加丰采照人。

是的，時裝應該是襯人的，決不是人去襯時裝，但人往往是相反，以自己去襯時裝，相親身材。

我認識一位女孩子，如果她懂得以時裝去襯自己，就是矮了點，也能夠一樣長遊道一比如，黃南作頭的衫褶，會令她看起來更矮小，但她很喜歡大蓬的裙，蓬身裙，她卻喜歡穿著，除了，因就是她嬌小，可是她追潮流，去配襯，照買照著，只求跟上潮流。

但我有一位導師，雖是年過半百，局部給人一種穩重的感覺，這是因為他服裝配搭得當之故。

服裝不在乎時髦與否，只在乎稱身得體。

各抒己見

花朝

微言集
愛的記號
羅隼

維多利亞公園草地上，不久前豎立了依北京在六月四日被坦克推倒的「民主女神」像，頗有依舊的意思 [illegible]

北京天安門的「人民英雄紀念碑」[illegible]

中國人民政治協商會議第一屆全體會議通過建立。一九五二年八月一日正式開工，這座碑用雙重月台，四面有欄杆，四面有台階，再上去是大須彌座承托碑身。大須彌座安放八幅浮雕，浮雕之上是八幅，一是「虎門銷煙」，一是「金田起義」，「武昌起義」，「五四運動」，「五卅運動」，「南昌起義」，「抗日游擊戰」，「勝利渡長江」，「歡迎解放軍」，「支援前綫」一是「歡迎解放軍」，渡江的二幅裝飾性的浮雕。

有趣的是這裡有着很大篇幅寫解放軍事業，得到人民又擁和歡迎的軍隊，一九八九年要將用衝鋒槍射得碑身彈孔纍纍，古色海棠的幾塊台階，都多處爛裂了，據指揮為此後的軍官說，那些台階是學生撤退時，燃燒文件弄成引起的，據說載運台階用的是青色花崗石，來自河北房山或山東泰安，殊不知如何會大面積崩裂呢？顯然那台階是被極重壓力才會造成的，依我看，大概是坦克上人員見了漢白玉石浮雕有「支援前綫」和「歡迎解放軍」，情不自禁把五十噸重的坦克爬上去握手，結果造成的「愛」的標記，就如西門慶在他的女人身上留下的印記。

拾趣篇
身在日本戰前戰後　華僑遭遇情況一瞥
溫霜

[illegible]

日本破壞東南亞的雨林
盛山

世界野生動物基金會發表一了報告，嚴厲指責日本人「兇行財特」在東南亞大量採購木材，每年破伐森林面積達五千平方英里，對熱帶雨林造成嚴重破壞。

[illegible]

日本人大量購買木材，雖然是謀份經加工後出口，但日本人大量購買木材，有三分之一在日本人消耗殆盡，以全球以個人平均消費量計算，各國出口的木材，有三分之一運往日本，至於砍下之木其中被受浪費的，例如日本人建築上，日本木材性大受保護，[illegible] 日本人也以木材作模，日本人之今仍沿用木材，再其次，日本人大量購買木材的結果，使大量的雨林無法自給，最大「殺手」，若日本不正視此問題而加以改善，又或對東南亞雨林提供保護經濟援助，則到頭來不能制止被濫伐木材之國家繼續受害，全球以致日本亦難獨善其身的。

以毒攻毒

甲婦：「我終於令老公戒咗賭了。」

乙婦：「用甚麼辦法？」

甲婦：「香煙起價，太貴。」

乙婦：「我老公唔係照樣食，你兩文，你話貴唔貴。」（凌）

吉之島有畫展
李默

[illegible]

科技之窗
蛇的功用
孫飛

[illegible]

性世界
女生自瀆
風

日本有很多女人在良後果。單獨一個女孩子不

[illegible]

穿上鏤花內衣只見背影已使人陶醉了

性變態異裝癖
有這樣的男人，以穿着女性服裝來取得性快感
聖占士

[illegible]

二女同嫁先孕為妻

南美洲秘魯東部雅約帕山區的部族男人頗是艷福無邊，首先一定是兩個老婆，一人大受同眠，到了最先有孕的，正式便是作為終身伴侶，另一個自然返回娘家，等候再嫁，因而不少女人在為別人妻子之前，已不知和多少個男人發生肉體關係。

然而，從來沒有人歧視，嫁出去無法受孕而遭遣回的女人，只要有孕，便會受丈夫愛惜的妻子。不過，經常有的女人嫁了多次，孕都已過，依然無法受孕，也許終生不育了，安然不受歧視，可是，這種女人，只宜嫁給喪偶的男人。他們的鄉規，男人喪妻後，續絃的女人不會生育才……

性俗奇趣錄

智慧廣場

球場甲蟲
風

[illegible]

新生命
・戈路・

當一個精子進入一個卵子裏成了受精卵時，這受精卵會迅速，進行細胞分 [illegible]

這喜訊傳開，全世界的人民都爲這一新中華」，即將誕生而歡呼。可惜，這中間，來了一次的「亂紅」，必須要「絕對臥床休息靜養」，以保「胎」免致流產

肥胖現象

身爲父母者，如果家裏有過份肥胖孩子，在飲食方面便要多加注意。首先要降低熱量的攝取，熱量高的食物如 [illegible]

當然，蛋白質，維生素之食物亦不可缺少。另一方面應鼓勵孩子多做運動，如游泳、踏單車，跑步，跳繩等以增加其消耗熱量之機會，而減肥藥不足取

小畫家作品

阿姆斯特丹的色情一面
旅遊記趣
步行人

什麼玩意了，到市區來，視想大爲改變，馬路上偶有空隙，莫不滿種鬱金香，彩色繽紛而鮮艷，名爲花都也一點不會過份。

行行車，行行攤向火車站的總滙，那裏同樣有書報攤，琳瑯滿目，文字不會懂，但圖片國家，欣賞得來，看來荷蘭也是個性開放國家，要不是絲毫畢現的，公開陳列，然否

初到阿姆斯特丹，位在市郊街發展區，印象不平，而且帶來有一點不舒服，就是由於碼頭間暗處地面，下來不少，發現遺留

[illegible]

遊旅趣記

植物中的愛和恨
申孜

世界萬物中，看起來只有人類才懂得愛和恨，但是科學家發現，自然界中的植物亦有「愛」和「恨」。

科學家經過實驗證明：洋葱和胡蘿卜是好朋友，他們發出的氣味可驅逐相互的害虫。大豆喜歡與蓖麻相處，蓖麻散發的氣味使危害大豆的金龜子望而生畏。玉米和豌豆間作，二者生長健壯，互相得益，葡萄園裏種上紫羅蘭，彼此能一友好共存一……

然而，有此植物間則有「血海深仇」，彼此「水火不相容」。結出的葡萄香味更濃

[illegible]

尋根究底

夏天多皮膚病（一）
醫案隨錄

[illegible]

CALL UP
西蒙

CALL UP（成語）：打電話，徵召入伍。

I CALLED UP, BUT SHE WASN'T THERE. 我打過電話了，但是她不在。

I'LL CALL YOU UP THIS EVENING. 今晚我會打電話給你。

ALL RIGHT, I'LL CALL UP AGAIN. 好吧，我回頭再打電話來。

ON REACHING THG CITY, HE CALLED UP THE OFFICE. 在到達城裏時他給辦公室打來一個電話。

WHEN THE WAR BROKE OUT THEY WERE AT ONCE CALLED UP. 戰事一爆發，他們立即就被徵召入伍了。

HE WAS CALLED UP IN 1917. 你一九一七年被徵入伍。

CALL TO MIND. 使想起。

I CAN'T CALL HIS NAME TO MIND. 我想不起他的名字來了。

語法錯誤改正

如副詞與VERB TO BE（IS, ARE之類）連用，則副詞要放在動詞之後的位置，例如：

「HE IS NEVER LATE.」（他從來沒有遲到。）

「IS」是聯動詞，副詞「NEVER」放在IS後面的位置是正確的。

又如副詞「ALWAYS」（總是，始終）與VERB TO BE在一起用時，它的位置同樣是放在動詞後面的，如：「HE IS ALWAYS BOTHERING ME.」（他老是打擾我。）

咀華　含英

世・界・珍・聞

①圖中的以色列女兵展示一種塑膠製的頭盔，是用來對付「化學戰」的。頭盔內的空氣經過過濾，當把它戴在頭上時，還可以吃些流質食物。

②澳洲總理情不自禁地在百貨公司內手舞足蹈原因是他在那兒遇到一羣女青年會的人在跳健康舞，因此也來湊湊熱鬧。

③美國日前舉行了一個國際「特別藝術節」，節目中邀請了五十個州參加，所有表演者都是弱智人士。

④廿三歲的女受害者蘇珊，於日前入稟法院控告她的男友及其四個友人，秘密地拍下她與男友造愛時的錄影帶，并給予蘇珊的兄長欣賞，其後；裁判團判她獲得一百萬元的賠償。

⑤蘇聯女子國際象棋好手亞倫娜與她七歲大的女兒及其美國國際象棋隊隊長丈夫在倫敦的合照。亞倫娜與其丈夫是在希臘秘密結婚的。最近，她替其上任丈夫的女兒申請得蘇聯的離境證，才能一家團聚。

國際流行飾物展覽

明在香港會議展覽中心揭幕

貿易署署長施祖祥主持剪綵

第三屆「國際流行飾物展覽會」將於七月五至八日，一連四天假香港會議展覽中心舉行。

今屆展覽會特別邀請貿易署長施祖祥及香港中華廠商聯合會主席司徒輝爲展覽會主持剪綵儀式。

這次展覽會是由精英國際展覽有限公司主辦、香港中華廠商聯合會鼎力贊助。

自一九八六年開始，香港一直是世界第一的人造飾物出口地。事實上，香港近年已發展爲世界重要的服裝飾物及配件的供應地和貿易中心。據貿易署資料顯示，去年本港輸入及輸出飾物及配件總值分別爲港幣六十億及百一十三億元。統計署的資料亦顯示在今年頭四個月，香港的飾物及配件貿易有可觀的增長，入口總額爲二十億港元，比去年同期增加百分之四十；出口則爲十七億港元，比去年同期增加百分之十四點六。據貿易署署長施祖祥表示，香港流行飾物在海外出口市場方面，發展[illegible]。

來自二十個國家的百多家廠商將在展覽會展示各式精美首飾，包括[illegible]石、合金、木料、貝殼及其他天然原料所製成的流行飾物，還有各類衣飾配件如腰帶、絲巾、髮飾、手袋等。參展國家包括美國、意大利、瑞士、[illegible]、法國、日本、南韓、菲律賓、泰國、台灣、澳門、中國及香港。

與展覽會同期舉行的有「時[illegible]展新姿」，網羅出世界各[illegible]廠商精心設計的時尚飾物及服裝配件。

從咬碎銀牙談起

・水清・

我國的古典小說中，描寫人們怨恨時，有所謂「咬碎銀牙」的說法，「銀牙」，形容牙的堅硬，但是，人能把牙咬碎嗎？

牙齒是由琺瑯質、象牙質、牙骨質和牙髓等組成。琺瑯質包蓋在牙冠的表面，雖然不厚，但卻十分堅硬，它比鋼、鐵等金屬都要硬得多，其硬度僅次於金剛石，是人體中最硬的組織。象牙質是構成牙齒的主體，它不是一種堅硬的組織，由很多象牙質小管組成，管內含有無數的神經末梢，牙骨質包在牙根的外面，其硬度與骨相似，每平方毫米最能承受二千一百公斤的壓力強度，前臼齒只能承受一千三百五十公斤的壓力，門牙只能承受四百二十四公斤的壓力，牙齒不是比鋼鐵還硬嗎？

牙齒的中心是一個腔，內含軟組織，稱爲牙髓，它含有豐富的神經、血管、淋巴等。牙髓有形成牙本質，營養牙體組織以及感覺和防禦等功能。當牙本質因齲蝕或外傷等原因而暴露時，輕輕的刺激受到損害時，可形成繼發性牙本質以保護牙髓。當牙髓壞死或除去後，牙本質就會因缺乏足夠的營養和水份而變得脆弱，牙齒就易於破裂損傷。

因此人們只有在患嚴重的齲齒，產生深而大的齲洞和患牙髓病，使牙冠遭到嚴重的破壞時，吃堅硬的食物或吃飯時碰到石子，才會「咬碎銀牙」。另外，有的人因患佝僂病，甲狀腺功能低下，維生素缺乏或遺傳性釉質發育不全時，引起琺瑯質發育不良，大大地影響牙齒的堅硬性，這樣才也有可能「咬碎銀牙」。有人對古代人類的骨骼進行研究，發現公元前八千五百年的人幾乎沒有齲齒，這與古代人吃粗纖維食物不無關係。現代人吃精製食物和糖多了，齲齒發病率就大大增加，高達百份之三十三以上。

要能咬碎牙，除牙齒本身有病外，尚需依靠咀嚼肌的收縮。人的咀嚼肌包括嚼肌，翼外肌、翼內肌和顳肌，收縮時可產生很大的咀嚼壓力。咀嚼壓力的大小可因性別和年齡的不同而不同。一般情況下，男的比女的大，後牙比前牙大。咀嚼大小壓力還與個人的訓練有關。雜技團表演空中飛人的演員，用牙齒咬住牙器，可飛翔在十多米的高空中。有人做過試驗，在正常生理情況下的平均咀嚼壓力，男子前牙爲二十九公斤，後牙爲四十五點五公斤；女子前牙爲二十七公斤，後牙四十一點五公斤。訓練有素的雜技演員，咀嚼力可比一般人大幾[illegible]。

雖然牙齒堅硬，但不像皮膚，破了能重新長好，牙[illegible]生的。[illegible]牙咬堅硬的食物或使[illegible]的撞擊，[illegible]「咬碎銀牙」，自討苦吃。

「夏日成長」義工訓練課程

暑假已經來臨了，當然安排了一連串的康樂活動，但除了玩樂外，有沒有想過利用暑期學習一些新知識及體驗義務工作的樂趣呢？石塘咀明愛中心[illegible]辦了一項名爲[illegible]的義工訓練課程[illegible]，內容分爲兩部份，第一部份是課程，程序設計，野外知識及綠網製作，[illegible]人際關係，日期爲七月二十四日至八月十四日逢星期一，晚上八時十五分至九時四十五分，而另外一部份爲野外體驗，基維爾營地，日期是八月二十六日至二十七日，全部課程連露營費用[illegible]，歡迎十六歲以上青年參加。[illegible]後，會有實習活動），報名請往[illegible]韓道西四〇二至四〇四號創業中心[illegible]十四至八十八室，電話：五・四六一〇[illegible]。

知情識趣

自由風

陳國安

風輕輕地吹，它又柔柔地飄到人們身上去。

祇是看不到，但感受得到！

雖然它來無蹤去無形，但是，人們是知道它的存在。自由，自由，自由的風不停地吹，

它輕輕地吹，它又柔柔地伏在人們的身邊，但是，它[illegible]吹動。

轟、轟、轟；殺、殺、殺；咬、咬、咬；咬啊！

好多人都在流血，好多人在喪命，好多人在哭，好多人在叫，他們都是迎著風而哭，而叫，也爲風而哭！

風又在吹，風又在吹，它似乎變得了好多啊。

但是，它還在動，還在吹。

可憐的，風裏夾著無限的血腥味，風兒挾著無限的苦痛，風還是在吹！

自由的風仍在吹，它喚醒了國民，也喚醒了你，我，他。把大地黃沙吹起，把長河之水捲起！

轟、轟、轟、手無寸鐵的人，還在不斷地犧牲。

風把血挑到人間去，也撥到地球裏。

風把恐吹到天際裏，也撥到黃土裏。

自由的風還在吹，自由的風還在吹！

可恨，它含著的淚和血實在使人痛心，使人難過。

晴天裏，藍天裏，不管在任何時候環境，自由的風還是不停地吹！

遼闊的黃土，錦繡的河山，她是被自由的風包圍著，祇有自由的風能使河山更美，更好，更壯！

祇有自由的風吹得人們快樂。

風是看不見，但感受得到，自由也是無形無態，但是人們也可感受得到的！

世上最令人感到舒服的風，就祇有自由風。

風，它還是柔柔地吹！

談情說愛不要亂來

幸福婚姻需以眞正愛情爲基礎

任何人到達一定年齡之後，除了某些特殊因素以外，都需要結婚，而婚姻生活牽涉頗廣，不僅有關家庭成員的幸福，而且和社會的安定亦有關係。

幸福的婚姻生活，須以質樸的愛情爲基礎，而質樸的愛情是通過男女間深刻的了解和關懷，衷心相愛，有白頭偕老的願望，然後把純潔的性愛和堅誠的友愛聯繫而成。在這一過程中，男女必須經過一段的友誼交往，謹慎地了解對方的思想、性格、人生觀、作風等，這些如認爲滿意，方可發展愛情；否則，打消談情說愛及結婚的願望，而仍保持友誼。

不過，男女雙方在[illegible]期中，容易一[illegible]生[illegible]而成[illegible]或及其他，這時男女雙方必須冷靜頭腦，目光放遠，控制自己的感情，考慮對方的思想和性格等，是否值得相愛，是否能建立穩固的愛情基礎，如果無此可能，就不應繼續談情說愛，以免誤人誤己。

可是，放眼本港社會，頗多男女青年切入情場，根本沒有經過深刻的了解，草率地交出自己的愛情，更草率地結婚，日後容易引致婚姻破裂，甚至發生家庭悲劇。

少年人胡亂地交出自己的愛情甚至身體，他們可能是基於一時的快感，滿足自己所追求的事物。但卻如顧而遠之，日後男女之間所遇到的問題和所需背負的責任[illegible]。[illegible]太隨便的交出自己的愛情，給人家的感覺不會是妳爽快或是敢作敢爲，而妳只換來一個不矜貴，不含蓄和不守婦道的罪名。還有人家若是知道了妳有過隨隨便便的歷史，還會以妳作首號選擇嗎？也許他的心裡也存在着害怕不久的將來，妳去隨隨便便的選來別的男友，而棄你遠去。

人們常說要妻求淑女，他們介定的所謂淑女，是知書識禮，循規守道，隨隨便便的就敬而遠之。男士們總是希望爲自己日後的兒女，找來一個有教養和身家清白的媽媽，擁有一個好的歷史的媽媽，因爲母親是最接近兒女的人，影響力也較自己更大，隨便的女孩不是好媽媽。

而男孩方面，他們也不可隨便，即是放浪不羈，同時不爲人所悅的，所以談情說愛不要亂來。

・山貓研究計劃・　美國密西西比州州立大學有一次山貓研究計劃。最近該處有六隻山貓出世！這是其中三隻。科學家已在研究這些野生動物的營養和能源需要。

珊瑚集

新生命

・戈路・

當一個精子進入一個卵子裏成了受精卵時，這受精卵會迅速，進行細胞分裂，成倍地增長，長出頭、身、手和腳來，還有心跳，當然在新生命誕生的全過程中，有不少細胞要犧牲，要流很多血，還會陣痛，大痛，直至新生命哇哇墮地，是個極痛苦的過程，但也是迎來大喜的過程。

當民主思想，當中華民族的優秀分子結合，產生了民運分子，她並迅速地成長，從痛苦中，不斷犧牲中壯大。

這喜訊傳開，全世界的人民都爲這「新中華」，即將誕生而歡呼。可惜，這中間，來了一次的「見紅」，必須要「絕對臥床休息靜養」，以保「胎」免致流產。

新時的靜養是必要的，還要讓全身的細胞知道，這新生命的重要，要配合提供營養，及生存的條件，主動地關懷新生命的一切，千萬不要撒手，否則一定成千秋罪人。

爲萬代子孫呼喚，讓我們都以喜悅的心情，做個接生者，等待時機成熟帶助催生，迎接新生命的誕生。

小心孩子過份發胖

一般父母都希望自己的孩子肥肥白白，受人稱讚，但是如果小孩長得太過肥胖的話，日後也許成爲慢性疾病如心臟病、糖尿病的禍因，而且過胖並不表示營養很好。相反的，可能是因爲家族遺傳而有肥胖症，或是營養的攝取不平衡，缺乏運動，小孩子情緒不定等，藉着吃東西來加以補償，所以肥胖並不是福。

脂肪細胞是貯藏脂肪的地方，在人一生中有兩個時期脂肪細胞會增殖（增加數目），一是在四歲以前，一是在十至十四歲期間。如在這段期間內肥胖，體內脂肪細胞數目便增加，日後便難以控制，在這段期間肥胖的小孩，有百份之七十到成長後仍然肥胖，而且難以控制。

肥胖原因大致如下：

（一）遺傳因素：調查所得，百分之六十至[illegible]的肥胖小孩，他們[illegible]都是肥胖[illegible]。

（二）環境因素：城市居住環境狹窄，可活動之地方不多，[illegible]上學[illegible]，體內脂肪積聚，以致造成[illegible]。

（三）心理因素：可分爲原發性及繼發性兩種，原發性是在家或學校受到壓力，在無法面對現實或適應時，會以進食東西以作補償；繼發性心理因素是由於本身是個胖子，常被人取笑，再加上社交圈子狹窄，因而以進食來作補償。

（四）內分泌因素：如腎上腺疾病或甲狀腺功能減退等都會造成肥胖現象。

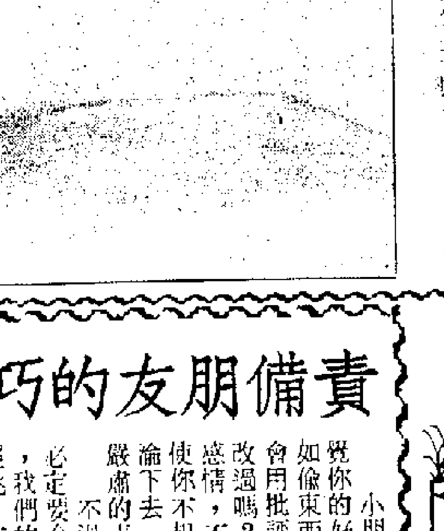
身爲父母者，如果家裏有過份肥胖孩子，在飲食方面便要多加注意。首先要降低熱量的攝取，熱量高的食物如含糖份高之糕果蛋糕及含脂肪量高之肥肉，油炸食物等都會令人致肥。多吃青菜，水果及糖份低之食物會減低體重。當然，蛋白質，礦物質，維生素之食物亦不可缺少。另一方面應鼓勵孩子多做運動，如游泳、踏單車、跑步、跳繩等以增加其消耗熱量之機會，而減肥藥不是減肥的好方法，因爲這些藥物可能會產生副作用或不良反應。所以減肥藥物並不是安全治療肥胖的好方法。

消費錦囊

床上梳化易入睡鄉

社會不斷進步，新產品的面世的確令我們的生活更舒適，如圖中的床上梳化椅就是一個好例子。

平日大家工作忙碌，應酬又多，想話有點時間來看自己心愛的書本、雜誌、週刊也不容易。每當我們晚上洗澡後就會上床睡覺，但大家有沒有留意到這刻總是不能立刻就入睡的。故建議不妨買一張床上梳化椅放在床上，使得你能舒舒服服的看書或雜誌，直至有倦意時，才把梳化椅和書本拿開，繼而入睡鄉去。售價爲二百九十五元，先施公司有售。



美點

美西北車厘子

多款甜品食譜

美國西北車厘子現已專程運到香港，此批新鮮從果園摘下的美國西北車厘子，供應期祇爲六個星期，直至八月初爲止。

車厘子原產於中國，後輾轉傳到美國，現已成爲美國太平洋西北部的主要農產品之一，美國車厘子種植於肥沃的火山土壤，尤以西北部華盛頓州、俄勒岡州、愛達荷州及猶他州的氣候最爲理想，因而美國西北車厘子特別甜美多汁。美國西北車厘子，收成期由六月初至七月底，在收成期享受新鮮甜美的車厘子是最大的口福。

色澤紅褐的美國西北車厘子，是有益健康的水果，它含有豐富的維他命A、B、C和八種主要礦物質，而卡路里含量低，所以亦是保持健美及KEEP FIT的最理想滋補水果，又因含有豐富的鐵質及礦質，故亦特具補血功效，是多吃有益，全家老少都適合的健康水果。

除了把新鮮車厘子[illegible]外，亦可將新鮮的車厘子，以保鮮袋密封，放入雪櫃的冰格內保存，即可長期享用。美國西北車厘子除了鮮食外，亦是製糕點、鮮果飲品及沙律的上佳材料，如車厘子雪糕，車厘子蛋糕，車厘子批等，製造美味的高級生日蛋糕，車厘子更是當中的材料。

以下是車厘子甜品食譜的製法：

西北車厘子芝士雪糕：芝士，三安士，[illegible]，二湯匙，砂糖，二湯匙，檸檬汁，一茶匙，鮮奶，一湯匙，杏仁，少許。

所有材料放入攪拌器攪勻，加新鮮西北車厘子即成。

西北車厘子忌廉：[illegible]，一湯匙，鹽，少許，砂糖，一湯匙，[illegible]。

所有材料放入攪拌器攪勻，加新鮮西北車厘子即成。

西北車厘子啫喱：西北車厘子（去核），一量杯，鮮忌廉，二分一量杯，立士啤梨，啫喱粉，六安士，沙律醬三分之一量杯，果汁軟糖，一量杯，西北車厘子汁，一量杯，[illegible]。

（一）西北車厘子，車厘子汁，啫喱粉及滾水混和，放入雪櫃致凝。

（二）鮮忌廉，沙律醬及軟糖打勻，放將啤上即成。

責備朋友的技巧

・唐姨姨・

小朋友，如果有一天，你發覺你的好朋友犯了嚴重的錯誤，如偷東西，考試「出貓」等，你會用批評和責備的方法使他覺悟改過嗎？還是恐怕傷害朋友間的感情，不敢指出他的錯誤呢？假使你不想你的好朋友在錯誤中沉淪下去，那麼，切勿姑息他，應嚴肅的責備他才對。

不過，當我們責備朋友時，必定要令他知道你爲他好。所以，我們的態度要十分誠懇，不可輕挑，不可粗暴。否則責備變成辱罵和諷刺，那便會弄巧反拙，激起朋友的反感。

責備又應留意「恰如其份」，不要過份誇大朋友的錯誤。以爲這樣就會使朋友震驚而改過，這不會令朋友信服的。最好的做法是在我們指出他的不對時，同時將他的錯誤做具體分析，列舉事實，講出利害關係。如同學犯「高買」，你可告訴他，就算一次得手，下次亦不再有幸運，被拘控的例子不少。一次干犯法紀，將影響升學，出國，就業，可謂前程盡毀，這樣使朋友充份明瞭錯誤，心悅誠服，才會真正悔改。

在我們的責備中，還應該滲入安慰鼓勵的成份。一個人犯了嚴重錯誤，他一方面後悔，另一方面又痛苦，需要有人安慰和支持。那時候，做好朋友的除了責備之外，最好趁機會鼓勵他努力改正錯誤了。

我的鄰居

・謝明麗・

（[illegible]小學）

我家附近是沒有小孩子的，而我的鄰居差不多都是成年人。

我的鄰居中，有一位[illegible]老婆婆，她是一位[illegible]的老婆婆。她有一[illegible]長得很高的鼻子，和一雙很細的眼睛，她有一張大大的口，還有一堆像枯了的草般長髮。人家看見她的樣子，總會覺得好像一位邪惡的老婆婆。但是她的外貌雖然那麼醜陋，不過老婆婆是一位和藹慈祥的人，例如：有一位小孩子跌倒，她便馬上前扶起他，還有她每月政府給她一千塊錢的公共援助金，老婆婆也會將一半的錢，捐給保良局，讓那些沒父母的孤兒，得到一點兒溫暖。老婆婆所做的好事還有很多很多，人家也捨不得那樣做，只有老婆婆才樂意去做。

我覺得那老婆婆雖然外貌那麼難看，但內心是美麗過很多人呢。

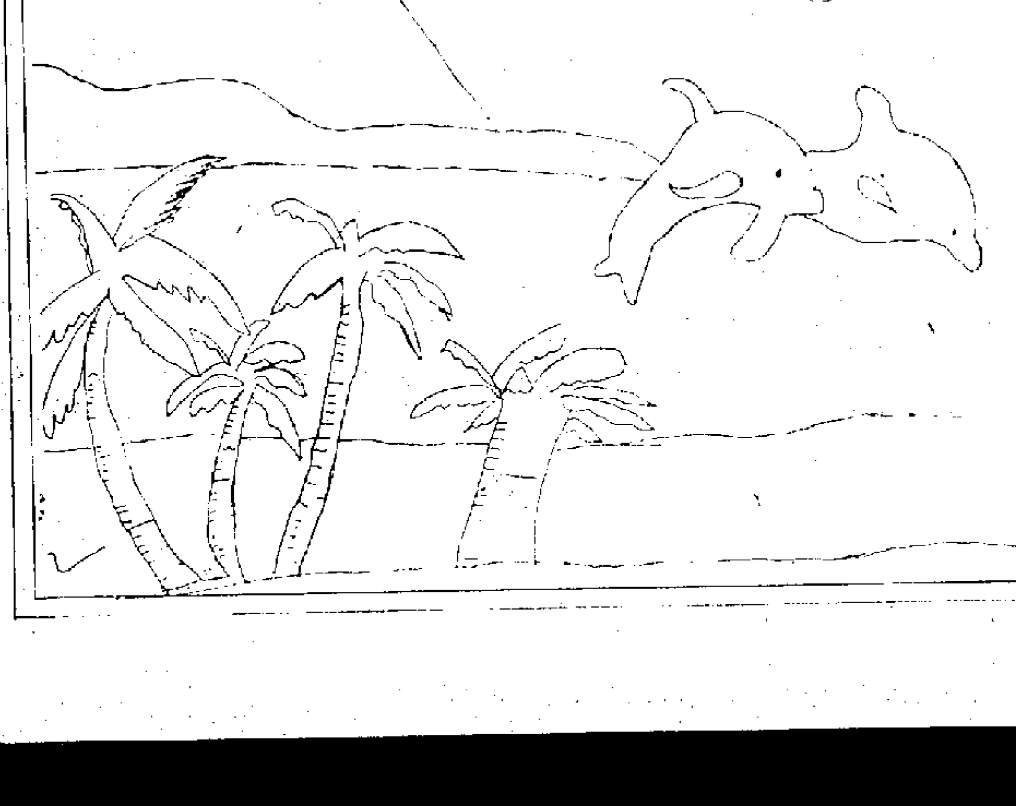
媽媽不在家

・黎善文・

（五邑甄球小學）

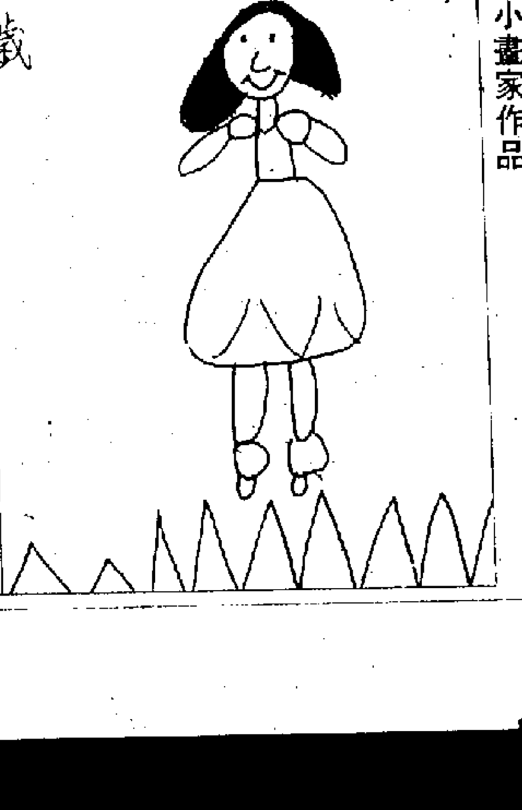
因爲我的祖母在和平大街散步的時候，弄傷了右腳，現在打了石膏，所以媽媽便去照顧她。

媽媽走後，只剩下我和爸爸，因爲爸爸忙於工作，深夜才回家，所以家裏只剩下我一人。媽媽不在家，初時我覺得自由自在，很高興得很。但是，後來覺得天天只得一個人在家，爸爸又很夜才回來，家裏冷清清的，孤單得很。還有一些雜物，去理，雜襪爸爸又沒時間清理，使家裏凌亂極了，而且洗手間又髒又臭，這時我才知道媽媽的辛勞和照顧我們的周到，我心想：「媽媽你快些回港吧！」



海豚的樂趣

黃惠詩



小畫家作品

本港新聞

世華觀光事業聯誼會議 九月廿五台北舉行
本港旅遊界參加歡迎查詢報名

（本港訊）第十一屆世華觀光事業聯誼會議，定於九月廿五日在台北舉行 [illegible]

港東獅子會交職 劉國霖膺任會長

（特訊）港東獅子會 [illegible]

上恩社六週年社慶 粵劇晚會招待耆英

[illegible]

柏寧酒店最佳員工

柏寧酒店五月份最佳員工獎由高級速記秘書祿生何秀萍和柏寧餅店傳菜員潘秀貞獲得，酒店司機杜開源則獲選爲最佳儀表員工，三人獲酒店頒發獎金四百元及獎狀以作鼓勵。

圖：柏寧酒店三名最佳員工與駐店經理NICHOLAS VONMOOS（右一）和人事及訓練部總監劉文婷（左一）攝於頒獎禮上。

快活谷擴修工程 九月中全部完成
收費不變環境更佳

馬會宣佈，跑馬地馬場 [illegible] 公眾看台，由下至上 [illegible] 看台，而原日分別命名爲公眾看台第一、二座的，現在合稱爲公眾看台 [illegible] 公眾看台門券的收費十元，四樓至八樓 [illegible] 之上加建一層 [illegible] 啓用，此外在擴修期內，中場的入場人數限額本爲六千人 [illegible]

歷時三年的擴修工程今年完畢，九月廿日在一九八九至九〇年度馬季第一次夜賽時，可以全部開放，成爲全世界設備最完善的環形馬場。此項擴展工程耗資不菲，但在三年擴修工程期內，有部份看台不能開放的，擴展之後，全面開放，入場人數並無增多，祇係使入場觀眾能獲得較舒適的環境和更佳的服務而已。

今年九月廿日快活谷首次草地夜賽開始，快活谷馬場的入場人數限額爲五萬三千八百八十人。

公眾席：二萬三千人
嘉賓席：一萬三千八百八十人
中場席：六千人
會員席：一萬一千人

會員席是包括來賓在內的，至於快活谷馬場一直因地勢所限，未能發展，目前已有構思，擬以山光道馬房部份地段與香港會換地，以便在體育路毗連起來增建看台，但換地提議，爲政府所否決，故在三年前乃展開擴修工程，使古老的快活谷馬場，披上新裝，成爲最現代化設備最完善的環形馬場。

耗鉅資擴修，馬會董事局，仍然決定下季入場門券收費不變，來賓牌五十元，嘉賓席二至三樓三十元，四至六樓二十元，公眾席十元，中場席兩元，使參觀賽馬成爲最低消費的娛樂。

一九八九至九〇年度賽馬季共編六十七天，其中沙田馬場佔卅一天，快活谷馬場有卅六天，包括廿七晚夜賽，六次日間賽事，三次黃昏賽馬，日賽下午一時半開跑，黃昏賽事下午四時開跑，夜賽則在下午七時四十五分開跑。

廣告 本報分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元

九月幼師 / 古文老師 / 聘請幼師 / 計院 / 教區 幼稚園 4278176 / 教師 / 學校 / 餘機 補水 / 史正中 蕭麗芳 / 交舞 / 游泳學院 / 英數理化 / 灰粉影印 / 白樂護老院 / 永康護老 / 理院 / 人院

財團收購 不交吉樓 舖及交吉樓 無須入睇樓 免費詢估價 歡迎詢問 致利地產③7802275 旺角彌敦道589號廣東省銀行大廈601室

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批・大小樓舖 港九均合・無須睇樓 即日成交・免費估價・歡迎查詢 3-928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合 照榮投資公司 3-631815（專綫） 九龍馬頭圍道76號

收購不交吉 全幢舊樓 分層樓舖 交吉亦可 出價最高 無須睇樓 免費估價 大量買家 即日成交 假日及晚間電話：054846833 測量師・估價師 地產代理 忠誠 5-412282

出讓 九龍 元朗唐樓

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）一定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，（法律性廣告，請攜備身份証）

購收租舖 天祥地產 全幢・收租 分層・均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快 九龍上海街136號閣樓K 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 K 7709918（假日照常）

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 ③7809676 金山行

中環鴨巴甸街 地下閣有吉 售30餘萬 ⑤443955 出讓 香港 藍地屋租 尖東旺舖 美孚豪華 租賃 九龍 收購樓舖 交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧 ⑤443955 ⑤453381 港九物業 移民急讓 屯市廣場 生意頂讓 平售村屋

徵求 徵女友 誠徵女友 誠徵女伴 誠徵淑女 正職男32 誠徵知己 誠徵女友 誠徵男友 徵結婚友 誠徵女友 徵女友 徵女友 代友徵婚 誠徵婚友 誠徵女友 廣州淑女 誠徵女友 德優男友 誠徵女友 誠徵女友 誠意徵婚 誠徵女友 徵伴移民 徵侶 收購鋼琴 碩士 誠徵女友 徵求女友 誠徵女友 移嫁美國 徵女友 玫瑰園婚姻 友誼之旅綜合舞會

徵友 誠男 誠友 眞徵 女侶 美加姻緣 詳情請電 ⑤8921282 外埠婚姻 東亞電腦婚姻協進會 幸福婚姻有限公司 南豐幸福婚姻 政府註冊 電③884482 7803803 國際電腦婚姻 政府註冊 專業傳播界 資料最佳 撮合遍世界 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高級人士擇偶資料館 美加姻緣⑤8921282 香港灣仔駱克道184號銀城商廈1403室 東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

知己電腦婚姻 鳴謝亞視港角鏡專訪成婚會員 歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作 政府註冊③320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

喜來登婚姻顧問 資深專業社工策劃 Enlighten Marriage Consultants 5-8691202 徵男友 待聘 各業 立成會計 護老 博愛老人院 九龍塘喇沙利道53號電話③377708 九龍塘金巴倫道33號電話③378306 順福老人院 0-4888801 0-4887031 商業 裝修執漏

華僑日報讀者 七海旅行團 本港旅遊・澳門旅遊 台灣旅遊・日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊 星馬旅遊・菲島旅遊 每週有團出發 廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 ☎:5-413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

香港偵探社 自置旺角總社3-818008・818781政府註册 自置北角分社5-783600・783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331・4986332創辦12年世界偵探會員

負責代辦 在美國加州投資移民手續 FAX（818）3556932 粉紫動自機河 吳晃機器廠 水晶地板 清潔乾洗 打地室內 臘氈裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615 水電工程 承接裝修 晒圖 東方縮放 承接裝修

旅遊介紹 中聯搬運有限公司 代理地產樓宇買賣 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0 287288 搬運 遺失聲明 遺失 名相命家 鍾應堂

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
菲泰聯遊七天 $3990
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城・馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天由$5490起
馬星（檳城・馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城・怡保・邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城・怡保・邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $6590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村
台北四天 $2820　環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820　環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240　環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃洞、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 Morning Star

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790 天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,350 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $3,850 逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團 $3,590 逢星期一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起 天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅六、八天豪華團 $4,190起 天天出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅八天豪華團 逢一、五出發 $4,290

馬星泰
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 $5,190 逢一、二、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團 $5,890起 逢一、二、五、六出發
馬星菲（碧桃灣）九天豪華團 $6,190 逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團 $3,990 逢四、六出發

北京、西安
北京六天豪華直航團 $4,090 天天出發
北京六天直航團 $3,690 天天出發
北京五天豪華直航團 $3,790 逢星期三、六出發
北京承德、天津七天直航團 逢星期二出發 $3,990
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團 $3,790 逢三、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團 $1,990起 天天出發
華東七天豪華直航團 $3,590 逢三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團 $2,290起 逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團 逢一、三、五、六出發 $1,890
中山珠海兩天遊 天天出發 $308起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位430起 天天出發
澳門酒店十船票 天天出發 每位379起
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438

牌照編號350018

分類廣告
每天二十元
大字四個 小字卅四個

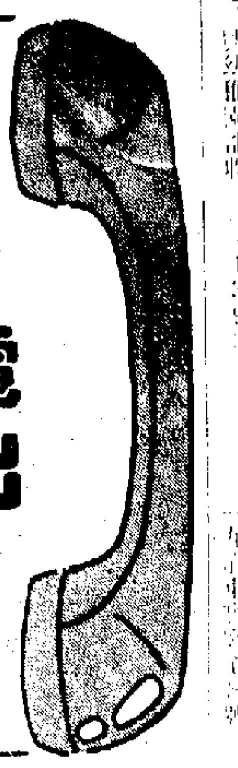
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請備身份證）

聘請
港區津小
五金店舖
日校教師
聘幼師
聘請幼師
聘請幼師
聘請教師
誠聘幼師
聘請
聘女教師
幼稚教師
津小擴班
中區聘女
青衣津中
花店聘請
中史中文
誠聘幼師
聘請幼師
請女文員
誠聘幼師
元朗幼稚園
津小教師
荃灣幼師
小學教師
聘請幼師
誠聘幼師

九月幼師
聘請幼師
暑期工作
誠聘幼師
聘請教師
聘請教師
急聘幼師
幼師書記
津小甲級
主任幼師
聘教職員
誠請教師
補習托管
聘女文員
聘請
學位教師
夜校教師
沙田津中
基智夜中
民生書院

古文老師
幼兒工作
誠聘幼稚
聘請幼師
誠聘幼師
九龍津小
津小聘請
荃灣幼師
元朗津小
幼兒工作員
聘女幼師
著名婚姻
資小聘助
暑期各區
津中教師
津小甲級
會計行聘
屯門津小
助理文員
聘請幼師
物理治療
聘請幼師
請幼師
幼兒園聘

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5-462583
5-464459
即日來電
明日刊出
圖文傳真：
5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿



聘請幼師
宿舍校工
夜中教師
數學GM
官塘區津中聘高年級數學學位教師具履歷照片寄官塘瑞寧街20號校長收
游泳助教
急聘男女游泳助教多名，應聘者須持有拯溺銅章或以上，暑期間工作，歡迎學生兼任，有意者請電5—987717，或3—836633黃先生洽
誠聘幼師
私立小學誠聘教師
聘請幼師葵涌區
急聘會計
屯門非牟利具規模新校誠聘幼師有無經驗均可電：0—4562677
聘請幼稚園教師
新辦幼園
幼園急聘

設計學院
港島津中誠聘數學學位教師及實驗室技術員
急聘會計
誠聘幼師
荃灣教會幼稚園誠聘幼師薪優有意者請致電：0:4255321—2約見
****
誠聘教師
九龍區非牟利幼稚園誠聘基督徒教師八月到職（新優）有意請詳履歷近照寄官塘郵箱69455號校長收
新學年度幼師
誠聘幼師
****
九龍寫字樓女文員
誠聘幼師
基督教興學會迦密柏雨中學
****
中學教師
官塘津中誠聘

葵涌區
非牟利幼稚園聘半日教師有意請電H0-4278176夜0-4271484約見面洽。
急聘導師
官塘區私立天主教小學誠聘
幼兒工作員校工
鞋楦技師
屯門幼師
津小書記
文化中心聘暑期兼職
誠聘幼師
元朗區教會幼稚園聘幼師有意請親函履歷相片寄元朗媽廟路雪馬提亞堂謝校長收
救世軍男童之家聘男宿舍導師

誠聘教師
誠聘幼師
聘請幼師
學校急聘
實驗室技術員
屯門上午幼師
私立英小
津中校工
留宿校工
寶琳津小助理書記
體育科教師
元朗及大埔區英中聘體育科教師有意附履歷及照片寄元朗郵箱727號

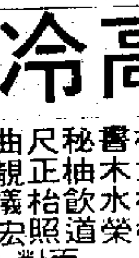
津貼學校
聘請幼師
誠聘
聘女文員
聘請印刷員工
津中教師
聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工　有意請電H491181內線20
※※※※※※※※※※※※※

$4000餘細牌司機
有假期另津貼補水
聘請記者
某大文化機構聘請記者　大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮　有意者請來函華僑日報信箱205號
招生
東京日語
倫敦英語
北京普通話
鋼琴電子琴
歌唱
飛魚授泳
英語打字
澳洲錢氏美術院
院長錢冲
協培體育會習泳班
凱熊游泳訓練

史正中
蕭麗芳
港大日語
教授鋼琴
專業教畫
琴音練生
鋼調訓招
華商日語
補習仔
必文速記
樂理新班
元朗西人
泳
安全托兒
英法日國語
鋼琴電子琴
古箏
YMCA游泳班
葵涌葵盛圍2號
電0：4200266
港九德法烹飪學校
太陽日語日本女師
日語會話
私家成人各業英語

速成全科
社交舞
個別或小組
上午：04243593
下午：3-329332
★黃炳坤舞蹈學校★
彌敦道509號三字樓A
西人英語
K693453
精英游泳會
****
英語電腦
華僑書院校外課程
室內設計
彌敦道611　萬隆大廈14字樓
3—852181
全科專業訓練（日間個別）
海燕藝術學院
古箏
鋼琴
歌唱
李一帆等廿餘位專業教師
彌敦道242號立信大廈3/F
佐敦站3.7224845 3.7226987
路德會聖馬太夜中學
中五會考班　文、理、商
專科補習班
Eng Phy Chem Bio Maths AMaths Geog
地址：牛頭角下邨第八座K7567066
（九龍灣地鐵站恒生銀行出口）

凱鯊游泳學院
K651023
溫兆明專池授泳
通善壇福利中心
生招
瑜伽班
氣功日夜班
羣英游泳學會
兒童/青少年/成人
1989暑期游泳訓練班



萬能水泡
個別授泳
補習
暑期補習
專業補習
現職女師

英數理化
經驗教師
港大畢業
英文專科
大專補習
補習
中小補習
升中F5數
香港大學
教專學數
暑期會話
出讓
鋼琴平讓
夜冷買賣
招承承購

灰粉影印
男女內衣
桌球枱平讓
夜冷高級寫字樓
大批日本曲尺秘書枱大小鋼字枱及文件柜各款歐化油壓轉椅靚正柚木大班枱及牆柜咖啡圓枱書架客椅電腦枱會議枱飲水機生財用具限日沽清
<九龍灣宏照道榮發大廈地下單位1號洽
即鴻力中心對面
夜冷製衣廠數拾萬碼布
護老
佛教美倫

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號　電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5-231637
北角分處：北角渣華道137號　電話：5-610693
旺角分處：九龍旺角上海街397號（近山東街口）
佐敦：九龍佐敦道44號左邊地下
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會
灣仔：軒尼詩道244－246二樓凝趣軒文玩公司
銅鑼灣：霎東街九號B地下（文海畫書公司）
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司
紅磡：九龍馬頭圍道　號閣樓雅也琴行
深水埗：九龍青山道　號　輝大廈地下光明地產公司
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台　街坊會
屯門：瑞和街廿五號地下太平地產公司
元朗：元朗郵第四座　22號地下元朗區社團聯誼會
每日下午五時半截稿，增設區內服務，既可省時又免車境
大字四個，細字卅四個，一個位計，刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

百樂護老院
永康護老
神愛護理
牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2800元起查詢K856178
仁愛慈愛護理
****
百福老人院
****
松苑護老九龍塘區醫護主理月費2000
K371056 372926
安慈護老院
九龍牛池灣貫池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

護理院
0—6046767
知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-4716407-8 0-4718397
羅福老人院
九龍塘羅福道3號近地鐵站巴士站、花園景色，僅有少量床位
電話：3-366897 3-386812
松柏國際（香港）協會
全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名
老人護理：2300元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餸飯等
宿舍：月費980－1350元，包食宿及廉價醫療
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室3-856177

豪華老人院
香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線
康寧護老院
文蔚護老院
啟事
惠刊本報分類廣告
請撥電話
⑤462583
⑤464459

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：109 129 144 147 162 179 196 197 202 203 204 205 208 209 212 217 213 223 225 226 227 220 230 233 235

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 911 915 916 917 918 919 920 921 922 923 925 925 926 932 954 956 969 971 972 971 975 976 979 980 983 984 986 987 991 994 998

中區辦事處信箱號碼：433 436 437 438 439 443 447 449 451 455 457 458 459 460 462 463 466 468 469 470 471 475 477 477 478 479 480 481 502 503 507 509 514 516 517 518 519 520 521 522 524 527 528 532 533 535 537 538 539 512 541 545 547 549

旺角辦事處信箱號碼：1151 1153 1156 1158 1159 1161 1167 1167 1168 1174 1177 1178 1180 1181 1186 1191 1193 1196 1199 1202 1205 1206 1208 1211 1212 1213 1213 1215 1218 1218 1219 1225 1227 1401 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1408 1411 1413 1414 1417 1416 1418 1419 1421 1424 1425 1428 1429 1430 1435 1437 1438 1441 1442 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1454 1457 1558 1458 1459 1459 1460 1465 1466 1467 1470 1471 1473 1474 1476 1479 1485 1490 1492 1491 1493 1494 1496 1497 1498 1496

北角分處信箱號碼：1611 1613 1614 1616 1621 1623 1624 1625 1627 1632 1636 1642 1643 1645 1646 1673 1681 1685 1686 1692 1656 1658 1666 1671 1637 1656 1675 1661 1657 1662 1688 1694

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

一九八九至九〇年度賽馬季共編六十七天，其中沙田馬場佔卅一天，快活谷馬場有卅六天，包括廿七晚夜賽，六次日間賽事，三次黃昏賽馬，日賽下午一時半開跑，夜賽則在下午七時四十五分開跑。

回春氣功的故事　莊道正

—龍游功的練習體會（一）

注意：練習「龍游功」時，雙手劃……

形健美。

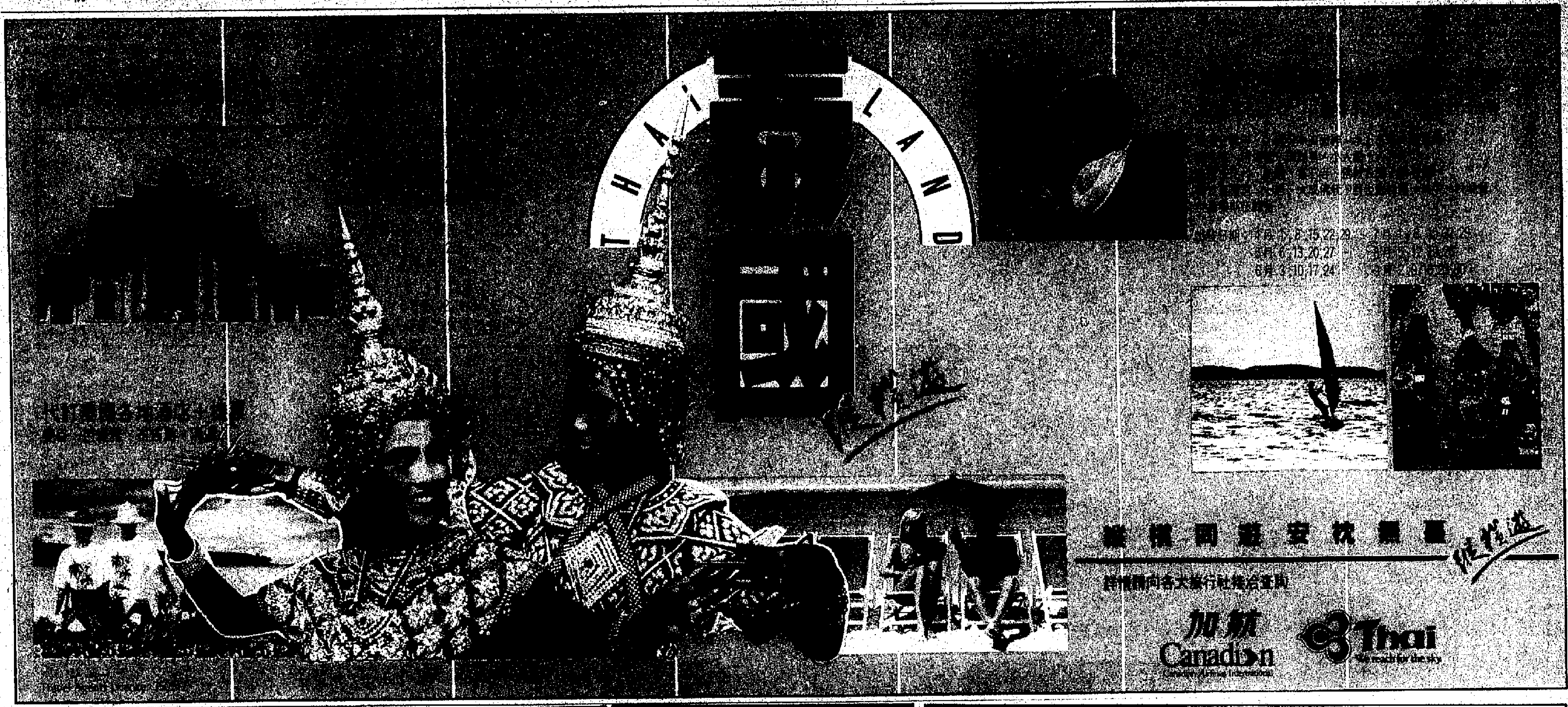
一位署名高雲的筆者，寫下了他練習「龍游功」的體會如次：一、意念活動很重要。當雙手合掌於胸前之時，意念中就開始設想自己……

香江雜詠　市況

初識男友不宜太急進　戀愛宜感情理智互用

四〇：歡迎炸汽車　成了笑柄

破落戶的春天　·朱秀娟·



3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊

（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1690起 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔。
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大厦5/F502室（中央街市側）

（IATA）四海旅行社
·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

麗斯
專售各地平價機票
移民、學生、旅遊、探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星加坡	北京

專辦特快台證$60　三天出保
免費代辦美、加、歐洲、泰國、馬來西亞簽證

華閩旅遊有限公司
電話：5-8104118　電話：5-8108688　電話：5-8336993　電話：5-8590722　電話：3-7708211　牌照號碼：350027
地址：彌敦道582-592號信和中心303室
·福建五天豪華團　逢星期三出發$2190
·福建八天豪華團　逢星期六出發$2990
乘搭港龍直航班機往返香港、廈門
住宿廈門信息酒店或同級
·汕頭五天豪華團　逢星期二、四、六出發$1088
乘泰華客船往返，住宿汕頭國際或同級
·福建省居民泰國、香港十二天豪華遊　$6980起
·專辦台胞團往中國各地旅遊探親
＊包機
香港⇄福州　香港⇄廈門　每天直航
香港⇄南昌　逢星期五直航
＊代售
中國民航、港龍航空、香港至全國各地
福州、廈門、廣州、上海、北京至全國各地
世界各地廉價機票
電腦訂位　快捷妥當
商務探親　歡迎查詢
酒店服務
·提供中國各地145間酒店訂房
電腦訂位　價錢特平
北京：建國、麗都、香格里拉、展覽會賓館。
上海：錦江、遠洋、希爾頓。
廣州：中國、花園、東方。
廈門：信息、鷺江、悅華。
福州：西湖、溫泉、東湖。
大連：富麗華。杭州：黃龍。
西安：鐘樓。汕頭：國際。
南京：金陵。成都：錦江。
天津：凱悅。桂林：桂山。
車船服務
＊包車
香港至深圳、廣州、汕頭
香港至廈門、泉州、福州
＊代售
香港至廈門、廣東各地客輪船票
廣州至全國各地來回火車票
簽證·買單
·專辦各國護照到中國快速簽證
·辦理香港買單，全國各地提貨

加拿大特快移民
加拿大滿地可華法律事務移民，專業李先生、駱先生前三月份來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，又四、五月份在港台兩地接辦第十六批加移民現正着手安排七月前在港見移民官。又李駱先生準于六月初再到港接見第十七批移民申請有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。
香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-882803　駱先生　牌照號碼240028
傳呼機晚上同日：3-833833—755

錦繡遊踪　GRAND TOURS　中國民航
桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店　$1790
住宿錦桂或凱悅飯店　$1690
昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店　$1990/$2190
海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店$1790
桂林錦桂飯店香港總代理
聯誼旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大華精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天　$2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天　$3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊　3-7801271　牌照號碼：350019
台灣四天遊權威天天出發
$999
小人國、六福村、故宮、忠烈祠、雙溪公園、木柵動物園、陽明山、中正堂
台灣快証$50 台灣百貨包賺免按金
台北機票＋天成大飯店四天$1550
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

星輝　3-3204080　3-3255135
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧
韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴　享用免費溫泉浴　參觀奧運會場館　回程可停留台北
泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩　訪四面佛芭堤雅　海鮮乳豬皇帝餐　旱去晚返可停留

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412
·日本專線總代理旅遊
東京迪士尼五天團
日本本州迪士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
·廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
·專售世界各地機票，中國直航機，包機。
·代訂世界各地大城市酒店服務。
·特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
·專辦大陸各線旅行團。

歐美

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證$190
各地特快簽證·平機票

新達
全台灣阿里山6天高級豪華團
3660 逢六出發
印尼探親 28天4400（專辦印尼簽證：商務多次簽證）
菲泰聯遊7天3990　韓國4天3880　代辦台證、泰證、韓證
台北華華290、麒麟350、一樂園350、天成290

金門　平價機票　3-7719151
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊
尖東：3-7397773　中環：5-213223　旺角：3-7803233　荃灣：0-4984367
台証$100（九天出）
暑假有大量平價機票出售
機票＋酒店（四天3晚）

台灣$1550	菲律賓$2090	布吉島$2580	多倫多$8899
泰國$1990	星加坡$2890	澳洲$7498	三藩市$7688
韓國$3190	吉隆坡$2850	溫哥華$3990	羅省$7288
日本$3690	印尼$3370	越南$4990	紐約$7988

日本旅行
·日本火車證：有效期內，不限次數、距離，乘搭日本鐵路交通。
·日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK$450起
·機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店。
＊凡購買火車證壹張或訂房滿兩晚者，奉送精美卡片銀包乙個，先到先得！
熱線電話：3-7211348　5-8683399

台灣專綫·KTS·金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1180　台北花蓮四天 $999　台北四天 $888　台証全套多次 $111
專售移民留學　探親商務機票

利華 3-7703288 LEE WAH　韓國·台北　東京·曼谷　機票＋酒店　全港最平天天出發
南北越
順化峴港商業旅遊團
11天$11900　25/7,15/8
柬埔寨金邊
11天$6990　13/7,3/8,22/8
西貢旅遊局合辦　SAIGON VIETNAM　特快三天簽証
貨運　僑滙　郵包
越南　旅遊　探親　商務
十一天$4990　專人隨團往返
乘搭國泰法航班機保證逢週一四出發
南北越實況　本公司贊助環宇風情外影隊實地拍攝歡迎欣賞請電預約
香港彌敦道636號銀行中心905室　LEE WAH TRAVEL: RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K. TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

司諾　旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$	5190起	新航歐洲假期遊$	13398起
翠明假期夏威夷$	5298起	國泰歐洲假期遊$	11498起
新航美洲假期遊$	7699起	翠明假期歐洲遊$	9990起
翠明假期美加遊$	9698起	英航歐洲精華遊$	9990起
西北美加精華遊$	8990起	國泰澳紐假期遊$	9990起
聯合美洲假期遊$	11990起	新航澳紐假期遊$	8680起
大韓美加精華遊$	8099起	澳航澳紐精華遊$	8790起
西北美加里程遊$	7998起	翠明假期澳紐遊$	8498起
國泰加拿大假期$	9490起	國泰澳紐里程遊$	8498起
翠明假期加拿大$	9798起	文明古國之旅遊$	16680起
加航加拿大精華$	9690起	東非肯雅勝景遊$	13998起
國泰加拿大里程$	9598起	金鷹中蘇東北歐$	18980起

金輪賓館　住房集團遍佈九龍
本港住房
大酒店設備　冷氣浴廁電視電話週全
單人房140　雙人套房180元 200元
①彌敦道737金輪大厦電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大厦2207室☎K-850027
專營外地客·集團經營·大量套房

菲航假期
馬尼拉，碧濤灣四天團　$2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由$3320起
菲泰聯遊七、八、九天　由$3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較

回春氣功的故事

氣功漫談 莊道正

——龍游功的練習體會（一）

注意：練習「龍游功」時，雙手劃圓要準確，勿走捷徑；腿、寬（骨旁），隨手劃圓上下屈伸；臀部移動要掌握重心的高低；初練者腰部擺動要小，防止扭傷，久練後，腰部力量加強，手臂劃圓可以加大；做功時身體重心前移，置於腳掌之上。

「龍游功」的作用：主要是活動軀幹部位，使脊椎得到調順，并可防治脊椎的骨刺增生；老年人練此功，可保持腰直不彎；婦女練此功尤其理想，可避免腰腹肥大，骨盤肌鬆弛，使腰肌柔韌靈活，體形健美。

一位著名高雲的學者，寫下了他練習「龍游功」的體會如次：一、意念活動。開始練功的時候，意念活動很重要。當雙手合掌於胸前之時，意念中就開始設想自己如處青春年華，似矯健欲騰的蛟龍，使氣息調順，心身皆淨。這種意念上的誘導，對練功者的心理狀態和精神調節有很大的影響，有效地給中樞神經系統以良性刺激，使練功者達到情緒愉快，心身輕鬆，動作積極的境界。

二、提蹻。當雙手舉至頭部上方時，要求提蹻（即將腳後跟提起）；提蹻時，要求臀部及下腹部極力同時內收至骨盆，這個動作可使該部份的鬆弛肌肉得到改善。「提蹻」在古代醫療體育中，常被引用於「導引」，在「五禽戲」中就有不少提蹻動作。（二十六）

元宮奪艷記

十四：叔侄爭美

就是一切軍政大事，都須經過燕鐵木兒之手。而本來總攬軍政的樞密院，成了空頭衙門。

伯顏也是大功臣，也大封特封。本來和世㻋在北漠和寧時，封了燕鐵木兒，也封了伯顏，因爲圖帖睦爾是太子身份，便拜爲太子詹事、太保，開府如故，接着又拜中書左丞相。一道詔書南來，伯顏在大都便加官。現在圖帖睦爾覺得他應該有個異數，把宗女卜顏的斤嫁給他，這女的是元世祖忽必烈的兒子闊出的女孫，金枝玉葉，非同小可，這和燕鐵木兒自取不同。另外加賜虎士三百、怯薛歹一百、默而吉軍一百、阿速軍一百，隸左右宿衛，封了浚寧王，便成王爺，護衛王府的都是精兵。隨後又拜爲太傅，節節高升。

燕鐵木兒的弟弟撒敦，兒子唐其勢，自然也都加官。燕鐵木兒除開兒子唐其勢之外，還有一個兒子塔剌海，雖剛成年，却也虎勇，跟着哥哥唐其勢在帶兵。

其他加官的更不知其數，圖帖睦爾都要賞賜，把國庫差不多倒空了。

大都鬧鬨鬨的，共慶加官進爵，本來應該喜氣洋洋，可是也從此生了仇兵之氣。知樞密院事闊徹伯、脫脫木兒等十幾個高官，看不過燕鐵木兒統掌大權，想把他殺了。恰好唐其勢和叔父撒敦不睦，爲了爭奪泰定帝的第五皇后撒答八剌，以爲有機可乘，便去說動唐其勢。

唐其勢在王忽察都之地遇自引軍回大都，要取第五皇后撒答八剌，捷足先登，到了大都，便帶兵入宮，把撒答八剌抬了就走。

唐其勢所料不錯，果然和八不沙皇后是一對姊妹花，撒答八剌年輕，嬌嬌滴滴，羞羞答答，尤勝過八不沙皇后，自忖此行不虛。

回到府裏，交拜成親，撒答八剌不能不允，而且唐其勢也年輕，只二十來歲，泰定帝又特寵八不罕，如今給燕鐵木兒娶了去，朝廷內外大亂，不知將來搶來搶去，怎麼一個局，有個倚託的人也好。見唐其勢愛她愛得了不得，也就有幾分安心。

車駕回大都時，撒敦撲了個空，知道侄兒把撒答八剌抬回家去了，便直闖到唐其勢家，把撒答八剌搶了過去，一樣交拜成親。都學燕鐵木兒娶泰定帝第一皇后八不罕的辦法。

唐其勢聞訊，帶兵來到撒敦府第前面，兵戎相見，召唐其勢和撒敦，把兩人罵了一頓，雖然暫時排解開，但是唐其勢假假於心，而大都城裏，朝廷上下，都以此爲談資，看他們鬧成什麼樣子。

（七九） ·高旅·

櫥窗內外

眞皮記事簿 名貴又大方

·赤松·

人要是繁忙起來，眞的容易忘記一些瑣碎事情，事實上人腦始終是人腦，怎像是機器一般在疲勞的時候，甚麼也記不起來了。

因此，有很多人都有摘記要事的習慣，把重要的約會、會議或特別的日子全記下來，到時打開記事簿一看，便知當天要做的事，而不會遺忘掉或錯失了。

故此，在資訊發達的今日，記事簿還是沒有被淘汰，而有些人不單用記事簿來記下重要的事情，有時還拿着它來計劃未來大計或安排未來的工作。圖中這款用眞皮做的記事簿即名貴又大方，還可更用內頁，是行政人員最佳的伴侶。

愛情沙律

·易夏·

九六：問題與責任

這位陌生人的稱讚與問題，很刺激范菁和蔡醫生兩個人的責任心。

幾天的旅遊很快結束了。不久，孩子要繼續上學，范菁要繼續上班了。但蔡醫生也要繼續開業了。如何對於兩個孩子的前途，如何才能作個非常切實的安排，却很傷這兩個成人的腦筋了。

日子如常進行，每星期的兒童聚會，也如常舉行，一切都似乎充滿異聲與快樂。但范菁的想法逐漸改變。

她想：「將來孩子會長大，我自己和蔡醫生都會比孩子先逝世。那時，兩個孩子的命運會怎樣？現在給他們過份的歡樂，會不會反而使他們將來陷入過份的哀傷？會使他們時時懷念過去，認爲童年才是最快樂的呢？」

她又想：「我給他們的教育，會不會太不切實際？我應該如何爲他們準備好一條謀生道路？」

其實，蔡醫生也思考這個問題，不過，思路却與范菁完全不同。

有一天晚上，他又約范菁單獨談論起來。

「有些問題，我們確實要開誠佈公談談，你認爲怎樣？」蔡醫生說。

「你指什麼問題？」

「三個人的問題。你，你的兒子，我的姪女。」

「這我不明白。兩個孩子的問題要談談，這我明白。難道我也有問題？」

「是呀，你自己也有問題。不過，你逃避，不正視它，但這不是辦法。」

「我逃避了什麼呢？」

「我認爲你還年青，應該找個對象結婚。但你之所以逃避這個問題，是因爲你有這樣一個兒子。你恐怕這孩子會成爲未來婚姻生活的障礙。因此，我大胆爲你作個建議。我反正是不能結婚的了，你就把你的兒子也交了給我負責。這樣，你便可以自由選擇伴侶了。」

范菁聽了一面搖頭，一面連聲說「不」。

花神廟有走私神

海隅小品 六樓居士

假公濟私，當然是古已有之的，隨便翻開一本成語詞典都可以找到這一條。人們在平時，只須冷眼旁觀一下，立刻便可看出正有不少人玩弄着這一手。儘管口頭上嚷着「大公」，骨子裏總藏着「大私」，處處想方設法「化公爲私」，而且到了明目張胆的地步。

如今且說清代有個官僚，假建築神廟爲名，實施「假公濟私」的行徑，說來眞是又可笑又可氣。

雍正年間，有個叫李衛的人，甚得皇帝信任，雍正五年，擢任浙江總督，兼管巡撫事，居然成爲浙江的土皇帝。雍正九年，此人忽然心血來潮，撥出公帑，在杭州西湖建一座花神廟，中間供奉湖山正神，兩旁則塑十二月的花神，又在後樓另塑一尊湖山神，有正夫人、左右夫人之類侍立兩旁。所有這些神像，都是請塑製，稱得上盡態極妍，栩栩如生。

本來，建一座花神廟也無可厚非，怪就怪在李衛想使自己「永垂不朽」。他特地吩咐塑像大師，把他的尊容塑成湖山正神，又把他的寵妾愛姬塑成侍立的女神，一家人便變成花神廟裏的偶像了。當時杭州人士到廟中瞻仰神像，看到李衛的醜惡面貌，無不大爲吃驚。也眞怪，李衛這尊「走私」進來的神像，居然穩穩地坐了五十年。

直到乾隆四十五年，乾隆皇帝第五次南巡，來到杭州，御駕到了花神廟，于是出現了戲劇性的一幕。楊鍾羲「雪橋詩話」載云：

「西湖舊有花神廟，李敏達（衛）督浙時，自塑其像則花神中，後樓別塑小像，並有正夫人及左右夫人像。高宗庚子南巡至浙，幸花神廟，召對大學士嵇文恭，詢以花王何粗俗乃爾？文恭對曰：此李衛像也；東樓二女，其所最寵者。曰：旁坐者何人？曰：此李衛子也，善說稗官野史，衛善之，故使侍側；餘者鬟髻從也。曰：衛本賈人，何敢狂悖！因降旨，命署布政使德克精布毀其像，之湖，而重塑湖神祀之，後樓則塑花神花后二像。」

乾隆皇生平幹了不少壞事，但此舉却是令人痛快。假的就是假的，蒙混欺騙不能長久，把假偶像丟進西湖裏，還算便宜了他。

但也可知，……私的人，不擇手段，神靈也想欺騙的。

香江雜詠

市況

股市平淡，日來跌市難升，股民苦之。正是：

跌時容易起時難
股市今難攝兩餐
外幣轉投又淡跌
卻愁負債已成山

情網集

初識男友不宜太急進 戀愛宜感情理智互用

雪麗友：細心閱讀了妳七頁信箋的來信，在字裏行間體會到「妳是個精明謹慎的女子」，又是個努力向上的女性。在我的了解中，我認爲「妳是成功的」。

雖然，信中訴說：妳祇是個幼兒教師，月入也是六千多元。但，妳是從艱苦的環境中求學，也在多次艱苦的奮鬥中才取到這份工作。

應該是成功了。

何況，妳在努力求學之餘，還學習了烹飪、音樂、舞蹈及化粧，可以見到：妳在善量運用時間。

也許，正因此，妳過去的年月中，錯過了戀愛機會，也忽略了身邊可能已有過的男朋友。

因而，到了今天三十七歲仍然是未有過戀愛，而最近，透過「相睇」式的認識了他。

在七頁信箋中，我推想到他對妳無意思。這點，可能是性格問題。

又是投機問題：性格不相投，……也會話不投機半句多。因此，妳問他一句，他答一句，只是話題的中心祇答表面。

因此，我相信「妳處理男女之間相交太……失去了……男女相處時的溫馨氣氛」，而愛情是要創造，是要培育。但，處理愛情時最忌太多要求和樣樣講理智，戀愛的主要素材是感情，先有感情然後才有愛，然後才能戀。

妳之對男方，是太多要求，也太急切要令對方不能不提防。另外，在信中我也承認：對方太大男人主義了，如妳認爲對方可以追求，是應容忍接受的。至建築，不是妳腦海中的那麼危險。

葉玲女士主持 爲君解結信箱

萬象

微山湖畔黎明集

周簡段

微山湖是鑲嵌在孔孟故土的一顆燦爛明珠。它烟波浩瀚，碧綠的湖水達一百八十萬畝；它物產豐富，珍貴的魚類有七十餘種，而它的許多漁村奇俗，觀之更會令人稱趣。

黎明集市，大概很多地方無此風俗。黎明前成市，天一放亮便散集。誰也說不清它始於何年何月，哪朝哪代。上了年紀的漁民說，這裏祖祖輩輩，大人小孩，人人都愛趕黎明集。年年如此，天天成集。

黎明前的黑暗，屬於很普通的常識。黑燈瞎火，伸手不見五指，顯然是不能成集的。聰明的漁民有辦法對付。從前，漁民靠煤油燈、罩子燈、蠟燭燈、燈籠等照明工具趕集上市。現在，科學發展，社會進步，據說黎明集安上了電燈，另外還有氣燈、瓦斯燈，這些既明亮，又抗風，買賣雙方交易更加方便。

黎明集市的好處在哪裏？漁民爲甚麼喜歡這種集市？原來，微山湖漁民，世世代代，沿襲的生活方式，是「日出而作，日入而息」；一清早船兒去撒網，晚上歸來魚滿倉。」漁民以船爲家，船停家安，那裏有魚，那裏停船。白天捕來的魚蝦，晚上賣給誰去？船離堤岸往往很遠，當晚將漁貨脫手是不可能的。所以，必須在第二天一大早把漁貨賣完，否則就會耽誤第二天的捕魚，而漁民所必需的生活用品，漁獵所需用具，也得趕在第二天天亮之前準備齊全，不然就會誤事。如此一來，一種介於白晝與黑夜交替之際的集市貿易，便應運而生了。這種時刻，有黎明和傍晚兩個時辰。當然，黎明比傍晚更爲合適。這樣，依堤成市，靠村廣集的漁民黎明集市，成了微山湖集市的一大特色。漁民需要柴米油鹽、瓜果蔬菜等農副產品，農民購買魚蝦蟹等水產品，各得其所，相互方便，黎明集市越來越發展。

漁民買東西，豪爽大方。很難見買的是一早點，或斤斤計較，討價還價。他們買柴用車裝，米用袋扛，打油用桶盛，稱鹽用缸裝，買菜論筐的抬。陸地生活的人，看了會吃驚不已。大多數漁民買東西，先不問價錢，拾好後摸腰掏錢，隨賣主取拿。漁民說：「一網一撒，錢一把，有討價還價的功夫，不如到船底撈魚蝦。」

京華感舊錄

政治保險

批山旗下 尚婕

志强近日愁眉不展，連工作也提不起勁，神不守舍，跟人交談總是答非所問。朋友們感到奇怪，志强一向性格開朗，天大事情也看得不緊張，這回到底有何問題？

偉明問：「究竟有什麼煩惱？」

志强答：「國家大事。」

「果眞如此偉大，憂國憂民？」

「非也。」

「實情如何？」

「現時大部份人都有心理恐慌，怕今日的中國會是明日的香港，我的太太誓死要移民，否則，與我各行各路。」

「你自己打算如何？」偉明問。

「原本我沒有離開香港的念頭，生於斯，長於斯，一切根基都打好，做任何事都知道從那兒入手，倘若到外國去，事事從新開始，就有很多困難。」志强嘆道。

「對呀，我們都已經三十幾歲，要由頭再闖可眞不容易啊！此時，眞的是走也難，不走也難。」

「我不同意你們一天到晚希望移民的人底想法。」

偉明表示不解。

志强繼續說：「香港始終是中國的地方，香港人流的是炎黃子孫的血，如果每個人都爲着個人的私利便逃避現實，豈不是會令大局變得更差，何況，將來的香港，或者說是中國，也未必是不能活下去的地方哩！」

「不過，現在失去了信心。」偉明駁道。

「信心是自己建立的，國家有難匹夫有責，即使能力有限，起碼我也要留下來作歷史的見證。」

「可是，你太太不同你的想法。」

「就是這樣教人頭痛，她老是說一定要移民，眞是氣煞。」

「既然她要走，而你們是有能力的話，那麼你首先將她和子女安頓到外邊去，自己再回來。」

「這豈不是要成爲『太空人』？」

「另一個辦法是與她離婚……」

「廢話，廢話……」

「先到外地，假如局勢好轉，再接她們回來，也是折衷辦法。」

「移民外地，我肯定生活質素不會比在香港爲佳，做的工作亦不見有什麼前途可言，爲着家人，只好隨着大多數人走的路綫，先取得政治『保險』之後，再在香港貢獻自己。唉，如果今天仍是獨身，我誓不移民。」志强感慨地說。

是的，獨身的多沒有移民打算，要移民的多是爲了太太與兒女。

萬靈門

第十二章 爾虞我詐

屋頂上傳來一串慘號，並傳出任何的語聲道：

「太上，奸細在哪兒？」

甄大元道：

「就在我房間內……。」

由於情況太緊張，又是在一連串的慘號聲中，甄大元根本沒辨出任何的口音，也忽略了錯將任何當作自己人而有此一答了。

這剎那之間，室內的情況不但十分緊張，也十分紊亂，因爲，甄大元與世玉的廝殺，固是生死相關，雙方都以全力相拚，一旁「黑白雙姬」，一時之間，却有無所適從之感。

因爲，甄大元，與世玉二人的惡鬥，實在太精彩，也太激烈了。

本來，「黑白雙姬」的身手，也非弱者比，但看到目前的情形，與自己的那兩下一比，却不由她們不興「自慚形穢」之感。

也因爲如此，儘管她們心中急於想給與世玉幫忙，却有無從插手之感，而事實上，由於房間內的空間有限，有着甄大元，與世玉那兩大高手在惡鬥，已經是夠侷促的了，又怎能有她們活動的餘地，因而形成「黑白雙姬」在一旁乾着急的情形。

當甄大元回答任何的話的同時，與世玉却沉聲喝道：

「二位姑娘快……快去救人啊！」

符玉霜答道：

「與大俠，我們過不去呀！」

與世玉促聲接道：

「由後非繞到窗外去啊！」

屋頂上的任何飛快地接道：

「我來！」

那位斜倚欄上的李雲娘，……被封，今宵，可能還特別被點了穴道，此刻，她仍然是一動也不動地，斜倚床欄，俏臉上一片漠然神色，呆呆地凝視着這混亂的局面。

甄大元突然且戰且退地，向床前退去，顯然，他是察覺出事態的嚴重，準備對李雲娘採取甚麼行動了。

（二四二） ·諸葛青雲·

銀海情

洛萍懷着輕鬆愉快的心情，匆匆到餐廳去吃早點，然後飛快跑到海灘去。

她急不及待要把自己的決定告訴馬克，然後接受馬克歡欣的擁吻……

馬克果然坐在海灘的堤壩上。

洛萍三步兩腳走到他身後，伸手懷着他的雙眼，滿以爲馬克會一個翻身擁她入懷。

却不料馬克很冷淡的推開她雙手。

洛萍索性走到馬克跟前，正視着他說：「親愛的，還爲昨夜那個可能是娛記的傑作而不安？」

馬克苦笑一下，目光朝遠處的海面望去。

洛萍偎近他的胸膛，柔聲說：「馬克，昨夜我想了一夜。

「我不願意公開我們的戀情，一直以來是怕影響大家的前途，却還是你顧我的。

「我是個曾經滄海的人，在這個圈子也見慣了冷酷的離合。可是，我此刻深深體會到，幸福難求。我們既然深愛對方，若讓它白白溜走，恐怕後悔莫及！

「所以，我想得很清楚，我不要中午先坐飛機回去，我要跟你下午一起走。我要大大方方的跟你一道，讓娛記們採訪我們吧，我們的美麗戀情爲什麼不可以公開呢？

「或許，觀衆們會受落我們這對銀壇情侶，說不定將來我們還可以拍拍到銀幕上哩！」洛萍身得愈來愈陶醉，却忽略了馬克的反應。（三十一）

·曉儀·

佳人夢

三五一：愛之所致

「啊！吸毒？」蘭施再說不出話來。「眞的嗎？醫生，檢查證實了麼？」

「當然證實我才說，假如你們今天不來，明天我們會將他送去專門管理戒毒處的了，你們現在先辦理接他出院的手續吧！」醫生說完逕自去了，蘭施即日將他送去跑馬地一間醫院。

子建知道之後，並沒有反對。他祇將頭埋在枕裏，不肯抬頭看她們一眼。

另一醫生吩咐蘭施，暫時不要過份驚擾他，因爲子建的吸毒日子不算淺，醫治戒除是件不容易的事，而且他的身體已十分衰弱，急速進行恐有危險。

蘭施聽了十分耽心，雖然每天祇去看他一次，話也沒有和他多說，但其餘的時間，簡直已讓子建全佔據了，腦中眼前全是他的影子，她心靈上負上了嚴重壓力茶飯無心，人也顯得格外憔悴。

「蘭施，以前你沒找到子建，難過倒是應該的，現在找到他了，爲甚麼反而更難過起來？」

瑞玫不解。

「球妹，我就心他的身歷受不了，你沒有看見他癮發時候的痛苦難受情形，眞像要死去活來的樣子，醫生也就心他的身體抵受不起呢！」她含淚說。

「你眞就心得有些過份了，子建的身體雖然衰弱，但他還年青，而且有最好的名醫調理醫治，天天注射補針，決不會有變化的。」

「但願如此……」她似乎失了信心。

這樣過了三四個月之後，子建總算戒除了吸毒，身體也健康復元。

翠瑩

僑樂村

拍馬小姐

四〇：歡迎炸汽車 成了笑柄

「嬉皮士」的黨羽，紛紛主張「不怕跟他們玩一下呀。」

一個說：「公開要人放炸彈，眞是千古奇聞！」

一個說：「是大炸彈還是嚇人的小炸彈。只怕中了警方的計。」

雖然「嬉皮」和他的黨羽是亡命之徒，但商議結果，還是不要跌進陷阱，是警方所設的還是「金夫人」的計策，爲了個人宣傳或宣傳一些什麼而設的計策。

一個說：「可能是這汽車公司的宣傳。」居然會想到汽車公司的宣傳，那是警方和「金夫人」尾妹她們想不到的。

一家報刊畫了漫畫以諷刺這一幕令人莫明其妙的設計。

尾妹雖聰明，思想敏捷，但這一幕她和蒙爾都沒有想到，這不單失敗，反而成爲漫畫題材，成爲全紐約市民的諷刺對象。

警方嘲笑也是針對尾妹和「金夫人」的錯誤想法。

尾妹不甘失敗，竟然想到自己動手放炸彈。

不過蒙爾却加以反對：「要是讓人知道一點一滴，豈不是鬧出大笑話，「夫人」也成爲笑話諷刺的對象呢，而且警方也覺得未免太兒戲了。」

可是雷威說：「我不反對，大批警務署長也認爲有意思呢。」

但是牛皮氣的武立偏加以反對：「我想要大家面子過得去，不成爲笑柄，請勿心急，今天約不到人來，明天一定會來，不然，後天也要來的。一輛靚車任人投炸彈，任人炸毀，沒有誰有這胆量嗎？偌大的一個紐約市？一個名女人的車子？……」

·林憶·

破落戶的春天

·朱秀娟·

「你們原來在這裡，我在閱報室看了一會報，你們還不來，我就猜你們在這裡。」長人嘿嘿笑得很高興，一歪身也坐了下來。

「怎麼樣？出來沒有？」曉農問。

「還沒有，這兩天機器很忙。」長人收斂笑容，頻頻以手托著眉頭，旋又拍了一下膝蓋振起精神說：「在閱報室碰到張敎之，他說他太太打了一上午電話給你們要請你們明晚吃飯。」

「張敎之是我們的老大哥，明天去見見。」曉農向宜君介紹著：「我們一齊去。」他又向長人說。

「不必吧，我也許早去幫忙。」長人又向宜君說：「這下妳有得吃了，我又碰到好些同學都要請妳。」

「啊！」宜君略感驚奇：「太麻煩了，眞的，人那來這份閒情：在台北除非是最接近的朋友要不然很少請客的，上兩個月一位我妹妹的朋友和我一位早年同學回台北，我都沒請。」

「台北是個大城市，人與人的交情當然淡得多，妳看看吧，我們這裡人情味很濃。」長人說。

「那是一定的了，我不過是曉農的朋友。」

「在這裡關係不是這樣算的，妳是中國人，中國同學都會歡迎妳，照顧妳。」長人認眞的說：「不過張敎之和我們的感情是比較更密切一點。」

「我看，你和曉農才眞不錯，講了半天的話一直是兩位一體，口口聲聲的我們。」對於這番友情宜君有說不出欣賞。

「當然了，我們大學的同學。」

× × ×

胡亂的吃了晚飯，喝了一杯茶，長人就先告辭了，曉農看著神色嚴肅的宜君暗暗好笑，宜君在嬌巧明麗之外不時流露著一份前所未有的矜持，也許這些年來她就是以這份肅然之氣去應付她的追求者的。

（三三）

燈光的妙用

勾奇錄 ·福臨·

美國華盛頓的林肯紀念堂，建築師一番心血，使人們來此瞻仰這位歷史巨人時，不由得肅然起敬。沿階拾級而上，那是全部用大理石建成的巨型大廳，一尊高大的林肯總統坐像，其下刻上了他的「民有、民治、民享」的名言。整個大廳別無它物。入夜燈光由大廳四角射出，一種莊嚴肅穆的氣氛，使人們倍增對林肯總統的敬仰之情。

還要說說在公共場所的燈光悠閒舒適感。東方的迷人海濱勝地夏威夷，在街道的上空是不見路燈的。夏威夷的道路兩旁都有空闊的嫩綠的草地，街燈巧妙地安裝在綠草中，燈比草低，上有燈罩，燈光在綠草叢中散出，纖細的綠草在柔和的光綫下似虛似實，若隱若現，別有情趣。在白天太陽下這已隨風吹抽而動的綠毯，而到了晚上，却充滿了詩情畫意燈光柔和的幽閒舒適感。

現在，西歐國家的家庭，很少有用光管作廳堂房間的照明，而是在室內按照不同的用途，主人的愛好，在各種不同的位置和角落，安裝各種裝飾不同的燈，燈的各種形式不同，燈泡的火數也不同，居住室內的男女老少，各按自己的需要，心境和情趣，而隨意用什麼燈，既使人的心理有舒適感，又注意到環境美。

現代人用燈光，似乎舞台那樣講究效果了。（下）

濃霧下

·信華童·

一三四：只盼他早日歸來

她還要等候李玉明的電話，每天在約定的時間，玉明總有電話來，這兒的清早，有時候是那邊的黃昏，有時候却又是午夜，不曾怠的，在約定的時間，玉明總有電話來，從這一點，可以看到他對自己的一片癡心。

她在電話中沒有告訴他，媽生病進了醫院，當玉明向她媽媽問好時，她忍着淚說了聲謝謝，玉明在那邊的生意也不見得順利，但他如何會把眞情說出，只告訴她，一切都圓滿，當麗麗問他什麼時候回來時。

「一個月內，便可以回來了，我們還要到多倫多那邊走走。」玉明說。

他去時，也曾告訴過麗麗，他們的行程是由三藩市羅省然後折回溫哥華，再往多倫多，公事辦過了，然後到紐約去，在那邊玩幾天，便飛返香港來，他又說投資的重點，將是溫哥華多倫多，近年來移民多，地產生意大有可爲。麗麗對于生意上的事情所知無多，她只希望玉明快點回來。

今天，她寂寞孤單，都媽媽與孩子都不在身邊，她希望得到一些溫暖與慰藉，他只能寄望于李玉明，可是未來的日子將如何，是悲劇還是喜劇收場，誰知道。

每一次李玉明的電話，麗麗都是叮嚀他保重，又希望他在公事辦過了，不要在那邊留，趕快回來，她渴望能見到他，她知道只有玉明在身邊，她才有安全感。

伍媽媽的病是嚴重的腦溢血，腦神經受了破壞四肢癱瘓，昏迷不醒便是這原因。麗麗也曾向醫生問及，是不是可以開刀清去積血，得到的答覆是，爲了出血嚴重，縱然施手術，也不一定能夠康復。

梁叔的故事

人邊岸

梁叔問：「後來，我說即是現在，你又怎的會幹了扒手這一行？」聲音很細，恐怕被屋內的人聽到。

「那時賭檔常常被圍，風聲很緊，爲什麼呢？難道派錢不夠嗎？難道分贓不勻嗎？

「大哥祥仔細研究，終於懷疑馬仔之中，有鬼頭仔，下令起底清查。

「而我和大隻標是最大的嫌疑人，結果我們兩人被飛出賭檔，轉到架步食搵。」

「於是你就做了扒手，專在巴士上搵食了？」

梁叔恍然地說。

「是呀，不過，我們降級，還要走一段路，才到巴士上做世界。」

「怎樣？」

「我們起初，在街市搵食，打荷包，凡是到街市的人，大多數是家庭主婦，而且帶在身邊的餸菜錢不多，何況……」王江章搖搖頭。

「怎樣，說下去呀。」

「在女人身上打荷包，扒了她們的買餸錢，眞個是勝之不武，十分失威，扒來十元八塊買餸錢，有什麼光彩可言，於是，我向大隻標理論，準備不幹。」

「唔，還算你有點志氣。」梁叔說。

「我以爲這趟，一定給大隻標劏一餐了，怎知出乎意外，大隻標拍拍我的肩頭，也說我有志氣。

「大隻標居然批准了，於是，我們轉移地盤，成班兄弟，在大隻標率領下，轉到巴士搵食。

「在巴士搵食，油水自然多一些，有時扒到一個荷包，裏面有美金有英鎊，或者港銀大紙，行運起來，一次扒到兩三千元，不奇。」

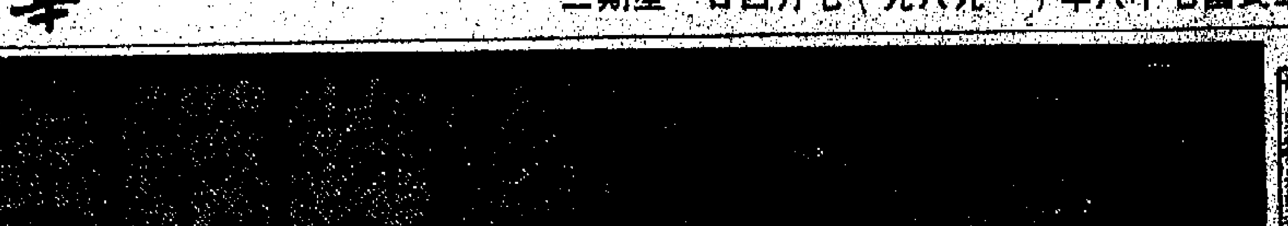
「沒有這樣順利吧？」梁叔哼了一聲，他是巴士佬，自然知道巴士裏的情形。

「除非我們賣飛佬官，嘅……」梁叔又哼了一聲，橫了王江章一眼。（四十六）

熱門話題

牛公垂傳 楚子

七彩銀幔



保持原則唔肯裸露

影視歌三綫發展　將與藝能繼續新約

銀幔星色　（新導演）

唐麗球很少穿着花花綠綠的服裝，她是比較喜歡顏色純樸的時裝。例如黑色、白色之類，甚少其他大紅大綠顏色的衣著。

不過她是有點刻意的打扮性感與成熟形象，最近她在電視劇的表現不俗，有更好的機會，對她磨煉演技，所以，球女給觀眾的印象不錯。

球女雖然刻意打扮性感，但她絕不會走性感戲路。

以前也曾有製片人想在這方面向她打過主意，找她主演性感戲，當時她剛剛離開電視台，唯恐在電影圈發展緩慢，有人便提議她走脫星路綫，可以一片成名。

但唐麗球就覺得如果沒有原則的去求取名利，寧願放棄在娛樂圈發展。

始終她都不為金錢所動，保持原則，不接拍裸露的影片。

自從她簽了藝能為她當經理人之後，在娛樂圈發展便一切順利了。

目前唐麗球的工作量也不錯，分別在電影、電視演出，還到外地登台唱歌，多元化發展，她自己亦感到非常開心。她簽了藝能兩年合約，「轉瞬便屆約滿，下月便兩年期滿，目前正在考慮續約問題。

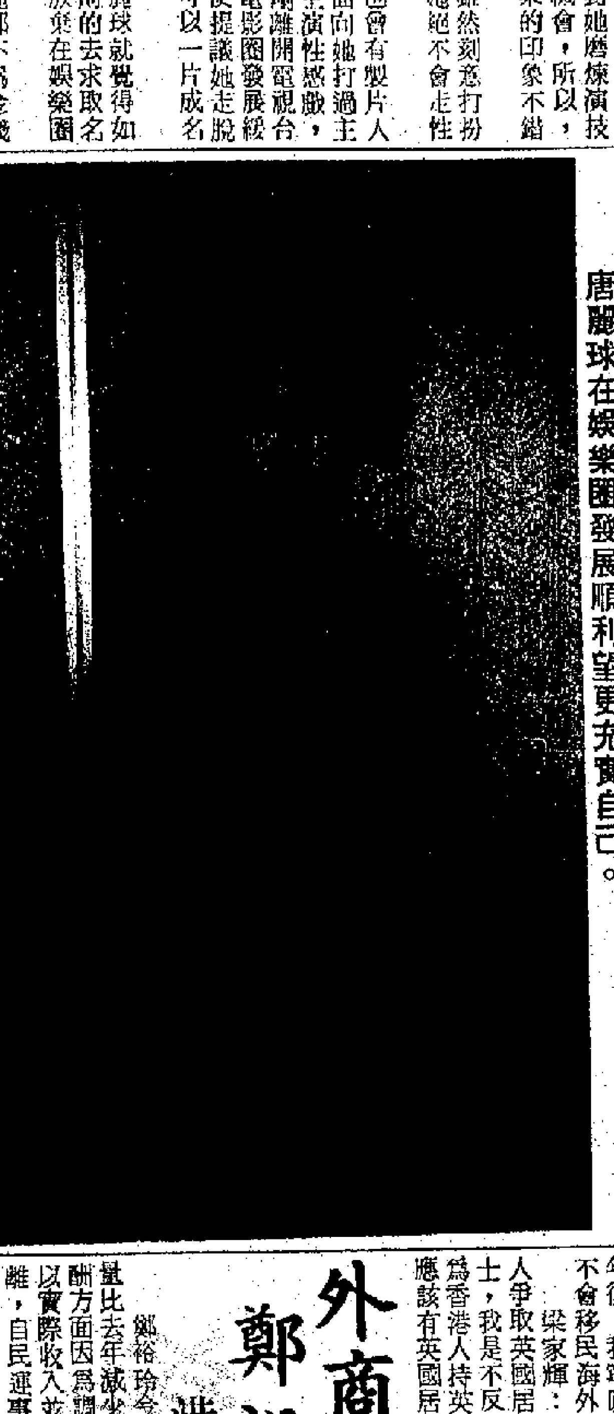
球女認為當藝員肯定要有經理人的，既是要有經理人，續約是必然的。

她說：「藝能對我很愛護，自從簽了之後，工作量及成績總算不俗，就算沒有戲拍，也有按月支薪的。

公司暫時沒有新片開拍，只因市道低落。而台灣有電視台找我去演出，片酬相當可觀的，現在也在這方面接觸中。」

去年唐麗球到過台灣拍戲，學得一口流俐國語，所以找她拍電視劇現場收對白，她也應付得來，她是新秀當中最肯學習的女孩。

她一有空便去學東西，盡量去充實自己，而慈妍會，她亦有職位負責會務工作。



唐麗球在娛樂圈發展順利望更充實自己。

說短論長

盧冠廷唔想要仔女　怕佢地將來唔孝順

盧盧，是我們對盧冠廷的暱稱，盧盧他對賺錢興趣很大。

他多數時候替電影配樂，但，如果有人找他拍電影，他就會先將配樂工作擱置。

「梗係啦，拍戲賺錢多嘛，好搵嘛。」盧盧在拍「相見歡」時，會如此說。

「你要那麼多錢，心麼？」他不花錢的，又不要生兒育女，他日歸西後留給誰？「留給你的三隻狗？」「我一次打趣。

「我，狗邊有我咁長命呀？」他說死後將財產捐俾政府捐俾慈善機構。

「李嘉誠咁多錢，佢都話未夠啦，錢都會嫌多嘅。」

盧盧不要兒女，他說：

「我細個時無父母，我長大後，我阿媽又早死。我老豆都唔認我，對父母（繼母）都唔孝順，我繼母依家孤零零，都幾慘。

我諗，我有兒女，佢地都唔會孝順我。我亦唔識得點同佢相處。不如算數，就我地兩公婆過日子。」

盧盧說他老豆七十幾，他很風流。他本人一點不像父親，對性事不感興趣，那天，在他強調他對性不感興趣時，我們站在他四周的沒一個敢答腔。

李美鳳八月要充電　計劃環遊世界渡假

對鬼佬有抗拒感望結識港男友

李美鳳籌備已久的花店舖將於八月中開張，屬於那形式也尚不能透露，稍屆時便明白。此外，並會廣發邀請咭。

她聲明在邀請咭上是印明請各方友好，如會送花籃的，希望他們不用送，並將原想用來買花籃的金錢送往慈善機構，因希望各人也可出一分力在公益事項上。

對於學運事件，她表示自己雖是加拿大公民，但也並不代表她對此事不熱衷，只是她以低調方式處理而已。許多人均說現在的香港人心惶惶，她覺此是過渡時期，這也只是現在的問題。

她現正計劃八月份作環遊世界式的旅行渡假，屆時不會瘋狂購物，因她是想藉此時間休息「充電」。但現則有多部片找她演出，也可能會在八月開始。她現正担心，會使她環遊世界的美夢打碎，所以正為此而煩於應期。

說到她要環遊世界，便問她可有想過異地情緣結識個男朋友。她答稱對外國人是有抗拒感的，並笑言最好能認識一個從香港去旅行的男仕，因這便可將此段情帶回香港，免得兩地相思。

李美鳳希望能環遊世界。

李泳漢演北派獲獎　唔願意博陳雅倫懵

文吹文彈文唱

李泳豪較像爸爸李家鼎，哥哥李泳漢倒似媽媽施明，眉蒋目秀，斯斯文文，看起來似女孩子呢。

「他在家也好頑皮的，兩兄弟就常爭這爭那的，不過泳漢不似泳豪，他並不崇拜李小龍，拳頭實力沒有弟弟強。」

所以施明讓泳漢跟粉菊花習北派，學了幾個月，他倒會歡，學得不錯，而且憑此在學校表演，拿了優異獎。

「本來可以拿冠軍的，但他不知道規矩要表演一分鐘，才耍了四、五十秒，後來老師見他表演得真好，原本是沒有優異獎的，也臨時給他一個優異獎。」為媽的說。

「泳豪呢，他有沒有學？」

「泳豪嫌北派有姿勢無實際不肯學，他要學空手道，可是我怕他學了空手道不知道力道，會誤傷其他小朋友，暫時不讓他學。」

由李泳漢主演縮水林俊賢，倒是適合，四個童星之中他最靚仔。

「他有看林俊賢的演出以便模仿小動作嗎？」

「最初是盡量學的，後來還是靠演回自己，小孩子如果太局限他，好難入戲的。」

「喂，拍他博陳雅倫懵的戲呢？」「他不肯呢，小孩子也知道的。」幾經勸教才拍成，不過還是剪掉那場戲，就怕看的小孩也看懂不好呢！

李泳漢喜歡擺北派姿態，夠靚！

劉家良厭倦走難生涯

演藝界聯合聲明　登廣告不要施捨　李修賢唔希罕英國居留權

最近本港有不少團體呼籲「港人救港」，要求向英國政府爭取英國居留權，但日前有一百位本港演藝界人士却唱反調，公開刊登聲明，不要施捨聯合聲明，放棄爭取居留權利，對於一些未有簽名支持的演藝界人士，他們的反應又如何呢？

李修賢：我本身是持CI的，由頭到尾，我都未想過要離開香港，更加不希罕英國居留權，所以要港人搖尾乞憐求英國收容，我是絕對不支持。

劉家良：由日本人侵華到文革時代，我已經走過兩次難，我已經很厭倦走難生涯，中國人幾千年來一直受異族人氣，如今我不想再逃往外國繼續受氣，九七年後，我寧願返大陸都不會移民海外。」

梁家輝：對於為港人爭取英國居留權的人士，我是不反對的，因為香港人持英籍證照，應該有英國居留權，不過將來就算真的爭取到，我和太太都不會去英國居住，因為對於英國的冷淡態度，我是極之討厭踏足此國家。」

陳友：我太太是美籍居民，如果由我發表爭取居英權問題，恐怕身份比較尷尬，因為我要移民不太困難，但觀乎英國政府態度，再力求他們還是白費氣力，何必要將港人尊嚴降到零點。」

外商取消支持開戲　鄭裕玲受影響不大

港經濟不景娛樂業一枝獨秀

鄭裕玲今年的拍片量比去年減少了，但片酬方面因為調整了，所以實際收入並無太大距離，自民運事件後，不少外商撤走，取消支持影界人士開戲，形成獨立公司受到頗大打擊，不少演員担心接片量大大減少，對此她沒有太担心，因為大公司找她拍片已經應接不暇，所以獨立公司減少，實際對她沒有太大損失，不過對一些二、三綫演員可能會造成較大影響。因為他們的接片是比較密，獨立公司對本港電影事業起了一定作用，如果影圈祇有大公司開戲，演員的吃香程度又會減弱。

近期的電影票房走勢不俗，看來加價後，本港電影事業並無太大影響，經過六．四屠城事件後，影市道一直不理想，直到暑假才有復甦跡象，嘍嘍認為下半年的電影市道將會同好，因為本港經濟將出現不景氣時候，娛樂事業便會一枝獨秀，近期有不少大公司表態要在下半年增產，已經顯示到他們也是看好未來電影市道會一片向好。

外商撤走取消支持影界開戲鄭裕玲影響不大。

許冠英照顧製片家　短期內不會加片酬

許冠英已經很久沒有新片了，直到最近，才有一部「返老還童」面世，與觀眾見面。

一直以來，許冠英演喜劇，最為擅長，這部「返老還童」，亦是喜劇，許冠英自然可以發揮他的所長了。

阿英透露：他八月份，將演出一部哥哥許冠文投資的影片。

許氏兄弟出品的，自然是喜劇了，屆時，阿英將與許冠傑和大哥許冠文幾兄弟一齊拍檔演出了。

許冠英希望在開拍新戲之前，有所表現，如此，在大哥面前，才有所交待。

「返老還童」上週末午夜場後，行內人與觀眾，都讚他演得好，許冠英聞言，非常開心，因為，下月拍大哥許冠文的戲時，亦會有所交待了。

前些時，許冠英本來打算加價的，可是，由於學運的關係，加上年來，電影正陷入低潮，製作成本高，電影公司如果投資太大，會有蝕本的陰影，故此，他決定暫時不加價。

．杜文．

推廣及宣揚中國文化藝術　京鼎拍京劇薈萃　交由快圖美租售

京鼎影業公司李時蓉及快圖美陳德輝，昨日聯合招待記者，作家明星李默亦有出席。

京鼎拍攝了中國戲曲錄影帶系列，交由快圖美獨家租售。李時蓉為推廣及宣揚中國傳統文化藝術，特別介紹京劇薈萃，第一輯已於五月六日推出。全一百廿分鐘。均是京劇折子戲，長劇之精華，有十一個折子戲。

較早時李時蓉曾辦大陸一個相聲藝術團，及中國京劇院青年團香港演出的，李女士稱，由於目前大陸情勢改變，已經是全部無限期延遲，幸好香港文化中心的期末落實，否則便有損失。現時市政局提議與京鼎合作，明年可以匯合台灣京劇到歐洲演出後，經香港演莎士比亞劇改編的舞台劇「慾望成國」。

李默出席招待會表示，她是義助李時蓉為影帶介紹旁白，因此自己也對京劇產了也愛，鍾意學京戲，希望多了解京劇藝術門路。

李時蓉、李默昨會記者時攝。

甩拖後成單身財女　鄭文雅極睇好香港

認為年青人應為香港多做點事

鄭文雅自從甩拖之後，她已成為單身財女，她表示只要還有機會去賺錢，她都不會急於離開香港的。

她表示：三幾年會有很大的變化，當然是好的變化，所以自己決定多睇三幾年再作打算。

她個人認為，香港年青人最好的不要倚靠別人，要莊敬自強，努力為香港做點事，香港是有前途的。

鄭文雅很有建設性先為慈妍會做女會務，由狄娜經手的十五萬捐款除繼續追討之外，還會在今年內辦一項較大型的籌募基金活動。

鄭文雅稱：自從消息見報之後，狄娜仍然未有反應，沒有與她們聯絡。

她們將會與該會的法律顧問開會研究討論應否採取法律行動，入稟法庭告對方。

鄭文雅身為該會會長希望息事寧人，不願行到最後一步棋，只望對方也識做，大家碰面商量是最好事。

如果對方仍是不理會，似乎表明奈她不何，到時會另行設法追討到底。

鄭文雅認為年青人應為香港多做點事。

麥當娜遭人惡作劇　包裹內盡是死甲甴

△較早時本文會報導有關洛羅韋被牽涉入一宗錄影帶醜聞的消息，並提及布魯斯韋利士担心愛妻也成為錄影帶女主角。最近某餐廳晚餐之際，剛巧遇上了聲名狼藉的洛。

狄美與洛會在ABOUT LAST NIGHT中有過親熱鏡頭。狄美本想上前跟洛打個招呼，誰料給布魯斯阻止。其後，狄美偷偷地跟洛說話，並表示為他的處境難過。還說如有需要可致電找她。當兩人正在談話之際，冷不提防布魯斯出現在狄美背後。

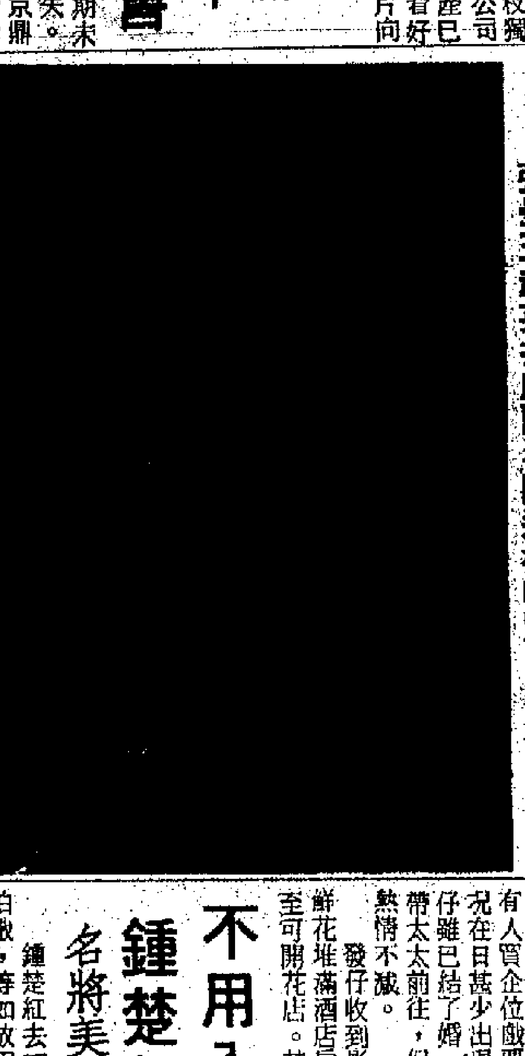
布魯斯大聲罵道：「你自己攪到一塌胡塗就好了，不要煩我們。請你不要打電話到我家。」跟着捉着狄美離開。

△某天維多莉亞萍絲實逛百貨公司之際，一名推銷香水的售貨員一聲不響地將香水噴向她。意外地噴出來的香水弄污了這位女星的名貴絲質裙子上。維多莉亞萍絲實於是破口大罵，而該名女售貨員亦兩得尷尬非常，不知如何是好。幸好百貨公司的經理立即上前調解，用一張三百美元面額的購禮劵作為賠償。

△麥當娜最近遭人用死甲甴戲弄，差點兒嚇個半死。某天她從郵箱內收到一份禮物。當她拆開後，嚇得尖叫起來。盒內全是死甲甴。數天後，她滿以為事件已成過去，當她打開郵箱，發現有封信。打開信封，赫然發現有一隻死甲甴。膽小的麥當娜，差點兒暈了過去。現在，所有郵件包裹，均由保安人員代拆。

又一則關於麥當娜的消息。這位女藝人偷空與男友華倫比提到拉斯維加斯遊玩。當然，兩人亦玩番兩手。他們的運氣樣不錯哩，結算之下發現贏了八千美元。兩人將這筆「橫財」轉送予支持進行愛滋病研究的組織。

西風細雨　寄袖長



張曼玉赴英拍戲兩冬歷送機吻別。

發仔在日受歡迎　高倉健送大花籃

周潤發偕同太太於上月二十九日自日返港，他是應日本公司GAGA的邀請，前往宣傳「英雄本色之二」的。到達日本後，接受兩間電視台，及各大報章，雜誌的訪問。期間也曾出席了兩間戲院的首映禮酒會，與影迷見面，相當忙碌。

「英」片已於七月一日在當地上映。他獲悉當日四場全爆滿，還有人買企位戲票，此情況在日甚少出現的。發仔雖已結了婚，今次還帶太太前往，但影迷的熱情不減。

發仔收到影迷送的鮮花堆滿酒店房間，多至可開花店。其中更有一盤相當人的花，由當地的天皇巨星高倉健贈送。

發仔表示不認識高倉健，並得知高倉健是甚少這樣做的，道也可能是看過他的電影，覺他演技好，有謂英雄重英雄，才有此舉勵的。

回港忙完「英雄本色之三」及「我在黑社會的日子」的拍攝工作後，便與太太到外地渡假，為期約倨多兩個月之久。

周潤發在日本很受歡迎。

不用入大陸拍戲　鍾楚紅成身鬆晒

名將美人未知何時可開鏡

鍾楚紅去不成大陸拍戲，等如放下心頭大石，只因會經演過拍李翰祥的「名將美人」一片，她是很望拍李導演的戲。

只是該片要在大陸各地拍攝，她表示怕怕，若干年前她入過大陸拍戲，有過搭大陸航機的經驗，見到都怕，現在事隔八，九年又是搭道些飛機，使她更加沒有信心，會經想推李導演不去拍。

當時，她又怕失去拍李翰祥的戲之機會，心情是相當矛盾的。

鍾楚紅不用入大陸拍戲高興萬分。

「學運」好像幫了她，就算不推也不會去拍了，因為大陸現時情況很亂，李導演也無把握甚麼時候可以開拍，而其他工作人員都不想去大陸拍外景，以免麻煩。

鍾楚紅不拍該片，在港目前也接到竣昇公司的新片演出，與劉德華合作，由黃泰來導演。

據可靠消息稱：竣昇新片計劃本月尾可以開拍，只因黃泰來目前要趕着為兩部新戲的埋尾工作，而竣昇公司一切準備就緒，只等黃泰來的期，即可開鏡云。

溫馨雋永反映現實　人間有情七三播出

新片評介

由香港電台電視部主辦的「人間有情」記者招待會，於日前（六月廿九日）假尖沙咀東部某酒店舉行。在記者招待會中除介紹「人間有情」劇集內容外，助理廣播處長朱培慶亦藉此機會向各參與演出的演員致謝及致送紀念品。

朱培慶並透露香港電台拍攝的劇集，未來的路綫將是向更注意反映時代和現實為大前題，希望以港台一貫的平實作風，透過戲劇，探討現實。

有份參與「人間有情」的演藝界紅星均非為香港電台合約演員，而各演員均認為該劇之內容甚有意義，手法溫馨、雋永，反映現實及製作認真，故樂於參與演出。

「人間有情」劇集內容描述各種的世間情，包括「愛情、友情、親情」，從現實生活中發掘出各種不同的故事，或輕鬆、或感人，共拍攝了十三集半小時的單元劇，由港台多位導演執導，包括：單慧珠、麥維安、李才及施潔玲、張少馨、黎略、王路德、黃志、翁偉微，風格各有不同，各具特色，另外導演方育平亦友情客串執導兩集。

在該招待會中，並會試映「人間有情」其中一集之「失樂園」，此劇以動盪時代作為背景，描述三位年青人對於自由的價值觀，各人需面對未來前途的取向而感務得不已，是一集非常反映時代的戲劇。

此劇將於七月三日起，逢星期一晚上七時至七時三十分，於無綫電視翡翠台播出，首先播出的劇集為「街童」，演員方面有，黃天龍，何君鵬等，第二集是「三人行不行」，導演是李才良，演員有：馮濱、王志偉、余倩雯，第三集「三十而立」，第四集「失樂園」。

燙手山芋後人接手　新聞局續辦金鐘獎

台北新聞局日前召集廣播、電視業者，研討下一屆金鐘獎的事，新聞局的意思是想拋掉燙手的山芋，將金鐘獎交給民間主辦，但廣電業者都不能接手，結果新聞局只好繼續主辦下去。

據新聞局副局長廖正豪指出：新聞局主辦了二十四屆金鐘獎，在形式上難以突破，而且每次舉辦時人力負荷甚大，吃力而不討好，因此希望民間能有興趣接手。

廣電業者在會中曾建議由廣基金會或廣電協會接辦，但廣電基金會址設於公視於中廣，成員也屬新聞局人員，而廣電協會設由廣播電台、電視台主辦，又恐公信人力不夠，因此決定仍由新聞局主辦。

由於兩項提議都無決定性改變，廣電業者遂提議以一些改革問題，金鐘獎在籌劃階段，應該讓一般百姓及廣電業者都能參加，增加大家的參與感，同時金鐘獎的評審，除了學者、專家外，也應延攬資深已退休的廣電業者參的，如此既可保持公正性，又添專業性。這兩點建議獲得新聞局欣然接納，將下一屆（明年度）金鐘獎時參照辦理。

新聞局會將主辦的金馬獎交給民間主辦，每次金馬獎結束後，在檢討會時民間團體總會提出要求新聞局收回主辦，而新聞局好，不容易才甩掉一個燙手山芋，當然不肯輕易言收回了。

婚變因與家婆不和　石川難與前夫復合

石川小百合最近公開招待記者，還在席上說出她與前夫馬場憲治，實在無法與之重拾舊愛。

雖然她很愛她五歲的女兒佐保里，石川與他之間，雖然離了婚，但不時還去探望她的女兒。六月十八日父親節那天，馬場憲治一早去看望女兒，而石川小百合，也適逢再去探女兒，兩人在這場合見面，真是有點尷尬了。

日本的銀色記者，都到達了現場，大家都爭着問馬場有關復合的問題，可是，馬場却沉默寡言，只是與女兒談笑。石川小百合有點不耐煩了，便把真相告訴記者，她說她絕對沒有為了女兒，而再與之復合，因為促使她堅決離婚的原因，主要是馬場的母親，不喜她在外工作時，經常夜歸，恐怕她會做出越軌的事，作為媳婦的石川，則認為做藝能界，為了工作晚一點回家，是很平常的事，如果她一早便返家，簡直就不能在藝能界工作了。

石川小百合今年卅一歲，而其前夫馬場憲治是卅七歲，兩人的年紀很登對，主要她與丈夫的親不和，以致無法可以挽回這椿婚姻。

據石川表示，目前最大的願望，是努力搞好自己的歌唱事業，她在六月十日那天，曾參加了第十屆古賀政男的歌唱比賽。在過去三屆，她都曾經獲過獎。

台邀拍電視條件佳　爾冬陞想拍古裝片

短袖T恤，純白牛仔褲，加一個斜掛的大書包；爾冬陞常給人大學生、壯工的感覺。

瑪姬就是喜歡他這樣：乾淨、健康、書卷氣。

看小寶被一班家包圍聊天，他一派應付從容，說說笑笑，有個十多歲的小妹妹，呻梨看她望小寶時的神情，就像望着自己心目中的白馬王子哩！

小寶講起台灣有人找他拍電視劇，有點心動。

「你幾耐冇去啦？」

「三年都有啦。」小寶說：「一直都有人搵，啦啡。」

今次他動心，是因為錢不錯（其實一個都不錯），更主要的，是今次乃時裝劇。

「電視錄影有冷氣，其實古裝都唔怕嘅。」「不同影棚——那時，夏天在邵氏看他們拍古裝，實在要命。」

咪講呀，都好怕嘅。」小寶搖頭：「你知電視喇，一拍十多廿個鐘，有譜嘅，褲嘅頭套大褂大甲，好難頂喫。」

「咁，做導演外又恨拍古裝，想做演員？」

「唔同嘛。」他笑：「古裝片，我有好多嘢想拍嘛。自己演左咁多年，又咁耐未拍，諗到好多主意。」小寶說，但落實拍，當然與徐克不同，「徐克睇好多公仔書，又睇卡通片，佢幻想力好豐富。」但也有他的格——不過唔講得，怕一講就冇左。

稜鏡傳真

中華民國七十八年……

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

大屠殺昨足月 • 民運烈焰未熄

……，其實，是中國這片廣大土地上寫全人類的尊嚴和權利而鬥爭。也因此鄧、李、楊集團的血腥鎮壓，不僅是對中國學生和人民犯下的滔天罪行，更是對之類共同的基本生活準則的猖狂挑戰。在這場鬥爭中，全世界一切尊重「自由、民主、法治、人權」的國家和人民，理所當然地毫無保留地站到了中國學生和中國人民一邊。

……能煥發出她全部的生命活力。無論是兩岸的和平統一，還是香港、澳門的回歸祖國，甚或是海外遊子的報國之心，都只有首先在中國大地上實現「自由、民主、法治、人權」的原則才有眞正的意義。捨此以外，中華民族別無生路！

「八九中國民運」的最可貴之處還在於它不僅將「自由、民主、法治、人權」的意識……

白色恐怖，却不可能解決任何政治、經濟危機，相反，這只能進一步加劇這種危機。目前，鄧李楊集團除了面臨原有的政治經濟危機以外，更面臨前所未有的全面信任危機。事實上，這一集團在國內外都已喪失了任何合法性基礎。強行阻塞了政治民主化的通路，只能使經濟倒退，政治腐敗現象更加惡性泛濫，從而引發全國人民更大的不滿。……

戰友，許多或者被捕，或者至今下落不明，而無數絕食數日、身體開始極為虛弱同學，不但得不到任何慰藉，反而正在遭受巨大的精神和心理壓力……在此，我們謹以他們的名義，向以那被血洗過的天安門廣場的名義，向全球炎黃子孫，向全世界愛好和平的人民請求：一、一九八九年九月十二日，在世界各地同時舉行「六．四大屠殺死難同胞」……